

S T E N O G R A M

LIII zwyczajnej SESJI

RADY MIASTA KRAKOWA

V KADENCJI

odbytej

w dniu 8 października 2008 r.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

SPIS TREŚCI:

<i>Lp.</i>	<i>Tytuł</i>	<i>Numer strony</i>
1.	Otwarcie sesji, przedstawienie porządku obrad, ewentualne zmiany	<i>1 – 16</i> <i>i 123 – 124</i> <i>i 139 – 140</i>
2.	Interpelacje Radnych	<i>16 – 19</i>
3.	Odpowiedzi na interpelacje Radnych	<i>19 – 20</i>
4.	Uchwalenie „Wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie na lata 2008 – 2017”	<i>20</i> <i>i 125 – 126</i>
5.	Przyjęcie Miejskiego Programu Rewitalizacji Krakowa	<i>20 – 23</i> <i>i 126 – 127</i>
6.	Przyjęcie Lokalnego Programu Rewitalizacji Starego Miasta	<i>23 – 25</i> <i>i 127</i>
7.	Przyjęcie Lokalnego Programu Rewitalizacji „starej” Nowej Huty	<i>25 – 27</i> <i>i 127 – 129</i>
8.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanej nieruchomości gruntowej, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków położonej w Krakowie przy ulicy Generała Bora Komorowskiego	<i>27</i> <i>i 129</i>
9.	Postawienie w stan likwidacji Ośrodka Sportu i Rekreacji „Krakowianka” w Krakowie	<i>27 – 28</i> <i>i 129</i>
10.	Zmiany w składzie Komisji Praworządności RMK	<i>28</i> <i>i 129 – 130</i>
11.	Zmiany w składzie Komisji Zdrowia i Profilaktyki oraz Uzdrowskiej RMK	<i>28</i> <i>i 130</i>
12.	Zmiany w składzie Komisji Budżetowej RMK	<i>28 – 31</i> <i>i 130</i>
13.	Nazwy ulic	<i>31</i> <i>i 130 – 131</i>
14.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2008 – druk Nr 832	<i>31 – 32</i> <i>i 131 – 132</i>
15.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2008 – druk Nr 833	<i>32 – 36</i> <i>i 132</i>
16.	Zabezpieczenie środków finansowych na realizację części zadania pn. Małopolski System Informacji Turystycznej przeznaczonej na uwzględnienie potrzeb osób niepełnosprawnych – w ramach projektu UMWM oraz udzielenia Prezydentowi Miasta Krakowa pełnomocnictwa do podejmowania i wykonywania w imieniu Gminy Miejskiej Kraków czynności związanych z realizacją tego zadania, w związku z ubieganiem się przez Gminę jako partnera UMWM o dofinansowanie w ramach MRPO na lata 2007 – 2013, Działanie 3.1. Rozwój Infrastruktury Turystycznej Schemat C Rozwój produktów i oferty turystycznej regionu	<i>36 – 37</i> <i>i 132 – 133</i>
17.	Zabezpieczenie środków finansowych na realizację zadania pn. „Droga Królewska dla niepełnosprawnego turysty” oraz udzielenia Prezydentowi Miasta Krakowa pełnomocnictwa do podejmowania i wykonywania	<i>37</i> <i>i 133 – 134</i>

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

	w imieniu Gminy Miejskiej Kraków czynności związanych z realizacją tego zadania, w związku z ubieganiem się przez Gminę jako partnera UMWM o dofinansowanie w ramach MRPO na lata 2007 – 2013, Działanie 3.1. Rozwój Infrastruktury Turystycznej Schemat C Rozwój produktów i oferty turystycznej regionu	
18.	Udzielenie dotacji miejskiej instytucji kultury – Muzeum Armii Krajowej	37 – 38 i 134 – 135
19.	Zabezpieczenie środków finansowych na realizację zadania pn. „SUITE” oraz udzielenia Prezydentowi Miasta Krakowa pełnomocnictwa do podejmowania i wykonywania w imieniu Gminy Miejskiej Kraków czynności związanych z realizacją tego zadania, w związku z ubieganiem się przez Gminę o współfinansowanie w ramach programu operacyjnego URBACT II	38 – 39 i 135
20.	Zapewnienie dowozu uczniów niewidomych i niedowidzących do szkół ponadgimnazjalnych	39 i 135 – 136
21.	Udzielenie dotacji instytucji kultury	39 – 40 i 136 – 137
22.	Ustanowienie programu zdrowotnego „Zapewnienie mieszkańcom dostępności do wysokospecjalistycznych metod diagnostycznych poprzez utworzenie w Krakowie ośrodka emisyjnej tomografii pozytonowej PET/CR”	40 – 51 i 137
23.	Strefa taryfowa dla taksówek na terenie Gminy Miasta Krakowa	51 – 61
24.	Objęcie honorowym patronatem przez RMK obchodów 25 rocznicy męczeńskiej śmierci ks. Jerzego Popiełuszki	61
25.	Objęcie honorowym patronatem przez RMK uroczystości z okazji przypadających w 2009 roku 165 rocznicy urodzin i 100 rocznicy śmierci Erazma Józefa Jerzmanowskiego	61
26.	Objęcie honorowym patronatem przez RMK Krakowskiego Szwadronu Ułanów im. Józefa Piłsudskiego	61 – 62
27.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej zabudowanej budynkiem mieszkalnym przy ul. Zamiejskiej nr 5 w Krakowie	62 – 63
28.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanej nieruchomości gruntowej, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków położonej w Krakowie przy ulicy Kupa	63 – 64
29.	Kierunki działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie koncepcji działania Grupy kapitałowej krakowskich spółek komunalnych i wprowadzenia akcji Krakowskiego Holdingu Komunalnego S.A. do obrotu na Giełdzie Papierów Wartościowych w Warszawie	64 – 85
30.	Zmiana uchwały Nr LV/488/96 RMK z dnia 10 lipca 1996 r. w sprawie powołania Krakowskiego Holdingu Komunalnego – Spółki Akcyjnej zmienionej uchwałą Nr LXXVI/736/97 RMK z dnia 9 kwietnia 1997 roku oraz w sprawie poszerzenia KHK S.A. realizacji Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów w Krakowie	85 – 103
31.	Uchylenie uchwały Nr XXXV/458/08 RMK z dnia 27 lutego 2008 r. w sprawie przyjęcia zasad korzystania ze stołówek w przedszkolach, szkołach, młodzieżowych ośrodkach wychowawczych, specjalnych ośrodkach szkolno – wychowawczych i bursach prowadzonych przez	103 – 104

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

	Gminę Miejską Kraków	
32.	Nadanie imienia Szkole Podstawowej Nr 157 wchodzącej w skład ZSO Nr 15 w Krakowie ul. Rydygiera 20	104 – 105
33.	Zmiana uchwały Nr XXVII/343/07 RMK z dnia 21 listopada 2007 r. w sprawie przyjęcia Programu pomocy de minimis udzielanej mikroprzedsiębiorcom wprowadzającym nowe technologie na terenie Gminy Miejskiej Kraków	105
34.	Zmiana uchwały Nr XXXV/459/08 RMK z dnia 27 lutego 2008 r. w sprawie przyjęcia Programu pomocy de minimis udzielanej w Gminie Miejskiej Kraków w należnościach stanowiących dochód budżetu gminy	105 – 106
35.	Zmiana uchwały Nr XXVII/346/07 RMK z dnia 21 listopada 2007 r. w sprawie określenia stawek podatku od środków transportowych	106
36.	Zmiana uchwały Nr XI/154/07 RMK z dnia 25 kwietnia 2007 r. w sprawie inkasa opłaty skarbowej	106 – 107
37.	Określenie wysokości stawek podatku od nieruchomości	107 – 116
38.	Ustalenie sieci prowadzonych przez Gminę Miejską Kraków publicznych przedszkoli i oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych	116 – 117
39.	Delegowanie części uprawnień, obowiązków i odpowiedzialności Beneficjanta wynikających z realizacji Projektu Funduszu Spójności Nr 2000/PL/16/P/PE/005 pn. Gospodarka odpadami stałymi w Krakowie, etap I	117 – 119
40.	Rezolucja w sprawie apelu do Posłów i Senatorów RP o podjęcie prac ustawodawczych mających na celu objęcie przepisami antykorupcyjnymi zawartymi w art. 24f ust. 1, 24 h i 23i ustawy o samorządzie gminnym, przewodniczących zarządów jednostek pomocniczych gmin	119 – 122 i 138
41.	Rezolucja do MSWiA w sprawie nowelizacji prawa o ruchu drogowym	122 – 123 i 137 – 138
42.	Ustalenie kierunków Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie organizacji ruchu samochodowego	124 – 125 i 138 – 139
43.	Zmiany w składzie Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska RMK	140 – 145
44.	Oświadczenia, komunikaty	145 – 146
45.	Zamknięcie sesji	147

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Otwieram LIII zwyczajną Sesję Rady Miasta Krakowa. Serdecznie witam Państwa, proszę Państwa poczekamy jeszcze trochę na Pana Ministra Mikułę, który w dzisiejszym dniu zaszczyca nas swoją obecnością, jego obecność jest związana z porcedowaniem punktu dotyczącego, punktu kolejnego 18 porządku obrad. Bardzo proszę o cierpliwość, Pan Minister już jest w drodze powinien być do 5 minut tutaj na miejscu.

Zatem proszę Państwa otwieram LIII zwyczajną Sesję Rady Miasta Krakowa. Serdecznie witam Panie i Panów Radnych. Stwierdzam kworum uprawniające Radę do podejmowania uchwał.

Bardzo serdecznie witam Pana Janusza Mikułę – Wiceministra Rozwoju Regionalnego, bardzo serdecznie witam, witam Prezydenta Miasta Krakowa, Zastępców Prezydenta Miasta, Pana Skarbnika, Pana Sekretarza.

W imieniu własnym i wszystkich Radnych witam wszystkich przybyłych na obrady dzisiejszej Sesji.

Informuję Państwa, że stenogram i protokół z LII Sesji Rady Miasta Krakowa z posiedzenia 24 września 2008 r. jest do wglądu w Kancelarii Rady w pokoju 201.

Czy do protokołu z posiedzenia L Sesji Rady z posiedzenia 10 września 2008 r. są uwagi? Jeśli nie ma to protokół zostanie podpisany, czy są uwagi? Nie widzę.

Przypominam o obowiązku elektronicznego zgłaszania interpelacji przez tych z Państwa Radnych, którzy chcą dzisiaj złożyć interpelacje i obowiązku doręczenia Przewodniczącemu też swoich interpelacji na piśmie.

Jednocześnie informuję Państwa, że w związku z obecnością Pana Ministra proszę aby zechciał zabrać głos w sprawie, która jest przedmiotem dzisiejszych obrad i dotyczy punktu 18, a punkt 18 będzie procedowany w normalnym terminie we wskazanym porządku obrad, w normalnej kolejności.

Proszę Państwa też chciałam od razu Państwa poinformować, że około godziny 13.00 będę ogłaszać przerwę w obradach, przerwa będzie trwała mniej więcej godzinę podczas, której odbędzie się posiedzenie Prezydium Klubów PO i PiS i Prezydium Rady Miasta Krakowa. Bardzo proszę Panie Ministrze o zabranie głosu.

Wiceminister Rozwoju Regionalnego – p. J. Mikuła

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo Radni!

Kwestia gospodarki odpadami jest jednym z najdrażliwszych elementów związanych z infrastrukturą ochrony środowiska nie tylko w Krakowie. W Krakowie problemy związane z gospodarką odpadami bardzo zaostrzyły się w 1989 roku, później w 1990 roku, kulminacja miała miejsce w 1992 r. podczas blokady Baryczy. W tym okresie także inne miasta w Polsce przeżywały duże problemy z gospodarką odpadami i podobne zjawiska jak miasto Kraków. Gospodarka wówczas była oparta przede wszystkim, gospodarka odpadami na składowaniu odpadów, praktycznie 99 % wszystkich odpadów trafiało, odpadów komunalnych, trafiało na składowisko. Po 18 latach wydatkowania wielu środków na gospodarkę odpadami, wybudowanie wielu obiektów w Polsce dalej ponad 90 %, statystyka oficjalna mówi 92 %, a ja twierdzę, że jest to 96 % strumienia odpadów komunalnych trafia na składowiska. I w tym względzie Kraków wcale nie odbiega od średniej w Polsce, obojętne jakbyście Państwo tych cyfr, które dostajecie do wglądu w Krakowie nie obrabiali, ja je dokładnie analizuję od dłuższego okresu czasu, poziom składowania odpadów jest rzędu 92 %. W tym kontekście w programie operacyjnym Infrastruktura i Środowisko znalazły się zapisy mówiące o tym, że dla dużych miast, między innymi takich jak Kraków, Warszawa, Gdańsk, Poznań, Łódź, Szczecin, Olsztyn, Katowice muszą powstać instalacje do termicznej utylizacji odpadów, mówiąc wprost spalarnie, nie bójmy się tej nazwy, nazywajmy instalacje po imieniu,

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

spalarnia, to nie jest nic wstydlivego. Program operacyjny Infrastruktura i Środowisko z takim założeniem został poddany prognozie wpływu na środowisko gdzie pozytywnie prognozujący ocenili tego typu rozwiązania. Dla programu operacyjnego została przygotowana na początku 2007 roku tzw. lista indykatorywna, lista najważniejszych inwestycji dla państwa, które muszą być zrealizowane w okresie 2007 – 2015 i na tej liście znalazło się 9 obiektów spalarniowych w Polsce, w tym spalarnia odpadów komunalnych w ramach programu gospodarki odpadami dla Krakowa, spalarnia w Krakowie nie wskazując oczywiście lokalizacji. Listę poddano ocenie strategicznej. Program operacyjny łącznie z listą indykatorywną jako załącznik został przesłany do Komisji Europejskiej. Komisja Europejska po analizie programu operacyjnego, listy indykatorywnej i ocen strategicznych, w Polsce nazywanych prognozami wpływu na środowisko, zaakceptowała program operacyjny łącznie z listą indykatorywną. Akceptacja miała miejsce 5 grudnia 2007 roku. W dalszej kolejności został przyjęty w 2007 roku, w międzyczasie wtedy, kiedy procedowano nad programem operacyjnym i listą indykatorywną, Krajowy Plan Gospodarki Odpadami 2010, plan ten też został poddany prognozie wpływu na środowisko i przyjęty przez Radę Ministrów. W planie tym także przedstawiono konieczność budowy systemu zakładów termicznej utylizacji odpadów komunalnych w Polsce. Następnie został przygotowany Wojewódzki Plan Gospodarki Odpadami, który, dla którego także wykonano prognozę wpływu na środowisko. Plan ten był konsultowany społecznie i prognoza była konsultowana społecznie. Każdy obywatel tego województwa, który chciał mógł przedstawić swoje wnioski i uwagi do tego planu i prognozy wpływu na środowisko. Plan wisiał na stronie internetowej w momencie, kiedy był procedowany łącznie z prognozą i wisi do dnia dzisiejszego. Następnie oczywiście były przygotowywane plany gospodarki odpadami dla miast, w tym planie wojewódzkim, w planie inwestycyjnym także wskazano budowę zakładu termicznego przetwarzania odpadów dla miasta Krakowa. W ślad za tymi wszystkimi działaniami, a szczególnie za ustaleniem listy indykatorywnej w marcu 2007 roku zaprosiłem do Ministerstwa Rozwoju Regionalnego wszystkich przyszłych beneficjentów, którzy korzystaliby ze środków unijnych, a którzy są przewidziani do budowy zakładów termicznej utylizacji odpadów. I na tym spotkaniu przedstawiłem procedurę jaką należy przeprowadzić, aby zakończyć postępowania administracyjne powodzeniem czyli aby uzyskać decyzje administracyjne na realizację tychże przedsięwzięć. Zaapelowaliśmy wtedy w Ministerstwie o to żeby wykonać tzw. oceny strategiczne gospodarki odpadami dla tych miast i oceny strategiczne wyboru lokalizacji tychże zakładów przetwarzania termicznego odpadów i, że te wszystkie dokumenty, o tych wszystkich dokumentach należy poinformować opinię publiczną, poddać je konsultacjom, opinia publiczna ma prawo i jeżeli będzie chciała to może się na ten temat wypowiedzieć. Trzeba nawiązać dialog ze społeczeństwem przy czym trzeba wyraźnie powiedzieć, że to jest postępowanie nieformalne, nigdzie nie zapisane w prawie polskim tak samo jak nigdzie w prawie polskim, tak samo jak nigdzie w prawie polskim nie są zapisane tego typu oceny strategiczne wyboru wariantów czy to systemów czy lokalizacji poza prognozami wpływu na środowisko, które są już zgodne z prawem. Dlatego nie nazwaliśmy tego prognozami tylko ocenami strategicznymi żeby odróżniały zasadniczo tą część działań nieformalnych od działań formalnych. I taka ocena strategiczna systemu gospodarki odpadami miasta Krakowa wraz z wyborem wariantów lokalizacji zakładu termicznego przekształcania odpadów została wykonana, przekazano ją, wykonawca przekazał ją miastu Kraków w październiku 2007 roku. Od 30 września do 30 listopada 2007 r. prowadzono konsultacje ze społeczeństwem i zainteresowanymi stronami tego dokumentu. Konsultacje objęły 14 spotkań, z tego 2 w Komisji Rady Miasta, 1 Sesja Rady Miasta, 10 spotkań roboczych, o których nie mówię, 4 spotkania w ramach dzielnic w Radach Dzielnic i 3 spotkania z Zarządami Dzielnic. Poinformowano wszystkich zainteresowanych mieszkańców o planowanych przedsięwzięciach. Przy czym jeszcze raz podkreślam, było to pierwszy raz w Polsce na tak

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

dużą skalę w wielu miastach proces nieformalny, proces wyprzedzający jakiegokolwiek formalne staranie się o lokalizację dla jakiegokolwiek przedsięwzięcia. W listopadzie 2007 roku miasto zleciło wykonanie Studium wykonalności i raportu z oceny oddziaływania na środowisko, te dokumenty praktycznie są już zakończone i miasto Kraków jest przed momentem, kiedy oficjalnie przedłoży wniosek o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach realizacji inwestycji i wtedy zaczną się oficjalne konsultacje społeczne, wyłożenie na 21 dni, składanie uwag i wniosków, odpowiedzi na uwagi i wnioski, mam nadzieję, że odbędzie się duża rozprawa administracyjna, w której wezmą udział wszyscy zainteresowani i będą mieli prawo się wypowiedzieć. Na te wszystkie uwagi i wnioski organ musi udzielić odpowiedzi, odpowiedzi mają znaleźć się także w uzasadnieniu do decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. To jest niezwykle ważne z punktu widzenia tego, że inwestycja ma możliwość być finansowana ze środków unijnych bo ten tryb procedowania nad wydaniem decyzji środowiskowej będzie wnikliwie analizowany przez Komisję Europejską i on podlega ocenie faktycznej. W raporcie z oceny, który będzie złożony powinny znaleźć się informacje o tym, że wykonano ocenę strategiczną zarówno systemu jak i wyboru lokalizacji inwestycji, powinno się poddać wszystkie rozsądne, podkreślam jeszcze raz, rozsądne warianty lokalizacji inwestycji i przeprowadzić dla nich ocenę, rozsądne warianty to te warianty, które wskazała na podstawie analizy wielokryterialnej ocena strategiczna i one mają być przeanalizowane w raporcie z oceny. I w stosunku do nich obywatele i wszyscy zainteresowani mają prawo się wypowiedzieć. I dopiero wtedy będzie podjęta decyzja. Taka procedura łącznie z tą częścią nieformalną i z tą formalną została przedstawiona Komisji Europejskiej, została przedstawiona zarówno Dyrekcji Generalnej Rozwoju Regionalnego jak i Dyrekcji Generalnej Środowisko. I Ministerstwo Rozwoju Regionalnego uzyskało zapewnienie, że jeżeli tak będą procedowane spalarnie w Polsce to Komisja bez względu na to ile dostanie donosów, ile dostanie skarg, ale jeżeli wykaże, że procedujemy zgodnie z tym rozwiązaniem, które przedstawiliśmy to Komisja zaakceptuje nasze decyzje administracyjne. Takie mamy zapewnienie, mówię to z całą odpowiedzialnością tu wobec Państwa na tej sali. Uważam, że miasto Kraków w 2007 r. przeprowadziło bardzo dobrą pracę bez względu na to co napisałem w piśmie z 2 czerwca do Prezydenta Miasta w kontekście olbrzymiej ilości skarg i petycji, które trafiły do Ministra Środowiska i Ministra Rozwoju Regionalnego. W 2007 roku procedowano bardzo dobrze, przygotowywano podstawy do dialogu ze społeczeństwem. I połowa 2008 roku była już nieco słabsza i stąd się prawdopodobnie wzięły te pisma, z tego co wiem w tej chwili, jeszcze przed przystąpieniem do oficjalnego procedowania nad raportem z oceny oddziaływania na środowisko rozpocznie się II tura dużych konsultacji społecznych odpowiednio przygotowanych. I jeszcze jedna rzecz. Proszę Państwa nie ma tak wobec żadnej inwestycji, nawet najdrobniejszej, nawet na temat drogi gminnej nie ma tak żeby wszyscy się zgodzili, zawsze są osoby niezadowolone. Trzeba się tylko zastanowić jak rozmawiać u ludzi, w jaki sposób przekazywać informacje, rozmawiać na ten temat jakie są dopuszczalne i możliwe granice rekompensat związanych z faktem występowania w bezpośrednim sąsiedztwie inwestycji. Natomiast poza jakąkolwiek dyskusją jest kwestia ta, że rozwiązania techniczne i technologiczne i organizacyjne, które zostaną tam zastosowane spełnią wszystkie wymogi tzw. najlepszych dostępnych technik i zostaną spełnione wszystkie kwestie wynikające z prawa ochrony środowiska w tym normy emisyjne i normy imisyjne. Proszę Państwa przed miastem Kraków, to co powiedziałem, najpoważniejszy element, raport z oceny i procedowanie nad oceną oddziaływania na środowisko.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada
Proszę wyprowadzić zakłócających porządek obrad.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Wiceminister Rozwoju Regionalnego – p. J. Mięka

Nie, to jest przykład tylko tego, że społeczeństwo jest poinformowane, społeczeństwo wie, że dzisiaj się odbywa spotkanie, posiedzenie Rady, że ten temat jest procedowany i to winno być zapisane w dokumentach z dzisiejszego posiedzenia, spotkanie jest, w spotkaniu biorą udział przedstawiciele społeczeństwa czyli wiedzą co się dzieje, miasto przed nikim nic nie ukrywa i tak ma wyglądać procedowanie, o wszystkim mówimy, każdy ma prawo wyrażać swoje opinie, ma prawo, natomiast jeszcze raz podkreślam, nie wszystkie opinie i nie wszystkie uwagi mogą być uwzględnione i będą uwzględnione. Są pewne strategiczne decyzje, które miasto musi podejmować, ja przypominam tylko jedno, na składowisku odpadów komunalnych rezerwa objętości na dzień dzisiejszy to 1.400.000 m³ wolnych pojemności, przy kompaktowaniu, które dzisiaj się odbywa na 1 m³ przypada ok. 600 kg odpadów. Proszę sobie policzyć na jak długo wystarczy objętość na Baryczy i proszę nie mieć żadnych złudzeń, że uruchomienie nowych obiektów w tym rejonie graniczy z cudem. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo Panie Ministrze. Czy są jakieś pytania do Pana Ministra? Bardzo proszę Pan Radny Bator.

Radny – p. J. Bator

Ja chciałem dopytać Pana Ministra co Pan rozumie przez konsultacje społeczne, które według Pana zostały przeprowadzone we wzorowy sposób bo jak rozumiem występuje Pan dzisiaj w imieniu Rządu i niejako ma to być modelowy przykład, tak zrozumiałem część Pana wypowiedzi, wdrażania tak trudnych inwestycji związanych z ochroną środowiska jak spalarnia, tak też mówmy, Pan też apelował o to i tak jest wygodniej niż zakład termicznej utylizacji itd. Nie wiem czy Pan wie o tym, Pan mówił o tym, że w 2007 roku te konsultacje były we wzorowy sposób przeprowadzone czy w bardzo dobry, nie wiem czy Pan wie o tym, że te konsultacje przeprowadzała firma, która się nazywa „Południe II” i to było chyba jej pierwsze przedsięwzięcie w życiu, które, tego typu, to prawda, to po pierwsze, oczywiście to jest drobna uwaga. Natomiast między innymi ta firma wspólnie z zakładem komunalnym krakowskim przygotowała taki dokument, który mówi, że nie powinno się zważać na uchwały podejmowane przez rady miast lub rady dzielnic podczas tych konsultacji, że powinno się rozbić spotkania, w których biorą udział mieszkańcy itd. Ten dokument został udostępniony dziennikarzom i Radnym, tam jest bardzo dużo tego typu kompromitujących według mnie zapisów. Pan mówi, że to jest wzorowy przykład przeprowadzania tych konsultacji, to mnie niepokoi, ja spodziewałbym się od Pana...

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Ale pytanie bardzo proszę.

Radny – p. J. Bator

Pani Przewodnicząca rozumiem, że mamy szansę dzisiaj na to spotkanie i wymianę pewnych zdań i uwag.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Panie Radny będziemy mieć nadzwyczajną Sesję poświęconą właśnie temu problemowi i zaprosimy również Pana Ministra.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Radny – p. J. Bator

Ja chciałem się upewnić tylko czy Pan Minister dobrze zna przebieg tych konsultacji i zakończyć pytaniem Pani Przewodnicząca. Pan podał przykład posiedzeń rad dzielni i Rady Miasta jako przykład przeprowadzania konsultacji społecznych. Mnie się wydaje, że takie posiedzenia są czymś oczywistym, konsultacje społeczne powinny być według mnie przeprowadzone znacznie szerzej, co więcej, ja stoję na stanowisku i zresztą mieliśmy tego przykład nie dawno, że podczas tych konsultacji podawano mieszkańcom i również Radnym sprzeczne informacje nieprawdziwe, zresztą trzy tygodnie temu czy dwa tygodnie temu Pan Prezydent Starowicz powiedział z tego miejsca, że rozpatrywane są w tej chwili dwie lokalizacje gdzie ta spalarnia ma się znaleźć, następnie Pan Prezydent Trzmiel już w wywiadzie telewizyjnym powiedział, że są to trzy lokalizacje. Taki ping pong informacyjny, taką dezinformację prowadzono od początku podczas tych konsultacji. Więc ja chciałem zapytać Pana czy Pan rozumie zaleca wszystkim innym miastom, które będą takie podobne konsultacje prowadzić właśnie ten tryb postępowania czyli dezinformacja, rozbijanie spotkań z mieszkańcami itd., to wszystko co jest opracowane w dokumencie, którym miasto Kraków się posługiwało. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo. Panie Ministrze jeśli mogę poprosić o odpowiedź bardzo proszę.

Wiceminister Rozwoju Regionalnego – p. J. Mięka

Szanowny Panie Radny!

Otóż potwierdzam, że konsultacje, konsultacje i informacje, które przekazywano na etapie wykonywania oceny strategicznej i później zaraz po wykonaniu oceny strategicznej były prowadzone dobrze i zgodnie z regułami. Odbyły się także spotkania, w których uczestniczyło 200, nawet do 300 osób z mieszkańcami. Nie dość tego Ministerstwo Rozwoju Regionalnego uruchomiło program pod tytułem „Człowiek, Natura, Infrastruktura”, program edukacyjny, informacyjny w ramach, którego to programu firma, która wygrała przetarg do realizacji tego programu, firma „PROFILE” z Warszawy prowadziła konsultacje społeczne i spotkania z mieszkańcami we wszystkich tych inwestycjach w Polsce, w których występują problemy społeczne. I propozycja przeprowadzenia takiego spotkania konsultacyjnego lub serii spotkań konsultacyjnych trafiła także do Miasta Krakowa. Takie spotkanie zostało zorganizowane, informacje do wszystkich zainteresowanych zostały przekazane, że się odbywa takie spotkanie. Co na to odpowiedziały komitety protestacyjne, że nie wezmą udziału w tym spotkaniu i tak zadziałały, że na spotkanie przyszły 2 osoby z zainteresowanego społeczeństwa. To, te spotkania, które się w Polsce odbywały i to, które miało się odbyć w Krakowie de facto się odbyło tylko, że z dwoma zainteresowanymi osobami były współfinansowane ze środków Unii Europejskiej i w sprawozdaniu z realizacji tego projektu taka informacja do Komisji Europejskiej zostanie przekazana. Więc proszę Państwa ja rozumie wszystkie emocje, które się dzieją wokół tego typu inwestycji, ja bezwzględnie rozumie Radnych, którzy z różnych względów używają różnych argumentów po to żeby mieć dobry kontakt ze społeczeństwem, ale rzeczą nadrzędną dla miasta jest właściwe rozwiązanie gospodarki odpadami i nie można się tu zachowywać koniunkturalnie, trzeba podejmować trudne decyzje, decyzje, które się także wiążą z niepopularnością wśród niektórych grup społecznych, nie wolno o tym zapominać, że tego typu obiekty – jeszcze raz powtórzę – zawsze niosą wielki ładunek emocji podobnie także jak składowiska odpadów, podobnie jak kompostownie dla tych ludzi, którzy by bezpośrednio musieli sąsiadować z kompostowniami, podobnie jak oczyszczalnie ścieków dla tych ludzi, którzy musieli mieszkać w odległości do 1 km od oczyszczalni ścieków, ale bez tych obiektów tak duże miasto jak Kraków nie jest w stanie funkcjonować.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo Panie Ministrze. Dopuszczam do pytania jeszcze tylko Pana Radnego Kosiora i będziemy procedować dalej porządek obrad.

Radny – p. B. Kosior

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Panie Ministrze! Szanowni Państwo Radni! Szanowni Goście!

Chyba dla większości z nas jest zaskoczeniem wystąpienie Pana Ministra i zjawienie się tutaj dzisiaj, ale myślę, że chyba będziemy częściej wykorzystywać tego typu kontakt z najwyższymi władzami. Natomiast, nie chcę tutaj zadawać Panu Ministrowi pytań, natomiast zapraszam Pana Ministra i informuję, że dzisiaj został zgodnie z Regulaminem Rady Miasta Krakowa, ze Statutem złożony wniosek przez Grupę Radnych z obydwóch Klubów, który właśnie idzie w kierunku wyjaśnienia tych spraw, które tu zostały poruszone tak konsultacji społecznej i spalarni i może segregacji śmieci również, byłem na spotkaniu tu jak Pan Minister też występował kiedyś, mnie się wydaje, że będzie możliwość rzeczywiście posłuchania i strony, która w tej chwili tam jest na galerii jak również przedstawiciele Urzędu Miasta Krakowa, a również wypowiedzi Radnych Miasta Krakowa i konkretnych pytań, zapraszam Pana Ministra w takim razie dzisiaj w uzgodnieniu z Panią Przewodniczącą, to troszeczkę się odwlekło to złożenie ponieważ tą salę dopiero mamy za tydzień wolną, a chcielibyśmy żeby na tej sali się odbyła, taką sesję odbędziemy konkretną właśnie i popatrzymy na te sprawy z punktu widzenia i Radnych i przedstawiciele miasta i oczywiście Ministerstwa i Urzędu Miasta Krakowa czyli Pana Prezydenta. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo. Proszę Państwa ponieważ Pan Radny prosił wcześniej o głos, to jest ostatnie pytanie. Apeluję ponieważ panowie wiecie o tym, że będzie nadzwyczajna Sesja tylko związana właśnie z tym tematem to bardzo proszę poczekać z pytaniami już tak do Prezydentów jak i do Pana Ministra na następną Sesję. Bardzo proszę, ale krótkie pytanie.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Ministrze! Panie Prezydencie!

Pani Przewodnicząca!

Ja mam pytania do tego druku, który dzisiaj będziemy obradować dlatego nie będę mówił o całej spalarni bo o tym za tydzień.

Pierwsze pytanie mam jak sobie Ministerstwo wyobraża lokalizację 3-ch spalarni śmieci na 9 w jednym rejonie, w promieniu 100 km czyli Ruda Śląska, Katowice i Kraków, ponieważ mamy okazję, że Minister może odpowie na ten temat.

Drugie, oczywiście mam uwagę, że Pan Prezydent oczywiście nic nie robi, że jeżeli ewentualnie ma być to spalarnia żeby była to spalarnia poza Krakowem.

Mam też pytanie czy to jest tak, że my tylko i wyłącznie mamy traktować problem składowania śmieci jako spalanie czy może są alternatywne rozwiązania również sprawdzone w Europie i które są dopuszczone, a tutaj właśnie między innymi strona społeczna proponuje takie kontrrozwiązania.

I ostatnie pytanie jak Pan Minister widzi możliwość dołączenia następnego źródła ciepła w Krakowie gdzie mamy na 2006 rok dwukrotnie przekraczający poziom potencjalnej możliwości dostarczania ciepła do sieci ciepłowniczej w porównaniu z tym co zużywamy, jest to proporcja dwukrotna czyli duże ilości ciepła i tak idą przez komin. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Bardzo dziękuję, zasadne pytania, Panie Ministrze jeśli mogę prosić.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Wiceminister Rozwoju Regionalnego – p. J. Mięka

Proszę Państwa jeżeli chodzi o Śląsk, dla Śląska są przewidziane dwie spalarnie, Śląsk jest potężną aglomeracją i ma wyjątkowo trudną sytuację w zakresie gospodarki odpadami. Bez realizacji tam dwóch spalarni i to o dużej wydajności w ogóle nie rozwiążemy problemów Śląska w zakresie gospodarki odpadami. I nie ma żadnej sprzeczności pomiędzy tym co się dzieje na Śląsku, a tym co się dzieje w Krakowie, ale także w gminach otaczających Kraków. Przypomnę, że Kraków wytwarza na dzień dzisiejszy 330 tys. ton odpadów, na składowisko odpadów komunalnych w Baryczy plus 6 pozostałych składowisk czy 5, które obsługują Kraków trafia 272,7 tys. odpadów, z tych 330 tys. ton zbieranych jest 314 tys. ton odpadów, reszta ląduje na różnego typu dzikich wysypiskach, a o części nie mamy danych bo system monitoringu także nie jest zbyt sprawny. Proszę Państwa w planach dotyczących segregacji, tych najambitniejszych tworzonych dla Krakowa z nich i tak wynika, że po ich realizowaniu w 2018 roku na składowisko będzie musiało trafić 189 tys. ton odpadów pomimo segregacji i pomimo odebrania części odpadów biodegradowalnych. To pokazuje skalę problemu, te 189 tys. ton w 2018, 2019, 2020 plus część odpadów nie segregowanych z wianuska bezpośrednio przy Krakowie, a za chwilę przecież Państwo będziecie z tymi gminami tworzyć metropolię i wspólne systemy komunalne, nie tylko w odpadach, ale w gospodarce wodnej, w komunikacji oni też muszą sobie poradzić z tymi odpadami. My w Krakowie nie mamy pojemności na składowisku, na tym resztę odpadów. Pan pytał o to jak się ma ta spalarnia do pozostałych dwóch w odległości ok. 100 km, o to Pan pytał więc odpowiadał, ma się bo bilans odpadów na to wskazuje, że jest dla niej miejsce i jest potrzebna i odpowiadam konkretnie, że bez tej instalacji będą gigantyczne trudności z deponowaniem, a później przetworzeniem innych odpadów bo jeszcze mówię, nie mówię o stanie dzisiejszym, mówię o ambitnych dodatkowych planach budowy nowych linii do segregowania i nowych kompostowni bo te akurat dokumenty też znam i to przez Państwa były kiedyś opiniowane, wychodziły stąd, to za chwilę Państwo też będziecie procedować nad nowym planem gospodarki odpadami. Inne metody, inne metody jeszcze raz powtarzam, nie ma metod w gospodarce odpadami nie uciążliwych, można sobie wyobrazić kompostowanie, oczywiście można wiele odpadów skompostować, ale nie wszystkie, nie dość tego, po kompostowaniu zostaje balast, nie dość tego, nie cały kompost nadaje się do zagospodarowania w rolnictwie, część mamy kompostu poza jakimikolwiek normami jakościowymi, gdzie mamy tereny na deponowanie tego typu kompostów, czy został zrobiony bilans tych terenów i ich udostępnianie w mieście Krakowie, to proszę sobie nie wyobrażać, że będzie się podrzucać też komuś niechciany balast w postaci złego kompostu. Ciepło, ciepło i bilans ciepła. Proszę Państwa my za chwilę staniemy w kraju przed poważną sytuacją związaną z bilansem cieplnym i elektrycznym, przez wiele lat nie inwestowano w źródła energii, wszystko wskazuje na to, że już zimą tego roku mogą nastąpić wyłączenia dla niektórych zakładów produkcyjnych energii elektrycznej, jest fatalnie z bilansem energii. Zaraz powiem, czy wszystko trzeba w ciepło przetwarzać, nie wszystko, spalarnia odpadów komunalnych może w skojarzeniu produkować ciepło i energię elektryczną. I teraz konkretnie, część ciepła i energii elektrycznej produkowanej z odpadów będzie uznana tak jak to jest w Europie za energię zieloną, nie będziemy musieli spalać w związku z tym miałów węglowych, nie będziemy musieli zanieczyszczać, w tym w CO₂ między innymi środowisko bo część tej energii będzie uznana za energię odnawialną. W związku z tym będzie niższa cena tej energii niż cena związana z emisją CO₂, ja przypominam, że już dzisiaj 1 tona CO₂ kosztuje 30 euro, na 1 megawat produkuje się mniej więcej 1 tonę CO₂ i w momencie, w 2013 roku, kiedy będzie trzeba całą emisję dla energetyki, dla ciepłownictwa kupić na wolnym rynku, a wszystko na to wskazuje, że tak będzie to wówczas cena emisji nie będzie 30 euro, będzie 60, 65 euro i to trzeba dołożyć do ceny 1 megawata, jakie wówczas będą ceny ciepła i energii elektrycznej i między innymi spalarnia jest tym elementem, ona nie daje całego ciepła i

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

całego zaopatrzenia w energię elektryczną dla miasta, ono może dostarczyć w okresie zimowym ok. 20 % energii cieplnej, w okresie letnim może dać 100 % ciepłej wody użytkowej, ale może wyprodukować także ok. 40 megawatów energii elektrycznej to znaczy będzie miała moc ok. 40 megawatów. To wszystko nie jest obojętne dla bilansu energetycznego miasta i dla kosztów, które będą musieli ponosić mieszkańcy. I zwracam uwagę na jeszcze jedno, dzisiaj opłata marszałkowska od 1 tony składowanych odpadów na składowisku to jest 80 zł plus do tego koszty eksploatacji, zamknięcia i monitoringu składowiska kolejne co najmniej 80 zł to jest 160 zł, opłata marszałkowska w miarę jak będziemy się zbliżać do dat granicznych czyli 2010 i ograniczanie ilości odpadów biodegradowalnych składowanych na składowisku o 20 %, 2013 ograniczenie do 50 % i 2020 ograniczenie o 70 % ilości odpadów biodegradowalnych składowanych na składowiskach ta opłata marszałkowska będzie drastycznie rosła bo będzie musiała być restrykcyjna w momencie, kiedy eksploatujący i zarządzający systemami gospodarki odpadami nie będą wykonywać zobowiązań. Szacujemy, że już na poziomie 2012 roku cena na składowiskach 1 tony odpadów będzie na poziomie 220 zł przy obecnym poziomie cen. W związku z tym nie należy rozstrzygając kwestie spalarni odpadów dla Krakowa, nie należy się koncentrować tylko i wyłącznie na kwestiach reakcji społecznych, trzeba myśleć o całym systemie gospodarki komunalnej dla miasta. Dziękuję bardzo i Państwu też radzę wziąć to sobie do serca.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Bardzo serdecznie Panie Ministrze dziękuję. Proszę Państwa równocześnie przypominam, że nadzwyczajna Sesja odbędzie się 15 października, dotycząca właśnie tego problemu, na którą to Sesję już bardzo serdecznie Pana Ministra zapraszam.

Proszę Państwa przechodzimy do następnego punktu: Informacje międzysesyjne.

Proszę Państwa w ramach pracy w Radzie zajmujemy się posiedzeniami i pracą w Komisjach, ale warto również wspomnieć o naszych zajęciach, które się odbywają poza trybem legislacyjnym, często dotyczą ważnych spraw. Pozwolę sobie przekazać kilka informacji międzysesyjnych podczas dzisiejszego posiedzenia i wybaczenie Państwo, że będę to mówić w punkcie żeby to było krótko i zwięzłe żeby Państwa nie zanudzić tymi informacjami.

Proszę Państwa 1 września odbyło się pierwsze posiedzenie Prezydów Klubów PO i PiS, pierwsze powakacyjne i wtedy pojawiło się porozumienie dotyczące obszarów współpracy między klubami PO i PiS. To porozumienie, ustaliliśmy, że przede wszystkim będziemy wspólnie pracować nad sprawami mieszkaniowymi, współpraca z Prezydentem Miasta Krakowa i kwestie kontaktów zagranicznych wymagają byśmy mówili jednym głosem mi działali w jednym porozumieniu. To zostało ustalone na posiedzeniu Prezydów.

Również we wrześniu zapadła decyzja na tymże spotkaniu o złożeniu symbolicznego kamienia z Obozu Płaszów w 66 rocznicę likwidacji Krakowskiego Getta do Obozu w Oświęcimiu, kamień zostanie umieszczony w konstrukcji Kopca Pamięci i Pojednania. Rozmawialiśmy z Prezydentem Oświęcimia, który przychylnie i z satysfakcją przychylił się do naszych zamierzeń.

Brałam również udział w mediacji dotyczącej siedziby dla Capelli Cracoviensis, wszystko wskazuje, że sprawa zakończy się pozytywnie.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Następnie proszę Państwa plan Centrum Biurowego, które ma powstać w Krakowie, sprawa jest w porządku obrad, również spotkałam się z Ojcem Przeorem Lukoszką, która w imieniu Ojców Paulinów prosił o poparcie w Ministerstwie Kultury projektu utworzenia multimedialnego centrum dokumentującego i popularyzującego dorobek Wielkich Polaków i wysłałam odpowiednie pismo z wyrazami poprawka do Ministerstwa oraz przygotowałam informację do Dwutygodnika Miejskiego.

Proszę Państwa 9 września wraz z 5 Radnych brałam udział w otwarciu Dni Krakowa w Moskwie i chciałam podkreślić, że byliśmy bardzo serdecznie tam goszczeni i witani i myślę, że to bardziej podkreślało naszą współpracę między samorządami i myślę, że pójdzie to w dobrym kierunku. Spotkałam się również z Panem Janem Blajdą, który przedstawił mi plany Towarzystwa Miłośników Elvisa Presleya dotyczące dekoracji Alei jego imienia i ustawienia tam okolicznościowego monumentu. Proszę Państwa ponieważ przypada rocznica śmierci Presleya w przyszłym roku więc on zabiegał o odpowiednią tablicę i udekorowanie właśnie tej alei.

Proszę Państwa jeszcze jedna tylko informacja dotycząca dzisiejszej Sesji bo jak zapowiedziałam po przerwie między godziną 13.00, a 14.00 o godzinie 14.00 przejdziemy do punktu 28, zaraz po przerwie według druku 827 z uwagi na obecność przedstawicieli Collegium Medicum UJ i ich wystąpienia, chęcią wystąpienia przed Wysoką Radą. Dziękuję bardzo, tyle informacje międzysesyjne.

Przechodzimy do porządku obrad LIII Sesji Rady Miasta Krakowa, który został uzgodniony z Komisją Główną w dniu 29 września 2008 r.

Informuję Państwa, że w trybie art. 20 ust. 5 ustawy o samorządzie gminnym do porządku obrad zostały włączone projekty uchwał według druków:

- druk Nr 830 – zmiana uchwały Rady Miasta Krakowa Nr XV/99/03 z dnia 7 maja 2003 roku w sprawie zasad gospodarowania nieruchomościami gminy Kraków z późniejszymi zmianami, projekt Prezydenta Miasta Krakowa,
- druk Nr 823 – zmiany w budżecie miasta Krakowa na rok 2008 dot. zmian w planie wydatków w działach 600, 754, 801, 854 i 900 zadania priorytetowe dzielnic, projekt Prezydenta Miasta Krakowa,
- druk Nr 833 – zmiany w budżecie miasta Krakowa na rok 2008 dot. zwiększenie planu dochodów i wydatków, zmian w planie wydatków w działach 600, 700, 710, 756, 801, 851, 852, 853 i 854, 900, 921, 926, zmian w zadaniach realizowanych w trybie lokalnych inicjatyw inwestycyjnych oraz Gminnym i Powiatowym Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, projekt Prezydenta Miasta Krakowa,
- druk 834 – zabezpieczenie środków finansowych na realizację części zadania pod nazwą Małopolski System Informacji Turystycznej przeznaczone na uwzględnienie potrzeb osób niepełnosprawnych w ramach projektu Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego oraz udzielenia Prezydentowi Miasta Krakowa pełnomocnictwa do podejmowania i wykonywania w imieniu Gminy Miejskiej Kraków czynności związanych z realizacją zadania w związku z ubieganiem się przez gminę jako partnera Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego o dofinansowanie w ramach MRPO na lata 2007 – 2013, działanie 3.1. Rozwój infrastruktury turystycznej, Schemat C Rozwój produktów i oferty turystycznej regionu, projekt Prezydenta Miasta Krakowa,
- druk Nr 835 – zabezpieczenie środków finansowych na realizację zadania pod nazwą Droga Królewska dla Niepełnosprawnego Turysty oraz udzielenia Prezydentowi Miasta Krakowa pełnomocnictwa do podejmowania i wykonywania w imieniu Gminy Miejskiej Kraków czynności związanych z realizacją tego zadania w związku z ubieganiem się

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

przez gminę o współfinansowanie w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007 – 2013, działanie 3.1. Rozwój infrastruktury turystycznej, Schemat C rozwój produktów i oferty turystycznej regionu, projekt Prezydenta Miasta Krakowa.

Czy Prezydent, Komisja, Grupa Radnych chciałaby zgłosić propozycje zmian w porządku obrad w trybie § 19 ust. 1 Statutu Miasta Krakowa? Bardzo proszę Pan Radny Fedorowicz, Pan Radny Kośmider, Pan Radny Sułowski.

Radny – p. J. Fedorowicz

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Zgodnie z § 30 ust. 10 Statutu oraz zgodnie z § 34 ust. 1 niżej podpisani Radni wnoszą o wprowadzenie do porządku obrad z odstępniem od wymogu 14-dniowego terminu doręczenia i odstąpienia od II czytania projektu uchwały w sprawie nazw ulic, to jest druk Nr 829, prosimy o wprowadzenie do dzisiejszego porządku obrad.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pana Radnego Kośmidera.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa w imieniu grupy 16 Radnych chciałem prosić o wprowadzenie do II czytania w dniu dzisiejszym projektu uchwały w sprawie zmian wysokości udziałów w nieruchomościach wspólnych poprzez sprostowanie oraz ponoszenie kosztów tych działań. Jest to projekt Grupy Radnych według druku Nr 871. Ten projekt był przygotowywany przez zespół w składzie Pan Chwajoł, ja, Pan Pietrus, Pan Kozdronkiewicz. Na poprzedniej Sesji odbyliśmy I czytanie, chcielibyśmy w dniu dzisiejszym odbyć czytanie II także dlatego żeby pozostawić czas na przygotowanie szczegółowych procedur ponieważ jest to przedsięwzięcie, które dość mocno zmieni funkcjonowanie części skarbu w Krakowie i dlatego trzeba żeby na to był czas, im szybciej tą uchwałę podejmiemy tym więcej czasu na to będzie i uprzejma prośba do Państwa, aby to wprowadzenie w dniu dzisiejszym przyjąć. Jednocześnie informuję, że poprawka złożona przez Pana Kozdronkiewicza została przez wnioskodawców przyjęta jako autopoprawka. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Sułowski.

Radny – p. K. Sułowski

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Ja w imieniu Grupy Radnych wnoszę o wyłączenie do porządku obrad dzisiejszej Sesji projektu rezolucji w sprawie apelu do Posłów i Senatorów Rzeczypospolitej Polskiej o podjęcie prac ustawodawczych mających na celu objęcie przepisami antykorupcyjnymi zawartymi w art. 24 f/ ust. 1, 24 h/ i 24 b/ ustawy o samorządzie gminnym przewodniczących zarządów jednostek pomocniczych Gminy. Od kilku tygodni tutaj w Radzie toczy się dyskusja na temat dzielnic i my uważamy, że byłoby niedobrze gdyby ta dyskusja sprowadzała się tylko i wyłącznie do kwestii wysokości diet przewodniczących dzielnic i chcemy zwrócić uwagę na jeszcze jeden aspekt. Mianowicie polski ustawodawca wprowadzając do ustawy o samorządzie gminnym pięć, sześć lat temu – zresztą słusznie – przepisy antykorupcyjne zapomniał o przewodniczących zarządów jednostek pomocniczych, natomiast są to osoby, które w świetle przepisów prawa posiadają status funkcjonariuszy publicznych i odgrywają dość znaczącą rolę przy podziale środków gminnych znajdujących

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

się w dyspozycji jednostek pomocniczych. Tak, że uważamy, że tu z Krakowa powinien wyjść taki dość jednoznaczny sygnał do ustawodawcy w tej sprawie. Proszę Państwa Radnych o włączenie projektu tej rezolucji do porządku obrad dzisiejszej Sesji.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo. Pan Radny Sularz, Pan Radny Woźniakiewicz.

Radny – p. P. Sularz

Szanowna Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Radni!

Pozwalam sobie Państwu zaproponować o włączenie do dzisiejszego porządku obrad druku Nr 638, to jest druk dotyczący postawienia w stan likwidacji Ośrodka Sportu i Rekreacji „Krakowianka” w Krakowie, jest to konsekwencja wniosku Wysokiej Rady o wycofanie tego projektu do wnioskodawcy celem uzupełnienia i poprawienia o poprawki Pana Prezydenta. Tak też się stało w związku z czym proszę, ażebyśmy dzisiaj włączyli ten projekt do porządku obrad i go w sposób należyty przedyskutowali. Dziękuję serdecznie.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo Radni!

W imieniu Komisji Praworządności uprzejmie proszę o poparcie wniosku o wyłączenie pod obrady Rady Miasta Krakowa w dniu dzisiejszym projektu rezolucji do Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji dotyczącego zainicjowania nowelizacji ustawy prawo o ruchu drogowym, to jest druk 844 R i w skrócie rezolucja dotyczy wprowadzenia możliwości egzekwowania przepisów prawa ruchu drogowego na ogólnodostępnych drogach wewnętrznych. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Osmenda.

Radny – p. Ł. Osmenda

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

W imieniu Komisji Infrastruktury zwracam się z uprzejmą prośbą o wprowadzenie do porządku obrad druku Nr 845 wraz z odstępniem od II czytania, jest to projekt uchwały, ustalenie kierunków Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie organizacji ruchu samochodowego w Krakowie. Chodzi o to, aby próby rozszerzenia strefy B w mieście były poprzedzone konsultacjami społecznymi, przygotowaniu stosownych analiz wpływów tych zmian i skutków ekonomicznych dla mieszkańców oraz o to, aby przygotować stosowną sieć parkingów, myślę, że w czasie dyskusji nad tym projektem członkowie Komisji Infrastruktury będą mogli szerzej odpowiadać na pytania. Zwracam się z uprzejmą prośbą o włączenie tego druku do porządku obrad. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa jeszcze ma wniosek? Bardzo proszę Pan Radny Stawowy.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Radny – p. K. Stawowy

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Ja w przeciwieństwie do poprzedników proszę o zdjęcie druku z porządku obrad, chodzi o druk 830 w sprawie zmiany uchwały dotyczącej zmiany zasad gospodarowania nieruchomościami. To jest bardzo poważny druk dotyczący polityki zagospodarowania nieruchomościami w Krakowie, został dostarczony właściwie w ostatniej chwili, wszedł w trybie prezydenckim do porządku obrad, proszę o zdjęcie i wprowadzenie go na Sesję za miesiąc z przekazaniem Radnym dodatkowych informacji do tego druku w tym z tekstem ujednoliconym jak będzie wyglądała ta uchwała po zmianach dlatego, że to są zmiany o charakterze fundamentalnym dla gospodarki nieruchomościami.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo. Pan Radny Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa z przyczyn formalnych wycofuję wniosek o wprowadzenie do porządku obrad II czytania, po prostu chcieliśmy zrobić to szybko, ale niestety termin składania poprawek jeszcze trwa w związku z czym II czytania w dniu dzisiejszym nie może być, przepraszam bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Druk 817. Proszę Państwa bardzo proszę Pan Radny Bator.

Radny – p. J. Bator

Proszę Państwa ja zwracam się do Państwa w imieniu Grupy Radnych z wnioskiem o wprowadzenie do dzisiejszego porządku obrad, do I czytania uchwały według druku 804, który to dotyczy wprowadzenia stref taryfowych dla taksówek. Jest to o tyle istotna uchwała, że stan obecny jaki mamy w mieście jest niezgodny z naszym prawem i ustawą, która nakłada obowiązek na gminę ustanowienia takich stref. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa ma jeszcze wniosek? Nie widzę. Bardzo przepraszam, Pan Sekretarz.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Składam 4 wnioski o uzupełnienie porządku obrad o następujące projekty uchwał:

- projekt uchwały 843 w sprawie udzielenia dotacji miejskiej instytucji kultury pod nazwą Muzeum Armii Krajowej wraz z odstąpieniem od II czytania, pilność tego projektu uzasadniona jest między innymi możliwością dokonania zakupów 484 sztuk polskich map wojskowych z 1939 roku,
- projekt uchwały Nr 847, do wprowadzenia jako sprawy nagłej również wraz z wnioskiem o odstąpienie od II czytania w sprawie zabezpieczenia środków oraz udzielenia pełnomocnictw dla Prezydenta Miasta w związku z ubieganiem się przez miasto Kraków o współfinansowanie w ramach jednego z programów operacyjnych, pilność tej sprawy uzasadniona jest terminem przyjmowania wniosków w tej sprawie,
- kolejny wniosek to jest numer druku 843, projekt uchwały Rady w sprawie zapewnienia dowozu uczniów niewidomych i niedowidzących do szkół ponadgimnazjalnych również wraz z wnioskiem o odstąpienie od II czytania, pilność tego projektu uzasadniona jest

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

koniecznością szybkiego rozwiązania tego problemu, który był także przez środki masowego przekazu nagłaśniany,

- projekt uchwały w sprawie udzielenia dotacji instytucjom kultury, druk Nr 849, chodzi tutaj o dotacje przekazane do budżetu miasta Krakowa przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego dla instytucji kultury Teatr Bagatela, Teatr Lalki, Maski i Aktora „Grotteska” oraz Muzeum Historii Fotografii. Podjęcie tej uchwały umożliwi pilne przekazanie tych środków do właściwych jednostek w celu realizacji programów, o których mowa. Stosowne wnioski z podpisami Pań i Panów Radnych w tych wszystkich 4-ch sprawach przekazuję Pani Przewodniczącej.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo. Proszę Państwa zatem będziemy głosować za wnioskiem zgłoszonym, druk 829, jest to wniosek o wprowadzenie do porządku obrad z odstępniem od wymogu 14-dniowego terminu doręczenia nazw ulic.

Kto z Państwa jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad, kto z Państwa jest za?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto się wstrzymuje? Bardzo proszę o wynik.

Za 36,

0 przeciw,

wstrzymujących się 0. Wniosek został przyjęty.

Następny wniosek 817 to rozumiem, że nie będziemy głosować. Następny rezolucja dotycząca, to jest rezolucja korupcyjna, jak ona brzmi – proszę Państwa to jest druk Nr 842, rezolucja.

Kto z Państwa jest za wprowadzeniem do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Proszę o wynik.

25 za,

1 przeciw,

3 wstrzymujące się. Zatem wniosek został przyjęty.

Następny wniosek w sprawie postawienia w stan likwidacji OSiR Krakowianka, druk Nr 638.

Kto z Państwa jest za – chodzi o likwidację OSiR Krakowianka?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Proszę o wynik.

29 za,

0 przeciw,

6 wstrzymujących się.

Proszę Państwa druk 844, jest to rezolucja do Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji o zainicjowanie nowelizacji ustawy prawo o ruchu drogowym mającym na celu wprowadzenie możliwości egzekwowania przez uprawnione służby przestrzegania przez

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

kierujących poruszających się po ogólnodostępnych drogach wewnętrznych przepisów ruchu drogowego, w szczególności w zakresie stosowania się kierujących do sygnałów świetlnych i znaków drogowych.

Kto z Państwa jest za wprowadzeniem do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Proszę o wynik.

37 za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Wniosek został przyjęty.

Zdjęcie z porządku obrad druku Nr 830 to jest druk w sprawie zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa Nr XV/99/03 z dnia 7 maja 2003 r. w sprawie zasad gospodarowania nieruchomościami Gminy Miasta Krakowa.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Proszę o wynik.

26 za,

2 przeciw,

5 wstrzymujących się. Wniosek został przyjęty.

Następny 804, strefa taryfowa dla taksówek według druku 804.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Proszę o wynik.

Proszę Państwa sprawdzam kworum, nie ma kworum, proszę Państwa jeszcze raz przystępujemy do głosowania, proszę brać udział w głosowaniu, musimy poczekać, system trzeba przygotować do głosowania, proszę Państwa bardzo proszę ewentualnie nacisnąć przycisk – nie biorę udziału w głosowaniu. Proszę Państwa możemy głosować, nie musiało być reasumpcji głosowania, było 19 osób na sali, nie było kworum, wymagana większość jest 22, 19 osób głosowało.

Radny – p. Ł. Osmenda

Pani Przewodnicząca ja tylko zwracam się z wnioskiem formalnym, aby nie było powodów do uchylenia uchwały, która jeżeli wejdzie w takim głosowaniu bez wniosku formalnego o reasumpcję to może się okazać, że ta uchwała po przegłosowaniu naszym będzie nieważna.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Nie ma co reasumować bo nie było kworum, 19 osób brało udział w głosowaniu, tylko i wyłącznie 19 osób, jeśli inne osoby przycisnęły przycisk – nie biorę udziału w głosowaniu – wtedy byłoby kworum, ja widzę, że kworum jest na sali, a jednak Radni nie przycisnęli przycisku – nie biorę udziału w głosowaniu. Zatem proszę Państwa jeszcze raz druk 804.

Kto z Państwa jest za?

Kto jest przeciw?

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Kto się wstrzymał? Proszę o wynik.

22 głosy za,
1 przeciw,
11 wstrzymujących się,
2 osoby nie brały udziału w głosowaniu. Wniosek został przyjęty.

Druk 843 to jest druk o wprowadzenie do porządku obrad i odstąpienie od II czytania, to jest w sprawie udzielenia dotacji miejskiej instytucji kultury Muzeum Armii Krajowej.

Kto z Państwa jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Proszę o wynik.

32 za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących się,
1 osoba nie brała udziału w głosowaniu. Zatem wniosek został przyjęty.

847. Głosowaliśmy za wprowadzeniem bo odstąpienie od II czytania będziemy głosować później. Proszę Państwa 847 to również jest o wprowadzenie oraz później o odstąpienie od II czytania projektu uchwały w sprawie zabezpieczenia środków finansowych na realizację zadania pod nazwą SUITE oraz udzielenia Prezydentowi Miasta Krakowa pełnomocnictwa do podejmowania i wykonywania w imieniu Gminy Miejskiej Kraków czynności związanych z realizacją tego zadania, w związku z ubieganiem się przez Gminę o współfinansowanie w ramach programu operacyjnego URBACT II.

Kto jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Proszę o wynik.

33 za,
0 przeciw,
1 wstrzymujący się,
1 osoba nie brała udziału w głosowaniu. Wniosek został przyjęty.

Druk 848 wniosek o wprowadzenie do porządku obrad z odstąpieniem od wymogu 14-dniowego terminu doręczenia i odstąpienia od II czytania w sprawie zapewnienia dowozu uczniów niewidomych i niedowidzących do szkół ponadgimnazjalnych, projekt Prezydenta Miasta Krakowa.

Kto z Państwa jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Proszę o wynik.

37 za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących się,
nie brała udziału w głosowaniu 1 osoba.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Proszę Państwa 849 o wprowadzenie do porządku obrad i odstąpienie od II czytania druku Nr 849 w sprawie udzielenia dotacji instytucjom kultury.

Kto z Państwa jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Proszę o wynik.

34 za,
0 przeciw,
1 wstrzymujący się,
1 osoba nie brała udziału w głosowaniu. Wniosek został przyjęty.

Uprzejmie informuję, że wycofuję ze spraw sesyjnych w toku projekty uchwał na zawarcie umów na okres 3-ch lat na temat wywóz nieczystości z budynków i lokali Urzędu Miasta Krakowa, druk Nr 837 i sprzątanie pomieszczeń w budynkach i lokalach Urzędu Miasta Krakowa, druk Nr 836. Zatem proszę Państwa w tej chwili przechodzimy do następnego punktu obrad:

INTERPELACJE RADNYCH

Bardzo proszę składamy interpelacje, bardzo proszę Pan Radny Kośmider, Pan Radny Kosior.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa mam trzy sprawy. Pierwsza sprawa dotyczy dość poważnej rzeczy powiedzmy marketingowej miasta, otóż z dużym zaskoczeniem przeczytałem, a dzisiaj ponownie to przeczytałem, że Kraków nie był zainteresowany reklamą w sieci kablowej międzynarodowej CNN. Więcej, z dzisiejszych informacji prasowych wynika, że skutki tego są takie, że nawet w zwykłych programach, nie reklamowych, jesteśmy pomijani, można powiedzieć problem CNN, ale myślę też, że można powiedzieć poważny problem miasta, wielokrotnie Rada Miasta awaryjnie sięgała po pieniądze, kiedy było trzeba, mam pytanie czemu w tej sprawie, nawet nie zostaliśmy poinformowani już nie mówiąc o tym, że nie było wniosku o ewentualne sfinansowanie takiej akcji. Myślę, że reklama w CNN, która idzie dla półtora miliarda ludzi w świecie za 900 tys. zł byłaby czymś co na pewno przysporzyłoby miastu turystów. I uprzejmie proszę Pana Prezydenta o informację w tej sprawie, pisemną wersję interpelacji złożyłem.

Druga sprawa dotyczy sprawy historycznej, ale dość ważnej dla Krakowa, mianowicie przetargu albo raczej rozstrzygnięcia arbitrażowego w Krakowskiego Szybkiego Tramwaju z firmą Güris. Uprzejmie proszę Pana Prezydenta o informację jaki jest plan awaryjny w przypadku przegrania tego arbitrażu. Nie chodzi mi o plan awaryjny PiaR-wski bo to jest jak gdyby jedna rzecz, ale przegranie ewentualnego arbitrażu w sprawie Krakowskiego Szybkiego Tramwaju może rodzić bardzo poważne konsekwencje w zakresie odszkodowania, a to już są sprawy nie tylko PiaR-wskie, ale także finansowe.

I trzecia interpelacja, może nie interpelacja, chciałem publicznie podziękować Pani Piątkowskiej, nieobecnej tutaj, za to, że po półtora miesiąca – jest, dziękuję Pani Dyrektor – za to, że udało się po półtora miesiąca odtajnić najbardziej tajny dokument tego miasta, który w ogóle nie mógł pojawić się ani na stronach internetowych, ani nie informacji dla Radnych czyli stanowiska Prezydenta w sprawie Krakowskiego Obszaru Metropolitalnego. Sprawa była tak super tajna, że półtora miesiąca trwało odkopywanie tego dokumentu, wreszcie się udało, na szczęście te rzeczy były na stronach internetowych wszystkich gmin wokół w

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

związku z tym tam ten super tajny dokument mogłem odnaleźć i przeczytać, Krakowowi zabrało to półtora miesiąca. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada
Bardzo serdecznie dziękuję. Pan Radny Kosior.

Radny – p. B. Kosior

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Panie i Panowie Radni! Szanowni Goście!

Proszę Pana Prezydenta o odpowiedź na pytanie dlaczego Rada Miasta Krakowa nie otrzymała dokumentu tak jak we wrześniu 2007 r. dotyczącego polityki płacowej Urzędu Miasta Krakowa. Proszę więc o dostarczenie danych osobowych na temat zatrudnienia i wynagrodzenia w Urzędzie Miasta Krakowa. Sprawa jest bardzo ważna ze względu na przygotowany budżet miasta Krakowa na rok 2009. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada
Dziękuję bardzo. Pan Radny Włodarczyk.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Prześwietna Rado!

Chciałem złożyć sześć interpelacji, pokrótce. Jedna z takich bardziej bulwersujących mnie rzeczy to zwracam się do Pana Prezydenta o wyjaśnienie sprawy nielegalnego poboru piasku. Otóż przy okazji budowy, remontu sieci MPEC przy ul. Żołnierskiej – to jest akurat nie daleko Bagrów – okazało się, że firma, która remontuje sieć MPEC na rury proizolowane na obszarze ok. 1 ha wydobywa nadkład ziemi, odbiera na bok i to jest w bezpośredniej odległości Bagrów i wydobywa piasek dokopując się lustra wody po czym zasypuje to śmieciami budowlanymi, gruzem i wszystkim co jest możliwe do przywiezienia. Problem polega na tym, oprócz tego, że to jest nielegalny pobór, mienie gminy jest w pewien sposób grabione, zadanie jest jakby zlecone z funduszy miasta bo to jest firma miejska, a na końcu efekt jest taki, że za kilka lat planujemy tam trasę Nowopłaszowską. I następnym efektem tych wręcz bym powiedział rabunkowych działań będzie trzeba wymieniać grunt po to żeby była nośność pod nową drogę. Była interwencja do Straży Miejskiej, prosiłem też – wiem, że Przewodniczący Dzielnicy rozmawiał – ale jak zwykle z ubolewaniem stwierdzam Straż Miejska nie wykazuje takiej cechy, która się nazywa pewnego rodzaju nie tyle elastycznością, ale podejmowania inicjatywy i szukania jakby dojścia do celu w sensie znalezienia winnych, zaprzestania działań, nie było rozkazu, wszystko się w tym mieście niestety w tej służbie dzieje na rozkaz. Tak, że proszę o interwencję w tej sprawie i wyjaśnienie i wyciągnięcie konsekwencji.

Podobna sytuacja, zwracam się do Pana Prezydenta o informację na temat przedłużenia trasy autobusów na obszar Płaszowa, termin i data nowej trasy, otóż były ustalenia z MPK, składałem interpelację, miało to być na początku miesiąca, miesiąc październik, listopad, do dzisiaj miała być podpisana umowa o finansowanie przez nową jednostkę, prosba o informację.

Następny temat dotyczy, zwracam się do Pana Prezydenta o informację na temat ulicy Żółkiewskiego, a dokładnie ulica ta podczas remontu Ronda Grzegórzeckiego i ulicy Powstania Warszawskiego gdzie inwestorem był ARM, wykonawcą była Budimex – Dromex, Budostal – 5 z tyłu był magazyn sprzętu, tłuczeń, droga była mocno używana do jazdy,

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

zwrócili się do mnie mieszkańcy o to, że nikt się nie poczuwa mimo, że rozmawiali i z ARM i z wykonawcami do odbudowania, wyremontowania tej drogi, uzupełnienia ubytków i uporządkowania typu tej drogi głównie w okolicy Ogrodu Botanicznego.

Zwracam się do Pana Prezydenta o informację nie koszonych rowów w rejonie Rybitw, szczególnie Szaparagowa, w rejonie giełdy samochodowej, w rejonie Przewozu gdzie widać, że od początku roku urzędzenia do konserwacji rowów niestety, czyli po prostu wykoszone i wyczyszczone ze śmieci nie pojawiły się tam.

I ostatni temat dotyczy, zwracam się do Pana Prezydenta o informację, kiedy zostanie ogłoszony długo oczekiwany przetarg na realizację ulicy Kuklińskiego zapisany w budżecie wraz z estakadą i tramwajem, jaka jednostka to będzie realizować, wszyscy byśmy chcieli, szczególnie mieszkańcy Płaszowa, Rybitw, Przewozu i Bieżanowa żeby ten temat został już otwarty, ażeby procedura przetargowa biegła, ażebyśmy w tym roku mogli wkopać łopatę w rozbudowę tej jezdni dlatego, że życie w tamtym rejonie po prostu zaczyna być już niemożliwe. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Panu Radnemu.

Pan Kocurek do protokołu złożył.

Pani Fijałkowska do protokołu 1 interpelację.

Pan Kocurek 3.

Pan Chwajoł 2.

Pan Bobrowski 2.

Pan Stelmachowski – 5. Bardzo proszę Pan Radny Gilarski, a potem Pan Radny Woźniakiewicz.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo Radni!

Ja tylko sygnalizuję jedną sprawę, drugą złożę do protokołu. Mianowicie ostatnio pojawiła się informacja o planach miasta dotyczących budowy kolejnej, myślę, że kontrowersyjnej inwestycji tj. spopielnarni zwłok, chciałbym zapytać o konkretny projekt harmonogramu konsultacji społecznych w tym zakresie tak aby nie doszło do sytuacji takiej jaka ma w tej chwili miejsce dotycząca, dotyczy ona w tym akurat przypadku protestów i źle prowadzonych konsultacji dotyczących spalarni śmieci, tak, że chciałbym uzyskać informację na jakim etapie jeśli chodzi o inwestycje i plany są w tej chwili dotyczące spopielnarni zwłok na terenie Podgórek Tynieckich czy też Ruszczy bo taki jest też pomysł z tego co wiem do tych dwóch lokalizacji i przede wszystkim jaki jest harmonogram i plan dotyczących konsultacji społecznych w tym zakresie.

A drugą interpelację składam do protokołu, ona generalnie dotyczy spraw edukacyjnych. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Woźniakiewicz.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Panowie Prezydenci!

Szanowni Państwo!

Rada Miasta Krakowa na wniosek Pana Prezydenta 24 września zdjęła środki w wysokości 150 tys. zł z zadania budowa boiska wielofunkcyjnego Wadów. Jak podano w uzasadnieniu wniosek o zdjęcie środków spowodowany był brakiem trwałego zarządu Szkoły Podstawowej Nr 78 dla terenów, gdzie planowano wybudować boisko w związku z czym nie było możliwości realizacji tego zadania. Uprzejmie proszę zatem o wyjaśnienie jakie trudności uniemożliwiły w okresie od 1 stycznia do 24 września ustanowienie na rzecz Szkoły Podstawowej 78 prawa trwałego zarządu na czas nieoznaczony na tej nieruchomości. Jak wynika z posiadanej przeze mnie dokumentacji mimo, że zadanie ujęte było w budżecie miasta od początku roku budżetowego postępowanie o ustanowienie trwałego zarządu na przedmiotowej działce toczyło się dopiero w II półroczu br. gdyż Wydział Skarbu Miasta pismem z dnia 8 lipca wystąpił o stosowną opinię do Rady Dzielnicy XVII. Co więcej, już po zdjęciu środków z powyższego zadania 30 września Wydział upominał się o dostarczenie decyzji WZiZT dotyczącej realizacji boiska zastrzegając, że to przedłożenie tego dokumentu pozwoli na kontynuowanie postępowania w sprawie ustanowienia prawa trwałego zarządu. Uprzejmie proszę zatem o wyjaśnienie dlaczego do 30 września br. nie zostały dostarczone do Wydziału Skarbu dokumenty umożliwiające kontynuowanie postępowania w sprawie ustanowienia trwałego zarządu nad przedmiotową działką. Kiedy realizator zadania złożył wniosek o wydanie decyzji WZiZT dla tego boiska, w jakim terminie w końcu zwrócono się o ustanowienie trwałego zarządu nad działką gminną przylegającą do ogrodu szkoły, na której miało powstać to boisko i w końcu dlaczego z powodu tak nieefektywnej współpracy wydziałów i jednostek miejskich Rada Miasta Krakowa zmuszona była do rezygnacji z zadania zapisanego w budżecie miasta. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Panu Radnemu. Pani Radna Sieja bardzo proszę i to by było na tyle jeśli chodzi o składających interpelacje bo oczywiście reszta złożyła do protokołu.

Radna – p. E. Sieja

Dzień dobry Państwu. Panie Przewodniczący!

Szanowni Państwo!

Mam jedną interpelację, która dotyczy konieczności budowy sali koncertowej przy Szkole Muzycznej Nr 1 przy ul. Pilotów, to jest Dzielnica III, prośba – to nie tylko moja prośba, ale przede wszystkim mieszkańców, pedagogów, uczniów tejże szkoły. Wspomnę właśnie, że szkoła i uczniowie osiągają wielkie sukcesy, uczestniczą w przedsięwzięciach kulturalnych promujących nasze miasto, są zdolni i aktywni stąd myślę, że jest zasadna prośba w tym celu i o zabezpieczenie właśnie środków finansowych w budżecie na 2009 r. właśnie związanych z budową tejże sali koncertowej. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Pani Radnej, bardzo proszę ewentualnie o materiał pisemny. Proszę Państwa bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta o odpowiedzi na interpelacje Radnych.

ODPOWIEDZI NA INTERPELACJE RADNYCH.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Przedstawiam zbiorczą informację dotyczącą odpowiedzi na interpelacje Radnych złożonych w dniu 10 września, było ich 52 i Prezydent na wszystkie udzielił odpowiedzi.

Między sesjami do dnia 23 września zgłoszono 12 interpelacji i na 8 z nich Prezydent udzielił odpowiedzi, co do pozostałych terminy udzielenia odpowiedzi są jeszcze w toku.

Jeżeli chodzi o interpelacje zgłoszone w dniu 24 września było ich 46, na 12 z nich już udzielono odpowiedzi, co do pozostałych będą udzielane w terminie do 15 października czyli wynikającym ze Statutu Miasta. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Panu Sekretarzowi, dziękuję za odpowiedzi, czy Państwo Radni zgłaszają jakieś uwagi do tego przedstawionego stanowiska? Ja swoje złożyłem w sprawie interpelacji w sprawie Obszaru Metropolitalnego, serdecznie dziękuję choć żałuję, że trwało to tak długo. Dziękuję bardzo. Proszę Państwa przechodzimy do punktów merytorycznych, a mamy tego dzisiaj bardzo dużo w związku z tym bardzo proszę o pomoc w sprawnym przeprowadzeniu, druk Nr 791:

UCHWALENIE „WIELOLETNIEGO PLANU ROZWOJU I MODERNIZACJI URZĄDZEŃ WODOCIĄGOWYCH I KANALIZACYJNYCH MIEJSKIEGO PRZEDSIĘBIORSTWA WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI S.A. W KRAKOWIE NA LATA 2008 – 2017”.

Jest to II czytanie, I czytanie odbyliśmy 24 września. Mamy w tej sprawie pozytywną opinię Komisji Infrastruktury. Mamy także brak jakichkolwiek poprawek i autopoprawek. Bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta są sprawę wodociągów i kanalizacji przedstawić, Pan Prezes Langer bardzo proszę. Z tego co pamiętam był tam postulat przedstawienia pewnej projekcji cenowej i rozumiem, że o tym będzie dzisiaj mowa. Bardzo proszę.

Prezes MPWiK – p. R. Langer

Panie Przewodniczący! Panowie Prezydenci!

Szanowni Państwo!

Do druku Nr 791 jak powiedział Pan Przewodniczący nie wniesiono żadnych poprawek, wodociąg krakowski dostarczył Wysokiej Radzie dokumenty związane z projekcją cenową na rok obecny i lata następne w porównaniu do innych miast i to porównanie graficznie przedstawione wygląda dla miasta Krakowa nadzwyczaj korzystnie, myślę, że zaproponowane ceny wody i ścieków na tym poziomie są cenami branżowo bardzo dobrymi. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że odbyliśmy II czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Przechodzimy do druku Nr 796:

PRZYJĘCIA MIEJSKIEGO PROGRAMU REWITALIZACJI KRAKOWA.

Jest to projekt Prezydenta Miasta, w tej sprawie odbyliśmy I czytanie 10 września, mamy autopoprawkę Pana Prezydenta oraz poprawki Pana Radnego Pietrusa.

W tej sprawie bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta Pan Prezydent Bujakowski.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. K. Bujakowski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Tak jak Pan Przewodniczący powiedział do druku 796 wpłynęła jedna autopoprawka, autopoprawka Prezydenta Miasta Krakowa i dwie poprawki Pana Radnego Pietrusa. Autopoprawka do Miejskiego Programu Rewitalizacji Miasta Krakowa dotyczy włączenia dwóch osiedli w centrum Nowej Huty zlokalizowanych, osiedla Centrum B i Centrum C, które znajdują się w sąsiedztwie Al. Róż i celem tego poszerzenia jest wprowadzenie połączeń między przestrzenią publiczną, a przestrzeniami między blokowymi, które byłyby objęte programem rewitalizacji. Chodzi o to, aby można było pokazać na przykładzie połączeń i współdziałania przestrzeni publicznej i przestrzeni między blokowych jak powinna wyglądać rewitalizacja tych przestrzeni, które w tej chwili są obszarami martwymi i właściwie degradującymi się. Są to szerzej omówione jeszcze w uzasadnieniu do opinii argumenty. Jeśli chodzi o stanowisko Prezydenta odnośnie dwóch poprawek Pana Radnego Pietrusa to stanowisko to jest negatywne. Otrzymali Państwo opinię wraz z uzasadnieniem, ja chciałbym przypomnieć, że pierwsza poprawka Pana Radnego Pietrusa dotyczy włączenia, poszerzenia właściwie programu rewitalizacji, a właściwie zespołów, które są objęte rewitalizacją, Miejskim Programem Rewitalizacji o dodatkowy zespół, to jest uzupełnienie programu o kolejny obszar, takich obszarów można by było w Krakowie przygotować i zaproponować do włączenia więcej, mam tutaj poważne zastrzeżenia dotyczące metodologii przygotowania i włączenia tego zespołu do projektu bo przypomnę, że Rada Miasta Krakowa otrzymała założenia gdyby było 8 programów, 8 zespołów rewitalizacji zaproponowanych i teraz dołożenie tego zespołu bez poprzedzenia tego działania wykonywaniem odpowiednich analiz, a jedynie przekopiowaniem – bo to właściwie chyba na tej zasadzie nastąpiło – uzasadnień i analiz z innych obszarów jest uzasadnione. Ja rozumiem intencje i Miejski program rewitalizacji jest programem otwartym i on może być aktualizowany w przyszłości, jednakże w tej chwili odniesienie się do tej poprawki powinno być negatywne gdyż nie jest spełniony cały wymóg proceduralnego przygotowania i włączenia takiego obszaru do Miejskiego programu rewitalizacji. Jeśli chodzi natomiast o kolejną poprawkę Pana Radnego, jest to kwestia związana z nazwą, tutaj mieliśmy poważne kłopoty, zresztą to w czasie dyskusji w czasie I czytania również znalazło swoje odbicie, nie znaleźliśmy, konsultując również ze specjalistami i z mieszkańcami lepszego określenia niż to, które zostało zaproponowane, również propozycja Pana Radnego nie wydaje się być adekwatna do zarówno obszaru jak i funkcji jakie w obszarze centrum Nowej Huty są zlokalizowane. Nowa Huta praktycznie czy Plac Centralny tej funkcji takiej wyłącznie, samego centrum nie spełnia, jest cały szereg obiektów i administracyjnych i kościelnych, które są położone poza Placem Centralnym więc trudno wskazać takie jedno miejsce i mówić o centrum Nowej Huty. Stąd wydaje się, że ta nazwa również nie jest adekwatna choć zdajemy sobie sprawę z tego, że i przez nas zaproponowana nie jest najlepsza. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie odbędziemy dyskusję na temat poprawek, Pan Radny Pietrus bardzo proszę.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja odpowiem może od końca. Jeżeli chodzi o nazwę jest to moja propozycja, Rada zdecyduje jeżeli tak to tak, jeżeli nie to nie, jest to propozycja, która mi się wydaje jest może lepsza od tej zaproponowanej, ale myślę nie jest to najważniejsza sprawa. Jeżeli chodzi o poprawki dotyczące rewitalizacji Krakowa w zakresie obszaru Bieńczyce ja zgłosiłem to jaka jest moja wiedza, jaki jest mój pogląd na ten obszar, uważam, że jest to najbardziej zdegradowany

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

obszar w Krakowie jeśli chodzi o, pod względem właśnie tych obszarów, które Pan Prezydent wymienił czyli między innymi już jest wskazany między innymi obszar Olszy w tym programie rewitalizacji czy też Podwawelskie, jest to miejsce naprzeciwko Wawelu więc też pewnie wymaga rewitalizacji, ale Bieńczyce są najbardziej zdegradowane. I w związku z tym, że – ja nie chcę wypowiadać się tutaj, myślę, że powinna być raczej opinia prawna czy tryb, który jest przyjęty przeze mnie w formie poprawki jest poprawny i tego oczekuję czy też nie, natomiast i tak jeżeliby nie doszło do skutku, że poprawka byłaby nie przyjęta myślę, że Pan Prezydent powinien to potraktować jako sygnał żeby nie zakończyć prac nad rewitalizacją Krakowa, nad miejskim programem i w drodze jakiegoś uzupełnienia druku uzupełniającego przeprowadzić odpowiednie analizy i wprowadzić ten obszar i być może inne obszary, które tego wymagają ponieważ będzie to też możliwość dla tych obszarów o staranie się o środki Unii Europejskiej, które termin już trwa, a niedługo zacznie być powoli zamykane. To ja myślę, że tyle, dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze chce zabrać głos? To pozwolę ja sobie zabrać. Znaczący tak, jeżeli chodzi o poprawkę drugą Pana Radnego Pietrusa muszę powiedzieć, że na początku ona mi się bardzo podobała, ale po tym, kiedy konsultowałem to z mieszkańcami to oni stwierdzili, że o wiele częściej używa się sformułowania "stara" Nowa Huta niż centrum Nowej Huty. To jest jakby oczywiście dyskusja, jeden ma takie poglądy, drugi takie, ale ja rozumiem, że też taka intencja była tego zapisu tej nazwy, ważne żebyśmy byli spójni. Znaczący jeżeli tu tą poprawkę przyjmujemy to żebyśmy ją też przyjęli przy konkretnym programie albo odwrotnie, żeby nie tu sprzeczności. To jest pierwsza sprawa. Natomiast jeżeli chodzi o sprawę drugą czyli Bieńczyce, znaczący proszę Państwa ja, kiedy zostały przedstawione założenia do programu rewitalizacji usilnie walczyłem o włączenie tam innych, paru innych obszarów i dokonałem, zresztą przedstawiono mi kryteria, którymi się kieruje z jednej strony Ministerstwo, z drugiej strony Marszałek jeśli chodzi o wybór poszczególnych obszarów, to znaczący inaczej, na jakiej podstawie jaki obszar może stać się obszarem zdegradowanym, który może starać się o środki z Unii Europejskiej. Z tego co pamiętam jest tam tych kryteriów kilka, podejrzewam, że także Bieńczyce jak i te obszary, które mnie interesowały nie spełniały wszystkich tych kryteriów więc nawet wpisanie tego po prostu nic nie da, natomiast, że tak powiem bo nie zostanie żaden ten program lokalny uwzględniony bo jeżeli nie spełnia tych wymagań to nie spełnia. To tyle jeśli chodzi o zapis, myślę, że to też ważne żebyśmy – i tu wracam do postulatu, który Pan Prezydent czy informacji, którą Pan Prezydent złożył, że być może – i tu jest prośba żeby to przyspieszyć, wskazane byłoby podjęcie działań w celu przygotowania programu modernizacji zdegradowanej zabudowy blokowej o czym była mowa przy I czytaniu, że część z tych obszarów co prawda nie kwalifikuje się jako obszary do rewitalizacji, natomiast być może taki wewnętrzny program, na który też w jakiś sposób spróbowalibyśmy pozyskać środki z tych czy innych źródeł czy unijnych czy prywatnych byłby wskazany bo wtedy jest o wiele większa grupa terenów – tu już Pan Radny Pietrus mówił o nich – które takiemu, takiej degradacji blokowej jakby podlegają, niestety rewitalizowane w trybie programów rewitalizacji być nie mogą, a wskazane by było żeby także tam coś zaczęło się dziać. I myślę, że to jest prośba do Państwa żeby tą sprawę w przyszłym roku przypilnować, żebyśmy myślę do wakacji taki wstępny przynajmniej program mogli rozpoznać bo wtedy ten problem Bieńczyce, Podwawelskiego, Nowych Dębniak itd. czy Ruczaju być może też znalazłby obraz i byłoby też jakby zabezpieczeniem dla innych środowisk. To tyle z mojej strony. Dziękuję bardzo. Jeszcze bardzo proszę Pan Radny Pietrus.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja jeszcze do nazwy wrócę bo następny punkt mamy, program nazywa się Stare Miasto i obejmuje np. Podgórze i też pewnej konsekwencji nie ma bo nie może być, trudno jest nazwę znaleźć idealną i chcę zwrócić uwagę, że tutaj moje rozumowanie poszło mniej więcej w tym samym kierunku, że najważniejszy oczywiście obszar, który obejmuje, chodzi o Nową Hutę, jest to centrum tej Nowej Huty i oczywiście dodatkowe obszary, które temu towarzyszą i podobnie jest z tym drugim programem czyli Stare Miasto obejmuje również Stare Miasto plus Kazimierz i starsza część Podgórza. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Ja rozumiem, że to było w celu wytłumaczenia genezy nazwy. Bardzo proszę Pana Prezydenta o odniesienie się do tych kwestii.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. K. Bujakowski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Tak jak powiedział Pan Radny Pietrus nie jest najważniejsze tutaj samo nazwanie programu, problem nie w tym miejscu tkwi, nazwa zawsze musi być jakimś zgeneralizowaniem, jakimś uproszczeniem i każde określenie może budzić wątpliwości. Jeśli nie potrafimy zaproponować zdecydowanie lepszego określenia to ja proponuję abyście Państwo zechcieli utrzymać dotychczasową propozycję bo tak jak widać można by na ten temat bardzo wiele czasu dyskutować, a chyba nie w tym jest najważniejsza kwestia, nie w tym jest rzecz. Myślę, że wśród mieszkańców Huty, do których i ja się zaliczam mówi się o tej najstarszej części Nowej Huty, starej Nowej Hucie i myślę, że jest to jednoznaczne i dla wielu mieszkańców stanowi dość dobre przybliżenie bo na pewno nie do końca satysfakcjonuje wszystkich, ale jest to pewne przybliżenie tego obszaru, który jest objęty lokalnym programem rewitalizacji. Stąd moja propozycja jest taka, że jeśli rzeczywiście tutaj nie ma takiej propozycji, która by przez wszystkich powszechnie akceptowana to proponowałbym pozostać przy tej zaproponowanej nazwie. Natomiast jeśli chodzi o drugą kwestię związaną z dołączaniem obszaru to tak jak Pan Przewodniczący Kośmider zasugerował myślę, że warto i tą poprawkę i tę wypowiedź traktować jako sugestię dotyczącą podjęcia odrębnego zagadnienia, odrębnego tematu, który wiązałby się z rewitalizacją blokowisk. Państwo autorzy programów rewitalizacji dokonywali szczegółowych analiz, zbierali dane tak aby ocenić czy zaproponowane obszary spełniają kryteria ustalone przez Marszałka i przyjęte do zdefiniowania programów rewitalizacji. Stąd myślę, że należałoby w ten sposób do tego podejść, że rewitalizacja blokowisk mogłaby być odrębnym zagadnieniem, które w dalszej kolejności podejmujemy i dopiero w zależności od oceny i od możliwości byłby ten program albo włączony do miejskiego programu rewitalizacji albo też znalazły inną formę tutaj umożliwienia ubiegania się o środki. Stąd jeszcze raz wnoszę o przyjęcie projektu uchwały z autopoprawką Prezydenta i o odrzucenie tych dwóch poprawek. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Panu Prezydentowi. Proszę Państwa stwierdzam, iż odbyliśmy II czytanie, głosowanie poprawek i całości w bloku głosowań. Kolejny druk 797:

PRZYJĘCIE LOKALNEGO PROGRAMU REWITALIZACJI STAREGO MIASTA.

W tej sprawie odbyliśmy I czytanie 10 września, mamy stosowne opinie pozytywne poszczególnych Komisji, mamy poprawkę Pana Radnego Pietrusa. Bardzo proszę Pani Dyrektor Piątkowska.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Dyrektor Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta – p. M. Piątkowska

Nim przejdę do punktu i do druku 797 chciałam z tego miejsca bardzo serdecznie podziękować Panu Przewodniczącemu za podziękowanie, rzadko się zdarza, że Pan Przewodniczący dziękuje imiennie, tym bardziej się cieszę, że trafiło dla mnie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Z tym, że nie dotyczyło to rewitalizacji, to metropolii dotyczyło.

Dyrektor Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta – p. M. Piątkowska

Tak jest, ale dziękuję pięknie. Przechodząc do tematu zasadniczego. Poprawka wniesiona przez Pana Radnego Pietrusa dotyczy się projektu kompleksowa rewitalizacja Placu Nowego i modernizacja targowiska na Placu Nowym. Ja pozwolę sobie tą poprawkę w kilku zdaniach omówić, mamy tutaj dwie kwestie, opinia do poprawki jest negatywna, dlaczego, już wyjaśnię, mamy dwie kwestie. Punkt pierwszy słowa „właściciele nieruchomości” zastępuje się słowami „dzierżawca targowiska”. W tym punkcie w kolumnie jednostka realizacyjna wypisaliśmy właściciele nieruchomości – Gmina Miejska Kraków w ramach PPP, a poniżej jest wpisane Przedsiębiorstwo Handlowo – Usługowe „Kazimierz” spółka z o.o. plus Gmina Miejska Kraków w ramach PPP. Ja myślę Panie Radny, że tutaj zaszło pewne niezrozumienie, właściciele nieruchomości, chodziło nam o właścicieli nieruchomości kamienic położonych wokół targowiska. Dlatego opiniujemy negatywnie bo te podmioty też muszą się tam znaleźć. To jest jedna kwestia. Druga kwestia, generalnie chodzi tutaj o zamienienie funkcji handlowo – usługowej na funkcje handlowe. Zgodnie – też opiniujemy negatywnie i już wyjaśniam dlaczego Panie Radny. Zgodnie z regulaminem, który Rada Miasta Krakowa przyjęła we wrześniu 2007 r. to jest uchwała mówiąca o regulaminach targowisk w załączniku Nr 7 regulaminu targowiska Plac Nowy są wpisane również usługi, również jest przewidziana działalność usługowa np. punkt 3 stanowi o lokalach gastronomicznych. Z racji tego, że taki regulamin Wysoka Rada uchwaliła wpisaliśmy funkcję nie handlową żeby tego nie zawęzić tylko właśnie handlowo – usługową, z drugiej strony uważamy, że też chyba nie jest do końca zasadnym zawężanie funkcjonowania wolnego rynku i dlatego też jeżeli Pan Radny się z nami zgodzi to chcielibyśmy żeby jednak ta funkcja handlowo – usługowa pozostała. Bardzo dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący!

Moja poprawka wynika z dwóch części, to co Pani przedstawiła przed chwilą ja tylko doprecyzuję, z kontekstu zapisów, które są może właśnie wynikać, że chodzi tu o spółkę Kazimierz jako właściciele nieruchomości i dlatego nastąpiła ta poprawka w punkcie 2. Natomiast drugi punkt jest to oczywiście rzecz, która jest w dalszym ciągu między innymi przedmiotem Komisji Mienia czy ma być to funkcja tak jak targowisko do czego jest przeznaczone, handlowa czy też ma być uzupełniana o część usługową. Ten konflikt jakby jeszcze dalej istnieje i ja tutaj zabieram głos jakby w imieniu mieszkańców, którzy proszą mnie o wniesienie takiej poprawki żeby to była jednak dalej funkcja handlowa czyli targowisko tak jak to jest przeznaczenie pierwotne i proszę o poparcie tej poprawki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Ja do głosu jeśli można też się zapisałem. Znaczący ja rozumiem obawę tutaj miasta, że wpisanie tam dzierżawca, mówię o tej pierwszej części poprawki, a brak

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

właściciele nieruchomości spowoduje coś czego intencją nie była ta poprawka, a mianowicie niemożność realizowania przez właścicieli nieruchomości ewentualnej rewitalizacji czyli udziału pieniędzy unijnych na choćby sprawę remontu elewacji, które akurat w tym rejonie mogłyby być z tego finansowane. Z tego co wiem w niektórych miastach właśnie remont elewacji oczywiście pod pewnymi warunkami bo to nie jest tak, że to można wszystko i jakaś dowolność jest, ale może być w ten sposób robiony. Więc pozbawianie ewentualnie właścicieli nieruchomości prawa do tego żeby korzystali z programu rewitalizacji na pewno nie było intencją kolegi. Natomiast tak to zostanie de facto odczytane stąd prośba żeby z tego się wycofać no bo całą intencją programu rewitalizacji jest nie tylko to, żeby pozyskać pieniądze unijne, ale także włączyć innych właścicieli bo tylko wtedy będziemy mieli dźwignię ekonomiczną. Jeżeli chodzi o pozostałe rzeczy no cóż, dyskusja na temat Placu Nowego pewnie będzie trwała, pewnie będziemy się jeszcze wielokrotnie w tej materii spierać, akurat program rewitalizacji nie jest najlepszym miejscem gdzie ten spór powinien iść bo ten program rewitalizacji ma być tak naprawdę sposobem na uruchomienie aktywności z jednej strony mieszkańców i właścicieli, a z drugiej strony środków unijnych na to i tak rozumiem potrzebę tego programu i tak rozumiem główny cel jego uchwalenia. Natomiast decydowanie w programie rewitalizacji o funkcjach placu, kiedy to nie jest takie same w regulaminach placów pokazywałoby pewną sprzeczność, stąd osobiście uważam, że to nie jest dobre przyjęcie takich poprawek. To tyle. Czy w tej sprawie jeszcze ktoś? Pan Prezydent, nie, dziękuję bardzo.

Proszę Państwa odbyliśmy II czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Przechodzimy do kolejnego projektu 798:

PRZYJĘCIE LOKALNEGO PROGRAMU REWITALIZACJI „STAREJ” NOWEJ HUTY.

Tu rozumiem podstawowa kwestia czy to jest „stara” Nowa Huta, ale nie tylko. Bardzo proszę kto w imieniu? Pani Dyrektor bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta – p. M. Piątkowska

Część poprawek jest analogicznych jak przy Miejskim programie, referował to już Pan Prezydent Bujakowski więc ja tylko w dwóch zdaniach, te poprawki, które się powtarzają, zaczynam od autopoprawki Pana Prezydenta, Pan Prezydent Kazimierz Bujakowski omówił już ją w szczegółach, to jest dołożenie dwóch projektów – Centrum B i Centrum C w Nowej Hucie – ja pozwolę sobie tylko ten projekt flagowy uzupełniony Państwu na slajdzie pokazać żeby była ta kwestia czytelniejsza czyli Al. Róż, Plac Centralny, Łąki Nowohuckie i dokładamy te dwa osiedla, które bezpośrednio przylegają do alei, mówimy o rewitalizacji przestrzeni publicznych i przestrzeni międzyblokowych. To tyle celem uzupełnienia. Poprawki. Poprawka Pana Radnego Stelmachowskiego mówiąca o dołożeniu do projektu – kompleksowa modernizacja, rewitalizacja Placu Centralnego w powiązaniu z Łąkami Nowohuckimi zapisu mówiącego o wykonaniu wjazdu i wyjazdu z osiedla Centrum E. Opiniujemy tą poprawkę negatywnie, ja domniemam, że Panu Radnemu chodziło, ale to tylko domniemam, o przebudowanie tych wjazdów, które już są bo wjazdy do tego osiedla są bądź zaproponowanie innych alternatywnych, natomiast po pierwsze projekt ten, właściwie były to dwa projekty, został zgłoszony przez Ośrodek Kultury Cypriana Kamila Norwida, nie chcemy tu bezpośrednio ingerować w ich pomysły, a po drugie należałoby sprecyzować dokładnie gdzie te wjazdy mają się znaleźć i poprzeć to jakimiś analizami. Dlatego tak proponujemy aby tak ad hoc takiego zapisu nie wprowadzać bo są to dodatkowe koszty i domyślam się, że nie małe abstrahując od faktu, że tak naprawdę domyślamy się o co chodzi bo to nie zostało sprecyzowane i z tego tytułu opinia Pana Prezydenta jest negatywna. Kolejna kwestia, o której już była mowa to jest poprawka Pana Radnego Pietrusa, a mianowicie zmiana nazwy

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

„starej” Nowej Huty na Centrum Nowej Huty, opiniujemy negatywnie, ja tylko dodam, nie zwróciłam uwagi czy Pan Prezydent Bujakowski o tym mówił, konsultowaliśmy to również z dwiema, z dwoma osobami, z autorytetami jak mniemam w tym zakresie, rozmawialiśmy i z Panem Prof. Purchlą i z Panem Prof. Skalskim, jakby oboje rekomendowali jednak tą „starą” Nową Hutę dlatego też ta opinia jest negatywna i kolejna poprawka ostatnia Pana Radnego Pietrusa to jest poprawka mówiąca o włączeniu, na stronie 67 w tabeli projekty przewidziane do realizacji przez podmioty zewnętrzne, punktu mówiącego o ociepleniu budynków i odnowieniu fasad na osiedlu Teatralnym, Pan Prezydent tą poprawkę opiniuje pozytywnie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo, bardzo proszę Pan Radny Maranda.

Radny – p. St. Maranda

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Wysoka Rado!

Ja chciałem się do tej poprawki odnośnie Centrum E odnieść, Pani Dyrektor mówi, że – ona może nie była tak precyzyjnie sformułowana w uzasadnieniu tylko dlatego, że trudno było opisywać w tym projekcie uchwały jakieś takie bardzo szczegółowe uzasadnienie, niemniej jednak mieszkańcy tego osiedla już od wielu lat starają się o ten wyjazd, były zgłoszone do Rady Miasta w tej sprawie postulaty i chcę powiedzieć, że na ten wyjazd jest zrobiona koncepcja przez Zarząd Dróg i Komunikacji, on jest zlokalizowany na światłach tak, że nie jest to temat jakby nowy i nieznany, który się wziął z powietrza, natomiast ja myślę, że ulokowanie tego w tym programie na pewno przyczyni się – tak jak tam piszemy – do poprawy bezpieczeństwa nie tylko przeciwpożarowego na tym osiedlu dlatego, że nie jest możliwy wjazd Straży Pożarnej przez to, że wjazd jest pod blokami obecnie i nie spełnia wymogów bezpieczeństwa przeciwpożarowego, na to są opinie, natomiast też między innymi też będzie duża poprawa w ruchu drogowym na Al. Jana Pawła II, który w tej chwili jest tam koszmar w tym rejonie i trzeba nawracać tam 500 m przez tory tramwajowe. Myślę, że uzasadnienie co do tej poprawki jest – bardzo bym prosił o zweryfikowanie stanowiska. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w tej sprawie „starej” Nowej Huty ktoś z Państwa chce jeszcze zabrać głos? Nie widzę. Bardzo proszę, oczywiście.

Dyrektor Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta – p. M. Piątkowska

Dwa zdania jeszcze. Mamy propozycję następującą, aby tą dyskusję przenieść na poziom projektów, to są konkretne rozwiązania już w konkretnym projekcie, tutaj przecież ten projekt nie musi być aż tak dokładnie opisany, on jest zaznaczony i mam nadzieję, że prace w tym zakresie przez Centrum Norwida będą prowadzone, to jest po pierwsze, a po drugie mamy propozycję alternatywną, a mianowicie Urząd Miasta ogłasza konkurs na zagospodarowanie tamtejszej przestrzeni i w tym konkursie jeżeli Pan Radny przyjmie taką propozycję, przewidzimy również rozważenie na temat tego wjazdu i wyjazdu, zresztą na etapie przygotowania dokumentacji możemy też to przekonsultować z Panem Radnym. Myślę, że to będzie konkretna propozycja i możliwość konkretnego rozwiązania. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Rozumiem, że jest pewna propozycja, to tyle jeśli chodzi o dyskusję w sprawie druku 798, przyjęcie lokalnego programu rewitalizacji „starej” Nowej Huty. Ja tylko

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

chciałem podkreślić, że wreszcie idziemy w stronę rewitalizacji i mam nadzieję, że w tej kadencji uda nam się to mocno ruszyć. Przechodzimy do kolejnego druku:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIEZABUDOWANEJ NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ, STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW POŁOŻONEJ W KRAKOWIE, PRZY ULICY GENERAŁA BORA KOMOROWSKIEGO.

Jest to druk Nr 800, jest to II czytanie, I odbyliśmy 24 września, bardzo proszę Pani Dyrektor, bardzo proszę.

Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. A. Trembecka

Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Projekt dotyczy zbycia w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości składającej się z działki 24/4 o pow. 1146 m² oraz działki Nr 25/5 o pow. 3258 m² położonych w obrębie 6 Nowa Huta przy ulicy Generała Bora Komorowskiego. Nieruchomość nie była wywłaszczana zatem nie mają do niej zastosowania przepisy dotyczące zwrotu nieruchomości, została nabyta przez skarb państwa w 1902 roku, jeśli chodzi o plan zagospodarowania za tym terenie nie obowiązuje, nieruchomość posiada wydaną decyzję o warunkach zabudowy zgodnie z którą teren może być zabudowany pawilonem handlowo – usługowym mieszczącym salon sprzedaży samochodów oraz biura. Nieruchomość obecnie jest niezabudowana, nieogrodzona, nieużytkowana, w kształcie prostokąta o szerokości ok. 23 m², posiada bezpośredni dostęp z ulicy Akacjowej, w sąsiedztwie znajduje się zabudowa mieszkaniowa wielorodzinna. Jeśli chodzi o wartość nieruchomości określoną przez rzeczoznawcę majątkowego wynosi ona 2.190,400 zł, cena wywoławcza w przetargu będzie wynosić nie mniej niż 2,7 mln zł brutto to jest 613 zł za m². Biorąc pod uwagę powyższe okoliczności nie jest uzasadnione pozostawienie nieruchomości w zasobie miasta, a zatem wydaje się uzasadnione zbycie w drodze przetargu. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Rozumiem, że w tej sprawie nie było żadnych poprawek ani autopoprawek, czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. W takim układzie zamykam II czytanie, stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań. Kolejna sprawa, druk Nr 638, projekt Grupy Radnych:

POSTAWIENIE W STAN LIKWIDACJI OŚRODKA SPORTU I REKREACJI W KRAKOWIE.

Dzisiaj odbywamy II czytanie, w tej sprawie I czytanie odbyliśmy 28 maja, na Sesji 10 września Rada odesłała projekt do projektodawcy na wniosek Pana Radnego Sularza celem uwzględnienia poprawek Pana Prezydenta oraz urealnienia terminów związanych z kalendarzem przeprowadzenia tej likwidacji. Tekst jednolity uwzględniający cel odesłania doręczono na Sesji w dniu dzisiejszym. Bardzo proszę w imieniu wnioskodawców Pan Paweł Sularz.

Radny – p. P. Sularz

Szanowny Panie Przewodniczący!

Wysoka Rado!

Zgodnie z wolą wyrażoną przez Wysoką Radę na poprzedniej Sesji druk w sprawie likwidacji Ośrodka Sportu i Rekreacji „Krakowianka” został wycofany do wnioskodawcy celem urealnienia terminów związanych z likwidacją, a także dostosowania projektu uchwały do

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

uwag formalnych, które zostały zawarte w opinii Pana Prezydenta Jacka Majchrowskiego, tak też się stało, pozwoliłem sobie Państwu dostarczyć poprawiony projekt, od strony merytorycznej czyli zasadności, która towarzyszy procesowi likwidacyjnemu nic się nie zmieniło w związku z tym nie będę powtarzał argumentów, które budują ten projekt uchwały dlatego też jeżeli Państwo macie jakieś dodatkowe pytania jestem do usług i chętnie na nie odpowiem. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. W tej sprawie rozumiem nie ma żadnych poprawek ani autopoprawek, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła II czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Proszę Państwa przechodzimy do kolejnego punktu:

ZMIANY W SKŁADZIE KOMISJI PRAWORZĄDNOŚCI RADY MIASTA KRAKOWA.

Rzecz dotyczy druku 793, bardzo proszę Pan Radny Sułowski jako wnioskodawca.

Radny – p. K. Sułowski

Panie Przewodniczący!

Pan Radny Dariusz Olszówka bo to jego ta sprawa dotyczy złożył rezygnację z członkostwa w Komisji Praworzędności dlatego w konsekwencji jest potrzeba aby Rada przyjęła ten projekt uchwały. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk dotyczy:

ZMIANY W SKŁADZIE KOMISJI ZDROWIA I PROFILAKTYKI ORAZ UZDROWISKOWEJ RADY MIASTA KRAKOWA.

Jest to druk 794, bardzo proszę w imieniu wnioskodawców, kto w imieniu wnioskodawców, zmiana w składzie Komisji Zdrowia, bardzo proszę.

Radny – p. P. Sularz

Szanowny Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Pan Radny Olszówka z powodów osobistych złożył wniosek o to, ażeby mógł opuścić skład tej Komisji w związku z tym proszę o przychylne potraktowanie tego wniosku. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Czy w sprawie druku Nr 794 – zmiany w składzie Komisji Zdrowia ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

ZMIANY W SKŁADZIE KOMISJI BUDŻETOWEJ RADY MIASTA KRAKOWA.

Druk Nr 727, bardzo proszę.

Radny – p. P. Sularz

Dokładnie to samo przy czym, w związku z tym, że Pan Radny zamierza opuścić skład dwóch Komisji, Komisji Zdrowia i Komisji Praworzędności, nie chce jednakże utracić możliwości pracy w Komisjach Rady Miasta Krakowa stąd prosi, ażeby skład Komisji Budżetowej został uzupełniony o jego osobę i również proszę o przychylne potraktowanie tego wniosku.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie Pan Radny Kosior.

Radny – p. B. Kosior

Panie Przewodniczący! Panie i Panowie Radni!

Szanowni Goście!

Ja wypowiadam się do wszystkich trzech tych uchwał, przedmiotem posiedzeń Prezydium Klubu Rady Miasta Krakowa jak również Prezydium Platformy Obywatelskiej i Prawa i Sprawiedliwości były właśnie ustalenia związane z tymi obsadami, jest to troszeczkę wykroczenie poza nasze ustalenia, dzisiaj o godzinie 13.00 mamy takie spotkanie, myślę, że w tej sprawie również będziemy rozmawiać. Natomiast jeszcze raz chciałbym zaznaczyć, że sprawy Komisji były wnioskowane przez Klub Platformy Obywatelskiej, myśmy przyjęli pewne zasady, to jest jak gdyby poza tymi zasadami. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych? Bardzo proszę Pan Radny Sułowski.

Radny – p. K. Sułowski

Panie Przewodniczący z tego co wiem Pan Radny Olszówka nie jest członkiem Klubu PiS ani też nie jest członkiem Klubu Radnych Platformy tak, że tutaj w tej sprawie ustalenia między Klubem PiS-u, a między Klubem Platformy są zupełnie niepotrzebne. Natomiast jako Radny ma prawo pracować w takich Komisjach, w których chce tak, że ja uważam tą Pana wypowiedź zupełnie za niezrozumiałą.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Sularz, potem Pan Radny Kosior.

Radny – p. P. Sularz

Panie Przewodniczący ja naprawdę nie jestem właścicielem duszy ani ciała Radnych Niezrzeszonych, ja nie widzę powodu, dla którego miałbym kierować ich życiem i mówić im czym mają się zajmować w Radzie Miasta Krakowa. Ci ludzie dysponują własnym sumieniem, nie podlegają pewnej strukturze politycznej jakimi są kluby polityczne w Radzie Miasta Krakowa, próba narzucenia im obecności bądź nieobecności w Komisjach Rady Miasta Krakowa jest, z mojego punktu widzenia byłoby dużym przekroczeniem moich uprawnień i prerogatyw jakie przysługują Przewodniczącemu Klubu Platformy Obywatelskiej. Ja naprawdę nie jestem właścicielem tych ludzi i ja nie widzę powodu, dla którego miałbym się zajmować ich losami, przyszłością i zainteresowaniem w Radzie Miasta Krakowa, to są Radni Niezrzeszeni a tym bardziej ich nie interesują ustalenia polityczne pomiędzy Prezydiami Klubów Platformy i PiS-u bo niby dlaczego Pan Radny w wyniku braku jakiegoś porozumienia ma nie pracować w komisjach, w których chce pracować, ja kompletnie tego nie rozumiem.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Kosior, drugie wystąpienie.

Radny – p. B. Kosior

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Chyba nie zostałem zrozumiany. W tej sytuacji jaka obecni jest Radni Niezrzeszeni o ile dobrze się orientuję jest pięć osób, myślę, że ci Radni powinni ta samo uczestniczyć w tych konsultacjach, nie może być taki przypadek, że pięciu Radnych niezależnych może zgłaszać

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

dokładnie tam gdzie chce, coś takiego my jesteśmy pozbawieni jako Radni zrzeszeni, to jest jedna sprawa i potwierdzam słowa Pana Sułowskiego, rzeczywiście Pan Olszówka nie jest Radnym Klubu Prawa i Sprawiedliwości. Natomiast jeszcze raz proszę tu jeżeli chodzi o sprawy dotyczące imiennie konkretnych Radnych niezależnych nie traktować jak jakieś ataki personalne tylko uważam, że sprawa również tutaj Radnych niezależnych powinna być uporządkowana. Dlaczego my, którzy nie mamy prawa wybierać tam gdzie chcemy mamy być w tym momencie w drugiej linii. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie Pan Radny Olszówka, bardzo proszę.

Radny – p. D. Olszówka

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja mam prośbę do Pana Radnego Kosiora jeżeli chce porządkować to niech sobie uporządkuje sytuację w swoim Klubie, a nie Radnym niezależnym narzuca i mówi gdzie mają pracować, jesteśmy Radnymi niezależnymi i bardzo bym prosił żeby Pan Radny Kosior nie ograniczał nam sprawowania mandatu, a widzę, że zostały Panu naleciałości z czasów AWS-u i jakieś mowy o parytetach i innych rzeczach. Tak, że może niech Pan nie podchodzi tutaj historycznie i niech swojej przeszłości nie narzuca do bieżącej pracy Rady. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Hausner.

Radny – p. W. Hausner

Czasem słucham współczesnych dyskusji politycznych to odnoszę wrażenie, że AWS to był niemowlęciem w kolebce, to tak na marginesie. Natomiast chciałem zwrócić uwagę, że to nie jest jakiś wymysł bo w Parlamencie np. też obowiązują takie zasady, że są Kluby, które mają swoje parytety i zbiór Posłów niezależnych ma też parytet w Komisji i to jest jak gdyby naturalne i oczywiste. Jeżeli jest pięciu, siedmiu, dziesięciu Radnych niezależnych to odpowiednio do tego powinni mieć miejsce w Komisji i to jest ich decyzja jakaś i porozumienie, w których Komisjach będą pracować. Nie chodzi o to żeby wskazywać każdemu indywidualnie w jakiej Komisji ma być tylko żeby określić liczby członków Komisji. Jeżeli jest 11 członków w Komisji to 1, 2 Radnych niezależnych i stosownie pozostałe dwa kluby i to wszystko, nic więcej, to myślę, że to o to chodziło Panu Radnemu Kosiorowi. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Proszę Państwa w ten sposób – jeszcze Pani Radna Suter.

Radna – p. M. Suter

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja myślę tak, że naprawdę tak potrzebujemy dużo czasu na dyskusję, dużo bardziej ważne. Widzieliśmy tutaj tylu mieszkańców w tak ważnej sprawie i popatrzcie Państwo na porządek obrad i ja myślę, że naprawdę szkoda czasu na kłótnie, na dyskusje, w której Komisji ma być Radny niezależny, a w której nie, a jeżeli chodzi o to, że ktoś chce pracować w jednej, albo w drugiej myśli, że lepiej będzie dla nas wszystkich, a przede wszystkim dla naszych wyborców żeby Radny może pracował w takiej Komisji, w której po prostu się czuje, zna się na tym. Dziękuję bardzo.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo, rozumiem, że to był ostatni głos w tej sprawie, jeszcze Pan Radny Kosior? Nie. Stwierdzam, iż odbyliśmy czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk to jest druk Nr 829:

NAZWY ULIC.

Bardzo proszę w imieniu wnioskodawców, w imieniu Pana Prezydenta Pani Dyrektor Kolińska.

Dyrektor Wydziału Geodezji – p. M. Kolińska

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały według druku 829 dotyczy nadania nazwy ulicy Profesora Stanisława Łojasiewicza na terenie Kampusu UJ i tu w tym punkcie od razu zgłaszam autopoprawkę Pana Prezydenta gdyż w uzasadnieniu nastąpiła pomyłka, mianowicie już ulica Ruczaj została zmieniona na ulicę Norymberską i w związku z powyższym tekst pierwszej w prawo od skrzyżowania ulicy Norymberskiej i Stanisława Roźnowskiego. Kolejna ulica to jest ulica Zalidki i jest to od ulicy Potrzask w Dzielnicy XII, tam powstają nieduże domki, następnie następuje zmiana ulicy Franciszka Sapalskiego, jednego odcinka od Skotnickiej do autostrady jako Księdza Franciszka Trockiego oraz zniesienie już nie istniejącej w terenie ulicy Astrowej, która zlokalizowana jest na prywatnej działce. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy I czytanie. W związku ze złożeniem wniosku o odstąpienie od II czytania ustalą termin składania autopoprawek dziś na godzinę 13.00, ostateczny termin składania poprawek dziś na godzinę 13.15. Przechodzimy do kolejnego druku 832:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2008 /dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 754, 801, 854 i 900 – zadania priorytetowe dzielnic/.

Bardzo proszę Pani Dyrektor.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały według druku 832 są to zmiany priorytetowe Dzielnic, zmiany dotyczą, jedna zmiana klasyfikacji budżetowej i zakresu rzeczowego bez zmiany jednostki realizującej, jest to Dzielnica X i 5 zmian klasyfikacji budżetowej, zakresu rzeczowego oraz jednostki realizującej zgodnie z uchwałą Dzielnic III, IX, X, XVII i XVIII. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej, która w dniu wczorajszym głosując 9 za, brak przeciwnych, 3 osoby wstrzymały się od głosu przyjęła taką opinię. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych, Pan Radny Stawowy.

Radny – p. K. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja tylko chciałem wskazać na jedną rzecz, Dzielnica XVIII – budowa parkingów, chodników i ulic na terenie Dzielnic XVIII – 30 tys. zmniejszenie, mówię o tym tylko i wyłącznie dlatego, że to są najczęstsze poprawki, które się w drukach budżetowych zdarzają, to jest zwiększenie pieniędzy na remonty i przebudowę chodników i miejsc parkingowych w Dzielnicy XVIII. Chciałbym to tylko uświadomić Państwu, że permanentnie są zgłaszane

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

przez niektórych Radnych takie poprawki, a z drugiej strony Dzielnica nie wykorzystuje środków. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Pani Dyrektor? Dziękuję bardzo. Ja rozumiem, że tak ponieważ mamy złożony wniosek o odstąpienie od II czytania stwierdzam, iż odbyliśmy czytanie I, ustalę termin składania poprawek dziś na godzinę, autopoprawek dziś na 13.00, termin poprawek dziś na 13.15 i głosowania w ciągu dalszym. Kolejny druk dotyczy:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2008 /dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków, zmian w planie wydatków w działach: 600, 700, 710, 756, 801, 851, 852, 853, 854, 900, 921 i 926, zmian w zadaniach realizowanych w trybie lokalnych inicjatyw inwestycyjnych oraz w Gminnym i Powiatowym Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Druk Nr 833, bardzo proszę Pani Dyrektor.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Jest to druk 833 wraz z autopoprawką i projekt uchwały zawiera zwiększenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 4.120.012 zł wynika to ze zwiększenia dotacji dla Muzeum Armii Krajowej – kwota 10 tys. zł, zwrotem przez skarb państwa nienależnie pobranych dochodów właścicielowi nieruchomości przy ul. Lwowskiej 30 w związku z unieważnieniem decyzji o nacjonalizacji budynku, zwiększenie kwota 50.340 zł jak również w związku z zawartymi umowami na realizację projektów w ramach programu unijnego Operacyjny kapitał ludzki, jest to kwota 1.793.620 zł – rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej oraz rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez powiatowe centra pomocy rodzinie, kwota 2.191.052 zł jak również zwiększenie wynika ze wzrostu uczniów korzystających ze stołówki w Zespole Szkół Integracyjnych Nr 7, środki przeznacza się na zakup żywności, kwota 75 tys. Projekt zawiera również zmniejszenie planu dochodów i wydatków o kwotę 95.600 zł, dotyczy to udziału środków finansowych inicjatora w zadaniach inwestycyjnych realizowanych w trybie lokalnych inicjatyw inwestycyjnych. Następnie projekt zawiera zwiększenie planu dochodów o kwotę 35 mln zł, jest to zwiększenie planu dochodów budżetu miasta z tytułu udziału w podatku dochodowym od osób fizycznych, zwiększenie następuje po przeprowadzeniu szczegółowej analizy wykonania dochodów za trzy kwartały 2008 roku, następne zmiany dotyczą zmniejszenia planu wydatków bieżących, jest to kwota łączna 2.274.000 zł, zmniejszenie w zadaniu – opracowanie projektów miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego – kwota 1,3 mln w związku z mniejszymi niż zakładano wydatkami na realizację zawartych umów, następnie kwota 310 tys. w zadaniu związanym z wydaniem decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu w związku z nie wydatkowaniem środków zaplanowanych na zorganizowanie dwóch zamówień w trybie nieograniczonym na opracowanie analiz urbanistyczno – architektonicznych niezbędnych do wydawania decyzji WZiZT, ze względu a zgłoszenie się mniejszej ilości zainteresowanych wykonawców jak również zmniejszenie kwoty 414 tys. w zadaniu związanym z wydawaniem decyzji o pozwoleniu na budowę w związku z wstrzymaniem wypłaty kar i odszkodowań wypłacanych na rzecz osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych, następne zmniejszenie dotyczy środków związanych z realizacją dochodów budżetowych w zakresie podatków i opłat lokalnych w związku z mniejszym niż zaplanowano zakupem akcesoriów komputerowych, w tym programów i licencji. Następne zmiany związane są ze zwiększeniem planu wydatków inwestycyjnych, jest to zwiększenie o

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

kwotę 3.185.000 zł w zadaniach związanych z pozyskiwaniem lokali mieszkalnych i nieruchomości zabudowanych, na prace dodatkowe w zakresie prac budowlanych i elektrycznych wynikłych podczas przebudowy budynków komunalnych przy ulicy Jeziorko – kwota 500 tys., zwiększenie 105 tys. w zadaniu budowa boiska wielofunkcyjnego przy ulicy Spółdzielców 5 z uwagi na to, iż najkorzystniejsza oferta złożona w postępowaniu jest wyższa niż zaplanowane środki w budżecie oraz zwiększenie kwoty 2.580.000 zł w zadaniu modernizacja budynku przy ulicy Walerego Sławka z przeznaczeniem na modernizację, zakup pierwszego wyposażenia przyszłej siedziby Zarządu Infrastruktury Sportowej.

Następne zmiany dotyczą zwiększenia planu wydatków bieżących o kwotę 34.890.000 zł, w tym 30 mln dotyczy zwiększenia środków w dziedzinie oświaty i wychowania z przeznaczeniem na wynagrodzenia i pochodne oraz dotacje dla publicznych i niepublicznych jednostek systemu oświaty oraz zakładów budżetowych, 219 tys. w dziedzinie ochrony zdrowia z przeznaczeniem na zwiększenie dotacji dla Izby Wyrzeźwiń, 500 tys. zł w dziedzinie pomocy społecznej z przeznaczeniem na bieżącą działalność placówek opiekuńczo – wychowawczych, następnie zwiększenie 3 mln w dziedzinie kultura i ochrona dziedzictwa narodowego z przeznaczeniem na pokrycie skutków podwyżek wynagrodzeń pracowników instytucji kultury, zwiększenie dotacji dla Ośrodka Kultury Norwida na przeprowadzenie niezbędnych remontów w budynku ośrodka, kwota 100 tys., następnie zwiększenie 150 tys. w dziedzinie kultury fizycznej, zwiększenie dotacji dla OSiR Krakowianka jak również zwiększenie 120 tys. na bieżącą działalność organizacyjną jednostki Zarząd Infrastruktury Sportowej. Projekt zawiera również zmianę treści ekonomicznej wydatków, jest to przeniesienie planu wydatków bieżących na inwestycyjne w kwocie 18.700 zł, prowadzenie ZEO na zakupy inwestycyjne z przeznaczeniem na zakup cyfrowej centrali telefonicznej, następnie z wydatków inwestycyjnych na bieżące w kwocie 998.500 zł z zadań przebudowa ulicy Brzask, przebudowa oświetlenia na terenie Dzielnicy XIV na remonty w zakresie dróg i chodników zgodnie z uchwałami podjętymi przez Rady Dzielnic jak również przeniesienie środków z zadania przebudowa, rozbudowa budynku komunalnego przy ulicy Na Zjeździe na Krakowskie Centrum Festiwalowe, przeniesienie na dotację podmiotową na realizację zadań statutowych dla Krakowskiego Biura Festiwalowego, jest to kwota 950 tys. Projekt uchwały zawiera przeniesienie w ramach planu wydatków inwestycyjnych, jest to kwota 38.500 zł, zmniejszenie w zadaniu przebudowa ulicy Żmujdzka – Zdrowa w związku z oszczędnościami po przetargu i przeznaczenie jej na zadanie budowa ulicy Bibińskiej Dzielnica IV, zmniejszenie w zadaniu przebudowa przedszkola ul. Mirtowa w związku z brakiem możliwości realizacji procedury przetargowej 33.500 zł i zwiększenie w zadaniu modernizacja przedszkola Nr 115 z przeznaczeniem na wymianę dźwigu towarowego w budynku przedszkola. Następnie przeniesienia między działami w ramach planu wydatków bieżących z zadania obsługa i wypłata dodatków mieszkaniowych na realizację zadań związanych z problematyką osób niepełnosprawnych, jest to kwota 100 tys. zł, zadanie, realizacja zadań powierzonych z zakresu problematyki osób niepełnosprawnych z przeznaczeniem na opracowanie dokumentacji i remont sanitariatów z przystosowaniem dla osób niepełnosprawnych, Centrum Sztuki Współczesnej Solvay oraz Domu Kultury w Mydlnikach również zgodnie z uchwałami podjętymi przez Radę Dzielnicy. Następne przeniesienie w ramach wydatków bieżących kwota 10 tys. zł z zadania wspieranie działalności kulturalnej i artystycznej dla Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki na wydanie publikacji Miasto Błękitnych Nut. Projekt uchwały zawiera również zmiany w Powiatowym i Gminnym Funduszu Ochrony Środowiska w wyniku ustalenia faktycznego stanu środków obrotowych dokonuje się zwiększenia przychodów z tytułu opłat i kar za usuwanie i niszczenie zieleni oraz odsetek i innych przychodów oraz dokonuje się zmniejszenia przychodów z tytułu opłat przekazanych przez Urząd Marszałkowski, ponadto dokonuje się zmian w planie wydatków bieżących oraz dokonuje się przeniesienia planu

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej do planu Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w zadaniu realizowanym w zakresie wydatków inwestycyjnych, zadanie inwestycyjne służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej. Projekt zawiera również zmiany związane z wieloletnimi programami inwestycyjnymi, dokonuje się zwiększenia środków na zapewnienie udziału własnego w 2009 roku w celu realizacji zadania Kraków dla niepełnosprawnego turysty jak również w celu przeprowadzenia procedury przetargowej i wyłonienie wykonawcy na wykonanie kompleksowej modernizacji w celu realizacji zadania modernizacja budynku przy ulicy Walerego Sławka. Ponadto dokonuje się zmian zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów w sprawie gospodarki finansowej jednostek budżetowych i zakładów, zwiększa się plan dochodów własnych jednostek budżetowych i odpowiednio zwiększa się wydatki w planie tych jednostek. Przedstawiona przez Pana Prezydenta autopoprawka zawiera dwie zmiany treści ekonomicznej wydatków zgodnie z uchwałami Rad Dzielnic X i VIII, jest to przeniesienie z zadania likwidacja barier architektonicznych na wykonanie remontu podjazdu dla niepełnosprawnych przy sali gimnastycznej w Szkole Podstawowej Nr 97 – kwota 17.800 zł oraz na wymianę drzwi wejściowych do budynku na osiedlu Na Skarpie z przystosowaniem dla osób niepełnosprawnych – kwota 13.500. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Ale mieliśmy tego, dziękuję Pani Dyrektor. W tej sprawie mamy opinię pozytywną Komisji Budżetowej do druku z autopoprawką. Czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Przypomnę druk 833. Pan Radny Stawowy.

Radny – p. K. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Czy to na pewno jest opinia pozytywna Komisji Budżetowej?

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Tak. Za pozytywną 7, 1 przeciw, 3 wstrzymały się.

Radny – p. K. Stawowy

Dziękuję. Ja po pierwsze chciałbym wyrazić drugi dzień z rzędu rosnące moje zadowolenie i dumę z Wydziału za to, że w związku z przeprowadzeniem szczegółowej analizy wykonania planu dochodów budżetu miasta z podatku dochodowego od osób fizycznych znaleziono 35 mln zł. Ja bym Panią Dyrektor prosił żeby częściej robić, przeprowadzać szczegółowe analizy wykonania planu dochodów bo może byśmy częściej znajdowali 35 mln zł, a przynajmniej kwotę jakąś zbliżoną bo takie źródło finansowania różnych wydatków jest nowością w samorządzie i ja mam prośbę, żeby tą nowość wprowadzić jako element stały. Wtedy moglibyśmy więcej wydatkować bo dochody by się odnalazły. I teraz tak przechodząc już do pytań, ja pytałem o plany miejscowe, ta odpowiedź była satysfakcjonująca, mam pewną propozycję, która idzie trochę dalej. Mieliśmy w poniedziałek spotkanie z Panią Dyrektor z Urzędu Wojewódzkiego, Wojewódzkim Konserwatorem Przyrody i tam się pojawiła informacja, że Rada Gminy na wniosek Ministerstwa będzie wydawała opinię dotyczącą tego czy dany obszar powinien być w Naturze 2000 czy nie i mam taką propozycję żeby część tych środków już dzisiaj zarezerwować na zlecenie takich analiz dlatego, że opinia musi być wydana w ciągu 30 dni, wykonanie analizy dla 100 ha jest niemożliwe w takim terminie w związku z tym będę zgłaszał poprawkę żeby te środki przenieść i zabezpieczyć w budżecie już dzisiaj na to żebyśmy jako Rada Miasta mogli zlecić analizy zasadności wprowadzania danego terenu do Natury 2000. To pierwsza sprawa. Szkoda, że nie ma Pani Dyrektor Górskiej bo chciałem zapytać czy w przyszłości są planowane również przetargi na

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

analizy urbanistyczne nie tylko dla domów jednorodzinnych ale i dla domów wielorodzinnych z tego względu, że ta procedura ma miejsce. Ja bym prosił o rozszerzenie wczorajszej informacji na temat ZIS bo on się pojawia trzykrotnie i prosiłbym Panią Dyrektor bo Pani referuje – nie widzę dyrektora Kowala – na temat informacji co do zakresu zadań dlatego, że z tabelki wynika, że 2.580.000 zł to jest dopiero początek, jest tam ponad 4 mln, skąd to się bierze i czy to jest, czy na pewno siedziba ZIS musi być w budynku, którego adaptacja i dostosowanie do potrzeb instytucji musi wymagać takich nakładów, czy są jakieś alternatywy, może nie ma tylko ja o tym nie wiem. Kolejne pytanie, na temat nauczycieli nie będę pytał bo to są ukryte wydatki, natomiast mam nadzieję, że w przyszłym roku będziemy wpisywać podwyżki dla nauczycieli w budżecie na rozpoczęcie roku, a nie w trakcie roku jest wprowadzać niby, że się pojawiły w ciągu roku. Natomiast chciałbym bo ja niestety nie słyszałem i prosiłem o odpowiedź dzisiaj w sprawie pokrycia podwyżek dla pracowników instytucji kultury 3 mln zł, skąd się wzięły te podwyżki nagle w II połowie roku i dlatego nie przewidziano podwyżek w budżecie w grudniu zeszłego roku dlatego, że wskaźniki makroekonomiczne na ten rok są realizowane, jest wzrost pkb ponad 5 %, inflacja również jest na planowanym ok. 4 % wskaźniku w związku z tym pytanie co się stało, że nagle 3 mln musimy dołożyć do podwyżek dla pracowników instytucji kultury. To chyba na razie tyle, pewnie o Centrum Festiwalowe będą pytały inne osoby więc nie będę się rozwodził. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Panu Radnemu. Czy ktoś z Państwa Radnych chce w tej sprawie jeszcze zabrać głos? Nie widzę. Bardzo proszę Panią Dyrektor o zabranie głosu i odpowiedź na te postulaty.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Jeśli chodzi o analizę dochodów to tak jak mówiłam referując uchwałę, przedstawiając projekt uchwały, analiza była taka szczegółowa możliwa dopiero była po wykonaniu 3-ch kwartałów, w związku z tym to, że akurat środki będą większe okazało się po ostatniej radzie udziału w podatku dochodowym od osób fizycznych, która była dużo wyższa niż zakładaliśmy. Dlatego możemy odpowiednio podnieść ten plan w stosunku do zaplanowanego na początek roku o 35 mln. Natomiast jeśli chodzi o modernizację budynku przy ulicy Walerego Sławka mogę Państwu odpowiedzieć to ewentualnie co jest w zakresie rzeczowym jeśli chodzi o przedstawiony wniosek w sprawie zmian wydatków miasta podpisany wniosek przez Pana Dyrektora Kowala na czym będą polegały prace modernizacyjne. Prace będą związane z wymianą instalacji elektrycznej w budynku przy ulicy Walerego Sławka, instalacji wodno – kanalizacyjnej, c.o., stolarki okiennej i drzwiowej, modernizacji pomieszczeń sanitarnych, prace wykończeniowe ni wykonanie serwerowni oraz zakup pierwszego wyposażenia. Taki wniosek przedstawił Pan Dyrektor Kowal, odpowiednie zmiany i zwiększenia dla tej instytucji dokonuje się w związku z podjęciem przez Radę Miasta Krakowa uchwały w sprawie utworzenia z dniem 1 października 2008 r. jednostki budżetowej pod nazwą Zarząd Infrastruktury Społecznej, w której to uchwale był zapis o konieczności dokonania odpowiednich zmian w budżecie właśnie w związku z utworzeniem od 1 października tej jednostki. Natomiast jeśli chodzi o podwyżki dla pracowników instytucji kultury takie podwyżki zostały wprowadzone między innymi dla pracowników instytucji kultury z dniem 1 lipca 2008 r., jest to wprowadzone zarządzeniem Prezydenta Miasta Krakowa między innymi właśnie dla pracowników instytucji kultury, po dokładnym rozliczeniu, które instytucje kultury miały przedstawić do końca września okazało się, że brakuje po prostu odpowiednio 3 mln na realizację tych skutków podwyżek do końca 2008

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

roku w związku z tym przedstawiliśmy Państwu projekt zwiększenia planu wydatków instytucji kultury o 3 mln zł właśnie z przeznaczeniem na pokrycie skutków podwyżek. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję, jeszcze Pan Radny Stawowy bardzo proszę.

Radny – p. K. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Pani Dyrektor jedna nieścisłość i jedna wątpliwość moja. Jeżeli Pani mówi, że po 3-ch kwartałach tego roku stwierdzono, że jest 35 mln nadwyżki to jak to się stało, że druk wpływa, że jest z analizy dochodów po 3-ch kwartałach wynika, że jest 35 mln na kontach, jak to się stało, że Pani 30 września składa druk skoro akurat 30 września kończy się trzeci kwartał, to nie po trzech kwartałach, to może po dwóch kwartałach. I druga sprawa, dlaczego mamy pokrywać źle obliczone podwyżki dane przez Prezydenta jednostkom kultury, kiedy Pani twierdzi, że nagle w trakcie, że po podpisaniu zarządzenia o podwyżkach okazuje się, że brakuje 3 mln zł, dlaczego my mamy dzisiaj poprawiać błędy Prezydenta i niedopatrzania z lipca bodajże tego roku po 3-ch miesiącach, który sobie źle policzył i dał za duże podwyżki.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy w tej sprawie Pani Dyrektor chce zabrać głos? Serdecznie dziękuję. Proszę Państwa stwierdzam odbycie I czytania. W związku ze złożeniem wniosku o odstąpienie od II czytania ustalam termin składania autopoprawek na dziś na godzinę 14.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek dziś na godzinę 14.15. Przechodzimy do kolejnego druku, druk Nr 834:

ZABEZPIECZENIE ŚRODKÓW FINANSOWYCH NA REALIZACJĘ CZĘŚCI ZADANIA PN. „MAŁOPOLSKI SYSTEM INFORMACJI TURYSTYCZNEJ” PRZEZNACZONEJ NA UWZGLĘDNIENIE POTRZEB OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH – W RAMACH PROJEKTU URZĘDU MARSZAŁKOWSKIEGO WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO ORAZ UDZIELENIA PREZYDENTOWI MIASTA KRAKOWA PENOMOCNICTWA DO PODEJMOWANIA I WYKONYWANIA W IMIENIU GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW CZYNNOŚCI ZWIĄZANYCH Z REALIZACJĄ TEGO ZADANIA, W ZWIĄZKU Z UBIEGANIEM SIĘ PRZEZ GMINĘ JAKO PARTNERA UMWM O DOFINANSOWANIE W RAMACH MAŁOPOLSKIEGO REGIONALNEGO PROGRAMU OPERACYJNEGO NA LATA 2007 – 2013, DZIAŁANIE 3.1. ROZWÓJ INFRASTRUKTURY TURYSTYCZNEJ SCHEMAT C ROZWÓJ PRODUKTÓW I OFERTY TURYSTYCZNEJ REGIONU.

Projekt Prezydenta, dzisiaj I czytanie, bardzo proszę Pan Dyrektor Ostrzołek.

Pełnomocnik Prezydenta ds. Funduszy Europejskich – p. G. Ostrzołek

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Pragnę przedstawić Państwu projekt uchwały według druku 834, projekt Prezydenta Miasta Krakowa, jest to uchwała intencyjna, w której Rada Miasta zobowiązuje się do zapewnienia środków własnych na realizację części zadania Małopolski system informacji turystycznej, zadanie to jest w całości realizowane przez Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego, znajduje się na liście indykatywnej więc ma zapewnione dofinansowanie, Kraków w tym zadaniu będzie partnerem, jednym z partnerów Urzędu Marszałkowego i zadania po stronie Gminy Kraków związane będą z dostosowaniem tego systemu informacji turystycznej dla potrzeb osób niepełnosprawnych, a także z budową kiosku informacji

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

turystycznej znajdującego się w tunelu pod Dworcem Głównym PKP dostosowanego do potrzeb osób niepełnosprawnych. Ta uchwała intencyjna jest niezbędnym wymogiem Urzędu Marszałkowskiego by Kraków stał się partnerem w tym projekcie. Uchwała ta ma również wniosek o odstąpieniu od II czytania. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Rodziny i Polityki Społecznej, pozytywną opinię Komisji Budżetowej. Czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy I czytanie. W związku ze złożeniem wniosku o odstąpienie od II czytania termin wprowadzenia autopoprawek na godzinę 14.00, ostateczny termin składania poprawek 14.15. Przechodzimy do kolejnego druku, druku Nr 835:

ZABEZPIECZENIE ŚRODKÓW FINANSOWYCH NA REALIZACJĘ ZADANIA PN. „DROGA KRÓLEWSKA DLA NIEPEŁNOSPRAWNEGO TURYSTY” ORAZ UDZIELENIA PREZYDENTOWI MIASTA KRAKOWA PEŁNOMOCNICTWA DO PODEJMOWANIA I WYKONYWANIA W IMIENIU GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW CZYNNOŚCI ZWIĄZANYCH Z REALIZACJĄ TEGO ZADANIA, W ZWIĄZKU Z UBIEGANIEM SIĘ PRZEZ GMINĘ O WSPÓLFINANSOWANIE W RAMACH MAŁOPOLSKIEGO REGIONALNEGO PROGRAMU OPERACYJNEGO NA LATA 2007 – 2013, DZIAŁANIE 3.1. ROZWÓJ INFRASTRUKTURY TURYSTYCZNEJ SCHEMAT C ROZWÓJ PRODUKTÓW I OFERTY TURYSTYCZNEJ REGIONU.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 835, bardzo proszę.

Pełnomocnik Prezydenta ds. Funduszy Europejskich – p. G. Ostrzołek

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Pragnę analogicznie jak w poprzednim przypadku przedstawić Państwu projekt uchwały według druku 835, analogiczna uchwała intencyjna, w której Rada zobowiązuje się zapewnić udział własny w projekcie Droga Królewska dla niepełnosprawnego turysty, ten projekt jest realizowany, będzie realizowany samodzielnie przez Urząd Miasta Krakowa, będzie aplikowany do Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego, składa się z dwóch części, część nie inwestycyjna właśnie zapewniany wkład własny niniejszą uchwałą i część inwestycyjna gdzie wkład własny zapewniany jest poprawką do budżetu, którą Państwo przed chwilą dyskutowaliście. Serdecznie dziękuję, również jest wniosek o odstąpieniu od II czytania.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie mamy opinię pozytywną Komisji Rodziny i Polityki Społecznej oraz opinię pozytywną Komisji Budżetowej. Czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy I czytanie. W związku ze złożeniem wniosku o odstąpienie od II czytania ustalą termin składania autopoprawek na dziś na godzinę 14.00, ostateczny termin składania poprawek dziś godzina 14.15. Przechodzimy do kolejnego druku:

UDZIELENIE DOTACJI MIEJSKIEJ INSTYTUCJI KULTURY – MUZEUM ARMII KRAJOWEJ.

Druk Nr 843. Bardzo proszę Pan Dyrektor Dziedzic.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Dyrektor Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. St. Dziedzic

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Projekt uchwały dotyczy przydzielenia środków dla Muzeum Armii Krajowej, które to środki pochodziłyby z rezerwy budżetowej i byłyby przeznaczone między innymi na zakup 484 sztuk polskich map sztabowych z 1939 roku, mają one charakter unikatowy, znalazły się na rynku i jest to ogromna okazja, a także na inne drobne wydatki związane z działalnością tej placówki w tym między innymi na rozbudowę oprogramowania komputerowego tej placówki.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej, która w dniu wczorajszym w głosowaniu 11 za, brak przeciwnych, 1 osoba wstrzymała się przyjęła taką opinię. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy I czytanie. W związku ze złożeniem wniosku o odstąpienie od II czytania ustalam dziś godzina 14.00 jako termin składania autokorekt, 14.15 termin składania poprawek. Przechodzimy do kolejnego druku, to jest druk 847:

ZABEZPIECZENIE ŚRODKÓW FINANSOWYCH NA REALIZACJĘ ZADANIA PN. „SUITE” ORAZ UDZIELENIA PREZYDENTOWI MIASTA KRAKOWA PEŁNOMOCNICTWA DO PODEJMOWANIA I WYKONYWANIA W IMIENIU GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW CZYNNOŚCI ZWIĄZANYCH Z REALIZACJĄ TEGO ZADANIA, W ZWIĄZKU Z UBIEGANIEM SIĘ PRZEZ GMINĘ O WSPÓLFINANSOWANIE W RAMACH PROGRAMU OPERACYJNEGO URBACT II.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, I czytanie w dniu dzisiejszym, bardzo proszę Pani Dyrektor Bury, bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Mieszkalnictwa – p. K. Bury

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały według druku 847 dotyczy zgody Rady Miasta Krakowa na wyrażenie woli zabezpieczenia środków finansowych w wysokości nie przekraczającej kwoty 237.850 zł, ta kwota ma służyć na pokrycie kosztów uczestnictwa Gminy Miejskiej Kraków jako partnera w tym zadaniu SUITE, partnera starającego się o współfinansowanie w ramach programu operacyjnego URBACT II. Ten program operacyjny jest jednym z programów polityki spójności prowadzonej przez Unię Europejską, program ten służy ułatwieniu i finansowaniu wymiany doświadczeń i wzajemnego uczenia się przez miasta znajdujące się na terytorium Unii Europejskiej poprzez organizowanie sieci tematycznych lub grup roboczych.

W ramach tego programu URBACT II nie otrzymuje się pieniędzy na inwestycje, jedynie zwrot kosztów udziału w projektach, są to tzw. projekty miękkie. Stąd też Unia Europejska powinna zwrócić 80 % kosztów, które będą zabezpieczone tą uchwałą co spowoduje, że do poniesienia przez Gminę Miejską Kraków zostanie kwota nie przekraczająca 47.570 zł. Ta kwota również ulegnie zmniejszeniu ponieważ możemy się ubiegać o zwrot przez Unię Europejską kosztów poniesionych w związku z włożoną pracą w realizację tego projektu, stąd też tak naprawdę koszty poniesione przez Gminę Miejską Kraków będą miały wymiar symboliczny, na pewno będzie to kwota mniejsza niż 47.570 zł. Dodatkowo pragnę podkreślić, że te środki finansowe, które miałyby zostać zabezpieczone poprzez podjęcie uchwały według druku Nr 847 są zabezpieczone warunkowo pod warunkiem uzyskania dofinansowania w ramach programu operacyjnego URBACT II o dofinansowanie nie będziemy ubiegać się bezpośrednio jako miasto Kraków, o to dofinansowanie z Unii Europejskiej będzie ubiegał się wiodący partner tego projektu, w którym zamierzamy brać

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

udział, tym wiodącym partnerem jest miasto Santiago de Compostela w Hiszpanii. Bardzo dziękuję i bardzo proszę o podjęcie tej uchwały.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w tej sprawie, otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy I czytanie. Ustalam termin, w związku ze stwierdzeniem, iż będzie tutaj wniosek o odstąpienie od II czytania, ustalam termin składania autopoprawek na dziś na godzinę 14.00, ostateczny termin składania poprawek dziś na godzinę 14.15. Przechodzimy do kolejnego druku Nr 848:

ZAPEWNIENIE DOWODZU UCZNIÓW NIEWIDOMYCH I NIEDOWIDZĄCYCH DO SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH.

Jest to projekt Prezydenta, druk Nr 848, proszę Pan Dyrektor Matuszek.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Matuszek

Panie Przewodniczący! Wielce Szanowni Państwo!

Ustawa o systemie oświaty, która reguluje dofinansowanie dowozu uczniów niepełnosprawnych nie zawiera informacji umożliwiających prawne spełnienie obowiązku dofinansowania uczniów niewidzących i słabowidzących. Wychodząc naprzeciw zapewnienia tej luki prawnej z inicjatywy Pana Prezydenta wnosimy projekt uchwały, który będzie pozwalał w swojej treści zapewnienie tego niedoboru i umożliwi osobom młodym niewidzącym i słabowidzącym podróż do szkoły ze zwrotem za ten transport tak jak dla innych osób niepełnosprawnych. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie nie mamy opinii żadnej Komisji, otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy I czytanie.

W związku ze złożeniem wniosku o odstąpienie od II czytania ustalam termin wprowadzenia autopoprawek na dziś na godzinę 14.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek dziś godzina 14.15. Kolejny druk 849:

UDZIELENIE DOTACJI INSTYTUCJI KULTURY.

Projekt Prezydenta, bardzo proszę Pan Dyrektor Dziedzic.

Dyrektor Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. St. Dziedzic

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Projekt dotyczy realizacji zadań, które określane są jako zadanie strategiczne państwa polskiego i trzy krakowskie miejskie instytucje otrzymały promesę wsparcia ze strony budżetu Ministerstwa Kultury, są to Teatr Bagatela, Teatr Lalki, Maski i Aktora Groteska oraz Muzeum Historii Fotografii. Ażeby instytucje te mogły uzyskać środki ministerialne wymagana jest zgoda Wysokiej Rady na przyjęcie tych środków jako zwiększenie budżetu miasta Krakowa, a następnie środki te trafią do instytucji kultury. Tak więc są to środki pomocowe ze strony Ministerstwa Kultury, warunkiem jest przyjęcie przez Wysoką Radę do budżetu tych środków i następnie przydzielenie ich tymże instytucjom.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie nie mamy żadnych opinii żadnych Komisji. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła I czytanie.

W związku ze złożeniem wniosku o odstąpienie od II czytania ustalam termin składania autopoprawek dziś na godzinę 14.00, ostateczny termin składania poprawek dziś godzina

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

14.15. Proszę jeszcze, proszę Państwa jest godzina 13.00, na wniosek Pani Przewodniczącej ogłaszam przerwę do godziny 14.00 w celu spotkania się Prezydium Klubów i Prezydium Rady, po drugie Sesję rozpoczniemy od punktu dotyczącego Ustanowienia programu zdrowotnego, zapewnienie mieszkańcom dostępności do wysoko specjalistycznych metod diagnostycznych poprzez utworzenie w Krakowie Ośrodka Emisyjnej Tomografii Pozytonowej PET/CT, rzecz bardzo ważna, w tym czasie przyjdą do nas goście, którzy nam tą sprawę trochę przybliżą. Ogłaszam przerwę do godziny 14.00.

PRZERWA DO GODZINY 14.00.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę Państwa w związku z przedłużającymi się obradami spotkań Prezydium Klubów przesuujemy przerwę do godziny 14.15 i przepraszamy Państwa.

PRZERWA DO GODZINY 14.15.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Proszę Państwa wznawiamy obrady po przerwie, bardzo proszę, proszę Państwa sprawdzamy obecność, sprawdzam kworum, bardzo proszę Państwa Radnych o powrót na salę obrad, proszę o sprawdzenie obecności, proszę Państwa obecnych 24, kworum jest, możemy przystąpić do dalszych obrad. Proszę Państwa ze względu na to, że w tej chwili mamy gości szacownych bardzo, Pana Prof. Antoniego Czuprynę, Panią doc. Alicję Hubalewską – Dydejczyk, Pana doc. Andrzeja Matyję i Pana doc. Andrzeja Urbanika – witam bardzo serdecznie, z uwagi na to, że właśnie między nami są przedstawiciele Collegium Medicum UJ w związku z tym punkt obrad, który miał być kolejny 28, przesuujemy na tę chwilę i będziemy obradować, będziemy pochylać się nad punktem.

USTANOWIENIE PROGRAMU ZDROWOTNEGO „ZAPEWNIENIE MIESZKAŃCOM DOSTĘPNOŚCI DO WYSOKOSPECJALISTYCZNYCH METOD DIAGNOSTYCZNYCH POPRZEZ UTWORZENIE W KRAKOWIE OŚRODKA EMISYJNEJ TOMOGRAFII POZYTONOWEJ PET/CT”.

Proszę Państwa bardzo proszę o krótkie przedstawienie przez projektodawcę projektu uchwały.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały w sprawie ustanowienia programu zdrowotnego, druk Nr 827, projekt Prezydenta Miasta, ja dokonam tylko krótkiego wprowadzenia i poproszę Panią Przewodniczącą o wyrażenie zgody na to żeby Państwo, których tutaj Pani Przewodnicząca przedstawiła dokonali uszczegółowienia tej prezentacji zwłaszcza od strony medycznej tego zagadnienia. Zgodnie z ustawą o finansowaniu świadczeń zdrowotnych ze środków publicznych do zadań własnych gminy w zakresie zapewnienia równego dostępu do świadczeń opieki zdrowotnej należy w szczególności opracowanie i realizacja oraz ocena efektów programów zdrowotnych wynikających z rozpoznanych potrzeb zdrowotnych i stanu zdrowia mieszkańców gminy. Dotąd miasto Kraków realizuje programy zdrowotne skoncentrowane na populacyjnych badaniach przesiewowych w zakresie ustalonym przez Radę Miasta, głównie dotyczy to wczesnego wykrywania chorób nowotworowych, a także innych zagadnień. Ta propozycja, która jest przez Prezydenta Miasta Państwu przedkładana dotyczy sprawy o innym zakresie mianowicie chodzi tu po pierwsze o wydatki o znaczenie większej wartości bo zakup urządzenia, o jakim mowa w projekcie tej uchwały to jest około,

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

koszt tego zakupu to jest około 12 mln zł, dodatkowo koszty wykonywania badań przy pomocy tych metod są również bardzo wysokie, natomiast w największym skrócie rzecz ujmując miasto Kraków ustanawiając ten program o czym mowa w § 3 projektu uchwały planuje dokonać czy udzielić dotacji na zakup tego urządzenia. Natomiast zarówno jego bieżąca eksploatacja jak i również istotne środki na jego umiejscowienie w budynku należącym do Szpitala Uniwersyteckiego należały będą do innych podmiotów. Kwestia utworzenia w Krakowie ośrodka tomografii pozytonowej była przedmiotem prac różnych gremiów co najmniej od roku 2005, kiedy po raz pierwszy ogłoszono konkurs w ramach Narodowego programu zwalczania chorób nowotworowych, wtedy Kraków był wytypowany do utworzenia tego ośrodka w ramach środków z budżetu państwa. Pierwsze postępowanie konkursowe zostało unieważnione w grudniu 2005 r. mimo, że już wtedy przewidywało utworzenie tego ośrodka w Krakowie. Kolejne postępowanie konkursowe ogłoszone we wrześniu 2006 roku unieważnione z końcem, w listopadzie 2006 r. wyłoniło Szpital Uniwersytecki jako realizatora tego programu, ale tak jak powiedziałem postępowanie to zostało także unieważnione. Na początku realizacji tego programu w ramach programu narodowego w Polsce funkcjonowały dwa tego rodzaju ośrodki, w Bydgoszczy i w Warszawie. Od roku 2006 Prezydent Miasta Krakowa kilkakrotnie występował do ówczesnych ministrów zdrowia, w tym do Pana Zbigniewa Religi, do Pani Minister Ewy Kopacz z wnioskami o umieszczenie miasta Krakowa jako ośrodka, w którym tego rodzaju badania byłyby realizowane, jak wynika z treści dzisiejszego przedstawianego Państwu projektu uchwały bezskutecznie. W związku z tym mając na względzie te przesłanki ustawowe, które umożliwiają gminie ustanawianie tego rodzaju programów w oparciu o rozeznane kwestie, problemy zdrowotne Prezydent przedkłada niniejszy projekt uchwały. Uzupełniająco powiem, że Prezydent zwrócił się o przedstawienie opinii w tej sprawie do konsultantów wojewódzkich w dziedzinie medycyny nuklearnej oraz radiologii, a także do Prorektora Uniwersytetu Jagiellońskiego ds. Collegium Medicum oraz Dyrektora Szpitala Uniwersyteckiego. W tej chwili to znaczy w dniu I czytania dysponujemy dwoma opiniami to znaczy Pana Dyrektora Szpitala Uniwersyteckiego, który zwraca uwagę na konieczność rozstrzygnięcia kwestii konsultacji z Narodowym Funduszem Zdrowia i uzyskania deklaracji ze strony płatnika o możliwości finansowania świadczeń w tym zakresie, a także pismem Pana Prof. Wojciecha Nowaka, który w dniu wczorajszym skierował pismo – tu pozwolę sobie na krótki cytat – z radością przyjąłem informację o podjęciu decyzji zmierzającej do finansowania z budżetu miasta zakupu tomografu pozytonowego. Wyposażenie Szpitala Uniwersyteckiego w urządzenie PET/CT z całą pewnością zapewni dostęp do wysokospecjalistycznych metod diagnostycznych. Jednocześnie informuję, że nie zgłaszam żadnych uwag co do projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w tej sprawie. Niezależnie od tego z dostępnych informacji wynika możliwość powstawania podobnych ośrodków w formule zakładów niepublicznych, niemniej mając na względzie zasięg oddziaływania ośrodka krakowskiego także jako ośrodka medycznego, ale naukowego na znacznie szerszy zakres niż samo miasto czy województwo uzasadnione jest podjęcie uchwały w przedkładanym kształcie. Zwrócę już na zakończenie tylko uwagę na te trzy cele programu, które określone są w § 2, one dotyczą umożliwienia mieszkańcom dostępu do nowoczesnych nie inwazyjnych metod diagnostycznych ze szczególnym uwzględnieniem onkologii, a także neurologii i kardiologii, dzisiaj ta metoda najbliżej od Krakowa dostępna jest w Świętokrzyskim Centrum Onkologii w Kielcach oraz w Centrum Onkologii w Gliwicach. Ponadto celem także jest podniesienie jakości diagnostycznych chorób nowotworowych co powinno pozwolić na docelowe ograniczenie o 20 – 30 % chorych leczonych operacyjnie, a także stworzenie warunków do prowadzenia prac badawczych z zakresu medycyny, biologii, farmakologii i genetyki. Dziękuję.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Bardzo serdecznie dziękuję Panu Sekretarzowi. Proszę Państwa ja myślę, że jeżeli Radni będą mieli troszeczkę wiedzy na ten temat od strony medycznej myślę, że wtedy chętnie będą głosowali za podjęciem tej uchwały, zatem bardzo proszę o przedstawienie tych spraw od strony medycznej. Pan doc. Urbanik.

Pan doc. Andrzej Urbanik

Szanowni Państwo!

Wiadomą rzeczą dla wszystkich jest, że ośrodek krakowski medyczny jest jednym z wiodących w Polsce, natomiast obecnie w obecnej sytuacji, w obecnych czasach jednym z wyznaczników poziomu w zakresie medycyny jest diagnostyka, wiadomo lepsze diagnozowanie szybsze wdrożenie leczenia, dokładniejsze leczenie. I proszę Państwa akurat jeśli chodzi o Kraków mamy tutaj sporo szczęścia ponieważ nasz ośrodek jako całość, jako miasto jest świetnie wyposażony porównując Polskę, posiadamy angiografy, posiadamy tomografy komputerowe nowoczesne, posiadamy również urządzenia do rezonansu magnetycznego i gammakamery. Natomiast postęp cały czas idzie do przodu, są poszukiwane nowe rozwiązania ponieważ okazuje się, że mimo tak ogromnego postępu w medycynie ciągle jednak mamy niedobory w zakresie diagnostyki. I tu proszę Państwa rezultatem tych poszukiwań nowych metod diagnostycznych jest od kilku lat wprowadzenie takiego hybrydowego urządzenia określane jako PET/CT, są to jakby dwa w jednym popularnie mówiąc, mianowicie jest to urządzenie, które tworzy tomograf komputerowy wysokiej klasy oraz urządzenie PET to jest pozytonowej emisyjnej tomografii. Proszę Państwa po co i co uzyskujemy przy pomocy takiego urządzenia. Uzyskujemy jakby połączenie dwóch najlepszych możliwości mianowicie po wykonaniu badania tomografii komputerowej jak tu państwo widzicie otrzymujemy znakomite obrazy, które pokazują strukturę ciała, pokazują miejsce gdzie nastąpiło uszkodzenie tkanek, ale jak wszyscy wiemy choroba zaczyna się zawsze znacznie wcześniej czyli organizm psuje się natomiast tego przez jakiś czas nie jesteśmy w stanie pokazać, nie widać tego w strukturze i tutaj są takie metody właśnie z zakresu medycyny nuklearnej, których urządzeniem jest PET. Natomiast o ile mówiłem, że tomografia komputerowa świetnie z bardzo dużą rozdzielczością pokazuje struktury to z kolei PET pokazuje zmiany w metabolizmie na poziomie molekularnym, ale rozdzielność obrazów uzyskiwanych nie jest duża czyli są to jak widzicie Państwo takie plamy czyli bardzo wcześnie możemy pokazać, że coś się psuje, coś jest źle, natomiast jest to lokalizacyjnie trudne. I dlatego skonstruowano takie hybrydowe urządzenie, tam jednocześnie są wykonywane te dwa badania, a następnie następuje fuzja czyli złożenie znakomitych obrazów strukturalnych oraz obrazów, które bardzo wcześnie pozwalają wykryć ognisko choroby.

I proszę Państwa do czego ten PET służy, przede wszystkim proszę Państwa jest to w tej chwili urządzenie stosowane w onkologii, jest to jakby całkiem nowa jakość we wszelkich diagnostycznych procedurach onkologicznych. Tak, że w tej chwili całe, ośrodki, które dysponują tymi urządzeniami jakościowo są w nowej sytuacji, pozwala to zarówno na diagnostykę wczesnych stadiów, na diagnostykę po wykonaniu zabiegów operacyjnych szczególnie, kiedy walczy się o życie pacjenta szukając przerzutów. Jest to w tej chwili po prostu urządzenie już standardowe w takich ośrodkach takiej klasy jak ośrodek krakowski. Proszę Państwa czyli wiemy co chcielibyśmy mieć, natomiast jeżeli takie urządzenie ma stanąć to po pierwsze musi mieć lokalizację. I tutaj proszę Państwa władze naszego Uniwersytetu pomyślały już dawno o tym dlatego, że od 10 lat mamy piękny obiekt przy ulicy Kopernika 50, to jest w ramach Szpitala Uniwersyteckiego, którego połowa jest w tej chwili zajęta przez rezonans magnetyczny, natomiast druga połowa jest tak w tej chwili zagospodarowana tylko tymczasowo, cała infrastruktura do której ten PET/CT można wprowadzić. Tak, że to nie jest sprawa, że trzeba coś budować, robić, wiadomo adaptacje

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

zawsze są potrzebne, ale jak Państwo widziecie jest to wszystko gotowe. I druga sprawa kadra, z tym jest zawsze gorzej proszę Państwa, w tej chwili Kraków jest w znakomitej sytuacji, a szczególnie Szpital Uniwersytecki, który jest jedyną placówką, która ma specjalistów – nie powiem w nadmiarze – ale w odpowiedniej ilości. Dlatego, że to urządzenie obsługuje zawsze zespół składający się z lekarzy specjalistów medycyny nuklearnej oraz specjalistów radiologów. Proszę zwrócić uwagę, 6 osób specjalistów medycyny nuklearnej, w tym jeden habilitowany, 5 z doktoratem, specjaliści z radiologii, 22 osoby, 1 docent i 10 doktorów. Co jeszcze ciekawe proszę Państwa mimo, że nie posiadamy w Krakowie tego urządzenia inżynier pracujący właśnie w zakładzie medycyny nuklearnej jest szkolącym specjalistów do obsługi PET/CT w innych miejscach w Polsce. Tak, że taka paradoksalna sytuacja.

Tak, że proszę Państwa wiemy teraz, że takie możliwości mamy. Natomiast proszę Państwa pytanie czy to rzeczywiście chcemy bo wypada mieć takie urządzenie czy ono rzeczywiście jest potrzebne. Na dzień dzisiejszy przyjmuje się, że standard PET powinien, powinno to urządzenia PET/CT przypadać na milion mieszkańców, w tej chwili jest ok. 500 ośrodków PET/CT na świecie i proszę zwrócić uwagę, w USA ok. 200 skanerów, Niemcy 80, Francja 70, Polska 7, z tego cztery w uspołecznionej służbie zdrowia, 3 są prywatne tak, że w tej chwili bardzo odstawiamy, natomiast proszę sobie wyobrazić, że jeżeli pewne rodzaje leczenia w onkologii chcemy przeprowadzić to okazuje się, że wręcz w tych procedurach trzeba uwzględnić badania PET/CT i w tym na dzień dzisiejszy jesteśmy tego pozbawieni.

W związku z tym jak widziecie Państwo mamy gdzie wstawić to urządzenie, mamy kadrę do obsługi, jesteśmy przygotowani, a sam poziom i to co tutaj się dzieje w Krakowie jeżeli chodzi o służbę zdrowia jest całkowicie odpowiadające konieczności posiadania tego urządzenia. Więc mam nadzieję, że Państwa przekonaliśmy, że takie urządzenie jest potrzebne i spełni swoją rolę dla zarówno mieszkańców samego Krakowa jak i również województwa. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Bardzo dziękuję panie docencie, proszę Państwa opiniującą Komisją jest Komisja Zdrowia i Profilaktyki oraz Uzdrowiskowa, nie ma Pani Przewodniczącej, ale z tego co wiem Komisja nie zdążyła jeszcze podjąć, zaopiniować, na najbliższym posiedzeniu Komisji będzie ten projekt uchwały zaopiniowany. Proszę Państwa otwieram dyskusję, bardzo proszę Pan Radny Stawowy.

Radny – p. K. Stawowy

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Ja akurat na medycynie się nie znam, pewnie moje pytanie wynika z tego, z mojej nieznamości, ale po pierwsze pan docent mówił, że pacjenci Małopolski tym czasem mamy zwiększenie możliwości dostępu dla mieszkańców Krakowa, jesteśmy w gminie Kraków więc moje pytanie jest takie jaka jest dorzutka innych gmin z Małopolski do tego zakupu bo tak jak się do wiedziałem to ma kosztować 12 mln zł i ewentualnie jaka jest dorzutka samorządu wojewódzkiego jeśli to urządzenie ma leczyć mieszkańców Małopolski. To chyba naturalne z punktu widzenia budżetowego oraz drugie moje pytanie jak duże są nakłady inwestycyjne na zamontowanie tych urządzeń tutaj na Kopernika, z tego co pamiętam to są jakieś prace przygotowawcze dla przeniesienia szpitala na Prokocim, jak to w tym kontekście wygląda chyba, że jest to taka perspektywa czasowa, że się w ogóle tego nie rozpatruje. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o odpowiedź.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Jeżeli chodzi o ten pierwszy zestaw pytań dotyczący udziału innych jednostek samorządu terytorialnego w realizacji tego programu to uchwała nie przewiduje udziału innych podmiotów w tym zakresie. Oczywiście czysto teoretycznie rzecz ujmując można byłoby podejmować działania zmierzające do tego ażeby zachęcać także inne gminy czy też województwo małopolskie do pokrywania kosztów realizacji tego programu, natomiast przedkładając ten projekt wychodzimy z założenia, czy Prezydent wychodzi z założenia, że konieczne jest zrealizowanie celu, do którego ustanowiony program zmierza, a tym celem jest uruchomienie tego ośrodka w Krakowie jak najszybciej, w tej chwili możliwości finansowe gmin, które ewentualnie wchodziłyby tutaj w rachubę i związane z tym aspekty formalne nie pozwalają przypuszczać, żeby tego rodzaju prace doprowadziły do celu, który przyświeca tej uchwale czyli do zakupu tego tomografu. To samo zresztą odnosi się do samorządu województwa, który mając możliwości realizacji różnych zadań w tej dziedzinie, w tym także poprzez programy z zakresu rozwoju regionalnego, środków europejskich nie uwzględniał tego rodzaju zadań w swoich dokumentach programowych. Natomiast jeśli chodzi o kwestię lokalizacji to jest ona na płaszczyźnie tego projektu uzgodniona zarówno z władzami uczelni jak i opiniowana przez dyrekcję szpitala. Oczywiście tu być może przedstawiciel Pana Rektora co do ewentualnych przenosin kiedyś w przyszłości by się zechciał wypowiedzieć, ale co do tego nie jestem pewien, natomiast na dzisiaj Szpital Uniwersytecki zlokalizowany jest głównie przy ulicy Kopernika, znaczy ten główny Szpital Uniwersytecki, a perspektywa jego przeniesienia w inne miejsce jest na tyle odległa w czasie, że jestem przekonany, nawet jakby to bardzo szybko nastąpiło, że będzie okazja podejmować uchwały o instalowaniu w Krakowie jeszcze nowocześniejszych przyrządów umożliwiających diagnostykę na jeszcze wyższym poziomie bowiem postęp w tej dziedzinie jest bardzo duży. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Bardzo dziękuję. Proszę Pani Radna Mirek – Mikoła, sekundę jeszcze panie profesorze.

Radna – p. B. Mirek – Mikoła

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Ja nie jestem członkiem Komisji Zdrowia, ale zwracam się do Państwa Radnych z prośbą o przemyślenie tego co tutaj zostało powiedziane, znaczy jeżeli inna sytuacja nie będzie wynikała z dyskusji to proszę Państwa o przemyślenie czy rzeczywiście musimy czekać na opinię Komisji Zdrowia czy też ona jeżeli musi to nie powinna się zebrać dzisiaj ponieważ jak się okazuje ten parametr czasu jest bardzo ważny. Ja też się nie znam na medycynie, ale każdy z nas jest, był, albo będzie pacjentem, generalnie chyba wszyscy czujemy temat na tyle poważny, że wiemy o czym mówimy, wielu z nas też wie, że mogliśmy to mieć wcześniej w Krakowie, nie będę wchodziła w przyczyny, powody, dla których tak się nie stało, ostatnio przeczytałam list w Gazecie Krakowskiej pacjenta, który po długich i ciężkich cierpieniach skorzystał z tego dobrodziejstwa i dlatego zwracam się do Państwa Radnych z taką prośbą, nie ma Przewodniczącej Komisji Zdrowia, ale mam nadzieję, że brak opinii Komisji Zdrowia nie przeszkodzi nam w podjęciu decyzji dzisiaj w tej kwestii, a jeżeli to jest konieczne to bardzo uprzejmie gdziekolwiek Pani Przewodnicząca jest i mnie słyszy, zwracam się z prośbą o zwołanie tej Komisji w czasie tej Sesji i zaopiniowania tego druku. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo Pani Radna, ale dzisiaj jest I czytanie więc myślę, że Komisja, oczywiście możemy czekać jeszcze na opinię, niemniej jednak jestem przekonana, że opinia będzie pozytywna i myślę, że nawet jeżeli będzie głosowanie za pozytywną opinią na Komisji

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Zdrowia to na pewno będzie jednogłośnie za. Proszę Państwa pan profesor pozwoli, że dopuszczę jeszcze Radnych do głosu, a później pana profesora poproszę o zabranie głosu. Bardzo proszę Pan Radny Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo Radni!

Szanowni Państwo Profesorowie!

Ja oczywiście generalnie to jestem za tylko proszę wziąć pod uwagę z punktu biznesowego, mianowicie ja rozumiem, że jest propozycja wsparcia pewnej inicjatywy bardzo znacznej i dla zdrowia pożytecznej czyli sfinansowania przez Gminę Miejską Kraków inwestycji, która wynosi ok. 12 mln. I to jest jakby decyzja, którą, ja osobiście jestem za, jest do podjęcia. Ale ja pytam czy to przedsięwzięcie szukało środków – tutaj kolega powiedział o Małopolsce czyli o Marszałku – czy również w Ministerstwie bo wydaje mi się, że jest to przedsięwzięcie, które będzie obejmowało nie tylko mieszkańców Krakowa, nawet sądzę, że może nie tylko Małopolski, ale również części co najmniej Polski Południowej stąd jest to przedsięwzięcie oczywiście o szerszym zakresie niż miasto gmina, a więc miasto gmina jak gdyby ma sfinansować, natomiast pacjentami będą mieszkańcy. Oczywiście można tak zrobić, ale wtedy ja chciałem uprzejmie zadać pytanie, może Pan Sekretarz odpowie, jak będzie z finansowaniem, to rozumiem tak, że mieszkańcy po pierwsze nie koniecznie będą mieli pierwszeństwo w dostępie ponieważ będzie zwykła kolejka, podejrzewam miesiącami do tego urzędnika, dwa, czy to będzie w ramach Narodowego Funduszu Zdrowia po prostu sfinansowane czy będzie zasada, że pacjent musi jakby zapłacić sobie sam za to badanie. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Pacjent na pewno nie będzie musiał sam płacić za to badanie, natomiast tak jak Pan Radny powiedział, że są kolejki, będą kolejki do tego badania, proszę sobie wyobrazić jakie są wielkie kolejki w innych miastach, które posiadają tę aparaturę i jak długo mieszkańcy Małopolski muszą czekać w kolejce na takie badania. Proszę Państwa bardzo proszę Pan Prof. Franaszek, muszę się pochwalić, że my też mamy profesora w naszym gronie.

Radny – p. P. Franaszek

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Szanowne Panie i Panowie Profesorowie!

Radni mówią, że się nie znają na medycynie, podobno wszyscy się znają na medycynie, a ja jeszcze dodaję, że wszyscy się znają na historii. Natomiast dla mnie prezentowana tutaj sprawa w ogóle nie podlega, sens tej sprawy w ogóle nie podlega najmniejszej dyskusji, najlepszym dowodem na to jest ostatni slajd tu pokazany, ogromny dystans jaki mamy do krajów bardziej zaawansowanych cywilizacyjnie, ale wcale nie lepszych od nas, jesteśmy po prostu krajem nie dofinansowanym pod każdym względem, a medycyna jest jednym z tych obszarów najważniejszych bo jeśli nie będziemy mieć zdrowego społeczeństwa to niczego nie będziemy mieć w naszym kraju. Ja chcę zwrócić uwagę także na inny aspekt całej sprawy mianowicie mówimy tutaj o inwestycjach, które już zostały poczynione, czy Państwo mogą mi nie przeszkadzać?

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Przepraszam bardzo, proszę o ciszę.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Radny – p. P. Franaszek

O inwestycjach, które są konieczne do instalacji tej aparatury, ale chciałbym bardzo mocno podkreślić, że być może największą inwestycją, którą już poczyniono to jest inwestycja w kadry, proszę Państwa my naprawdę również w innych dziedzinach mamy doskonale kadry, ludzi wykształconych, koszt wykształcenia tych ludzi był większy niż koszt tej całej aparatury, ludzie wyjeżdżają za granicę, zdolni, mądrzy ludzie dlatego, że nie mogą realizować swoich ambicji, swoich celów, albo normalnej służby tutaj. Tak jest z lekarzami i to najwybitniejszymi lekarzami jak dobrze wiemy. My musimy tym ludziom pomóc i nie wolno nam tego kapitału ludzkiego marnować. Dlatego też bardzo Państwa proszę, gorąco proszę o poparcie tej inicjatywy, bezwzględnie, wszystko jedno i nie oglądajmy się na Ministerstwo bo jeśli zaczniemy negocjacje z Ministerstwem i będziemy próbowali dodać jakieś 500 tys. zł z Ministerstwa to dostaniemy je za 10 lat gdy już w ogóle będzie po wszystkim. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Ja ze swej strony bardzo gorąco dziękuję za tak wspaniałe poparcie uchwały, proszę Państwa myślę, że na temat finansowania, na temat umów z Narodowym Funduszem Zdrowia to jednak, nie ujmując Panu Sekretarzowi, świetnie, jest to przygotowane, ale Panie Sekretarzu jeszcze sobie pozwolę dopuścić do głosu Pana Dariusza Olszówkę, później Panią Katarzynę Migacz, później Pana Pawła Sularza i wtedy poproszę o odpowiedź na pytania.

Radny – p. D. Olszówka

Pani Przewodnicząca! Szanowni Goście!
Państwo Radni!

Ja jestem członkiem Komisji Zdrowia, nie opiniowaliśmy jeszcze tego druku ponieważ ostatnia Komisja Zdrowia była we wrześniu, w październiku nie było Komisji, kiedy ten druk wpłynął, ja dzisiaj jeszcze wystąpię do Przewodniczącej Komisji Zdrowia, aby podjąć dzisiaj opinię i gdyby była taka możliwość ja bym też zachęcał Państwa Radnych żeby zebrać stosowne podpisy i odstąpić od II czytania tak żeby to można było na dzisiejszej Sesji przegłosować. Ja ze swojej strony teraz chciałem powiedzieć. Ja bardzo to popieram i uważam, że jest to bardzo cenna inicjatywa, że Kraków, ośrodek o takich tradycjach, posiadający właśnie taką kadrę mógłby zostać wyposażony w tego typu sprzęt. Do tej pory tego nie było, ja tutaj chciałbym się zwrócić do Pana Radnego Rachwała, to nie jest jakaś prywatna inicjatywa, która ma charakter biznesowy, że ktoś by miał na tym zarabiać tylko jest to inicjatywa Szpitala Uniwersyteckiego i Collegium Medicum, jest to po prostu niezbędne, dlatego takie miasto jak Kraków tego nie posiada, a jak wiemy ośrodek ten jest do tego przygotowany, jest wspomniana lokalizacja, jest miejsce gdzie ten przyrząd mógłby się znajdować, to miejsce już jest od 10 lat i tylko poprzez działania tutaj Pana Pośła i PiS-u Pana...

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Bardzo proszę o ciszę proszę Państwa.

Radny – p. D. Olszówka

... to tylko poprzez szkodliwe działania Pana Gosiewskiego z PiS-u ten przyrząd nie znalazł się w Krakowie, jak wiemy ten przyrząd był przeznaczony i były na to pieniądze z Ministerstwa Zdrowia jeszcze od Pana Ministra Religi i miało się to znajdować w Krakowie, okazało się, że ten sprzęt nie trafił do Krakowa, a pan Gosiewski zabrał sobie to do Kielc gdzie też okazało się, że w ogóle nie było lokalizacji dla tego sprzętu, sprzęt ten przez jakiś okres czasu, około roku leżał tam i dopiero zaczęto budować tam budynek żeby umieścić ten

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

sprzęt. To był naprawdę skandal, że Kraków musiał czekać posiadając tak wspaniałą bazę i lokalizację. Dlatego bardzo serdecznie Państwa Radnych zachęcam o przegłosowanie. Na koniec chcę powiedzieć jedną rzecz, tak jak od początku ten kadencji, poprzedniej wspieraliśmy działania dotyczące ochrony zdrowia i naszych miejskich szpitali, później też Szpital Uniwersytecki Dziecięcy w Prokocimiu, tak, że nie patrzmy na koszty, ochrona zdrowia i zdrowie jest po prostu bezcenne i tutaj nie ma znaczenia czy to kosztuje 12 mln czy nawet miałyby to kosztować 20 mln, na zdrowiu nigdy nie możemy oszczędzać bo wiemy, że wczesna profilaktyka i wczesne leczenie w konsekwencji się zwraca, późniejsze koszty leczenia są dużo większe niż właśnie to co Państwo chcą tutaj czyli wczesne wykrywanie nowotworów, badania onkologiczne, neurologiczne itd. Tak, że bardzo serdecznie Państwa Radnych zachęcam i uważam, że powinniśmy to przegłosować jeszcze dzisiaj. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo. Pani Radna Katarzyna Migacz.

Radna – p. K. Migacz

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Ja uważam, że takie urządzenie w Krakowie jest bardzo potrzebne, jednak mam kilka pytań, chciałam zapytać na czym będzie dokładnie polegała dostępność do badań dla każdego obywatela z całego województwa, kto będzie miał pierwszeństwo w takiej kolejce, która na pewno będzie się do takiego urządzenia ustawiała, ponieważ jest to bardzo dobry pomysł, jakie będą tutaj zasady przyjęte co do tego kto będzie miał pierwszeństwo w takiej kolejce i tutaj wyrażam nadzieję, że myśl reguły „jasne układy czynią przyjaciół” takie zasady pierwszeństwa korzystania z tego aparatu będą jasno określone. Dziękuję bardzo, bardzo proszę o odpowiedź.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo. Proszę Państwa Pan Radny Sularz wycofuje swój głos ponieważ Pan Olszówka powiedział to co on chciał powiedzieć. Bardzo proszę Pan Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodnicząca!

Ja tylko chciałem jakby w nawiązaniu do wystąpień kolegów, szczególnie kolegi Olszówki. Proszę Państwa ja powiedziałem, że jestem za, ja nie chciałem wprowadzać tutaj biznesowych rachunków, ale bardzo będę sumiennie teraz przyglądał się decyzjom Państwa Radnych o przeznaczeniu pieniędzy na szpitale, które są w zasobach Gminy czyli Szpital Żeromskiego i Narutowicza bo Państwo wtedy dyskutują i jakoś bardzo nie podkreślają wartości zdrowia, kiedy chcemy doposażać te szpitale. W związku z tym ja tylko w tym znaczeniu powiedziałem. Natomiast tutaj jest pomysł i moje tylko wątpliwości były takie czy to będzie dostępne dla mieszkańców Krakowa ponieważ Gmina Kraków to ma sfinansować i tylko tyle. Natomiast jak chodzi o Pana Gosiewskiego to przepraszam bardzo, ale to była dotacja rządowa, to, że Kraków nie dostał to jest inna sprawa, ale to nie była dotacja samorządowa. Proszę Państwa my rozważamy dzisiaj o przeznaczeniu ok. 12 – tu kolega powiedział 20 mln – z pieniędzy podatnika i rozumiem, że podatnik jest zainteresowany czy on będzie w ramach tego programu leczony i tyle. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo. Jeszcze do dyskusji zgłasza się Pani Marta Suter.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Radna – p. M. Suter

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Proszę Państwa oczywiście uważam, że nie ma się co sprzeczać gdzie to będzie, czy w takim szpitalu, czy w takim szpitalu, najważniejsze jest żeby to było jak najszybciej dlatego też ja dzisiaj chciałam członków Komisji Zdrowia poinformować, że zwołam Komisję Zdrowia, Komisja zaopiniuje i też przychyliam się do tego żeby odstąpić od II czytania. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo. Pani Patena.

Radna – p. M. Patena

Proszę Państwa ja jeszcze w jednym duchu za projektem tej uchwały według druku, za kupnem tego urządzenia po to, aby nasi lekarze nie wyjeżdżali na zachód i nie nęceni byli dogodnymi warunkami pracy tam tylko, żeby mogli swoje umiejętności, które mają bardzo dobre zdobyte na studiach mogli pożytkować dla naszych mieszkańców i też bardzo proszę o poparcie tej uchwały. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Radna Jantos.

Radna – p. M. Jantos

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Ja myślę, że to jest przyszłość narodu zdrowia, nie będę tutaj mówiła nic więcej, poza tym jeżeli chodzi o sprawy rozpatrywania spraw finansowych czy też analiz finansowych chciałam Państwu powiedzieć, że to zaledwie będą cztery Victorie Wiedeńskie, w związku z tym myślę, że nie będzie problemów z potwierdzeniem tego typu zapotrzebowań chociaż myślę, że usłyszymy informacje od panów profesorów w jaki sposób będą analizowane i rozpatrywane sprawy dotyczące udziału mieszkańców Małopolski poza Krakowem bo właściwie tylko Kraków będzie w to wszystkołożył, a myślę, że za chwilę to usłyszymy, a w finansach to myślę, że to jest wszystko relatywne jak widać. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo. Proszę Państwa ja myślę, że jeśli ta uchwała będzie podjęta to myślę, że to będzie najlepsza rzecz jaką możemy ofiarować mieszkańcom naszego miasta dla ich zdrowia. Proszę Państwa jeszcze bardzo proszę jeszcze raz Pani Suter, później będę prosić Pana Sekretarza i pani docent prosi o zabranie głosu.

Radna – p. M. Suter

Proszę Państwa ja chciałam zwołać jeśli to możliwe członków Komisji Zdrowia na godzinę 15.30 tutaj w foyer. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Sekretarz.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Ja się odniosę tutaj do tych kilku kwestii, które zostały przez Państwa poruszone to znaczy pierwsze pytanie czy szukano środków w innych miejscach na sfinansowanie tego zakupu. Ja

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

to co prawda referowałem na wstępie, te starania trwały co najmniej od roku 2005, jest obszerna korespondencja w tej sprawie prowadzona już nie tylko przez sam szpital, przez samych bezpośrednio zainteresowanych w tej sprawie specjalistów ale także przez Prezydenta Miasta, która generalnie zakończyła się konkluzją nie dawno przekazaną do naczelnej w odpowiedzi na pismo kierowane do Pani Minister Ewy Kopacz, że lokalizacje tego rodzaju aparatury w Kielcach i w Gliwicach zdaniem Ministra zabezpieczają dostępność do tych świadczeń dla mieszkańców południowej Polski. Pan docent pokazywał tutaj wskaźniki dostępności do tego rodzaju aparatury na świecie. Tego rodzaju przyrządów w Stanach Zjednoczonych jest ok. 200, a w Polsce jest ich w tej chwili 7 przy czym przy parametrze jaki jest przyjmowany w cywilizowanych państwach – jeden tego rodzaju przyrząd na milion mieszkańców – deficyt tego rodzaju urządzeń nie podlega dyskusji. Oczywiście tak jak mówiłem postęp medycyny czy techniki w ogóle powoduje także zwiększającą się dostępność do tego rodzaju badań. Natomiast cały ten blok pytań dotyczący dostępności dla mieszkańców miasta, pierwszeństwa w dostępie, kolejki, zasad dostępu do tego – mam nadzieję, że tutaj Państwo tą kwestię też poruszą – natomiast zasadniczo wskazaniem do korzystania z badań tego rodzaju to są wskazania medyczne. Obowiązujące przepisy szczegółowo ustalają sposób postępowania przy kwalifikowaniu do tego rodzaju metod diagnostycznych. Obowiązuje zarządzenie Prezesa Narodowego Funduszu Zdrowia, które szczegółowo ustala jakie wstępne rozpoznania czy kierunkowe rozpoznania kwalifikują się do przeprowadzania tego niezwykle kosztownego badania bo w tej chwili nie potrafię dokładnych kwot podać, ale jednorazowe badanie ze względu na pewne szczegóły techniczne, o których tu nie była mowa, mianowicie na to, że do każdego jednostkowego badania radiofarmaceutyki, które do tego służą jest indywidualnie zamawiane i sprowadzane z zagranicy. To w tej chwili w ograniczony tylko sposób produkuje się, te preparaty w Polsce, które zresztą mają krótki okres trwałości, nie chcę zaciemniać oglądu całości tej sytuacji szczegółami. Natomiast tak jak mówię zarządzenie Prezesa NFZ, które dotyczy zakresu patologii diagnozowanych metodą PET, które są finansowane przez NFZ w kilkunastu punktach wylicza te wszystkie skomplikowane schorzenia – nie będę ich tu odczytywał – które się kwalifikują do tego rodzaju badań. W związku z tym jak sądzę z punktu widzenia mieszkańców Krakowa, do których w pierwszym punkcie adresowany jest ten program ze względu na to, że finansowany jest ze środków miasta jest dla mnie rzeczą oczywistą, a gdyby było inaczej to ewentualnie Państwo tą informację sprostują, że zasady dostępu będą wynikały z kwalifikacji medycznej. Inny sposób realizacji tego by kompletnie opierał się na nieporozumieniu np. żeby badać nie tylko co potrzebują tego najbardziej, ale tych co mieszkają tego aparatu najbliżej. Natomiast istotną kwestię poruszył Pan Przewodniczący Rachwał to znaczy stosunku tego do dotacji przeznaczanych na modernizację Szpitala im. Gabriela Narutowicza i szpitala im. Stefana Żeromskiego oraz Zakładu Opiekuńczo – Leczniczego przy ul. Wielickiej, które są zakładami opieki zdrowotnej, dla których organem prowadzącym jest miasto Kraków. Właśnie ze względu na doniosłość tej decyzji kwestia ta została wyłączona do odrębnego programu. Państwo znacie sytuację zarówno finansową jak i techniczną szpitali miejskich, one bez wątpienia wymagają bardzo istotnych nakładów finansowych zwłaszcza w perspektywie roku 2012, do kiedy obowiązują programy dostosowawcze jako tymczasowe programy, jest szczegółowo opracowany program dostosowawczy budynków, pomieszczeń oraz urządzeń, który zakłada doprowadzenie do zakończenia modernizacji tych szpitali oczywiście według stanu techniki na dzień dzisiejszy do końca roku 2012. Są oczywiście dwie bariery w realizacji tych zadań. Z jednej strony ograniczone środki finansowe, ale nawet gdyby te środki były w nieograniczony sposób dostępne przy realizacji modernizacji zakładów opieki zdrowotnej podległych Miastu Kraków kierujemy się jeszcze jedną zasadą to znaczy zasadą taką, ażeby prowadzone modernizacje i remonty w sposób najmniej dotkliwy ograniczały dostępność do świadczeń medycznych.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

W normalnym toku wypadków zgodnie z wiedzą budowlaną i inżynierską należałoby te budynki opróżnić i przez dwa czy trzy lata prowadzić ich modernizację. Na to ze względu na rolę jaką te duże szpitale o podstawowym właściwie stopniu referencyjności pełnią nie można sobie w żaden sposób pozwolić. Dlatego od kilku lat te prace prowadzone są w ten sposób, oddziały poszczególne czy poszczególne pracownie czy poszczególne inne istotne elementy dla działalności szpitala modernizowane są w sposób sukcesywny to znaczy tak ażeby nie wyłączać szpitala z działalności. I generalnie ten program nie zakłóca przyjętych programów dostosowawczych w szpitalach miejskich. To nie jest robione kosztem tych środków. Oczywiście jeszcze jednym zdaniem z punktu widzenia korzystających ze świadczeń medycznych jest rzeczą uboczną czy korzysta z tych świadczeń w podmiocie prowadzonym przez miasto, województwo czy przez Uniwersytet. W szpitalach miejskich, a już w Zakładzie Opiekuńczo – Lecznicznym w szczególności tego rodzaju programu w żaden sposób przy uwzględnieniu tych okoliczności dotyczących wyposażenia, ale także wszelkich innych parametrów nie ma możliwości żeby był realizowany. Inne są zadania tych jednostek i one muszą być też spełnione. Natomiast żeby postęp medycyny tak jak zresztą każdej innej dziedziny odbywał się w sposób prawidłowy to nie wystarczy zabezpieczyć, zresztą w ograniczony sposób, warunków do działania na poziomie podstawowym czy średnim, ale niezbędne są także nakłady na najwyższe technologie. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę panią docent o zabranie głosu, już wcześniej zapowiedziałam, a później Pani Radna jeszcze.

Pani doc. Alicja Hubalewska – Dydejczyk

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Ja właściwie chciałam tylko uzupełnić – dla mnie wspaniałą wypowiedź Pana Sekretarza – i powiedzieć, że my otrzymamy promesę NFZ i że kolejki tak naprawdę wyznaczają w Polsce wskazania do badań PET ze względu na ich bardzo nikły dostęp tych badań PET. Dlatego pierwszeństwo rzeczywiście mają pacjenci z najczęstszymi nowotworami, którzy odnoszą skutek w leczeniu i w zmianie procedury leczenia czyli pacjenci z nowotworami płuc, żołądka, prostaty i piersi. I oni mają jak gdyby główne te wskazania i znajdują się na topie tej listy ogłoszonej przez NFZ. I dlatego jest wyznaczona kolejka między innymi bo jest praktycznie nikła dostępność tej aparatury w Polsce. Tak jak to pan profesor Urbanik pokazał wynika to właśnie stąd, a wszyscy pacjenci z całej gminy Kraków będą mieli do tego dostęp. Mamy promesę NFZ i jeszcze ostatnią rzecz, którą chciałam Państwu powiedzieć, że w naszej jednostce ponad 85 % pacjentów to są mieszkańcy gminy Kraków i leczeni w naszych ośrodkach w Instytucie Onkologii w Szpitalu Uniwersyteckim i w Instytucie Pediatrii. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Bardzo dziękuję pani docent. Czy Pani Radna jeszcze chce zabrać głos?

Radna – p. B. Mirek – Mikuła

Pani Przewodnicząca!

Ten głos nie będzie głosem za bo myślę, że każdy z Państwa ma swoje zdanie, natomiast również chciałabym się zwrócić do mojego kolegi, którego bardzo lubię, szanuję i cenię, ale ponieważ zostało tutaj powiedziane bardzo ważne zdanie, rzecz jest zapisywana w protokole, słuchają tego mieszkańcy, proszę Pana Przewodniczącego żeby Pan przemyślał to co Pan przed chwileczką powiedział i ewentualnie wycofał z protokołu bo powiedział Pan, że są problemy na tej sali, kiedy mamy przeznaczyć jakieś środki na nasze szpitale, na nasze

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

placówki, myślę sobie, że jak Pan sobie przeanalizuje tę sytuację to dojdzie Pan do wniosku, że niejednokrotnie inne inwestycje wskutek tego, że właśnie zmiany budżetowe dokonywały finansowania jednego czy drugiego szpitala mogły w ogóle znaleźć realizację ze względu na to, że żaden Radny na tej sali nie ośmielił się, że tak powiem, nie przyłożyć pozytywnie ręki do tego żeby te nasze szpitale były w dobrej kondycji i powiem jeszcze tylko tyle, że rozumiem, że muszą być kolejki, ale cieszę się z tego, że będą mały do czego w ogóle być i że ten wykres, który tu pokazywał nam przed chwileczką pan, ja sobie to odnotowałam, że onkologia 85 %, neurologia, psychiatria, kardiologia, życzyłabym sobie żeby ten 1 % dotyczący diagnostyki żeby to mogło ulec zmianie i tego Państwu serdecznie życzę. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Bardzo dziękuję Pani Radna. Czy ktoś z Państwa jeszcze chce wziąć udział w dyskusji? Bardzo proszę Pan Radny Bator.

Radny – p. J. Bator

Ja bardzo krótko i co do tego, czy do konieczności zakupu tego sprzętu czy do tego, że popieram tą inicjatywę myślę, że nie ma wątpliwości myślę, że większość na tej sali się znajdzie dla tego pomysłu i myślę, że o tym dyskutujemy, natomiast chciałem może wyjaśnić i przeprosić Państwa za tą dyskusję i ten temat stał się ofiarą tego, że szpitale miejskie faktycznie mają niski poziom dofinansowania i Pani Radna niestety nie ma racji oburzając się na Pana Stanisława Rachwałę dlatego, że na Komisji Zdrowia chociażby trzy tygodnie temu rozmawialiśmy o tym, że Zakład Opiekuńczo – Leczniczy nie może otrzymać od Prezydenta kilkuset złotych, kilkuset tysięcy złotych, bodajże 300 tys. zł, Pan Prezydent odpowiedział, że nie posiada takich środków na medycynę, które może w tym roku przekazać, taki był przekaz Dyrektora tego ośrodka stąd też pewne wątpliwości Radnych, że w sytuacji, kiedy mówimy o 12 mln, które mamy przeznaczyć na zakup innego urządzenia gdzie stroną, która inicjuje to wydarzenie jest Prezydent mamy do czynienia z takim nagłym entuzjazmem, że chcemy załatwić to w ciągu jednego dnia, powtarzam, pomysłowi przychylamy się jak najbardziej, popieramy i pewnie dobrze jeżeli nam się uda to dzisiaj przegłosować, natomiast nie twórzmy takiego wrażenia, że to o czym powiedział Pan Rachwał i ta sytuacja, i stąd się bierze ta dyskusja dzisiejsza tak naprawę, stąd, że Rada Miasta razem z Prezydentem przekazuje w mojej ocenie i w ocenie Komisji Zdrowia za mało środków i to jest prawda. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa jeszcze chce wziąć udział w dyskusji? Dziękuję bardzo. Zamykam dyskusję. Równocześnie Państwa informuję, że wpłynął wniosek o odstąpienie od II czytania projektu uchwały w sprawie ustanowienia programu zdrowotnego PET. Proszę Państwa jest stosowna ilość podpisów zatem ustanawiam, że termin autopoprawek do godziny 16.00, a poprawek do 16.15. Dziękuję bardzo, przechodzimy do następnego punktu obrad, bardzo dziękuję Państwu.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę Państwa wracamy do poprzedniego biegu spraw.

STREFA TYRYFOWA DLA TAKSÓWEK NA TERENIE GMINY MIASTA KRAKOWA.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 804. I czytanie. W tej sprawie mamy negatywną opinię Rady OPZZ, pozytywna opinia Zarządu Regionu Solidarność, Miejski Rzecznik Konsumentów nie wnosi uwag do projektu uchwały. Bardzo proszę Pan Radny Bator.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Radny – p. J. Bator

Proszę Państwa ja postaram się krótko bo podejrzewam, że będą pytania i dyskusja, natomiast chciałbym zwrócić tylko uwagę na najważniejsze argumenty, które padają w tej dyskusji bo sam projekt uchwały jest wydaje mi się czytelny i jasny, Państwo pamiętacie w ubiegłym roku podjęliśmy uchwałę, na mocy której od stycznia tego roku nie obowiązują żadne strefy w mieście Krakowie. To znaczy taksówkarze wedle własnego uznania decydują o tym gdzie kończy się I strefa i zaczyna II strefa. Taki stan rzeczy jest niezgodny z prawem, niezgodny z ustawą o cenach, która to ustawa zobowiązuje Radę Gminy czy Miasta do tego żeby takie strefy określić. Stąd też moja inicjatywa i mój pomysł żebyśmy wrócili do tego zapisu, który obowiązywał od roku 2001, a który uchyliliśmy powtarzam w roku ubiegłym, żeby strefa dla taksówek obejmowała granice miasta Krakowa. Może krótko powiem o tym i zwrócę uwagę Państwa na skutki tego co się stało w styczniu to znaczy podziału miasta na dwie strefy wedle uznania – tak będę mówił w skrócie – mianowicie taksówkarze podnieśli cenę za tzw. łamanie czy trzaśnięcie drzwiami, jak tego nie będziemy nazywać czyli tą taką pierwszą opłatę z 5 zł do 7 zł. Jednocześnie wprowadzono stawki w strefie tej tzw. II w mojej ocenie bardzo wysokie bo one sięgają 7,20 zł za kilometr. W roku ubiegłym taksówkarze – i to jest ważny argument bo oni często powołują się na argument ekonomiczny – i tutaj krótko tylko do tego nawiążę bo myślę, że nikt z Państwa Radnych nie ma co do tego wątpliwości, że najbardziej korzystnym rozwiązaniem finansowym dla taksówkarzy jest sytuacja, kiedy są dwie strefy, ale myślę, że nie tym się powinniśmy zajmować co jest bardziej opłacalne dla taksówkarzy, nie taka jest nasza rola. Mianowicie taksówkarze mówią, że jeżeli w mieście będzie jedna strefa to będą oni musieli przyjąć stawkę za kilometr uśrednioną, że tak powiem, to znany taką, która będzie im jakby rekompensowała te wyjazdy do drugiej strefy. Takiego argumentu używają. W roku ubiegłym gdzie mieliśmy taką właśnie sytuację gdzie była jedna strefa i jak rozumiem taksówkarze uśrednili cenę za kilometr ta cena wynosiła 2,30 zł, cenę za benzynę mieliśmy wyższą niż w tej chwili bo sięgała ona 4,60 zł i mieliśmy mniejszą cenę za to tzw. łamanie czyli 5 zł i jakby nas przekonują ta cena 2,30 zł była to cena średnia czyli po wprowadzeniu drugiej strefy należałoby się spodziewać, że cena w strefie pierwszej spadnie posługując się ich argumentacją i ich logiką bo skoro to była jakby rekompensata za brak drugiej strefy to w przypadku, kiedy tą drugą strefę sobie wprowadzą, cena w strefie pierwszej będzie niższa zważywszy na to, że mamy tak jak powtarzam niższe ceny benzyny i wyższą cenę za tzw. łamanie czy zamknięcie drzwi. Otóż okazuje się, że cena w strefie pierwszej pozostała taka sama czyli 2,30 zł natomiast mamy bardzo wysokie ceny w tej strefie drugiej. Ja tyle bo dyskusja generalnie skupia się co do tego co się taksówkarzom bardziej opłaca, a co nie, a wydaje mi się, że nie o to chodzi. Wydaje mi się, że powinniśmy przygotowywać jasne i czytelne prawo miejscowe bo od tego jesteśmy radą, mamy bardzo liberalny rynek jeżeli chodzi o taksówki, nie mamy maksymalnych cen, nie utrzymujemy miejskiego przedsiębiorstwa taksówkarzy tak jak to się dzieje w innych miastach co dawałoby nam tak naprawdę szansę na jeszcze bardziej realne wpływanie na cenę i na konkurencję, nie robimy tego, pomimo tego taksówkarze dążą do jeszcze większej, do jeszcze większej zyskowności swojej pracy i próbują nam wmówić, że podział miasta na dwie strefy jest oczywisty, chociaż nie jest to oczywiste jeżeli mówimy o wywozie śmieci, nie jest to oczywiste, kiedy mówimy o przesyłce wody, nie jest to oczywiste jeżeli mówimy o MPK, tam wszędzie dla nas jest zrozumiałe i czytelne, że ma być stawka jednolita dla tych usług w ramach granicy miasta. Natomiast taksówkarze posługują się dosyć dziwną i mętną według mnie logiką i nie do końca prawdziwymi ja się wydaje argumentami ekonomicznymi i próbują nam przetłumaczyć, że są wyjątkiem, dla którego powinniśmy wyjątek ten uczynić. Dziękuję bardzo.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Panu Radnemu Batorowi. W tej sprawie otwieram dyskusję, najpierw i imieniu Pana Prezydenta ktoś chce zabrać głos? Nie widzę. W imieniu Radnych czy w swoim własnym? Pan Radny Woźniakiewicz, Pan Radny Włodarczyk.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący!
Szanowni Państwo Radni!

Pan Radny Bator, wierzę, że ma bardzo dobre intencje, ale nie mogę zgodzić się ze stanowiskiem, iż dyskusja nad sprawą dwóch stref taryfowych sprowadza się do tego co bardziej opłaca się taksówkarzom. O wiele bardziej istotną rzeczą jest skuteczne i rzeczywiste zapewnienie dostępu do przewozów taksówkami dla wszystkich mieszkańców naszego miasta. I tutaj możemy zrobić to na dwa sposoby, albo w sposób rzeczywisty, kiedy ta taksówka będzie i dostępna na obrzeżach miasta i taksówkarze nie będą bronili się przed kursami w najdalsze zakątki Krakowa i w sposób papierowy, kiedy na papierze wszyscy mieszkańcy Krakowa będą mieli taki równy i powszechny dostęp do taksówki, ale tak naprawdę taksówki nie będą tam kursowały. Obawiam się, że wprowadzenie jednej strefy taryfowej to właśnie rozwiązanie na papierze, iluzoryczne, my powiemy, że zrobiliśmy wszystko co powinniśmy zrobić, macie Państwo zagwarantowane, że zapłacicie tyle samo ile mieszkańcy centrum. Ale będzie to tylko papier ponieważ taksówkarz nie może nie przyjąć zgłoszenia, ale tak naprawdę nie jest sprecyzowane czym jest przyjęcie zgłoszenia, poza tym zawsze, i zdarzało się tak w ubiegłych latach, kiedy obowiązywała ta strefa taryfowa, iż nagle psuły się silniki, była konieczność zjazdu na przerwę obiadową, kolację, przebite opony i tym podobne trudności, które uniemożliwiały dotarcie taksówki zamówionej z bardzo odległych obrzeży miasta. A więc przyjmując tą uchwałę wydaje mi się, że przyjmujemy uchwałę, która tylko pozwoli nam powiedzieć, my mamy ręce czyste, zapewniliśmy Państwu dostęp do taksówek, a że taksówkarze nie chcą jeździć bo im się to nie opłaca to jest ich prywatny problem. Czy to jest lepsze rozwiązanie zdecydować Państwo, ja uważam, że nie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Włodarczyk bardzo proszę.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Nieobecni Państwo Prezydenci!

Prześwietna Rado Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

Otóż zabrałem głos w dyskusji dlatego, że w 2001 roku dzięki mojej poprawce powstała jedna strefa, dwie kadencje temu i powiem szczerze nie podniosło wtedy, ten taki głos, że podniosą się opłaty za taksówki, nie było stanem faktycznym, jest iluzoryczne. Otóż idę dalej. Skoro MPK ma wspólną taryfę dla wszystkich to znaczy bilety autobusowe są jedne w całym mieście, skoro za wodę płacą bez względu na to jaka jest odległość od źródła wody, od przepompowni czy od oczyszczalni ścieków płacimy jedną stawkę jako mieszkańcy nie widzę żadnego uzasadnienia żeby była różnica w taryfach i strefach. Na pewno, nie widzę Pana Dyrektora, który się zajmuje akurat strefami, ale na pewno temat strefy jest dlatego, że na dzisiaj jesteśmy w stanie nie przestrzegania prawa a strefa, którą ustaliły sobie korporacje taksówkowe nie dotyczy, nie wiem czy kolega to mówił dosyć dobitnie referując jako autor projektu, nie dotyczy – i to co wyszło ostatnio na Komisji Infrastruktury – nie dotyczy taksówkarzy, którzy nie są – jest Pan – nie dotyczy to taksówkarzy, którzy nie są w korporacjach bo po prostu samoistnie korporacje taksówkowe określiły strefy w mieście, możemy dojść do paradoksu, że strefa w mieście przez taksówkarzy zostanie określona w granicach np. Starego Miasta wokół Plant, też teoretycznie można nastąpić taka pewnego

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

8 października 2008 r.

rodzaju paranoja. Otóż wydaje się, że jeżeli mówimy o tym, że żyjemy w jednym mieście, ilość mieszkańców na obrzeżach jest zdecydowanie mniejsza i spokojnie można prosić Państwa stwierdzić na podstawie 4-ch czy 5-ciu lat funkcjonowania jednej strefy, a mówimy tu już nie o osiedlu Złocień, nie o Rybitwach, o Przewozie tylko mówimy o, jeszcze nie dawno mówiliśmy o tym, że w Swoszowicach jest daleki dojazd, że jest daleki dojazd do osiedla Wolica bo jest to faktycznie na obrzeżach już tam w rejonie Cła, to są takie najbardziej odległe miejsca, natomiast na dzisiaj wygląda to, że już Rybitwy i Przewóz są poza pierwszą strefą tak jak była pierwsza kiedyś Rogatki. A zmieniło się zdecydowanie jeżeli chodzi o ilość zaludnienia i ilość korzystających osób. Druga rzecz – bo mówimy o ekonomii – tak, że nie widzę za bardzo przełożenia pomiędzy strefą a podniesieniem dlatego, że po pierwsze w tamtych jeżeli nawet jest dłuższa trasa to nie stoi się w korkach bo z reguły na obrzeżach tych korków nie ma tylko są korki w centrum i trzeba powiedzieć, że miasto zrobiło bardzo dużo dla taksówkarzy. Otóż korzystają z wydzielonych pasów dla komunikacji zbiorowej gdzie nie korzystają kierowcy indywidualni i to jest fakt i korzystają z wielu uprawnień wjeżdżania do drugiej strefy tu gdzie nie mogą wjechać inni kierowcy. Tak, że nie można powiedzieć, że miasto nie robi w sprawie poprawy pracy jeżeli chodzi o dostępność usług przez taksówki. I rozbijamy się o to czy można więcej z tego tortu uzyskać dla siebie. Popieram kolegę Radnego Batora, że nie powinno być stref, strefa jako strefa powinna funkcjonować w granicach miasta i będę głosował za jedną strefą. Natomiast liberalizm jakiego się dopuściliśmy w tamtym roku jest taki, że nie ograniczyliśmy górnej, to co mogliśmy zrobić, nie skorzystaliśmy z tego żeby dać górny pułap opłaty za kilometr tylko daliśmy to na wolny rynek i porównując z innymi miastami mamy najdroższe taksówki w Polsce. Nie mamy ograniczenia ilości praktycznie, nie oczekuje się w Krakowie tak jak w Warszawie i dużych miastach na koncesję dla taksówek, mamy wysokie wozokilometry czy jak to nazwiemy, za przełamanie licznika, najwyższy w Polsce, a nie oczekują na koncesję, mają udogodnienia, chcemy jeszcze zrobić strefy żeby jeszcze poprawić ekonomię. Wydaje się, że rynek sam to reguluje, a my powinniśmy skorzystać jako Rada Miasta z tego, ażeby wprowadzić, nie robić kategorii A i B w naszym pięknym mieście. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Pietrus. Do głosu także zgłosiłem się ja, mamy jeszcze osobę z zewnątrz, którą po naszej dyskusji poprosimy o głos.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący!

Mamy taką sytuację, że uwolniliśmy ceny taksówek z jednej strony i z drugiej strony mamy pewne korporacje, które oczywiście w sposób uporządkowany ustalają wzajemnie te ceny i mamy takie ceny jakie mamy, wynikają z rynku. I w tej chwili dzięki temu, że sobie stworzyli bo to jest samoistne, te dwie strefy, z tego co wiem to są dwie strefy, dojeżdżają do pewnych rejonów Krakowa dlatego, że zwiększają tą kwotę za przejazd właśnie w tej drugiej strefie.

I teraz jest pytanie czy ujednoczyć do jednej strefy. Jedna strefa powoduje prawdopodobnie to, że te właśnie korporacje przestaną jeździć do tej jakby drugiej strefy więc teraz jest pytanie kto tam będzie jeździł, będą jeździć rzeczywiście ci, którzy są poza korporacjami i którzy mają uwolnione ceny, oczywiście mówiąc dokładnie dowolne ceny. I taki będzie skutek. I teraz ciekaw jestem co Radni Miasta Krakowa po takim przegłosowaniu powiedzą za kilka miesięcy działania tej jednej strefy, jakie będzie lekarstwo czy będziemy właśnie ograniczać ceny czyli cofać się w pewien sposób czy będziemy, faktycznie wrócimy do stworzenia stref, które oczywiście nie są wymysłem naszym tylko to musi być jakieś uzgodnienie, które spowoduje, że taksówki mogą funkcjonować w tym mieście. Dziękuję.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Do głosu jeszcze ja się zapisałem. Proszę Państwa po pierwsze bardzo szkoda, że trochę tak znieca obradujemy nad tą sprawą, wprowadziliśmy ją dzisiaj w trybie nagłym nie dając – mogę mówić czy Pan musi, jak Pan będzie chciał to Pan zawsze jako wnioskodawca może tutaj wystąpić, natomiast proszę mi nie przeszkadzać. Bardzo niedobrze, że to się tak stało bo to są za poważne rzeczy żeby trochę jakby z zaskoczenia takie rzeczy robić. To po pierwsze. Po drugie ja dość często korzystam z taksówek i rzeczywiście jest tak, że w Krakowie taksówki są dużo droższe np. niż w Warszawie, znaczy dużo, trochę droższe są, pytanie dlaczego, jak się porozmawia z tymi ludźmi to dość oczywista sprawa wychodzi. Otóż tam w Warszawie jest o wiele więcej kursów na o wiele większe trasy i to jest główny powód, a nie to, że my tu ustawiamy czy puściliśmy to w wolny rynek, ci ludzie potrafią sobie kalkulować i to, że jeżdżą cały dzień, że robią dziennie po 20 parę kursów, a w Krakowie robią połowę albo mniej to jest główny powód problemów. Ja rozumiem, że intencja poprzedniej uchwały polegała właśnie na tym żeby umożliwić pewną elastyczność, to jest po drugie. Po trzecie wydaje mi się, że trochę to jest tak, że rzeczywiście – tu Pan Radny Woźniakiewicz to słusznie powiedział – trochę takie mam odczucie, że jakby sobie budowali iluzję, że kiedy wprowadzimy tą uchwałę to wszystko się pięknie dostosuje i ludziom będzie lepiej, a w Polsce się będzie żyło dostatniej. Ja obawiam się, że ci, którzy jeżdżą potrafią sobie to kalkulować i wróci czas, kiedy w pewnych rejonach miasta nie dało się zamówić taksówki ponieważ była, ponieważ te rejony były za daleko i po prostu taksówkarzom nie opłacało się przyjeżdżać. Myślę, że ze względu na to takie znieca wprowadzenie wskazany byłby dłuższy termin na składzie poprawek, stąd ja proszę, proponuję taki dłuższy termin, po drugie rzeczywiście wskazane by było sprawdzenie jak to jest gdzie indziej i myślę, że tutaj władze miasta mogą nam to zrobić i po trzecie warto by było wysłuchać i w dniu dzisiejszym i za miesiąc, np. na Sesji za 4 tygodnie, jakie zdanie w tej materii mają taksówkarze bo to będzie ich dotyczyło, to znaczy to nie jest tak, że oni są tylko przedmiotem tego co my tutaj uchwalamy, w jakiś sposób są także podmiotem choć oczywiście my decydujemy o tym jak to będzie wyglądać. Stąd jakby podstawowy postulat przedłużyć termin składania poprawek żeby dać szansę wszystkim na zastanowienie się jak ta sprawa wygląda. To tyle z mojej strony. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych? Pan Radny Włodarczyk, jeszcze Pan Radny Bystrowski. To może Pana Bystrowskiego poproszę, a Pan Radny Włodarczyk jako, że drugi głos to będzie za chwilę i potem jeszcze poprosimy Pana Bednarczyka Wiesława, który jest przedstawicielem korporacji taksówkarzy o zabranie głosu tylko po głosach Radnych. Bardzo proszę.

Radny – p. P. Bystrowski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja chciałem powiedzieć, że bardzo cieszę się z tej inicjatywy, ale powiem za chwilę dlaczego. Gmina Miejska Kraków wśród palety narzędzi stymulujących lub zniechęcających do turystyki, do ruchu turystycznego ma kilka rzeczy, ale właściwie są poza jej kompetencjami, ma Port Lotniczy, który nam de facto nie podlega, nie możemy sterować pewnymi rzeczami, mamy PKP, mamy też przewozy komunikacji miejskiej i np. taksówki, na które możemy mieć wpływ. Dla stymulowania rozwoju turystyki z całą pewnością taksówki, jakość przewozu, dostępność, ceny są niezwykle ważne nie tylko dla krakowian, ale dla turystów również, a może przede wszystkim, zależy od pewnego modelu jak do tego podejmiemy. Dlatego cieszę się z tej inicjatywy bo Rada Miasta powinna się zastanawiać nad tym jak mamy dbać o rozwój branży turystycznej, o dostępność do pewnych usług i jak dbać o mieszkańców. Za chwilę powiem dlaczego nie do końca zgadzam się z tezą tej uchwały, ale cieszę się z samej inicjatywy bo nad tym powinniśmy debatować faktycznie. Co do samej branży taksówkowej, przewozów trzeba niewątpliwie powiedzieć dwie rzeczy, jest to i trudny

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **8 października 2008 r.**

zawód i łatwy zawód jednocześnie. Trudny ponieważ te osoby pracują na swój własny rozrachunek, te kursy są bardzo różne, różni są klienci i różne dochody jakie osiągają. Łatwy, nie wiem może łatwy, może nie, jak ktoś nie pracuje w zawodzie to nie wie, ale niewątpliwie gdybyśmy mieli wysłuchać przedstawicieli branży oni zawsze znajdą powody do narzekania, nie mówię tego złośliwie w żadnym przypadku, ale generalnie wysłuchamy tu litanii narzekań niezależnie od obiektywnych warunków jakie my stworzymy lub jakie wnoszą klienci dla taksówkarzy. Niewątpliwie uważam, że poprzednie nasze decyzje, może ewolucyjne, ale liberalizujące rynek były we właściwym kierunku. Jestem przekonany, że to co stworzyliśmy wtedy nie miał dość czasu aby zaowocować jakąś nową jakością przewozów usług taksówkowych. To czego my naprawdę potrzebujemy to nie kolejnych 200 taksówek w ramach kolejnych dwóch korporacji np. ale przewoźnika, kogoś kto może zaoferować coś co może wnieść nową jakość w przewozie, w usługach, zaproponować nowy rodzaj oferty przewozów taksówkowych, tego korporacje raczej nie zapewnią bo model jest taki, że jest, że jest to osoba z własnym samochodem, która zrzeszona gdzieś oferuje usługę. Ale wydaje mi się, że nie będzie trzeba długo czekać, jestem niemal na 100 % przekonany, że przyszły rok przyniesie takie oto oferty przewozu taksówkowego, które nie byłyby możliwe gdyby nie ta nasza liberalizacja, jestem pewny, że pojawią się nowi przewoźnicy, już nie korporacja ale przewoźnicy proponującą nową jakość tego typu usług. Rzecz nie w tym żeby regulować rynek, wprowadzać ograniczenia, ale tworzyć nowe możliwości zarabiania, oferowania pewnych rzeczy i ja się zgadzam z Panem Przewodniczącym i Radnym Woźniakiewiczem, że to co zaproponowaliśmy nie było złą drogą, ale myślę, że jeszcze za mało czasu nastąpiło od tamtych zmian, abyśmy mogli się doczekać nowej oferty, która jeśli się pojawi to z pewnością wpłynie i na ceny i na jakość tego co oferują korporacje taksówkowe. Dlatego ciesząc się z samej inicjatywy i z tego, że warto o tym rozmawiać uważam tym niemniej, że kierunek, który Pan Radny proponuje jest jednak niewłaściwy. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Włodarczyk bardzo proszę.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Nieliczna Rado Miasta!

Otóż uzupełniając moją wypowiedź. Są fakty i są mity, fakty są następujące, otóż największy Klub w mieście zaproponował, ostatnio Platforma Obywatelska przy ostatniej regulacji, że nie robimy ograniczenia, a dokładnie mówiąc podnieśliśmy znacznie możliwość ilości taksówek. Na dzisiaj mimo, że Kraków jest drugim miastem w Polsce Kraków ma 780 tys. czy 790 tys., w tych granicach, Warszawa ma 1,6 mln czyli dwa razy tyle. Jeżeli mówimy o ekonomii oznacza to ni mniej ni więcej, że powinno być co najmniej dwa razy tyle taksówek, a tak nie jest bo w Krakowie jest proszę Państwa więcej taksówek niż w Warszawie. Informacja przed chwilęką uzyskana od Pana Dyrektora, zweryfikowana. Oznacza to to, że ekonomia tego zawodu zdecydowanie bardziej spadła, ilość klientów się zmniejszyła, skoro my mamy dwa razy mniej mieszkańców, a Warszawa co by nie powiedzieć jest jeszcze stolicą Polski, tu odnoszę się do wypowiedzi Pana Przewodniczącego odnośnie długości przejazdów, ale to również jest ilość osób wykonująca ten zawód, problemy w tym zawodzie to są między innymi osoby, które uprawiają zawód, znaczy uprawiają, wykonują zawód taksówkarza, a mają wcześniej zabezpieczone w ten lub w inny sposób, czy są emerytami czy mają inny sposób, nie płacą ZUS i po prostu mają niższe koszty, to jest problem generalnie, że są osoby, które mniej muszą zjeździć kilometrów po to żeby wyjść na zero i zarabiać, to jest problem tej korporacji. Otóż nie można w sposób tak, że z jednej strony zliberalizowaliśmy ilość taksówek czyli daliśmy ful taksówek ile praktycznie było chętnych, a potem żeby zapewnić

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

im ekonomię, jest ful taksówek, najwyższa stawka w Polsce i jeszcze spowodujemy żeby zwiększyć ekonomię czyli poprawić wynik ekonomiczny za mniej jazdy czyli mniej zużytych kilometrów, mniej wyjeżdżonych samochodów poprawiamy przez to, że wprowadzamy następną strefę obciążając, przerzucając obciążenie na mieszkańców obszarów peryferyjnych, a taksówkarze jeszcze jeżeli chodzi o korporacje ograniczyły same sobie strefy. Uważam, że w tym momencie dochodzimy do pewnego rodzaju anarchii i niewłaściwie jakby nie korzystamy z możliwości sterowania tym rynkiem, a z drugiej strony robimy pewne udogodnienia, których nie robią inne miasta czyli wydzielone pasy, puszczenie do strefy tam gdzie nie mogą wjechać samochody indywidualne. W związku z tym, że na pewno krzywda się – jeżeli chodzi – ze strony miasta nie dzieje jeżeli chodzi o taksówkarzy, natomiast problem ze strefą, ja wtedy miałem inne zdanie jeżeli chodzi o ilość dopuszczanych taksówek bo uważałem, że jak więcej ludzi przyjdzie do tego zawodu to zmniejszy się jeżeli chodzi o ekonomię tych, którzy już wykonują ten zawód. Uznaliśmy, że wtedy ilość turystów, dostępność, możemy zdecydowanie zwiększyć ilość taksówek i mamy tego dzisiaj konsekwencje, a próbujemy przerzucić to na to, żeby wykorzystywać więcej środków, żeby taksówki brały za jazdę na peryferie poprzez kieszenie mieszkańców, którzy mieszkają poza centrum miasta. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Ja tylko chciałem zwrócić uwagę, że Kraków owszem liczy 800 tys. mieszkańców, ale oprócz tego mamy ok. 200 tys. studentów i dziennie ok. 200 tys. turystów czyli tak naprawdę jesteśmy miastem grubo ponad milionowym biorąc pod uwagę stale przybywających tutaj ludzi co trzeba uwzględnić we wszystkich kalkulacjach. Oczywiście i tak jest to mniej niż Warszawa. To tyle. Proszę Państwa do głosu zgłosił się i dopuszczam teraz Pana Wiesława Bednarczyka, bardzo proszę.

Pan Wiesław Bednarczyk

Szanowni Państwo!

Ja jestem przedstawicielem korporacji taksówkarskiej w Krakowie i właśnie w tym temacie, w którym tutaj dyskutujemy chcę zabrać głos. Otóż dokładnie rok temu podjęli Państwo decyzję o uwolnieniu cen za przewozy taksówkami w mieście Krakowie. Automatycznie z podjęciem tej decyzji stworzyła się możliwość wprowadzenia zniesionych w 2001 roku stref taryfowych. Mnie to dotknęło bo 24 lata do tej pory jeździłem ze strefami, teraz od 2001 roku jeżdżę bez stref, a to już jest 35 rok mojej pracy na taksówce w tym mieście proszę Pana i ja znam dokładnie to środowisko i w tym właśnie temacie. Przeanalizowaliśmy dokładnie sytuację jaka się wytworzyła po zniesieniu cen, uwolnieniu ich. W naszej korporacji zrzeszamy 350 taksówkarzy, zastanawialiśmy się co jest najbardziej korzystne dla mieszkańców żeby nie podnieść ceny, a żeby zapewnić ekonomiczne warunki egzystowania w tych odległych terenach bo zaistniała taka możliwość. Podjęliśmy w naszej sieci uchwałę po przeanalizowaniu dokładnie z innymi kierowcami, że jednak wprowadzenie stref i podjęcie dużego odsetka kursów nie realizowanych zamówień telefonicznych z odległych rejonów, że po prostu to wyraźnie poprawi naszą dochodowość bo te kursy się staną ekonomiczne. W związku z tym zamiast zmieniać przejazd za kilometr podjęliśmy decyzję o wprowadzeniu cen. Chcę nadmienić, że w stosunku do 2001 r. rozszerzyliśmy maksymalnie strefę tzw. powrotną, uwzględniliśmy większe skupiska ludzi, nowe osiedla, które powstały wszystkie zostały wciągnięte do tej strefy, zostały tylko tzw. opłatki według nas, niestety miasto się nieproporcjonalnie rozciągnęło w kierunku wschodnio południowym i po prostu mieszkańiec północnych rejonów ma strefę właściwie praktycznie naszą teraz, która została ustalona na granicy miasta, północno wschodnia i północno zachodnia część Krakowa. Tylko te odległe tereny, gdzie kursy nie były podejmowane ze względu na nieopłacalność czyli ze

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

względów ekonomicznych, a nie, że tam był taki czy inny przypadek, że taksówka nie dotarła, one są podejmowane. I media opublikowały, dążyliśmy do tego żeby jak najbardziej dotrzeć do mieszkańców Krakowa z rzetelną informacją, że taksówki, dlaczego się tak stało, nasza korporacja to jest jedno, my pracujemy w takim zespole w Urzędzie Miasta Krakowa, Dyrektorem Pan Krupiarz jest, przekonsultowaliśmy to z innymi prezesami korporacji, poddaliśmy naszą propozycję, inni zrobili u siebie zebrania, doszli do wniosku, że jednak nie ma potrzeby, jeżeli zaczną się realizować kursy odległe to po prostu ta taksówka będzie dostępna, automatycznie wzrosną przychody tych taksówkarzy. W związku z tym opublikowano w tym czasie w Krakowie wprowadzono drugą strefę, miasto podzielono na dwie strefy taksówkowe, zwołano proszę Państwa konferencję prasową w tym budynku, Pan Krupiarz zwołał, były media, byli dziennikarze wszystkich lokalnych mediów, tam zadano mi pytanie, ja wtedy powiedziałem, proszę Państwa istnieje wyraźny podział na dwa rodzaje taksówek w Krakowie, jedne taksówki tzw. radiofonizowane, o dużo wyższym standardzie czyli automatycznie dużo droższe w utrzymaniu, jeżdżą o wiele taniej jak po uwolnieniu cen jeżdżą taksówki, które nie są w tych korporacjach i te taksówki proszę Pana w 100 % nie dojadą na obrzeża bo nie mają wiadomości, nie mają telefonu, nie podejmą tych zgłoszeń, tu Pan wsiądzie do niego, zajedzie Pan tam i proszę Pana on Panu włączy teraz tak jak Pan mówi strefę przy Moście Dębnickim, jadą do Tyńca i ma takie prawo i to jest błąd i my też uważamy, że to jest błąd. I ja wtedy proszę Pana 14 grudnia w zeszłym roku na forum tutaj z dziennikarzami wyraziłem obawę, że mogę zagwarantować za korporację bo takie miałem przyrzeczenie prezesów, że będą się stosować to tych stref, które zostały ustalone i które obowiązują w bardzo odległym terenie. Dla przykładu podam tak, że w 2001 r. strefa na południe była na Górze Borkowskiej, teraz jest na obejściu autostradom, to jest kilkadziesiąt tysięcy ludzi wciągniętych do pierwszej strefy. Nie chcieliśmy tutaj, długo zastanawialiśmy się czy te strefy jeszcze rozszerzyć, czy po prostu już zamknąć się w tym co jest, prasa opublikowała, moje wątpliwości proszę Pana, że pozostali koledzy nie zrzeszeni będą na tyle rozsądni, że nie będą korzystać z tego i tak jak mówię nie będę włączać strefy na Moście Dębnickim jadąc do Tyńca czy Plantach Dietlowskich tak jak Pan powiedział. Niestety pomyliłem się proszę Pana, nie ma tego rozsądku i co się stało, rok funkcjonuje coś co zostało, nieformalnie, ale w granicach prawa bo jednak nie było zakazu wprowadzenia tego, nie było ustalone, że jest jedna strefa taryfowa, myśmy skorzystali z tej luki prawnej i co się dzieje, przez rok czasu coś funkcjonuje, 80 % rynku jest ustabilizowane, jest uspokojone, mieszkańcy nie wnoszą zastrzeżeń, wiele firm też z przyczyn ekonomicznych zrezygnowało z kancelarii tutaj w Rynku, w centrum, wyniosło się na opłotki. My w oparciu o tą właśnie strefę podpisaliśmy umowy z wieloma firmami, które się wyprowadziły na opłotki ze względów ekonomicznych i to nie jest żadne nierówne traktowanie, że on nie może tu mieć kancelarii tylko ma gdzieś tam na końcu Bielani i to są proszę Pana skutki tego, że te taksówki docierają. Ani korporacja żadna, nie wiem na jakiej podstawie Pan Bator twierdzi, że taksówki nie docierają, mogą dotrzeć tylko z przyczyn obiektywnych, technicznych, a nie ekonomicznych bo proszę Pana każdy kurs w tej chwili za tą strefę jest realizowany.

I z satysfakcją przyjmuję takie wieści od klientów, którzy mówią, teraz chociaż taksówki dojeżdżają, może troszkę później, może trzeba troszkę poczekać, ale docierają i to jest po prostu uzasadnienie ekonomiczne, że my tej ceny nie podnieśliśmy, zostało 2,30 zł. Natomiast skargi wpływają od ludności, którzy właśnie przypadkowo siadają do taksówki, która ma 4 zł za kilometr proszę Państwa, ja mam 2,30, są taksówki, które mają 4 zł, 10 zł łamanie i 100, a nawet 200 złotych godzina postoju. I teraz fajerwerki cenowe jakie są w tamtym rzutu na całość, oni z reguły proszę Pana to co Pan powiedział, oni obstawiają te punkty gdzie turysta wchodzi im prosto w łapy – za przeproszeniem, ja ich nie podejrzewam o jakieś oszustwa, to jest wszystko w granicach prawa, jedno tylko złamanie prawa to jest takie, że proszę Pana strefę czy taryfę jak on włączy jak on ma 4 zł i 16 zł mu tam w końcu wychodzi kilometr bo

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

to na drugiej taryfie może tak też być to on do Huty jedzie za 150 zł czy do Szpitala w Prokocimiu za 100 zł i proszę Pana wie Pan ja jestem zbulwersowany, w związku z tym proszę Państwa, że ani Federacja Konsumentów jak oświadczyła wczoraj, przedstawiciel Federacji Konsumentów na Komisji Infrastruktury, ani Urząd nie przyjął żadnej skargi na taksówki zradiofonizowane, ani żadna sieć a prowadzimy dokładny monitoring, monitorujemy o prostu te zgłoszenia i proszę Pana odmów wysłania taksówki jest bardzo mało bo nawet jak my nie mamy w sieci to mamy kontakt z innymi i inna sieć, są to tak zbliżone ceny i tak zbliżone te strefy w poszczególnych sieciach, że po prostu się uzupełniamy. I teraz w imię tego, że 80 % rynku jest uspokojone, nie ma zastrzeżeń, jest ekonomicznie uzasadnione i 2,30 zł za kilometr nie powoduje większych zgrzytów i jakiegoś niezadowolenia jeżeli teraz po to żeby jakoś zmobilizować 20 % taksówek jeżeli będą mieli, jeszcze co, chcę powiedzieć jak daleko szliśmy z propozycją żeby poinformować klientów, mieszkańców Krakowa o granicach stref co nam się zarzucało, że nie informujemy, chcieliśmy sfinansować częściowo wstawienie tablic na nasz koszt żeby po prostu klient widział gdzie jest ta granica strefy, my się tego nie wstydzimy, to są naprawdę końcowe odległości dla tych, którzy korzystają z tych taksówek, nie jest to żadne proszę Państwa jakieś wyrównanie sobie strat, o których Pan wspominał, jest pewien rachunek ekonomiczny. Chcę jeszcze tu powiedzieć kalkulacja przeprowadzona przez biegłego, zlecona przez Urząd Miasta Krakowa wykazała w 2006 roku przy cenie benzyny 3,60 zł za litr, że taksówka minimalna cena w Krakowie powinna być 2,60 zł, to jest 2006 rok październik, dzisiaj mamy dwa lata później, cena benzyny 4,70 zł i nadal jest 2,30 czyli proszę Pana jeżeli się chce coś zepsuć to łatwo to zrobić, ja oczywiście nie mam nic do gadania w tym temacie, wszystko leży w Państwa rękach tylko moim zdaniem uważam, że jeżeli 80 % rynku jest uregulowane to można to łatwo zepsuć po to żeby zmobilizować 20 % solidnych, tak to delikatnie określe.

W związku z tym ja mam apel do Państwa żeby Państwo uwzględnili wszystkie za i przeciw i jednak przychyliłi się do naszego wniosku i ustalili podział miasta na dwie strefy, które będą musieli wszyscy respektować bo w tej chwili jest dowolność tak jak Pan mówi rzeczywiście, strefy przestrzegają rygorystycznie, proszę Państwa my bardzo rygorystycznie przestrzegamy żeby nie było w tym temacie nadużyć. Kierowca, który próbuje tam włączyć tą strefę wcześniej jest bardzo surowo karany, do wykluczenia z korporacji włącznie jak podkreśliłem gdzie jest podział na dwa rodzaje taksówek. Dlatego z ubolewaniem stwierdzam, że przybywa tych taksówek niezrzeszonych bo nawet licencje, które otrzymują przychodzą do mnie do korporacji i mówią – proszę pana na jakich warunkach ja mam jeździć, tam jeżdżą po 4,00 zł, a wy będziecie po 2,30 jeździli i idzie sobie, idzie „na słupa” i to są właśnie efekty tego, że jak się ogranicza nam proszę Pana pewne możliwości uzyskania przychodzi to jak się zniesie te strefy musi nastąpić ruch cenowy, proszę Państwa to jest nieuniknione, nastąpi ruch cenowy i to co Pan powiedział, nie w takiej zasadzie, że my chcemy kogoś karać, tylko musi być wszystko opłacalne, każdy ma swój rachunek ekonomiczny, my nie chcemy tutaj jakichś nadużyć, ja Panu mówię, ja z bólem twierdzę jak ktoś mi wsiada, jedzie do Prokocimia ze szpitala i mi się żali, że zapłacił, kobieta z dzieckiem, 80 zł za taksówkę z dworca do Szpitala w Prokocimiu i przychodzi czy ja za 50 zł zawiozę, ja mówię to wyjdzie 30 zł i tak wychodzi i to są właśnie skutki tego, że decyzje należy podejmować od razu, zdecydowanie. Dlatego ja apeluję do Państwa proszę rozpatrzyć nasz postulat i utrzymać, nie burzyć tego porządku, który 80 % taksówek realizuje. Jak już jestem przy taksówkach chciałbym zwrócić Państwa uwagę, że pomimo przydzielania nowych licencji w Krakowie ubywa nam coraz więcej postojów taksówek, przy okazji remontu Ronda Grzegórzeckiego zlikwidowano nam postój na al. Pokoju 2, tam jest zespół przychodni dziecięcych, jest zespół przychodni al. Pokoju 4, jest centrum bankowe naprzeciwko, postój musi tam być, nie wolno dopuszczać do tego, że w takich właśnie miejscach, nie wszyscy mają telefon, nie wszyscy dzwonią, każdy widzi taksówkę, przyjdzie. I jeszcze jedna rzecz...

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę już kończyć bo naprawdę...

Pan Wiesław Bednarczyk

Dziękuję, to już zostawimy na inny czas.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Panu, przepraszam, że Pana tak ponaglałem, dziękuję bardzo. Proszę Państwa teraz w imieniu wnioskodawców Pan Radny Bator bardzo proszę.

Radny – p. J. Bator

Ja tylko na początek może krótkie sprostowanie, ja ten projekt uchwały złożyłem miesiąc temu, dlaczego on nie został przez Komisję Główną skierowany na obrady nie wiem, jest opinia wszystkich związków zawodowych, jest opinia Komisji merytorycznej więc nie uważam żeby to był tryb nagły. To tak gwoli wyjaśnienia i zgadzam się z Panem, że należy dobrze to przemyśleć, szkoda, że grupa projektodawców rok temu z Platformy Obywatelskiej dobrze tego nie przemyślała i doprowadziła do tego, że Rada Miasta dopuściła się złamania prawa i w tej chwili mamy niezgodność z ustawą o cenach, z tym się zgadzam. Taką sytuację jeżeli mówimy o tej dowolności dwóch stref mamy od 9 miesięcy i poruszamy się tutaj w pewnych mitach i w pewnej nowości ponieważ pojawiają się argumenty obok tej rentowności pojawia się argument dostępności taksówek dla mieszkańców na obrzeżach. Otóż z moich osobistych obserwacji czy po apelach mieszkańców, ja podjąłem po prostu próby wzywania taksówek w okolice Przegorzał albo Swoszowic, dwa kierunki takie sobie wybrałem, generalnie w tygodniu rano taksówki nie przyjeżdżają na te wezwania, skąd więc panów argument, że ta dostępność się poprawiła nie wiem, według mnie się nie poprawiła, być może Urząd powinien takimi dysponować danymi, nie wydaje mi się, że powinniśmy się opierać tylko na deklaracjach grupy zawodowej, w której to jest interesie, że ta dostępność dla mieszkańców się pojawiła, otóż powtarzam według relacji mieszkańców i takich moich oczywiście bardzo skromnych prób wynika, że wcale się tak nie stało, podniosła się cena, nie podniosła się dostępność tych taksówek. Po drugie jeżeli mówimy o pewnych kłopotach czy nie rentowności z jakimi borykają się taksówkarze to chciałbym podkreślić to o czym mówił Pan Włodarczyk, że tych przyczyn jest wiele, a nikt się nie zastanawiał wtedy, kiedy podwyższaliśmy limity dla licencji, wtedy większość Radnych była za tym, że super, niech będzie, niech się wyrzynają nawzajem i to jest bardzo dobrze. W momencie, kiedy mówimy o tym, że to będzie wydatkowane z kieszeni podatnika, mieszkańców wtedy nagle się okazuje, że się bardzo troszczymy o to czy to taksówkarzom się opłaca i jestem tym zaskoczony i ja takiej argumentacji nie przyjmuję. I jeszcze jedna sprawa mianowicie tych korporacji i tego, że oni się tak umówili właśnie, że będą za tyle jeździć i że oni się umówili, że są takie strefy. Otóż proszę Państwa to nosi znamiona, o czym zresztą jakiś czas temu czym zajmował się Radny Woźniakiewicz, zmowy cenowej po prostu i nie bardzo jest być z czego dumnym, że oni wszyscy mają takie same ceny, mało tego, powtarza się o tym, że oni nie podnieśli cen po wprowadzeniu drugiej taryfy co jest nieprawdą, podnieśli cenę o czym już mówiłem, że bardziej rentowne są przejazdy dla nich w pierwszej strefie przy utrzymaniu tej samej stawki chociaż argumentują, że muszą uśredniać o czym mówiłem na początku bo się im podobno, muszą tą cenę wyższą przyjąć przy jednej strefie, otóż nie obniżyli tej ceny, zostawili taką samą, podnieśli cenę za łamanie i drastycznie przyjęli bardzo wysokie ceny w tej drugiej strefie, to również jest przyczyną niezadowolenia mieszkańców i problemów bo gdyby one były droższe o 20 %, o 30 % podejrzewam, że nie byłoby takiego problemu, natomiast one są droższe o 100 % i w tej chwili mieszkańcy w tamtych okolicach muszą płacić wieczorem 7,20 zł za kilometr, czy to jest dobrze według Państwa. Powtarzam nie

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

powinniśmy się zajmować ekonomiką i taki był zresztą postulat większości Radnych czyli nie ustalamy ile ma być tych taksówek i za ile oni mają jeździć, więc się tym nie zajmujemy, albo bądźmy konsekwentnie, albo się zajmujemy rentownością taksówkarzy albo nie, jeżeli się tym nie zajmujemy to nie obarczajmy teraz mieszkańców jakimiś skargami taksówkarzy, że nagle się im to nie opłaca tylko przyjmijmy czytelne i jasne prawo zgodne z tym do czego nas zobowiązuje ustawa. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Bardzo przepraszam, ale przyjęta jest procedura, że ostatni występuje wnioskodawca, wnioskodawca wystąpił. Proszę Państwa stwierdzam, iż odbyliśmy I czytanie projektu uchwały i zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu ustalam termin wprowadzenia autopoprawek na 28 października, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 30 października 2008 r. Kolejny druk 809:

OBJĘCIE HONOROWYM PATRONATEM PRZEZ RADĘ MIASTA KRAKOWA OBCHODÓW 25 ROCZNICY MĘCZEŃSKIEJ ŚMIERCI KS. JERZEGO POPIEŁUSZKI.

Jest to projekt Komisji Głównej. W imieniu Komisji Głównej ja przedstawię ten projekt. Proszę Państwa na wniosek Duszpasterstwa Ludzi Pracy przy Kościele św. Maksymiliana Marii Kolbe w Mistrzejowicach to właśnie Duszpasterstwo zwróciło się o objęcie przez Radę Miasta Krakowa patronatu nad przypadającymi na rok 2009 obchodami 25 rocznicy męczeńskiej śmierci ks. Jerzego Popiełuszki. Organizatorzy w ramach obchodów planują zorganizowanie wystawy poświęconej księdzu Jerzemu, ufundowanie tablicy pamiątkowej, która umieszczona zostanie przy ołtarzu gdzie ksiądz Jerzy odprawiał msze święte. Macie Państwo także informacje o opinii prawnej i ten wniosek został jednomyślnie przez Komisję Główną przyjęty i zarekomendowany Państwu Radnym w celu uchwalenia. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Przypomnę druk 809 – rzecz dotyczy objęcia honorowym patronatem obchodów 25 rocznicy męczeńskiej śmierci księdza Jerzego Popiełuszki. Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła stosowne I czytanie. Ustalam termin zgłaszania autopoprawek na 14 października godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek 16 października godzina 15.00. Przechodzimy do kolejnego druku, też rzecz dotyczy:

OBJĘCIE HONOROWYM PATRONATEM PRZEZ RADĘ MIASTA KRAKOWA UROCZYSTOŚCI Z OKAZJI PRZYPADAJĄCYCH W 2009 ROKU 165 ROCZNICY URODZIN I 100 ROCZNICY ŚMIERCI ERAZMA JÓZEFA JERZMANOWSKIEGO.

Jest to projekt Komisji Głównej. Proszę Państwa w tej sprawie podobnie jak w poprzednim druku zwróciło się do nas Towarzystwo Przyjaciół Prokocimia im. Erazma i Anny Jerzmanowskich, zwróciło się z prośbą o objęcie przez Radę patronatu honorowego nad przypadającymi na rok 2009 uroczystościami związanymi ze 165 rocznicą urodzin i 100 rocznicą śmierci Erazma Józefa Jerzmanowskiego oraz 20 rocznicą powstania Towarzystwa. Uroczystości poprzedzone będą planowaną na 7 lutego sesją naukową w Polskiej Akademii Umiejętności poświęconą życiu i działalności Erazma Jerzmanowskiego. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła I czytanie. Ustalam termin składania autopoprawek na 16 października, ostateczny termin składania poprawek, 14 października autopoprawki, 16 października to będą poprawki. Przechodzimy do kolejnego druku, druk Nr 825:

OBJĘCIE HONOROWYM PATRONATEM PRZEZ RADĘ MIASTA KRAKOWA KRAKOWSKIEGO SZWADRONU UŁANÓW IM. JÓZEFA PIŁSUDSKIEGO.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Jest to projekt Grupy Radnych, bardzo proszę Państwa, Pan Radny Kosior jako przedstawiciel, bardzo proszę.

Radny – p. B. Kosior

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo Radni! Szanowni Goście!

Co tu mówić, przemawia przeze mnie na pewno patriotyzm lokalny, Krakowski Szwadron Ułanów im. Józefa Piłsudskiego widzimy w wielu miejscach Krakowa na uroczystościach czy to 3 Maja czy 11 Listopada, ale nie tylko, również podczas odsłonięcia pomników, przypomnę Aleje Zasłużonych w Parku im. dr Henryka Jordana. Minęła 10 lat działalności tego Szwadronu, myślę, że będzie to docenieniem, iż Rada Miasta Krakowa obejmie patronatem ten Szwadron, poza tym myślę, że w promocji Krakowa on jest tutaj bardzo zasłużony i myślę, że zasłuży się w dalszym ciągu. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie bardzo proszę o pytania Państwa Radnych, otwieram dyskusję, nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie. Ustalam termin 14 października godzina 15.00 jako termin składania autopoprawek i 16 października godzina 15.00 jako termin składania poprawek. Przechodzimy do kolejnego druku, druk Nr 816:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ ZABUDOWANEJ BUDYNKIEM MIESZKALNYM PRZY UL. ZAMIEJSKIEJ NR 5 W KRAKOWIE.

Projekt Prezydenta, druk Nr 816. Bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta Pani Dyrektor Tremebecka, bardzo proszę.

Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. A. Trembecka

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo Radni!

Przedmiotem przetargu nieograniczonego jest nieruchomość stanowiąca własność Gminy oznaczona jako działka 194 o pow. 454 m², położona w obrębie 42 Podgórze zabudowana budynkiem przy ulicy Zamiejskiej Nr 5. Nieruchomość nie była przedmiotem wywłaszczenia ani nabycia w trybie ustawy o gospodarce nieruchomościami, zatem nie mają do niej zastosowania przepisy dotyczące zwrotu nieruchomości. Nieruchomość została nabyta na podstawie spadkobrania. Jeśli chodzi o plan zagospodarowania teren jest objęty aktualnym planem zagospodarowania zgodnie z którym nieruchomość jest przeznaczona jako tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej niskiej intensywności. Działka ma kształt zbliżony do trapezu w terenie płaskim, porośnięta jest roślinnością, zabudowana budynkiem parterowym mieszkalnym o pow. zabudowy 102 m², budynek jest bardzo zniszczony, są skorodowane fundamenty, stolarka, fundamenty zawilgocone, skorodowane pęknięcia, w związku z tym ponieważ remont budynku nie jest opłacalny nie jest zatem uzasadnione dokonywanie remontu do wykorzystania budynku dla zadań własnych gminy. Dostęp do nieruchomości jest bezpośrednio z ulicy Zamiejskiej, przez działkę ustanowiono jest służebność do sąsiedniej nieruchomości. Wartość nieruchomości z operatu szacunkowego została określona na kwotę 209.628 zł, natomiast cena wywoławcza wynosić będzie nie mniej niż 310 tys. zł t. 682,82 zł za 1 m². Biorąc pod uwagę, iż budynek jest w bardzo złym stanie technicznym nie jest uzasadnione pozostawienie nieruchomości w zasobie miasta, z tego względu Pan Prezydent przedkłada Radzie projekt uchwały dotyczący zbycia w trybie przetargu. Dziękuję bardzo.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego, która 8 za, brak przeciwnych, 3 wstrzymujące się przyjęła taką opinię. Czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła I czytanie. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu ustalę termin wprowadzenia autopoprawek na 14 października, ostateczny termin zgłaszania poprawek 16 października godzina 15.00. Kolejny druk nieruchomościowy:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIEZABUDOWANEJ NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ, STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW POŁOŻONEJ W KRAKOWIE PRZY ULICY KUPA.

Jest to druk Nr 806, dzisiaj odbywamy I czytanie, bardzo proszę Pani Dyrektor Trembecka.

Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. A. Trembecka

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Wysoka Rado!

Przedmiotem kolejnego przetargu nieograniczonego jest nieruchomość położona na Kazimierzu, jest to numer działki 61 o powierzchni 267 m² w obrębie 13, jednostka ewidencyjna Śródmieście przy ulicy Kupa. Nieruchomość również nie była przedmiotem wywłaszczenia ani nabycia przez skarb państwa w drodze umowy zatem nie mają do niej zastosowania przepisy dotyczące zwrotu nieruchomości na rzecz byłego właściciela. Skarb państwa stał się właścicielem nieruchomości w wyniku zasiedzenia na podstawie postanowienia sądu z 1957 r. Nieruchomość położona jest na terenie gdzie nie ma aktualnie obowiązującego planu miejscowego, położona jest, objęta jest obszarem rewitalizacji Kazimierza, według Studium uwarunkowań znajduje się na terenie o przeważającej funkcji mieszkaniowo – usługowej. Obszar objęty jest programem rewitalizacji Kazimierza, podlega ochronie konserwatorskiej, wpisany jest do rejestru zabytków, uznany za pomnik historii na podstawie rozporządzenia Prezydenta RP oraz wpisany na listę Światowego Dziedzictwa Kulturowego. W związku z tym jakiegokolwiek działania w odniesieniu do przedmiotowej nieruchomości wymagają uzgodnienia z Małopolskim Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków. Nieruchomość posiada kształt zbliżony do prostokąta o wymiarach ok. 13 m na 18 m, teren jest uporządkowany, częściowo uporządkowany, częściowo są pozostałości po byłym nieistniejącym Ogródku Jordanowskim, nieruchomość jest ogrodzona drewnianym ogrodzeniem, poprzednio nieruchomość była przedmiotem użyczenia między Gminą Miejską Kraków, a Stowarzyszeniem Wspólnota św. Brata Alberta „Chleb i Światło”, jednak z powodu przeniesienia siedziby Stowarzyszenia od pewnego czasu nieruchomość nie jest wykorzystywana na cel, na który zawarta była umowa użyczenia. Rzecznik majątkowy określił wartość nieruchomości na kwotę 2.651.310 zł to jest 9.930 zł za 1 m². Jeśli chodzi o cenę wywoławczą nieruchomości w przetargu to będzie wynosić nie mniej niż 3.250.000 zł brutto to jest 12.172,30 zł za 1 m² brutto. W świetle przedstawionych okoliczności nie jest zasadne pozostawienie nieruchomości w zasobie gminy, a zatem okoliczności przemawiają za zbyciem nieruchomości w drodze przetargu nieograniczonego. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Pani Dyrektor. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Mienia, która w głosowaniu 6 za, brak przeciw, 3 wstrzymujące się wydała taką opinię. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy I czytanie, zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu ustalę termin składania

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

autopoprawek na 14 października godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek 16 października godzina 15.00. Bardzo proszę Panie Przewodniczący.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Witam Państwa z tego miejsca. Przechodzimy do projektu uchwały według druku 824:

KIERUNKI DZIAŁANIA DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA W SPRAWIE KONCEPCJI DZIAŁANIA GRUPY KAPITAŁOWEJ KRAKOWSKICH SPÓŁEK KOMUNALNYCH I WPROWADZENIA AKCJI KRAKOWSKIEGO HOLDINGU KOMUNALNEGO S.A. DO OBROTU NA GIEŁDZIE PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH W WARSZAWIE.

Jest to projekt Grupy Radnych i referuje Pan Radny Bogusław Kośmider, zapraszam.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa aż mi trochę głupio, że tak ważną sprawę w tak małym gronie mam przedstawiać, ale są tacy, których to interesuje i to jest najważniejsze.

Proszę Państwa Krakowski Holding Komunalny powstał w wyniku działania Radnych Miasta Krakowa i zgodnego działania z Urzędem Miasta Krakowa, kiedy w 1995 r. najpierw Komisja Budżetowa, potem Infrastruktury, potem Mienia uznała, że tego typu rozwiązanie mogłoby być dobre dla Krakowa. Został powołany wspólny zespół, który po dwóch latach, po zleceniu mnóstwo ilości ekspertyz i dokumentacji, po sprawdzeniu różnych spraw prawnych, podatkowych, ekonomicznych, finansowych zarekomendował taką uchwałę o powołaniu Holdingu Komunalnego. Tam między innymi był Pan wtedy Radny Trzmieł, któremu bardzo za tą pracę dziękuję bo to była rzecz, która chyba była jednym z większych sukcesów samorządu tej kadencji. Ale wszystko się kończy. Na koniec 2009 roku kończymy funkcjonowanie tzw. Podatkowej Grupy Kapitałowej czyli głównego narzędzia i głównego celu, dla którego został powołany Krakowski Holding Komunalny. To narzędzie wynikało z ówczesnej ustawy o podatku dochodowym, pozwalało kompensować zyski jednych firm ze stratami drugich, nie płacić przez to podatku. Dzięki temu prawie 100 milionów złotych przez te naście lat trafiło do budżetu miasta, nie do budżetu miasta, trafiło do inwestycji spółek komunalnych, na inwestycje spółek komunalnych. Zasada była taka, że połowa zostaje w spółce, w której pieniądze zostały wypracowane czyli połowa tego podatku, a połowa szła do MPK na różne inwestycje. Można powiedzieć, że dzięki temu narzędziu znaleźliśmy sposób na to żeby nie obciążając mieszkańców sfinansować jakąś część inwestycji. Wydaje się, że było to rozwiązanie bardzo dobre, ale ono za rok się kończy i kończy się także z tego względu, że przyjęty przez nas i obowiązujący w Polsce system finansowania komunikacji powoduje, że MPK nie będzie miało straty i w zasadzie także z tego powodu to funkcjonowanie nie miałyby specjalnie sensu. Proszę Państwa co jest celem uchwały, celem uchwały jest rozpoczęcie poważnej dyskusji nad przyszłością Krakowskiego Holdingu Komunalnego czyli określenie czym ma po 2009 roku być Krakowski Holding Komunalny. Czy ma zostać rozwiązany, czy ma zostać jak to proponuje Prezydent za chwilę w kolejnym druku spalarnią czy też ma być czymś dużo większym. To, że Holding jest dużą instytucją to wiemy, będą tu za chwilę pewnie Panowie mówili o potencjalnej wycenie pomiędzy półtora a 2,5 miliarda, myślę, że to jest jakby dopiero początek tego czym Holding mógłby być. Czy Holding powinien być Holdingiem operacyjnym czy tylko organizacyjnym czy dalej kapitałowym. Pytanie jak odnieść się do trendów, które w Polsce i w Krakowie zaczynają być, a więc wchodzi konkurencja choćby w komunikacji publicznej, wchodzi konkurencja w dostarczaniu ciepła nie może poprzez rury, ale poprzez inne rzeczy, jak reagować na to, że tak naprawdę ceny i tak wyznaczamy my jako gmina. Przypomnę w przypadku biletów i w przypadku wody i ścieków to gmina, przed chwilą zresztą podjęła, może nie wprost, ale

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

pośrednio taką decyzję przyjmując wieloletni program, tylko ceny ciepła są nie wyznaczone przez gminę, są wyznaczone przez URE. Proszę Państwa mamy trend, o którym też wielokrotnie Państwo tutaj mówicie, że ludzie coraz mniej zużywają wody, ścieków, jednostkowo coraz mniej, że ludzie coraz mniej korzystają z MPEC, MPEC prowadzi w związku z tym bardzo ciekawe rozwiązania, tym niemniej ten spadek zużycia prądu czy później będzie następował. Z drugiej strony mamy wielkie inwestycje, które choć są finansowane z części środków Unii Europejskiej za co chwala w poszczególnych spółkach komunalnych to jednak w przyszłości obciążą ceny poszczególnych mediów choćby przez amortyzację czy częściową amortyzację. Proszę Państwa mamy także czy chcemy czy nie układ metropolitalny i coraz więcej gmin wokół Krakowa, które na razie chcą być samodzielne, ale w przyszłości coraz częściej zerkają na Kraków i mówią – zróbcie nam to czy tamto czy pomóżcie nam zrobić to czy tamto. Proszę Państwa można zadać też takie bardzo retoryczne pytanie w jaki sposób samorząd miasta Krakowa zamierza w przyszłości ochronić mieszkańców przed znacznym wzrostem cen mediów, czy mamy takie narzędzia. Otóż wydaje mi się, że takie narzędzia mamy. Takimi narzędziami mogłaby być nowa formuła Krakowskiego Holdingu Komunalnego, a więc wykorzystanie maksymalnie wszystkich jego potencjalnych możliwości, a więc przekształcenie Holdingu w coś co ja nazywam regionalnym operatorem infrastruktury czyli jest to droga, którą poszły wielkie tego typu spółki w Europie Zachodniej bo przecież w Lionie taka była spółka, we Frankfurcie czy w Norymberdze taka była spółka, one się potem rozszerzały. Intencją tej uchwały jest rozpoczęcie dyskusji o tym czym ma być Holding. Oczywiście można powiedzieć tak, że – ja wiem, że za chwilę być może będzie tak, że ta dyskusja zostanie zdominowana czymś, czy Holding ma wejść na Giełdę. Otóż zanim coś takiego podejmiemy decyzję to musimy wiedzieć z czym to się wiąże, jakie konsekwencje pozytywne i negatywne z tym się wiążą. Mam wrażenie, że w większości takich konsekwencji, takich analiz nie przeprowadzaliśmy. Celem tej uchwały jest doprowadzenie do tego żeby odbyła się, mam nadzieję w I połowie przyszłego roku bardzo poważna dyskusja na temat przyszłości Holdingu, czy Holding ma być tylko spalarnią, czy Holding ma być rozwiązany, czy Holding ma być dużo czymś więcej. Żeby ta dyskusja się odbyła trzeba ją rozpocząć i trzeba ją odbyć pod kontrolą Rady bo zauważcie Państwo co się dzieje, jeżeli będziemy przekazywali różne funkcje do Holdingu to per saldo to wychodzi spod bezpośredniej jurysdykcji Rady. Jeżeli Holding wykonuje jakieś operacje to Holding je wykonuje tak samo jak MPWiK czy MPEC, raz do roku mamy z czymś takim tylko do czynienia, kiedy akceptujemy np. ceny czy programy inwestycyjne. I proszę Państwa ideą tej uchwały i prośba do Państwa, aby właśnie w takim kontekście rozpatrywać tą uchwałę i nie bać się rozpoczęcia dyskusji na temat Holdingu. Ja pamiętam rozpoczęcie dyskusji w 1995 roku, pamiętam strajk w MPEC czy w MPK, pamiętam oflagowane zakłady komunalne, a potem pamiętam tych samych ludzi, którzy z przerażeniem pytali nas czy Holding zakończy działalność bo tam był taki moment, że pierwszy okres dotyczył 3-letniego, potem dopiero udało nam się to następne lata przesunąć. Dla nich te parę milionów czy paręnaście milionów, które wtedy z Holdingu szły były poważnymi pieniędzmi. Ja wiem, że niektóre rzeczy budzą od razu obawę, ale proszę Państwa dopóki się tego nie pozna, dopóki nie wykona się intelektualnego wysiłku, z jednej strony Pan Prezydent przygotowując dokumenty, a z drugiej strony my jako Radni analizując te dokumenty i wypracowując sobie zdanie to nasze zdanie będzie oparte tylko na naszych przewidywaniach, na naszych obawach, na naszych strachach. Ja uważam, że Rada Miasta nie powinna się takimi rzeczami kierować, powinna się kierować racjonalnym podejściem takim jakim Rada kadencji 1994 – 1998, która nie bała się podjęcia sprawy Holdingu, przeprowadziła ją i myślę, że jest to pewien sukces, do którego warto wracać, jedyne tego typu przedsięwzięcie w Polsce. W związku z tym bardzo Państwa proszę żeby nie blokować naszej dyskusji, bardzo proszę Pana Prezydenta, aby do tej sprawy w sposób merytoryczny się przygotował, trochę

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

dziwię się opinii Pana Prezydenta negatywnej, która sprowadza się do tego, przecież dałem wam uchwałę o tym, że Holding ma być spalarnia, a w sprawie Giełdy to jest jeszcze za wcześnie. Tak, jest zdecydowanie za wcześnie żeby decydować, natomiast nigdy nie jest za wcześnie żeby przeprowadzić analizę czym Holding ma być, jakie funkcje może spełniać, jakie efekty może przynosić i o taką analizę mi chodziło. Więcej, zdając sobie sprawę z tego, że być może Pan Prezydent potrzebuje więcej czasu jestem otwarty co do poprawek w sprawie terminu bo mamy pełną świadomość, że być może termin 31 grudnia jest dla Pana Prezydenta za krótki, ale przypomnę, poprzednio dwa lata pracowaliśmy nad wypracowaniem formuły Holdingu, kosztowało nas to grube pieniądze, ale nie współmiernie o wiele większe, prawie 100 razy większe pieniądze zostały przez Holding wypracowane. I zapraszam Państwa do takiego, do takiego w sumie wysiłku, który trzeba zrobić, który de facto niewiele będzie kosztował, a za jego, a jego efektem może być postawienie kolejnego etapu rozwoju Krakowa w szczególności w zakresie spółek układu komunalnego, pokazanie, że tak powiem możliwości, które są potężne i byłoby naprawdę kompromitacją samorządu gdybyśmy z tych możliwości nie mogli skorzystać, gdyby Holding został rozwiązany, albo pozostał tak jak Pan Prezydent to proponuje tylko spalarnią bo nie po to funkcjonuje przedsięwzięcie warte 2 mld złotych żeby zajmowało się sprawami dużo, dużo mniejszymi, to jest po prostu nie wykorzystywanie szansy i możliwości, które w tym narzędziu tkwią. Razem z Panem obecnym Prezydentem Trzmielem, razem z Panem Prof. Kutą, razem z Panem Krzysztofem Pakońskim ćwiczyliśmy coś takiego przez dwa lata w latach 1995 – 1997 i się udało i nie widzę powodu, dla którego ta Rada Miasta miałaby być gorsza niż Rada Miasta 1994 – 1998 i nie była w stanie wypracować nowej wizji funkcjonowania Krakowskiego Holdingu Komunalnego. Gdyby tak się stało świadczyłoby to o nas źle i uważam, że stać nas na to żeby bardzo merytorycznie i poważnie na tą sprawę spojrzeć, bardzo poważnie na ten temat porozmawiać. I jeszcze proszę Państwa czasami nasze uchwały kierunkowe to są takie „ku chwale ojczyzny”, otóż tak jak poprzednio Holding zaczął się od uchwały kierunkowej w 1995 roku tak nowy Holding może się zacząć od dzisiejszej uchwały kierunkowej. Mam nadzieję, że tak się stanie bo nie ma powodów żeby było inaczej i nie bójmy się proszę Państwa naprawdę pomyśleć na ten temat, zastanowić się i zrobić z tego rozwiązanie, z którego będziemy dumni tak jak byliśmy dumni z Podatkowej Grupy Kapitałowej. Proszę Państwa to tyle, bardzo proszę Panią Przewodniczącą, tam zresztą sugerowałem bardzo późny termin składania poprawek i autopoprawek tak aby Radni byli w stanie głębiej zastanowić się nad tą sprawą ponieważ bez tego trudno mówić o tym, że spełniamy swoje powinności. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Jeszcze bym poprosiła Pana Przewodniczącego o odniesienie się do uwag w opinii prawnej.

Radny – p. B. Kośmider

Tak, to znaczy te uwagi formalnoprawne my przyjmujemy jako autopoprawka bo one dotyczą podstawy prawnej, jak najbardziej będą przyjęte w autopoprawce.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Nie mam opinii, czy mamy opinię Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego, nie ma opinii, to w takim razie Kluby – nie widzę, otwieram dyskusję Państwa Radnych, proszę o zgłaszanie się do dyskusji? Widzę Pan Radny Zygmunt Włodarczyk, zapraszam.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Pani Przewodnicząca! Państwo Prezydenci!

Prześwietna Rado!

Otóż mam wiedzę na temat proponowanej uchwały z Komisji Infrastruktury bo nie padł głos, że wstępne czytanie tej propozycji i dyskusja, pewien koreferat Pana Prezesa Jaglarza z Holdingu był dwie komisje temu na temat propozycji prywatyzacji i wprowadzenia akcji Holdingu na Giełdę, był również Pan Profesor Oklejak, był obecny Pan Prezydent i powiem szczerze też sięgałem do literatury i mam zgoła odmienne zdanie i zresztą wyrażone na Komisji od referenta. Otóż sytuacja pomiędzy tworzeniem Holdingu a sytuacją wprowadzenia na Giełdę jest sytuacją diametralnie różną. Faktem jest, że Holding wypełnia swoją funkcję, na dzisiaj, kiedy, w pewnym sensie nawet wypełnił dlatego, że w sytuacji, kiedy MPK przynosiło straty można było niejako wspólnie rozliczać się kapitałowo w związku z czym zysk płacony z nie płaconego podatku można było inwestować, faktem jest, że Holding ma duży potencjał bo posiada akcje tych trzech spółek miejskich i ma dużą zdolność kredytową i opinia Pana Prezydenta i opinia Pana Profesora Oklejaka właśnie szła w kierunku wykorzystania w celu inwestycji miasta tego potencjału kredytowego czyli tzw. zdolności kredytowej Holdingu. Natomiast prywatyzacja, otóż ja myślę, że trzeba powiedzieć całą prawdę na temat prywatyzacji spółek komunalnych, otóż samorządy na początku drogi po 1989 r. część samorządów zaczęło prywatyzować spółki komunalne, zaczęło prywatyzować MPEC, zaczęli prywatyzować Miejskie Przedsiębiorstwa Wodociągów i stąd były takie przykłady w Polsce. Pierwszy efekt to było obniżenie kosztów, ale po obniżeniu kosztów było podwyższenie taryf dlatego, że nikt wkładając złotówkę w akcje jakiegokolwiek spółki czy wykupując spółkę miejską nie robi to z przyczyn altruistycznych tylko i wyłącznie z przyczyn biznesowych, włożona złotówka musi przynieść co najmniej 1,10 albo 1,20, na pewno więcej niż inflacja. W związku z powyższym zysk, który na dzisiaj Prezydent Miasta będący zgromadzeniem, jednoosobowym zgromadzeniem wspólników zarówno MPK, MPWiK jak i MPEC może przeznaczać na rozwój spółki, to co mamy na dzisiaj czyli w MPK to jest zakup nowych autobusów, tramwajów, w MPEC możemy mówić o remoncie sieci, a w MPWiK na rozbudowę sieci czy poprawę infrastruktury to jest LII. To jest po prostu dywidenda, którą potencjalnie mógłby właściciel wziąć, przeznaczyć na inne cele, kładzie na rozwój tych samych spółek, co się dzieje i z dywidendą, kiedy spółki mają właściciela nie koniecznie miejskiego. Otóż dywidenda jest wyprowadzana do właściciela, oznacza to ni mniej ni więcej tylko brak pieniędzy na rozwój. Te pieniądze na rozwój będą się musiały pojawić gdzie, właśnie w tym miejscu, na Radzie Miasta z pieniędzy podatników. To są proszę Państwa nasze srebra rodowe, te trzy spółki, cztery dokładnie mówiąc jeżeli chodzi, nie wchodzącą w Holding to są trzy, czwarta do tego dochodzi, która nie weszła akurat do Holdingu to jest MPO. Jeżeli pozbędziemy się – i teraz idziemy dalej – nie jest rzeczą pewną bo to co dał Pan Profesor, szkoda, że nie ma go tutaj na sali i nie może tego powiedzieć, sam nie jestem do końca upoważniony, ale te wątpliwości, że pierwsza sprawa to jest jeżeli przy prywatyzacji nawet z drugiego, bo to jest prywatyzacja z drugiej ręki czyli nie prywatyzujemy samych spółek, a dajemy akcje Holdingu czyli w sposób pośredni prywatyzujemy spółki. Pierwszą zasadą prywatyzacji 30 % wartości przechodzi dla załóg, czyli już mamy, jeszcze nic nie zrobiliśmy, ale mamy 30 %, już mamy mniej, 15 % to jest 15 %, dalej pytanie ile powinno się sprzedać akcji aby ten kto potencjalnie kupi miał wpływ na firmę czyli dochodzimy do 30, 40 czy 50 % do możliwości podejmowania decyzji, a konsekwencją będzie wymuszanie na przyszłych Radnych Miasta żeby miał przełożenie na tę firmę. Czyli proszę Państwa to o czym mówimy dzisiaj czyli nie zahamowany rozwój miasta w zakresie MPWiK bo nie ma sytuacji, kiedy rozwijają się tereny budowlane w mieście i nie mamy remontowanej infrastruktury, mamy w pełni w 100 % skanalizowany, jeżeli chodzi o oczyszczalnię ścieków dobrą poprawiającą się infrastrukturę przekazujemy w udziałach firmie, która z tego będzie

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

musiała czerpać korzyści czyli to o czym przed chwilą mówiliśmy o opłatach za wodę i ścieki będą musiały w konsekwencji zostać podniesione bo ktoś nie będzie robił biznesu tylko dlatego, że jest filantropem miasta Krakowa bo prawdopodobnie tu nie chodzi mu o medal tylko o zrobienie biznesu. To jest moja może i subiektywna ocena, na pewno nie mam doświadczenia takiego jak i się nie porównuję do kolegi Bogusława jeżeli chodzi o doświadczenie bankowe i Holding natomiast na pewno jest to rzecz, która wymaga nie chwilowej emocji tylko to jest poważna, powiedziałbym najbardziej strategiczna od początku samorządu sprawa, która może zaważyć na przyszłym rozwoju miasta bo ruch w niewłaściwym kierunku może wywrócić całą gospodarkę komunalną czyli podstawy funkcjonowania miasta jak również spowodować to, że życie w mieście po prostu stanie się droższe względnie brak możliwości rozwoju za co będą płacić w konsekwencji mieszkańcy, których my tutaj reprezentujemy bo zarządzamy w ich imieniu tym mieniem, zostało nam dane przez wcześniejsze pokolenia. I o taką troskę również do Państwa apeluję, według mnie powinno się wykorzystać idąc w głos i Pana Prezydenta i Pana Profesora Oklejaka Holding jako grupy kapitałowej z możliwością zdolności kredytowej do finansowania zadań miejskich czy to jest kwestia spalarni, czy to jest kwestia hali widowiskowej, w ogóle dużych inwestycji w miejsce, które może przejąć na siebie jako jednostka realizująca w imieniu miasta zadania. Wydaje się, że to jest według mnie ten kierunek, sprzedaje się proszę Państwa tylko raz chyba, że idziemy dalej jeszcze, jak popatrzymy na kryzys finansowy, który teraz objął praktycznie cały świat pytanie czy te akcje, które na dzisiaj mogą być wycenione za złotówkę czy jutro nie będą warte 50 groszy, czyli może się okazać, że cała ta operacja będzie z niekorzyścią czy ze stratą poważną dla miasta. Wchodzimy na bardzo grząski grunt, na wody, na których jeszcze miasto na pewno nie jest dobrym graczem na rynku i nie będziemy mogli pływać, tak jak mówię, obecna sytuacja zmusza jeszcze do tego żeby podwójnie wzmożyć czujność jeżeli chodzi o rynki kapitałowe, o rynki akcji. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Pan Radny Mirosław Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Pani Przewodnicząca! Panowie Prezydenci!

Szanowni Państwo!

Ja może kilka słów tytułem wstępu oczywiście uważam, że własność prywatna jest lepiej zarządzana niż własność publiczna i generalnie wspieram, uważam, że prywatyzacja sama w sobie jest pewnym dobrem i nie powinniśmy się jej obawiać. Natomiast przechodząc już do szczegółów Krakowskiego Holdingu Komunalnego mam pewne wątpliwości mam nadzieję, które Grupa Radnych spróbuje wyjaśnić i że te moje wątpliwości zostaną rozwiane. Przede wszystkim pierwsza rzecz, ustawa o samorządzie gminnym nakłada zadania własne na gminę między innymi odprowadzanie ścieków, dostarczanie wody, czy też potrzeby komunikacyjne, te podstawowe potrzeby mieszkańców jako samorządu mieszkańców. I teraz w przypadku prywatyzacji holdingu, czy spółek komunalnych wchodzących w skład tego Krakowskiego Holdingu Komunalnego rodzi się pytanie czy ktoś kto na wolnym rynku kupi akcje, zostanie właścicielem nie stanie się monopolistą, jeśli stanie się monopolistą oczywiście dla dobra spółki, dla zysku co jest celem istnienia spółek zgodnie z prawem handlowym jest osiągnięcie zysku, czy dla podniesienia i zwielokrotnienia tego zysku nie będzie podnosił cen za usługi, dzisiaj tzw. usługi komunalne i wydaje się dosyć realnym niebezpieczeństwem bo nikt nie prowadzi działalności charytatywnej i jeśli prowadzi działalność biznesową i prowadzi jakąś spółkę. I teraz to jest jakby pierwsze zasadnicze pytanie czy prywatyzując nie pozbawiamy się po pierwsze wpływu jako Rada Miasta, czy też Prezydent Miasta jako Walne Zgromadzenie na tą spółkę bo to jest pytanie retoryczne, bo wiadomo, że się pozbawiamy a

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

tak naprawdę to pozbawienie tej kontroli będzie oznaczało podniesienie cen usług, to jest pierwsze zagadnienie. Drugie to takie, że na przykład w tworzeniu majątku trwałego jednym ze spółek jakim jest MPWiK uczestniczyli mieszkańcy Krakowa w tym sensie, że zrzeszając się w ramach społecznych komitetów i pomagając gminie w realizacji zadania własnego czyli dostarczenie wody i odprowadzenie ścieków nie chcąc czekać założmy 20 lat skupili się w społecznych komitetach w ramach LII i wybudowali częściowo ze swoich prywatnych środków część sieci wodociągowej i kanalizacyjnej. Ta się po wybudowaniu aportem została przekazana do spółki czyli tak naprawdę mieszkańcy ze swoich prywatnych pieniędzy oczywiście używam tutaj pewnego skrótu myślowego wnieśli wkład, zwiększyli wartość MPWiK spółki i teraz sytuacja jest taka jeśli tą spółkę sprywatyzujemy czy ci mieszkańcy nie mają prawa do tego aby, nie wiem współuczestniczyć w przypadku ustawy o komercjalizacji przedsiębiorstw w tym pakiecie 15 %, czy też nie mają prawa żeby upomnieć się u nowego właściciela o te swoje pieniądze, które zainwestowali w rozbudowę sieci podnosząc wartość spółkę, MPWiK w tym konkretnym przypadku. To jest jakby drugi zakres rzeczy do rozważenia, mam nadzieję, że to tutaj być może zostanie wyjaśnione bo co zrobimy jeśli ci wszyscy członkowie tych komitetów, którzy współfinansowali całą rozbudowę sieci, ale nie tylko przyłączy tylko sieci zwrócą się wówczas o na przykład akcje albo o refundację tych środków w postaci, nie wiem, nie płacenia rachunków za jakąś ilość wody, czy ścieków. I trzecia rzecz, o której też już dzisiaj była mowa to jest sytuacja na rynkach finansowych, oczywiście pewnie Grupa Radnych czy projektodawca powie, że to jest dość w przyszłości, że być może analiza wykaże jeszcze coś innego, że nie powinniśmy się tym martwić i przyjmować na wyrost natomiast ja wolę dzisiaj na ten temat uzyskać informację albo o tym choćby powiedzieć, że jeśli mielibyśmy do czynienia z taką sytuacją jak mamy dziś na rynkach finansowych na giełdzie może dojść do sytuacji takiej, że za niedużą, już tak w cudzysłowie niedużą ilość środków można nabyć akcje, pakiet jakichś dominujący takiej spółki, na przykład Krakowskiego Holdingu Komunalnego gdyby znalazł się na giełdzie i wtedy jest to też oczywiście możliwe i łatwe do przyjęcia, osiągnięcia dominującej pozycji i zmonopolizowania rynku usług komunalnych w jednym ręku, za „dostyc niedużą” ilość, że tak powiem wolnych środków finansowych, jest to też jakby możliwe. I wracam jakby do tego o czym zacząłem, że jest to pewne zagrożenie jeśli chodzi o wysokość rachunków później, czy innych, rachunków za wodę, czy ścieki, czy innych usług komunalnych. To może tyle, także skłaniam bym się również do tego aby jednak pójść w kierunku tworzenia grupy kapitałowej na bazie tego Krakowskiego Holdingu Komunalnego, który i tak z końcem przyszłego roku będzie musiał zostać rozwiązany. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Minuta przekroczona. Pan Radny Pietrus Włodzimierz, zapraszam.

Radny – p. W. Pietrus

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Ja chcę odnieść się do tego co Pan Przewodniczący Kośmider mówił na Komisji Mienia, że jak to Komisja Mienia nie zajęła stanowiska, jest brak opinii, a powinna być pozytywna opinia, no nie jest pozytywna opinia dlatego, że koledzy z Platformy proponują nam już konkretne rozwiązania, to znaczy nie ma zapytania do Prezydenta co dalej to znaczy czy Krakowski Holding ma istnieć, czy nie istnieć, czy ma zostać przy mieście, czy ma być prywatyzowany tylko jest od razu gotowa propozycja, a tą gotową propozycją to jest istnienie grupy kapitałowej z jednej strony, a z drugiej strony wprowadzenie wręcz na giełdę, a być może, może w ostateczności sprywatyzowanie, forma prywatyzacyjna, tak. Oczywiście jest to nie pierwszy przypadek w tym mieście gdzie próbuje się przejąć częściowo przynajmniej, bo taka jest przynajmniej koncepcja, częściowe udziały, czy też część akcji spółki, to jest akurat

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Krakowski Holding Komunalny, pochody były między innymi do MPEC. Po prostu ja wiem, że są pewne tutaj kapitały na rynku krakowskim, które oprócz tego, że produkują no chciałyby mieć też w rynku dystrybucję na przykład ciepła. Jest to myślę ukłon w kierunku ich. Jest to kolejne podejście bo to nie jest pierwszy przypadek już były takie nieudane podejścia i wydaje mi się, że jest to sedno sprawy. Oczywiście przy okazji, że jest to MPEC no są też łakome kąski takie jak właśnie komunikacja miasta MPK i woda, która jest niezbędna dla każdego mieszkańca czyli są to, jak tu przedtem się wypowiadali wszyscy podstawowe zadania miasta, które ma spełniać i one zawsze będą i to są najpewniejsze interesy. Oczywiście jest tu jakaś koncepcja, że Krakowski Holding Komunalny może być źródłem finansowania pewnych inwestycji ale jeżeli by dać, nie wiem, kilka procent, kilkanaście procent, krok po kroku, trzydzieści procent i tak można dojść do kwoty nawet, że właściwie nie ma się nic do powiedzenia ale jak wiemy są spółki gdzie partnerem w tym jest Skarb Państwa albo właśnie któraś z gmin gdzie udział niestety kapitału jeżeli to jest kapitał prywatny, czasem obcy ale państwowy może być dominujący jednak, no bo przy mniejszościowym kapitale można również dominować w takich spółkach no te pewne, które były ja się z przedmówcami zgadzam, że jest zagrożenie pewne dla miasta jeżeli pójdziemy w tym kierunku. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Pan Radny Paweł Sularz. Zapraszam Panie Przewodniczący.

Radny – p. P. Sularz

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Wysoka Rado!

Zanim przystąpię do meritum sprawy nie mogę odpędzić się pewnej refleksji a to za sprawą Pana Radnego Gilarskiego, no nikt nie mówi tutaj o prywatyzacji spółek, nikt nie mówi o sprzedaży spółek całkowicie w ręce prywatnej prywatyzacji. Ja rozumiem, że dla niektórych proces składania literek sam w sobie jest wartości ale lepiej czytać o zrozumieniu projektu i tu bym bardzo zalecał, w innym powiem przypadku jeżeli czyta się bez zrozumienia tworzy się nową ekonomię, właśnie Państwo z PiS tworzyacie nową ekonomię. Co jest celem gminy? Znacząca gmina obok wielu swoich zadań stawia przed sobą trzy zasadnicze cele, to jest przejrzystość swoich działań, to jest rozwój inwestycyjny i świadczenie tanich usług mieszkańcom. Do dojścia tego celu może zrobić to przy użyciu dwóch dróg albo zwiększać podatki i opłaty lokalne po to żeby realizować swoje zadania albo też maksymalizować znaczenie posiadanego majątku. Teraz musimy popatrzeć na holding komunalny jako ten drugi instrument, podnoszenie podatków dla budowy dróg, dla budowy sieci wodociągowej, dla podnoszenia jakości taboru autobusowego, tramwajowego jest możliwe ale my tego nie chcemy, my nie chcemy obciążać kieszeni podatnika kolejnymi podatkami i zwiększonymi opłatami lokalnymi, to jest jedna ścieżka. Jest druga ścieżka wykorzystać i zmaksymalizować znaczenie posiadanego majątku, w związku z tym projekt uchwały, który przedstawił Radny Kośmider zmierza w tym drugim kierunku, czyli maksymalnego posiadanego majątku. Jeżeli chcemy bowiem ażeby miasto się rozwijało to warto spojrzeć na pewne aktywa, które drzemią w holdingu komunalnym. To co Państwo mówicie jest takie kontrowersyjne i straszne czyli puszczenie holdingu na giełdę jest niczym innym jak genialnym sposobem na pozyskanie środków na rozwój Krakowa, bądź rozwój z usług świadczonych przez spółki wchodzące w skład holdingu komunalnego. W innym bowiem przypadku staniemy przed wyborem albo sprzedajemy akcje holdingu i dzięki temu uzyskujemy środki na inwestycje spółek bezpośrednio finansowanych z budżetu miasta, albo też podnosimy opłaty lokalne. Trzeba budować, rozwijać sieć wodociągową, to ciężkie miliony. Jeżeli przy zachowaniu pakietu kontrolnego ze strony gminy sprzedamy, nie wiem, 20 %, 25 %, 30 % do analizy

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

akcji wtedy uzyskamy kilkaset milionów złotych, które są niezbędne do tego ażeby Kraków mógł doświadczyć pewnego skoku cywilizacyjnego, ale także są niezbędne do tego ażeby nie podnosić ciężarów publicznych aby osiągnąć cele postawione przed naszą gminą, czyli jest to bardzo dobry sposób na uratowanie kieszeni obywatela, a zarazem radykalnego zwiększenia inwestycji w naszym mieście. Temu towarzyszy kolejny element, który jest bardzo ważny dla gminy, czyli przejrzystość. Dzisiaj holding komunalny jest dobrze zarządzany, no dobre szefostwo, no ale co by było gdyby było inaczej, po prostu trzeba sobie odpowiedzieć na to pytanie i w związku z tym to nie jest tylko jedynie czynnik ludzki ale także pewnego mechanizmu kontroli, któremu powinna podlegać tak duża spółka jak holding komunalny. Mechanizm giełdowy jest lepszym mechanizmem kontroli, skala sprawozdawczości, udział prywatnego inwestora niekoniecznie, wątpię żeby była zgoda udziałowca większościowego raczej mniejszościowego powoduje, że ten mechanizm kontroli jest bardzo silny, a rady nadzorcze nie będą jakimś elementem starań synukularnego, rady nadzorcze będą wynikiem strony merytorycznej, inwestor prywatny pewnie nie pozwoli sobie na to żeby w radach nadzorczych, dzisiaj tak nie jest. Podkreślam dzisiaj tak nie jest, dzisiaj w radzie nadzorczej zasiadały jakieś melepety, prawda, to jest oczywiste.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Proszę kończyć Panie Przewodniczący bo czas minął.

Radny – p. P. Sularz

Jeżeli pani pozwoli skończę, dosyć istota debata. Zatem mechanizm sprężystości to jest mechanizm giełdowy, to jest oczywiste, dzisiaj tego mechanizmu sprężystości nie ma aczkolwiek podkreślam, że mamy szczęście do kadry personalnych holdingu, nie zawsze będzie takie szczęście. Państwo mówicie o tym, że inwestor działa dla zysku, oczywiście, że działa dla zysku ale kto powiedział, że inwestor prywatny będzie chciał doprowadzić firmę do upadku albo ograbić mieszkańców, to nie jest prawda. Inwestor prywatny działa na rzecz rozwoju firmy w związku z tym musi wyważyć pomiędzy wysokością opłat, a zyskiem, w dodatku miasto posiada – będzie miał zachowany ten mechanizm związany z zachowaniem pakietu większościowego i dzisiaj co istotne, projekt uchwały nakreśla pewien kierunek, a nie stanowi o przyszłości holdingu komunalnego, nikt przecież bez stosownych analiz ekonomicznych, nie podniesie ręki za tym żeby wprowadzić od razu holding komunalny na giełdę, to jest projekt uchwały kierunkowej. Wskazuje pewną propozycję, która z punktu widzenia zabezpieczenia interesów mieszkańców jest propozycją najsluszniejszą, niemniej jednak ażeby potwierdzić tą tezę wymagane są niezliczone, bardzo liczne analizy i do tego Prezydenta zachęcamy. Reasumując jeżeli chcemy aby holding komunalny był zarządzany w sposób nowoczesny, żeby zabezpieczyć interes ekonomiczny mieszkańców, żeby znalazły się środki na inwestycje bez podnoszenia opłat lokalnych i podatku warto rozważyć i z dużym naciskiem poprzez kierunek, który został nakreślony w projekcie uchwały. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Pani Radna Małgorzata Jantos.

Radny – p. M. Jantos

Panie Przewodnicząca! Panowie Prezydenci!

Ja bardzo dokładnie się przysłuchuję dyskusji, która jest niebywale ważna, to jest jedna z ważniejszych chyba debat dotycząca w przyszłości bardzo poważnych zagadnień i spraw i z tego co wiem chyba o sprawach dotyczących giełdy, sprawa giełdy nie jest to sprawa, która się pojawiła w tej dyskusji powiedzmy tydzień temu, miesiąc tylko o wiele dawniej ponieważ nałożyły się w dzisiejszym dniu, bo chyba tak to można ująć dwie sprawy to znaczy w ogóle

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

sytuacja ekonomii światowej i sprawa wejścia na giełdę holdingu, która dzisiaj jest podejmowana przez bardzo wielu radnych tutaj, a wydaje mi się, że w tym co usłyszałam i to co przeczytaliśmy w uchwale, jest to uchwała, która nie mówi o tym tak naprawdę i cały czas Kośmider przecież na to zwracał szczególną uwagę nas wszystkich abyśmy po pierwsze dzisiaj dokonali analizy zagadnienia poprzez analizę ekonomiczną. Myślę, że wszelkiego rodzaju decyzje dokonują się we współczesnym świecie ekonomicznym poprzez symulacje ekonomiczne, które doprowadzają do tego, że mówi o opłacalności pewnych zabiegów lub nie. Pojawiło się zjawisko tutaj i chyba ten element był bardzo ważny w wypowiedzi Kośmidera także mówiący o tym, że być może trzeba było się stanąć nad przyszłością holdingu, a także o rozszerzeniu go o pewne rodzaju elementy. I z tego co ja usłyszałam to w tej wypowiedzi była propozycja dotycząca w ogóle przyszłości holdingu, pojawiało się zagadnienie mówiąc o symulacji i o analizie ekonomicznej i o tym, że być może można byłoby go poszerzyć o kolejne cegiełki. Mówi się cały czas o kierunku i jeśli chodzi o sprawę drugiego elementu, sprawy umieszczenia holdingu i sprawy relacji z giełdą i z tą nieszczęsną prywatyzacją. Szanowni Państwo bardzo bym chciała żeby na tej Radzie przestano manipulować pojęciami i używać tego straszaka, który w naszej polityce pojawia się bardzo brzydkiego słowo to znaczy jak coś jest sprywatyzowanego znaczy, że to jest straszne, przekreślone, złe i na pewno upadnie. Kategorycznie protestuję przeciwko tego typu manipulacjami pojęcia, a tu się wielokrotnie coś takiego pojawiło. Myślę, że to sprawa uboczna ponieważ podejrzewam, że większość z nas nawet tych, którzy no dobrze myśli o sprawach funkcjonowania holdingu w wymiarze giełdy na dzień dzisiejszy by było nieco ostrożniejszym, poczekajmy co nam przyniesie świat, a myślę, że to się stanie, niestety, czy stety w dość krótkiej przyszłości. Tutaj chodziło o inną rzecz, o to abyśmy zastanowili się z jakimś namysłem dokonali symulacji ekonomicznych i przewidzieli co może się stać jeżeli holding będzie trwał taki jak jest dzisiaj, tudzież rozbudowany. Giełda jest punktem „b”, który w jakiś sposób nagle został przerzucony i nagle wszyscy zaczęliśmy być ekspertami od giełdy papierów wartościowych co jest moim zdaniem chyba nie intencją pomysłodawcy. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Paweł Zorski.

Radny – p. P. Zorski

Pani Przewodnicząca! Panowie Prezydenci!

No jestem podpisany pod tym drukiem więc w jakiś sposób również za niego odpowiadam. Natomiast chciałem powiedzieć, że mnie jednak interesowała w tym druku ta pierwsza część dotycząca w przyszłości holdingu. Wydaje mi się, że jednak jest to nieszczęście w tym druku, polega na tym, że niejako zadecydowane jest w tym druku w jakim kierunku ma iść dyskusja na temat, czy rozważania na temat holdingu czy praktycznie rzecz biorąc nie jest powiedziane co będzie z tym holdingiem ale i tak go mamy wprowadzić na giełdę. W związku z tym ten element uważam, że jest błędny i uważam, że w związku z tym cała dyskusja skreśliła bardzo głęboko w kwestie prywatyzacji, czy w kwestie wprowadzenia jej na giełdę, natomiast musimy najpierw rozważyć co z holdingiem i wydaje mi się, że powinien być opracowany i powinien zobowiązać Pana Prezydenta do tego, że przeprowadzono głęboką analizę w przyszłości holdingu, oczywiście z tej analizy może wyniknąć również kwestia tego, że faktycznie tak jak tutaj pojawiały się te głosy interesujące i wskazane może być wprowadzenie holdingu na giełdę ale nie wiem czy to na pewno się pojawi taki wniosek, biorąc pod uwagę te wszystkie aspekty, które tu wcześniej były omawiane chociażby pod kątem zadań własnych gminy, które no spółki będące w holdingu wykonują. W związku z tym, no byłbym dużo szczęśliwszy gdybyśmy zrezygnowali z tego zapisu, który de facto tutaj

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

wpisuje, wkłada zobowiązuje Prezydenta do tego żeby przedstawił nam sposób wprowadzenia holdingu na giełdę, bo no tak wynika z tytułu i tak właściwie wynika z tego pierwszego punktu. Dlatego tam bym rozumiał, szkoda, że tak się stało ze względu na to, że dyskusja wyłącznie na temat holdingu mogłaby być bardzo pożyteczna. Odważana decyzja, o której tu mówił Pan Przewodniczący Kośmider wprowadzenia, czy stworzenia holdingu rzeczywiście była odważna decyzja tej Rady i uważam, że również odważną decyzją Rady no będzie jeśli wyniknie z analiz likwidacja holdingu, bo to też tego nie wykluczam, przecież spółki sobie same bez holdingu mogą poradzić. Ja oczywiście nie jestem za tym w tej chwili tylko pokazuję tą drugą skrajność. My natworzyliśmy w toku funkcjonowania samorządu różne przedsiębiorstwa powiedzmy bo jeszcze mamy ARM, który miał tam jakąś rolę i teraz on tam jest, nie wiadomo co z nim zrobić. No nie chciałbym żeby ten holding stał się taką jednostką gminy, która jest, no są tam ludzie zatrudnieni, no nie będziemy ich zwalniać, no niech sobie robią, szukają im zajęcia. Myślę, że taka analiza, którą oczekuję, która nie będzie obciążona kwestią wprowadzenia na giełdę tylko będzie mówiła w jaki sposób i jaka przyszłość tego holdingu może nam dać obiektywną ocenę sytuacji i to jest zadanie dla nas, dla Rady żebyśmy tą decyzję ostateczną po analizach podjęli. W związku z tym no nie wiem czy w ogóle jest sens wprowadzania poprawki, która w jakiś sposób zmieniłaby ten tytuł, czy zakres, jeśli taki sens byłby to jestem skłonny takie coś przygotować dlatego, że jeżeli my będziemy o holdingu rozmawiać tylko pod kątem jego wprowadzenia na giełdę naprawdę donikąd nie zajdziemy. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Pani Radna Katarzyna Migacz.

Radna – p. K. Migacz

Pani Przewodnicząca! Panowie Prezydenci!

Wysoka Rado!

Ja się przyłączam całkowicie do apelu Pana Radnego Włodarczyka i przy okazji chciałam również poruszyć dwie kwestie. Pierwsza kwestia to jest wejście holdingu na giełdę, jest to jednak bardzo ważny element i bardzo ważny kierunek działania dla Pana Prezydenta ponieważ jest to projekt uchwały kierunkowy, jest to zapisane nawet w tytule projektu uchwały, jest to zapisane w paragrafie 1 i pozwolę sobie tutaj zacytować, że „koncepcja i plan działania Grupy kapitałowej krakowskich spółek komunalnych holdingu w związku z planowanym zakończeniem okresu funkcjonowania podatkowej Grupy kapitałowej, w tym w szczególności wprowadzenia akcji Krakowskiego Holdingu Komunalnego do obrotu na Giełdzie Papierów Wartościowych w Warszawie”. Więc nie mówimy, że nie jest to kierunkiem działania dla Pana Prezydenta ponieważ jest to kierunkiem działania dla Pana Prezydenta zapisanym w tym projekcie uchwały. Druga sprawa, znaczy może to również taki zapis, taki kierunek wprowadzenia na giełdę Krakowskiego Holdingu Komunalnego może spowodować utratę kontroli miasta po prostu nad tym holdingiem. Drugą kwestią, którą chciałam poruszyć to jest kwestia taka, że projekt uchwały według druku 824 jest po prostu prywatyzowaniem monopolisty, jest to tak naprawdę de facto konkurowanie o rynek, a nie konkurowanie na rynku. Te sformułowania podnosił w swoich publikacjach znany noblista Styklic i zainteresowanych do niego odsyłam. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Pan Radny Stanisław Rachwał. Zapraszam Panie Przewodniczący.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Radny – p. St. Rachwał

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo Prezydenci!

Szanowna Rado!

No ja przepraszam za te słowa ale mam propozycję wystawmy Gminę Kraków na giełdę, po pierwsze będzie tak, lepsza sprawozdawczość, będzie większa przejrzystość i będziemy więcej wiedzieć o Gminie. Propozycja, przepraszam może szalona ale może dojdzie to takich pewnych rzeczy absurdalnych. Pierwsza rzecz chciałem tak powiedzieć jedną rzecz wcale nie jestem za prywatyzacją ale jestem na pewno przeciw takim działaniom, że niektórzy, przepraszam niektórzy politycy samorządowcy chcą prywatyzować nie swój majątek, jakby chcieli swój majątek prywatyzować to ok. oddaję pełny szacunek, ale najgorzej jak się chce prywatyzować majątek, który sami nie wypracowali, który wypracowała historia, mieszkańcy, tradycja, kultura itd. Więc moim skromnym zdaniem trzeba być po prostu bardzo ostrożnym. Oczywiście można powiedzieć, ja też w swoim życiu miałem małe firmy i duże firmy, i plajtowałem ale mam pewne też moim skromnym zdaniem doświadczenie w biznesie i uważam po pierwsze tak, popatrzmy na miasta europejskie, a każdy je zna i na tych spotkaniach, w których ja uczestniczyłem czyli Wiedeń, Sztokholm, Orlean, Paryż, Norymbergia prosta jest zasada wszyscy mówili mi jedno: Panie Stanisławie muszą istnieć w samorządach, miastach i firmy prywatne i firmy komunalne ale miasto nie może pozwolić sobie na wyzbycie się pewnych strategicznych rzeczy, a strategiczną rzeczą to jest kanalizacja, to jest woda, w Wiedniu mówią to są śmieci, bo tu są pieniądze. I proszę zważyć i oni dbają o to żeby miasto miało wpływ na te funkcje, które są jakby zabezpieczeniem czyli użytkowe w stosunku do mieszkańców. I to jest ich mądrość, oni już przechodzili, my jesteśmy na dzisiaj w takim etapie jak oni byli 30 lat temu, też takie były dyskusje, w gminie wszystko sprzedajmy, wszystko sprywatyzujmy tylko po 30 lata doszli do przekonania, że to był błąd po prostu, to był błąd. My musimy dbać o zabezpieczenie w pewne rzeczy mieszkańców i to jest naszym obowiązkiem. A kiedy można zabezpieczyć? Jeżeli mamy to we własnej firmie, a nie w firmach obcych i to jest kolejna rzecz. Teraz jeszcze jedną rzecz chciałem Państwu powiedzieć tak, że nigdy miasto nie sprzedaje, czy żadna firma mała, czy duża tego co mu przynosi jak to mówią „kura przynosi złote jaja”, nigdy się tego nie sprzedaje, bo jeśli się to raz sprzedaje, to co powiedział kolega Włodarczyk to jest oczywiście i kiedyś w poprzedniej kadencji powiedziałem, że nie nastąpiły takie czasy, że banki odbiorą nam Rynek, Sukiennice ponieważ za długi miasta mogą to zrobić. Banki komercyjne mogą przejąć pewne fragmenty miasta i takie rzeczy się już dzieją w Stanach Zjednoczonych przejmują wszystkie kościoły, prawda, które są wybudowane za długi po prostu poniesione w związku z czym może abyśmy czegoś takiego nie do żyli. Ja już na koniec dwa bardzo krótkie przykłady. Proszę Państwa w latach 90-tych byłem w Komitecie budowy w Gminie Zielonki, budowy wodociągów walczyliśmy aktualnie wtedy z panem wójtem przez cztery lata ponieważ chciał nam sprywatyzować czyli przejąć wodociągi pod gminne, że tak powiem zarządzanie i proszę Państwa co się okazało pod gminne przejęto tylko przez rok, czy dwa, a później oddano to spółce prywatnej. To co myśmy wybudowali za własne pieniądze, własnymi środkami i własnym sumptem przejęła w krótkim czasie spółka prywatna. I co się stało? 30 % cena wody w całej Gminie Zielonki podskoczyła w stosunku do poprzednich cen gminnych nie inwestując nic w to. I kolejny już na koniec dam przykład. Jest takie osiedle na Zaborzu – Ruczaju, bardzo duże osiedle wybudowano, ono jest rozwijające i proszę Państwa co tam zrobiono, a mianowicie zrobiono centralne kotłownię, czyli jakby odcięto dostawę od MPEC i co się dzieje? Dzisiaj mieszkańcy zasiedlają te obiekty i mają cenę ciepłej wody, bo to jest 2-biegunowe czyli jest jakby kotłownia wybudowana dla całego osiedla i teraz mają ciepło podawane przez prywatnego inwestora i cena jest średnio 20 % wyższa od MPEC i oni teraz nie chcą się zgodzić bo przyjmują, oczywiście wykupują te mieszkania, bo uważają, że cena nie jest konkurencyjna w stosunku do ceny średniej, który ma MPEC. A co mówi inwestor i

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

ta firma, która to przejęła? Proszę Państwa to wasz problem jest, my mamy taką cenę i proszę płacić lub inaczej was stąd wyrzucimy. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena
Dziękuję. Pan Radny Kajetan d' Obyrn.

Radny – p. K. d' Obyrn

Ja w przeciwieństwie do mojego przedmówcy.

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Uważam, że jednak należy holding sprywatyzować natomiast większość wypowiedzianych tutaj opinii to są opinie takie jakby ten holding był prywatyzowany dzisiaj, jakbyśmy dzisiaj szli na tą giełdę papierów wartościowych. Ja chciałem zwrócić uwagę, że proces od podjęcia decyzji, że się idzie na giełdę do momentu dojścia na tą giełdę i debiutu na tej giełdzie to jest takie minimum z półtora roku, w porywach dwóch, to tak się szybko nie dzieje, co jest mnóstwo rzeczy formalnych i procedur, które trzeba spełnić za nim się na tą giełdę wejdzie, jeżeli się w ogóle się idzie na giełdę. Bo chciałem zwrócić uwagę, może rzeczywiście nieszczęśliwie jest tam wpisana na co zwrócił Pan Radny Zorski uwagę ta giełda bo wydaje mi się, że rzecz powinna dotyczyć w ogóle znalezienia inwestora dla holdingu, bo dla mnie raczej nie ulega wątpliwości to, że holding powinien istnieć powinien co prawda po przestaniu być kapitałową grupą podatkową zmienić profil swój działania, zdecydowanie go rozszerzyć i o tym też powinniśmy porozmawiać natomiast uchwała dla mnie ma przede wszystkim charakter kierunkowy, zobaczmy co, za ile i kiedy, bo mówienie, że dzisiaj, że dzisiaj jest załamanie rynku, no przecież oczywiście, że nie dzisiaj, przecież to jest jasne. Co do rozwoju spółek, jeżeli wchodzi inwestor to, to już było mówione tutaj to on też ma na celu to aby spółka się rozwijała no bo czerpie z niej zyski te duże spółki proszę zwrócić uwagę są takie gigantyczne spółki komunalne w Europie i na świecie i one sobie bardzo dobrze radzą, nie windują cen i jest rzeczą naturalną, że dbają o rozwój firmy bo z tego żyją i dbają o zwiększenie rynku, o czym cały czas zresztą tutaj mówimy w kontekście rozwoju aglomeracyjnego. To, że naszymi usługami będziemy obejmować również sąsiednie firmy, to czy 30 %, czy 50 %, czy 40 % nie sądzę, no sądzę, że tyle aby gmina zachowała nad tym kontrolę. Natomiast czy to będzie jeden inwestor, czy to wyłoniony jakiś w drodze ofert, nie wiem, przetargów, no to już następne dokumenty pokażą dopiero opracowane przez Prezydenta w jakiej formie i jak wyłaniane i czy jeden. Bo ja bym dzisiaj nie potrafił mówić o tym i nie potrafię mówić o tym, że to będzie na giełdzie, jeżeli ten akcjonariat będzie rozproszony, czy też to będzie jeden akcjonariusz dodatkowy w tym holdingu, który wchodzi, bo tego nie potrafimy dzisiaj przesądzić. Dlatego chcielibyśmy dokumenty, na podstawie, których moglibyśmy o tym decydować, czy moglibyśmy w ogóle zdecydować czy jest sens wprowadzenia tego holdingu i o tym mówi ta uchwała. Więc troska o mienie, oczywiście, natomiast nikt nie jest ideałem, można pewne rzeczy robić też lepiej. Natomiast co do uwagi Pana Radnego Rachwałę ja czasami też mam takie wrażenie, że dobrze by było w kwestii zarządzania Gminę Kraków dać na giełdę, tu ma pan rację w kwestii zarządzania generalnie to myślę, że jakby to była spółka Gminy Gdowa to pewnie byłoby troszkę lepiej. Więc to nie jest to, no popatrzcie Państwo tam gdzie rzeczywiście sprywatyzowano w większych miastach, nie tych malutkich gdzie sprywatyzowano spółki komunalne, o ile wzrosło i jak wzrosło i czy rzeczywiście to jest dramat, moim zdaniem nie. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena
Dziękuję. Pan Radny Łukasz Osmenda.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Radny – p. Ł. Osmenda

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

To też jest jakiś pomysł całkiem niezły, byłoby to na pewno sprawniej, może lepiej, nie wiem, na pewno taniej. Ja przysłuchuję się ten dyskusji z takim zdziwieniem nie potrafię złączyć dwóch rzeczy bo z jednej strony jest wielka euforia, pozytywna akceptacja wieloletniego programu rozwoju sieci infrastrukturalnej, miasto się ma rozwijać to te sieci należy budować tyle pytanie jest zawsze skąd brać te pieniądze. Oczywiście no najlepszym sposobem to jest powiedzenie, że weźmiemy to z budżetu, no często było to słyhać, poprzedni premier rządu używał, że przecież mieszkańcy za to nie zapłacą, weźmiemy to z budżetu. No tyle, że, no tu na szczęście w Krakowie wiemy, że ten budżet to składa się z podatków mieszkańców prawda i zawsze stoimy przed dylematem czy podnosić podatki, czy też może lepiej nie podnosić podatków niech mieszkańcy sami korzystają z własnych pieniędzy. Ja jestem zwolennikiem tego aby podatków nie podnosić. Tak się zastanawiam gdyby ta dyskusja była na przełomie lat 90-tych, do 1995 roku to pewnie nikt z obecnie tutaj mówiących, wypowiadających te kwestie by ich nie wypowiedział, nazwany byłby komunistą itd. itd. No cóż lata lecą, ludzie zapominają ale może panowie warto spojrzeć na to co się stało w Krakowie ze służbą zdrowia. Wczoraj, czy przedwczoraj Pan Prezydent Kaczyński mówił, że trzeba zablokować prywatyzację szpitali i trzeba zablokować prywatyzację ośrodków zdrowia w Polsce, nie wolno ich prywatyzować. Pan Prezydent oczywiście nie wie tego, że w większości miast w Polsce, między innymi w Krakowie te ośrodki są już prywatne. Czy coś się stało? Czy jest jakaś wielka katastrofa? No jest zdecydowanie lepiej bo Rada się nie musi zastanawiać i dofinansowywać tych kolejnych ośrodków, drzwi w tych ośrodkach, klatki schodowej i malować elewacji, bo tym się zajmowała i tym się zajmował Urząd Miasta i jest normalnie, nikt nie rozpacza, no pewnie dziś gdyby ktoś wniósł tu, na tej sali taki pomysł prywatyzacji ośrodków zdrowia w Krakowie to te same osoby, które wypowiadały się negatywnie wypowiadałyby się o tym pomysle negatywnie, że to jest skandal, że to w ogóle katastrofa dla mieszkańców, no ta katastrofa dla mieszkańców jak widać się nie stała, no warto może sięgać do nieodległej przeszłości, bo to było przecież naprawdę tak niedawno. I wracając do sedna sprawy szukając pieniędzy można doić i drenować pieniądze miejskiego podatnika, można doić i drenować pieniądze mieszkańca Krakowa. Jasne, to jest najlepsza metoda, można wtedy kupować nowe tramwaje, można wtedy rozbudowywać sieć infrastrukturalną za pieniądze podatnika. A może tak naprawdę trzeba znaleźć inne źródło finansowania. Ktoś kto mówił o tym, że prywatny właściciel, przecież nikt nie mówił, Pan Prezydent wspominał li tylko o ewentualnym przekazaniu jakiejś części akcji, to mówię o wchodzeniu na giełdę, to przecież właścicielem nadal będzie Gmina, nadal właścicielem jest Prezydent. Ja nie wiem w czym tkwi zagrożenie, znaczy ja po prostu tego nie rozumiem, to jest forma szukania pieniędzy, to jest dodatkowa forma taką jaką byśmy – rozumiem, że Państwo godzicie się na pójście do banku i pobieranie kredytów i płacenia odsetek od tych kredytów, ale przecież czymś innym jest wypłata dywidendy, dokładnie tym samym, to są bezpieczne pieniądze. Ja nie będę wspominał o tym, że sprawa jest czysta w zarządzaniu, nie ma nic lepszego jak kontrola giełdy papierów wartościowych. Warto może zerknąć do historii i przypomnieć co działo się tu w Krakowie przy ośrodkach zdrowia, jakie wtedy były wypowiedzi, kto wtedy negatywnie się wypowiadał i jaki jest efekt, to naprawdę będzie podobnie.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Pan Radny Łukasz Słoniowski, zapraszam.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Radny - p. Ł. Słoniowski

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Mnie się wydaje, że tutaj Państwo Radni i Pan Osmenda też, no ostatni ale wielu wcześniej przemawiających patrz, no tak jak powinien patrzeć polityk, w dalekiej perspektywie tego co może się jeśli tą uchwałę podejmiemy, ale mnie się wydaje, że warto mieć daleką perspektywę ale warto też patrzeć pod nogi to znaczy patrzeć na następny krok i na to gdzie jesteśmy, co się wydarzy w tym, czy przyszłym roku i do tego nawoływał projektodawca, czy w imieniu projektodawcy referent druku. Te rozważania są jak zbadaniem dokładnie treść uchwały zasadne to znaczy tam jest napisane w szczególności wejście na giełdę, tak jakby analiza musiała już w szczególności do tego doprowadzić. Mnie się wydaje, że warto taką analizę czym ma być holding przeprowadzić to znaczy, że giełda jest jednym z dopuszczalnych rozwiązań być może znajdziemy jakieś inne, być może to będzie giełda ale nie będzie to sprzedaż naszego majątku. To znaczy w tym momencie jak rozumiem koncepcje na holding mamy dwie, kończy się podatkowa grupa kapitałowa i holding właściwie traci cel czyli albo sobie istnieje albo go rozwiązujemy, druga koncepcja przedstawiona przez Pana Prezydenta w druku to dajemy holdingowi zadanie budowy spalarni, być może wymyślimy jeszcze kilka zadań, które mu dokleimy bo taką konstrukcję ma ta uchwała, że dopisujemy do zadań holdingu prawda budowę spalarni, dopiszemy mu budowę jeszcze jakichś innych ważnych inwestycji miejskich, natomiast wydaje się, że można znaleźć jakieś inne rozwiązania. Wciąż mówimy, niektórzy radni o tym mówi o tym, żeby ten holding powiększyć, ja się zastanawiam może warto podyskutować nad metodą powiększenia holdingu, nad tym żeby on działał metropolitalnie, czy ona w jakiś sposób miałaby obsługiwać sąsiednie gminy, czy tam działające spółki mogłyby być do niego przyłączone, czy wspomniana przez Radnego Rachwałę prywatna spółka w Zielonkach mogłaby się stać częścią holdingu i potem ją moglibyśmy sprzedać na giełdę i wtedy właściciel, nie wiem czy takie rozwiązania kiedy nie sprzedając krakowskiego majątku częściowo byśmy dokapitalizowali holding, który odpowiadałby też za wodociągi w Zielonach. To są jedynie oczywiście pomysły na to jak holding miałby działać dalej, nie wiem na ile są one dopuszczalne, czy realne ale tego właśnie spodziewamy się jak rozumiem po tej uchwale to znaczy przeprowadzania przez Pana Prezydenta prawne i finansowe i rzeczywiste analizy możliwości działania holdingu i wtedy będziemy mogli zdecydować, w którą stronę chcielibyśmy ten holding popchnąć i ukierunkować tak tą uchwałę w tej chwili widzę stąd trochę mój uspakajający głos, przy czym nie chciałbym żeby to był głos za sprzedaż holdingu, prywatyzacją i podniesieniem stawek wody, śmieci i ogrzewania bo takim głosem ten głos nie jest. To jest głos nad tym żeby zastanowić się do czego ten holding będzie nam potrzebny, do czego będziemy go wykorzystywać. W tej chwili nie widzę możliwości sprzedawania holdingu i jestem jej przeciwny żeby dodać to, natomiast widzę potrzebę dyskusji o holdingu i tą intencję w tej uchwale dostrzegam i tą intencję popieram. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Pan Radny Zygmunt Włodarczyk, drugi raz, zapraszam.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Prześwietna Rado!

Już bardzo krótko bo drugie wystąpienie, bardzo się cieszę z głosu Pana Pawła Zorskiego dlatego, że to jest głos taki rozsądku i myślę, że tutaj określenie kierunku, w którym ma iść holding nie wskazując kierunku prywatyzacji byłby najważniejsze możliwe, że w jakiejś

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

perspektywie jakieś elementy prywatyzacji są możliwe ale mówienie od razu robienie pewnej dominanty w tej dyskusji powoduje, że troszeczkę to co mówił kolega Paweł wypatryliśmy jakby kierunek. Odnosząc się do jednej wypowiedzi, jednego z kolegów odnośnie dywidendy otóż proszę Państwa mam wrażenie, że część z Państwa nie rozumie słowo dywidenda, to różnica między kosztami, a wpływem czyli zysk albo właściciel w tym wypadku Prezydent Miasta jako zgromadzenie wspólników przeznacza albo na wprowadzenie do budżetu miasta bo może tak zrobić, albo na inny cel ale we wszystkich tych spółkach tam gdzie się pojawia zysk, dywidenda bo to są spółki prawa handlowego przeznacza na ich rozwój i jeżeli miałyby nastąpić prywatyzacja to właściciel dywidendę przeznacza albo na rozwój, albo do kieszeni, w większości jeżeli ktoś kupi akcje rzeczą oczywistą jest, że przeznacza to do kieszeni o tym, o czym mówiłem z zainwestowanej złotówki ktoś na pewno ktoś na pewno chce jeżeli jest w banku 1,10 zł czyli te 10 %, czy 12 jak będzie za chwileczkę to potrzebuje 1,20 no bo to interes. No odkąd Fenicjanie wymyślili pieniądze proszę Państwa no nie ma takiej sytuacji żeby ktoś prywatnie dokładał, czy jakakolwiek grupa kiejpejtowa, nawet w rachunku ciągnionym musi się kiedyś pojawić słowo zysk, jeżeli się to nie pojawi to nie ma altruistu czy w biznesie, czy jakiegoś, nie wiem bratnie miasto z drugiej strony świata może wykupi tylko dlatego, że lubi Kraków bo to jest utopia. I padło takie pytanie co, za ile i kiedy, odpowiedź jest dlaczego i na pewno nie teraz. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Pani Radna Katarzyna Migacz.

Radna – p. K. Migacz

Pani Przewodnicząca! Panowie Prezydenci! Wysoka Rado!

Przewidywany termin wejścia na giełdę za półtora roku jest bardzo słuszne i zgadzam się tutaj z kolegą d' Obyrnem jednak pokazuje to brak zdolności przewidywania wnioskodawcy w związku z obecnymi prognozowanymi – kryzysem światowym, z którym mamy do czynienia to po pierwsze, natomiast po drugie chciałam też tutaj powiedzieć, że po sprywatyzowaniu Krakowskiego Holdingu Komunalnego będziemy mieli do czynienia właśnie z haraczem płaconym przez podatników dla prywatnego monopolisty i Szanowni Państwo chciałam powiedzieć, że to nie ma nic wspólnego z wolnym rynkiem. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Józef Pilch.

Radny – p. J. Pilch

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowna Rado!

Ja się cieszę przynajmniej w jednym punkcie, że doszło do takiej debaty dzisiaj, że dzisiaj widzimy ilu mamy znawców giełdy, ilu mamy znawców prywatyzacji. Panie Prezydencie proszę o doradców, ma pan znakomitych prywatyzacyjnej i giełdowej po co panu fachowców ściągać, wybitne postacie, które zaopiniują skoro mamy w Radzie Miasta takie wybitne postacie. Natomiast prawdą jest, że każde wejście na giełdę to jest proces prywatyzacyjny i wiem to wszyscy doskonale. A wiem Panie Przewodniczący najlepiej prywatyzować coś co dobrze stoi, a z tego słyszymy, że to wszystko dobrze stoi więc po co to, to trzeba tylko na giełdę wprowadzić, a gdzie są jednostki, które źle zarządzane, które można by było wprowadzać niech wtedy prywatni inwestorzy próbują to naprawić, ale coś co jest dobre to trzeba od razu zepsuć, wprowadzimy na giełdę a potem nie miejmy na to wpływ bo pieniążki, które z tego tytułu będą, tak jak tu powiedział kolega Włodarczyk będzie decydował prywatny inwestor na co to pójdzie, z reguły zawsze idzie do kieszeni, nigdy nie idzie na

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **8 października 2008 r.**

rozwińcie, mamy przykład Elektrociepłowni, która w zasadzie już nie jest inwestowana bo wdrożone pieniądze są poza teren Łęgu. Mamy kilkanaście innych przykładów, jest taka słynna Cementownia Nowa Huta, którą pan doskonale zna, która też została wykupiona, dzisiaj praktycznie bardzo mało rzeczy w niej się robi. Mamy podobne przedsiębiorstwo Hochtief, które wykupiło firmę budowlaną i Mostostal krakowski, który został wykupiony przez różnych i proszę zobaczyć co tam się dzieje. Na tym polega prywatyzacja, że potem stajemy się zwykłymi pracownikami wszyscy w zagranicznych spółkach, które budowali kiedyś pracownicy krakowscy, które do dzisiaj mogły wspaniale działać jako krakowskie firmy. Niestety proces giełdowy polega na tym, że kieruje się silnymi, zdrowymi zasadami jest zysk bo tam są wspólnicy, tam są udziałowcy, którzy żądają dużych pieniędzy w zamian za to, on po to wkłada pieniądze żeby szybko odzyskać zysk, zrobić na tym zysk, a więc każde wejście i takiego holdingu naszego ogranicza całkowicie nasz wpływ na cenę każdego surowca, który zostanie podany czyli i wody i ciepła, będziemy mieć bardzo mały na to wpływ, pozbywamy się najważniejszych rzeczy. Jak panowie jeździcie po całej Europie i słyszycie chyba, że macie inne zajęcia jak jeździcie to słyszycie, że gminy wszystkie czy to Paryż, czy inne miasta z powrotem wykupują od prywatnych bo to żeby mieć wpływ na to co kiedyś sprzedali, a było własnością gminy. Gmina Paryż w przeciągu krótkiego czasu w momencie kiedy wprowadzili na giełdę wzrosły ceny 10-krotnie, ludzie musieli się myć po 3 osoby w jednej wodzie bo takie ceny były i znam to bo kiedyś byłem w Paryżu i pracowałem tam i znam jak w tym okresie procesu prywatyzacyjnego było, dzisiaj wszystko robią w Paryżu żeby odkupić to od prywatnych właścicieli, żeby nie było żadnej giełdy, żeby z powrotem zarządzała tym Gmina Paryż. Dlatego ostrzegam każda próba pozbycia przynajmniej uprawnień, które posiadamy bo my możemy być tylko jeszcze radnymi dwa lata. Za dwa lata przyjdą następni radni i zostaną przed faktem dokonany, że nie będą mieć na nic wpływu, pytam się po co wtedy rady? Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chce zabrać głos? Nie widzę, a zatem udzielam głosu Panu Andrzejowi Dbolowi przedstawicielowi Związków Zawodowych Spółek Miejskich w Krakowskim Holdingu Komunikacyjnym, zapraszam pana.

Przedstawiciel Związków Zawodowych Spółek Miejskich w KHK – p. A. Dbol

Szanowna Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo Prezydenci!

Szanowni Państwo Radni!

Wiele rzeczy tu już zostało powiedzianych nie chcę się powtarzać natomiast jestem w tym momencie reprezentantem Związku Zawodowego „Solidarność”, a właściwie porozumienia wszystkich komisji zakładowych przy spółkach miejskich. Proszę Państwa ta propozycja bo czy to jest proces zaczenia prywatyzacji, czy rzeczywisty to na pewno się okaże, natomiast została ona bardzo krytycznie przyjęta w środowisku Związków Zawodowych naszych przedsiębiorstw i pozwólcie Państwo, że przedstawimy kilka argumentów przeciwko tam zamiarom, a wynikają one przede wszystkim z troski o mieszkańców i pracowników firm. Po pierwsze spółki w tym momencie są w bardzo dobrej kondycji dlatego, że tak jak Państwo Radni tu niektórzy wspomnieli przeznaczają na rozwój całą dywidendę, znaczy zysk jest przeznaczany na rozwój. Więc co do kondycji jest bardzo dobrze, są zmodernizowane, korzystają ze środków unijnych, jest to polityka takiego zrównoważonego rozwoju, swoje cele realizując jako przedsiębiorstwa użyteczności publicznej, które z natury rzeczy nie mogą uznawać zyskowości za najważniejszy cel swojego funkcjonowania. Tak MPEC jak i MPWiK należy traktować analogicznie jak sieci przesyłowe w energetyce ponieważ wyraźnie na to wskazuje, że powinny zostać w rękach Państwa, tak jak sieci energetyczne są w rękach Państwa, tak w rękach gminy powinny pozostać sieci przesyłowe w postaci właśnie

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

rurociągów, rur itd. No to ze względów strategicznych chyba Państwu nie trzeba tłumaczyć. Gmina traci zyski i kontrolę nad zadaniami strategicznymi z punktu widzenia i powinności wobec mieszkańców miasta w momencie sprzedaży prawda. Należy dodać, że nasze przedsiębiorstwa realizują inwestycje niekomercyjne także wynikające z bezpieczeństwa funkcjonowania infrastruktury i nieopłacalne z punktu widzenia biznesowego są na przykład takie rozwiązania jak w MPEC pierścieniowe itd. pytanie czy prywatny chciałby je realizować prawda. Doświadczenia związane z funkcjonowaniem sprywatyzowanych firm już prawda, dowodzą, że nowi właściciele niechętnie inwestują w odtworzenie majątku przedsiębiorstwa tylko raczej starają się eksploatować to co jest, a co będzie dalej, no nie wiadomo prawda można eksploatować 15 lat dobrze funkcjonującą spółkę gdzie jest infrastruktura odtworzona nie wiele wydając tylko czerpiąc zyski prawda. Jestem przekonany, że pracownicy naszych przedsiębiorstw w momencie kiedy to szerzej proszę Państwa gdzieś dotrze to będą zaniepokojeni o przyszłość swoich stanowisk pracy, prawda. I na koniec chciałem tyle, bo nie chcę Państwu zajmować dużo czasu, że dzisiaj kapitalizm pokazuje rzeczywiście swoją ciemną stronę bo widzicie Państwo co się dzieje i proponowanie prywatyzacji jest no wydaje mi się wysoce nietrafne, są przecież jeszcze inne metody i instrumenty pozyskiwania kapitału na rozwój gminy bo można też na przykład wydać obligacje miejskie, więc weźcie Państwo pod uwagę ciężar gatunkowy tych spraw, o których dzisiaj mówimy chyba właśnie, że chodzi o to jak to się dzisiaj mówi, że aby zyski prywatyzować, a straty nacjonalizować tak jak to ostatnio w stoczni było. Na dzisiaj jest sytuacja bardzo stabilna w tej chwili, a prywatyzacja być doprowadzi rzeczywiście do wzrostu kosztów, bo tu koledzy mówili właśnie, że bo nie słyszałem o spółkach, które zostały sprywatyzowane jak gdyby koszty na przykład sprzedaży jednostkowe energii i mediów były niższe pomimo tego, że te firmy rzeczywiście zmniejszyły koszty, ale ceny ja nie słyszałem żeby spadły. Więc tutaj ten element jest rzeczywiście bardzo istotny. Więc ja na koniec powiem tyle, że Związki Zawodowe w naszych firmach liczą na prospołeczną postawę Pana Prezydenta i utrzymanie mienia komunalnego w rękach Gminy. Dziękuję serdecznie.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Poprosimy pana wnioskodawcę, Pan Przewodniczący Bogusław Kośmider, zapraszam. No dużo notatek.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa wzięło udział w dyskusji 21 osób, znaczy inaczej 21 głosów było mam wrażenie, że dyskusja pokazała jak ważne jest żeby w tej sprawie dyskutować. Zauważcie Państwo dyskutowaliśmy na temat uchwały kierunkowej czyli takiej, która tak naprawdę przez Prezydenta w ogóle realizowana być nie musi. Czy Państwo nie chcecie dyskutować merytorycznie nad tymi sprawami, przecież tak naprawdę my dyskutowaliśmy o czymś co Pan Prezydent powie, a mnie to nie interesuje co robi z dużą ilością uchwał kierunkowych. Ta dyskusja pokazuje, że tak naprawdę merytoryczna dyskusja jest bardzo potrzebna proszę Państwa i to nie dyskusja bo nam się tak wydaje tylko dyskusja oparta o fakty, o dokumentach i to była główna intencja tej uchwały. Jeszcze raz chciałem powiedzieć giełda, ewentualne wejścia na giełdzie to ma być finał, ewentualny finał jeżeli tak to wyniknie z analiz. Natomiast my jesteśmy na początku i my mamy zdecydować albo raczej nie chcemy tego zrobić czy holding ma być rozwiązany, czy holding ma być spalarnią, a może holding ma być czymś o wiele więcej. I ja chciałbym żeby taka dyskusja się odbyła i z części głosów, które tu były też widziałem intencje takiej dyskusji ale nie opartej o widzimisię bo mnie się tak wydaje tylko oparte na jakichś dokumentach, no proszę Państwa jeżeli będziemy mieli analizę, z której wynika, że nie ma sensu, nie wiem prowadzić holdingu jako holdingu operacyjnego to tego robić nie będziemy, ale na jakiej podstawie to mamy robić. Ja osobiście

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

mimo tego, że robiłem Krakowski Holding Komunalny te 10 lat temu autorytatywnie takiej decyzji był nie podjął. Mój pomysł to jest dyskusja, rozważenie czy wchodzi w rachubę coś o czym Pan Słoniowski mówił i parę osób czyli holding metropolitalny bo to jest dobra droga, to jest dobra droga także dla pracowników, którzy nad tym by się mogli zastanowić bo za chwilę kosztów stałe spółki, wzrost amortyzacji itd. spowoduje bardzo poważne rzeczy i Państwo albo sobie z tego nie zdajecie sprawę albo udajecie, że nie zdajecie, a tu co my robimy to jest próba rozszerzenia skali obsługi, skali funkcjonowania na coś więcej. To do Pana Włodarczyka a propos tego po co ta uchwała jest, ja to wielokrotnie mówiłem, a Państwo jak pijani płotu chwyciliście się giełdy i tylko tego. Przepraszam, Państwo z uporem maniaka chwyciliście się tematu giełdy. Jeśli chodzi o sprawę pana, tu Pan Gilarski kilka bardzo ważnych spraw podniósł i ja pozwolę sobie jemu to odpowiedzieć tak idąc po kolei. Pozostawienie zadań samorządowi, znaczy to nie zadania zostały w samorządzie tylko realizuje te zadania spółka, która tak naprawdę nawet jeżeliby weszła na giełdę to ona może wejść na giełdę z 30, 40 % i właśnie zresztą to będę mówił w kontekście rozmowy z Panem Kajetanem d' Obyrnem, to giełda jest sposobem na to żeby sprzedać i utrzymać władztwo to po pierwsze. Po drugie oczywiście to co się stanie, tam pan bardzo słusznie zapytał, co się stanie, czy co może się stać z wkładami mieszkańców, którzy teraz w ramach LII, czy LIM, no LII bo LIM to co innego dają pieniądze. Otóż odpowiedź na to pytanie ma dać między innymi analiza, pan podał listę problemów, a ja bym mógł trzy strony napisać albo i cztery, listę problemów, na które powinna odpowiedzieć analiza. Według mnie takie coś jak najbardziej powinno zostać jasno określone to znaczy nawet jeżeli to jest oczywiście, jeżeli analiza na to pozwoli to tacy mieszkańcy powinni dostawać akcje takiej firmy, bo nie mogą odstać zwrotu pieniędzy bo to z innych przepisów wynika. Ja mówię o tym co mnie się wydaje natomiast moim zdaniem taka lista pytań powinna być sformułowana i na nią powinien Pan Prezydent w wyniku tej uchwały odpowiedzieć. Ta sprawa, pan powiedział zostawić grupę kapitałową, no samej grupy kapitałowej zostawić się nie da, grupa kapitałowa to jest coś co za rok się kończy z mocy ustawy, nie ustawy porozumienia, które było w tej materii podpisane z Izbą Skarbową, więc albo zostaje Holding Komunalny bo grupy kapitałowej już nie będzie, albo zostanie Holding Komunalny albo go będzie rozwiązywać. Grupa kapitałowa jak cel funkcjonowania holdingu de facto przestanie funkcjonować czyli główne efekty, które mieliśmy z holdingu przestaną mieć miejsce. Jeśli chodzi o Pana Pietrusa, ja wiem, że w 2001 r. była rozważana próba prywatyzacji MPEC tak, tylko zauważcie Państwo, że o wiele gorszą rzeczą jest prywatyzowanie konkretnej spółki bo wtedy wpływa się na funkcjonowanie konkretnej spółki, a co innego jest tej czapki, która nad tym jest, to po pierwsze. Po drugie no kto za tym stoi, no nie wiem Święty Mikołaj. Proszę Państwa ja przedstawiłem Państwu pewną propozycję porozmawiania na temat perspektyw holdingu. No kto za tym stoi, no ludzie, którzy chcą żeby holding się rozwijał a nie żeby holding związał, ludzie, którzy stoją za tym żeby układ komunalny w Krakowie nie przeżył za chwilę jakiegoś większego kryzysu. Oczywiście, że zagrożenia są i ja o tych zagrożeniach też mówiłem, więcej one powinny być też w tej analizie przedstawione. Pan Sularz mówił o różnych rzeczach ale powiedział o dwóch bardzo ważnych rzeczach, otóż proszę Państwa to, że wejście ewentualne na giełdę bo tu cały czas ta sprawa giełdy wracała i przejrzystość to jest jakby jeden efekt, ale jeżeli bym nam się udało w ciągu najbliższych 5 lat wyposażyć holding w szereg dodatkowych funkcji, wejść w ten układ metropolitalny, o którym tu parokrotnie była mowa, a za parę lat gminy będą bardzo chłonne tego bo jest zresztą proces, który na Zachodzie szedł, o tym zaraz też będę mówił bo akurat w Paryżu też mieszkałem i trochę zgola inaczej wygląda niż tu było opowiadane. To być może za chwilę ten holding będzie wart nie 2 miliardy jak teraz tylko 3, 3,5 i czy to nie jest nasz cel żeby wartość naszego, którym się dzielimy oczywiście z innymi gminami była większa. Pan Radny Sularz tu mówił o jeszcze jednej rzeczy, zresztą to powtarzało się wielokrotnie ewentualnie wejście

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

na giełdzie też może polegać na tym, że w ten sposób pozyskujemy pieniądze albo na rozwój miasta, albo na rozwój spółek i zapewniam Państwa, że persaldo i to wielokrotnie było pokazywane w różnych badaniach koszty uzyskania kapitału poprzez giełdę są dużo niższe niż koszty uzyskania kapitału kredytowego. Pytanie czy my tego chcemy i to też ma odpowiedzieć na to ewentualna analiza, ale proszę Państwa warto taką analizę zrobić, a nie chować głowy w piasek i mówić nas to nie obchodzi, bo za chwilę fala, która idzie od Nowego Jorku przez Azję do nas dojdzie i także walnie w spółki komunalne i wtedy Państwo przyjdziecie do nas z prośbą, ratujcie i będziemy musieli ratować ale warto na ten temat dużo wcześniej pomyśleć. Proszę Państwa tu Pani Jantos bardzo słusznie zwróciła uwagę na jedną rzecz to znaczy manipulowanie pojęciami, no proszę Państwa ja mówię o wzroście wartości holdingu i mówię o giełdzie, zresztą zaraz o tym będę mówił natomiast cały czas tu się mówi tak jestem za prywatyzacją ale tak naprawdę jestem przeciwko. My nie dyskutujemy o prywatyzacji, my dyskutujemy o tym czy chcemy rozmawiać o przyszłości holdingu taki jest zapis tej uchwały. Pan Paweł Zorski pierwsza część przyszłość holdingu, nie giełda. Znaczący ja uważam, że byłoby chowanie głowy w piasek i oszukiwaniem gdybyśmy takiej analizy nie zrobili, więcej byłoby to z naszej strony jakby to powiedzieć podejście, które by nam za jakiś czas mogło jakąś retorsją wrócić to znaczy najpierw rozmawiamy o przyszłości holdingu ale giełdę musimy brać pod uwagę, to jest jeden z elementów tej przyszłości i w takim kontekście ja jestem gotów zrobić poprawkę jeżeli to kogoś, że tak powiem wzbudzi w odpowiednim kierunku, nie wiem, z ewentualnym wejściem czy coś takiego żebyście Państwo mieli jakby świadomość jaka jest intencja, jestem gotów to zrobić. Ale moją intencją jest rozmawianie merytoryczne o holdingu bo widzę, że taka dyskusja jest bardzo potrzebna, dzisiaj się ona zjawkowo proszę Państwa. Pani Migacz monopolista itd. no cóż powiem tak, że na świecie 80 % gospodarki komunalnej, może nie 80, 70 parę było na ten temat parę artykułów także w polskich gazetach Wspólnota itd. jest w rękach prywatnych. Większość Europy Zachodniej wielkie koncerny, które powstały, RWE niemieckie itd. to są spółki giełdowe, które powstało w ten sposób, że zaczynały od obsługi jednego miasta. Więcej Vodafone, który jest jednym z głównych operatorów telefonii komórkowej kiedyś zaczynało od obsługi w Manchester 30, czy 40 lat temu. Proszę Państwa czy nam się to podoba, czy nie ale taka jest perspektywa i teraz to co my próbujemy zrobić to rozpoznać tą perspektywę, sprawdzić czy jesteśmy gotowi pójść w tym kierunku. Ja nie mówię o giełdzie ja mówię w ogóle o tym żeby holding nie był tylko jeszcze raz podkreślam spalarnię, czy w ogóle nie był likwidowany. Pan Rachwał czy mamy prawo. No cóż tak samo pytali 10 lat temu czy mamy prawo manipulować przy spółkach komunalnych jak tworzymy Holding Komunalny, czas pokazał., że mamy prawo i efekty z tego są pozytywnie więc myślę, że to jest najlepsza rekomendacja, że mamy prawo na ten temat rozmawiać. Na jakim etapie, Pan Radny Rachwał tutaj podkreślał, że w całej Europie Zachodniej, no ja nie wiem gdzie, znaczy wiem, że na przykład nie w Lyonie tylko z tego co pamiętam w Orleanie woda jest dostarczana przez wielką spółkę giełdową francuską. Owszem jest spółka, czy podmiot w zasadzie bo to nie jest, no spółka, podmiot miejski, który jakby jest operatorem tego i to jest perspektywa, która nas czeka. Z tego co wiem Stadtwerki w Niemczech są likwidowane ze względu na prawodawstwo Unii Europejskiej, a one były. Stadtwerki to są właśnie takie krakowskie holdingi komunalne, a część z nich wchodzi na rynek Polski wręcz taki Stadtwerke Lipsk kupuje Elektrociepłownia. No cóż ja myślę, że nie ma sensu na ten temat, znaczy nie ma sensu straszyć tym tylko trzeba po prostu mężnie popatrzeć w przyszłość i zobaczyć jaka jest perspektywa tego holdingu. Pan Kajetan d' Obyrn pokazał się jako taki najbardziej skrajny liberał znaczy on mówi, że spółka na pewno powinna być prywatna, znaczy ja taki nie jestem ja uważam, że należy rozważyć wszystkie warianty szczerze mówiąc wariant z jednym inwestorem uważam za najmniej korzystny ponieważ ten wariant może prowadzić do rzeczywiście przejmowania funkcji, natomiast wariant z giełdą zawsze to jest wariant z inwestorem rozproszonym, który się kieruje trochę innymi

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

parametrami niż inwestor strategiczny to po drugie, natomiast kluczową sprawą jest to w jaki sposób my przez najbliższe parę lat ten holding poprowadzimy. Cały czas do tego wracam bo chowanie głowy w piasek moim zdaniem jest najgorszym, że tak powiem wariantem no to znaczy to jest pokazanie, że tak naprawdę dziś jest dobrze więc nas to nie obchodzi. Pan Osmenda skąd brać pieniądze no na ten temat już mówiłem to już nie będę się powtarzał, oczywiście bo to przy okazji innych głosów było, oczywiście jest tak, że przy każdej rzeczy jest ryzyko także przy powołaniu holdingu było bardzo poważne ryzyko i my to ryzyko analizowaliśmy i próbowaliśmy minimalizować ale no najpierw trzeba wiedzieć jakie to jest ryzyko, najpierw to trzeba przeanalizować a nie chować głowy w piasek. Pan Słoniowski znaczy ja rozumiem jego główna teza jest taka, że potrzebna jest analiza, tak potrzebna jest analiza bezwzględnie celem tej uchwały jest przeprowadzenie głębokiej analizy w jakim kierunku ma holding iść, czy ma być spalarnią, czy ma być likwidowany czy też może być właśnie tym holdingiem metropolitalnym czyli jak ja nazywam regionalnym bo to jest trochę większa funkcja niż metropolitalny. I myślę, że to tak może być, być może warto rozważyć czy MPO nie włączyć do Krakowskiego Holdingu Komunalnego i nie realizować części funkcji, myślę, że dla MPO byłaby to żadna różnica, a być może warto rozważyć taki wariant bo on jest rzeczywiście z pewnych względów atrakcyjny także dla MPO. Pan Włodarczyk kierunki dominanta, a ta giełda. Proszę Państwa każdy czyta to co chce, oczywiście być może zgadzam się jeszcze raz wracam do Pana Zorskiego ta sprawa giełdy to trochę postraszyła wszystkich tych, którzy się boją tego typu kierunków. W ogóle widzę, że w naszej Radzie jest sporo ludzi, którzy słyszeli o giełdzie ale proszę Państwa gra na giełdzie bo to też niektórym trzeba jasno wyjaśnić, gra na giełdzie polega na tym, że żeby ktoś kupił musi być ten kto chce sprzedać. Jeżeli my przyjmując taki wariant skrajny sprzedamy na giełdzie 40 % to dalej mamy 60 % i nikt nas nie zmusi do tego żeby sprzedać te 60 %, już nie mówiąc o tym, przy niskich cenach kto to będzie chciał kupić, no można powiedzieć, że jakiś specjalny inwestor, który chciałby to przejść ale przecież my jesteśmy właścicielami, to tak a propos giełdy no pewnych jakby doświadczeń oczywistych. Natomiast jeszcze raz jakby wracając do sprawy no cóż ja mam wrażenie, że prędzej czy później z tym tematem przyszłości holdingu będziemy się musieli zmierzyć znaczy bardzo prędko bo za 5 minut, czy 10 będzie uchwała Pana Prezydenta mówiąca o tym czym według niego ma być holding, ma być spalarnią, ma finansować spalarnię. Ja powiem tak być może to jest, tak znaczy budować, w sensie być operatorem, najpierw budować itd. I być może to jest jeden z kierunków, być może to jest jeden ze sposobów, ale być może są jeszcze inne i dlatego się Państwo boicie rozmawiać na temat tych innych spraw. Przecież my rozmawiamy, my nie podejmujemy żadnych decyzji, my mamy rozmawiać, więcej Pan Prezydent w ogóle tego nie musimy realizować, czego się boicie? My też baliśmy jak podejmowaliśmy uchwałę w sprawie holdingu, baliśmy się, że byle błąd księgowy doprowadzi do utraty grubych milionów, dużo większych niż ówczesne efekty, a mieliśmy odwagę żeby to zrobić i Prezydent też miał odwagę żeby się tego podjąć. Więc nie bójcie się Państwo, nie bójcie się myśleć bo naprawdę to dzisiaj jesteśmy na etapie myślenia a nie decydowania i trochę z przerażeniem słyszę te głosy żeby no nie myśleć, no może źle to mówię przepraszam tych, którzy poczuli się urażeni ale ja uważam, że zawsze trzeba myśleć bo efekty z tego są zawsze pozytywne. Nie, nie wiem. Natomiast tu do Pana Józefa Pilcha nieobecnego ale powiem znaczy proszę Państwa we Francji była sprawa, w Paryżu była sprawa zgoła odwrotna to właśnie Paryż źle inwestując albo raczej nie inwestując w swoją infrastrukturę doprowadził do potężnych problemów i ratunkiem dla nich było przekazanie tego jakiemuś operatorowi, ja nie wiem kto tam. To tyle. No jeśli chodzi o finansowanie wiem, że EC Łęg miał bardzo ogromny program inwestycyjny być może go nie zrealizował ale z tego co wiem Łęg bardzo dużo, znaczy tam Francuzi są jacyś bardzo dużo zainwestowali w inwestycje i ja bym się nie bał generalnie prywatyzacji, no tu taki wielki głos słyszałem strachu przed prywatyzacją, nie ma strachu przed prywatyzacją, moim

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

zdaniem nie ma. Jeszcze do pana ze Związków Zawodowych bo też mam prawo tutaj jakby tutaj skomentować, znaczy ja pamiętam jak Związki reagowały i to mówiłem na początku na samo powołanie holdingu, może nie Państwo osobiście bo byliście trochę młodszy, my też ale być może Państwo osobiście Związki w MPEC, Związki w MPWiK, w MPK, strajk w MPK. Proszę Państwa no zawsze jest tak jak jest coś nowe to ono wzbudza jakieś zagrożenie, wzbudza jakieś obawy i ja to rozumiem natomiast proszę Państwa my jesteśmy na etapie przed decyzją, my jesteśmy na etapie czy w ogóle iść w tym kierunku i co wy nam mówicie żebyśmy na ten temat nie myśleli? No nie, no ja trochę zrozumiałem tak, że ta uchwała bo ona jest trochę tak, ona mówi tak, przygotujmy szczegółową dyskusję i dokumenty, które pozwalają przeprowadzić taką dyskusję, spróbujmy coś takiego zrobić a dopiero potem będziemy decydować. No to co, to my się, nie wiem, załogi się boją, że my będzie na ten temat myśleć, czy rozmawiać to przecież chyba nie o to chodziło. Czytamy uchwałę, jasne, a uchwała mówi o kierunkach działania Prezydenta czyli o tym co Prezydent ma przygotować czego wcale robić nie musi to po pierwsze, a moim zdaniem bo powinien bo też jeszcze taka rzecz Państwo tu nam, to też do pana ze Związków Zawodowych znaczy Gmina jest w takiej sytuacji, że Gmina nie ma już zdolności kredytowej na przykład na emisje obligacje bo mają dość ograniczoną, bo jest cały czas na tym poziomie 50 paru procent więc te parę procent ma. Mogłaby robić obligacje przychodowe o czym pewnie za chwilę będziemy rozmawiali przy okazji właśnie holdingu i przy okazji przekazania holdingowi funkcji dotyczącej spalarni ale no też trzeba to bardzo dokładnie sobie przemyśleć. Znacząca uchwała jest po to żeby sobie dokładnie przemyśleć w jakim kierunku chcemy iść. I proszę Państwa apeluję do Państwa nie bójmy się, jeżeli ktoś chce złożyć poprawki do ja prosiłem o długi okres składania poprawek żeby można było się nad tą sprawą głębiej zastanowić, żeby nie podejmować decyzji trochę na chybcika to je złożcie, ja być może w imieniu i Grupa Radnych, która była autorami te poprawki rozważymy bo uważam, że naprawdę warto żeby ta Rada głębiej pomyślała na temat holdingu, żeby określa czym ten holding ma być, że poddała działania Pana Prezydenta jeśli chodzi o holding kontroli Rady, żeby w efekcie no za parę lat z tego holdingu było coś równie korzystnego ja to co udało nam się 10 lat temu, czy 12 lat temu zrobić. Taki jest apel do Państwa, mówię to jest uchwała kierunkowa ona wcale nie musi być realizowana choć mam nadzieję, że Pan Prezydent zgodzi się na to żeby taką dyskusję podjąć i żeby taką dyskusję prawdopodobnie za jakieś pół roku do roku przeprowadzić po to żeby ewentualnie jeszcze wdrożyć efekty tej dyskusji do końca funkcjonowania, znaczy inaczej żebyśmy w 2010 rok wchodzili już z wiedzą i to przygotowaną wiedzą czym Krakowski Holding Komunalny ma być bo musimy taką wiedzę mieć, bo do końca 2009 roku funkcjonuje PGK, Podatkowa Grupa Kapitałowa, potem już nie, potem mamy holding, który jest właścicielem spółek i albo będzie robił to co Pan Prezydent proponuje dzisiaj czyli spalarnię albo będzie robił dużo szersze rzeczy o czym mówiłem, albo będzie likwidowany, któryś z tych wariantów będziemy musieli wybrać, dobrze by było żebyśmy to wybierali w sposób racjonalny, dobrze przygotowany bo tylko wtedy mamy szansę podjąć dobrą decyzję. No i to tyle jeśli chodzi o prezentację tej sprawy. Bardzo proszę Panią Przewodniczącą o długi termin składania poprawek bo moim zdaniem to jest no dla tej uchwały bardzo ważne. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję jeszcze raz poprosiła Pani Radna Katarzyna Migacz w trybie sprostowania, zapraszam.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Radna – p. K. Migacz

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Ja króciutko, ja chciałam tutaj odpowiedzieć mojemu przedmówcy, wnioskodawcy Panu Radnemu Kośmiderowi mianowicie ja wcale nie powiedziałam, że na świecie takich spółek kapitałowych nie ma tylko, że właśnie między innymi dlatego, że właśnie są mamy dzisiaj do czynienia ze światowym kryzysem, jeszcze raz powtarzam, że nie ma to nic wspólnego z liberalizmem bardziej z gospodarką socjalistyczną, która tworzyła monopole zamiast wolnego rynku, więc nie mówmy tutaj o liberalizmie drodzy Państwo. Natomiast co do kwestii uchwały kierunkowej jeszcze raz, może ja przeczytam jak brzmi tytuł uchwały: w sprawie kierunków działania Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie koncepcji działania Grupy kapitałowej krakowskich spółek komunalnych i wprowadzenia akcji Krakowskiego Holdingu Komunalnego Spółka Akcyjna do obrotu na Giełdzie Papierów Wartościowych w Warszawie” i pamiętamy o tym, że ta uchwała mówi o dwóch kierunkach dla Pana Prezydenta, a nie o jednym. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Czy ktoś jeszcze z Państwa? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu i określam termin wprowadzenia autopoprawek na poniedziałek, 3 listopada, godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na wtorek, 4 listopada, godzina 15,00. Uświadamiam tylko, że później mamy 5 listopada sesję. Poniedziałek, wtorek autopoprawki i poprawki, w środę sesja, będzie drugie czytanie projektu tej uchwały.

Proszę Państwa następny punkt dzisiejszej sesji projekt uchwały według druku 826 to jest:

ZMIANA UCHWAŁY NR LV/488/96 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 10 LIPCA 1996 R. W SPRAWIE POWOŁANIA KRAKOWSKIEGO HOLDINGU KOMUNALNEGO – SPÓŁKI AKCYJNEJ ZMIENIONEJ UCHWAŁĄ NR LXXVI/736/97 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 9 KWIETNIA 1997 R. ORAZ W SPRAWIE POWIERZENIA KRAKOWSKIEMU HOLDINGOWI KOMUNALNEMU SPÓŁKA AKCYJNA REALIZACJI ZAKŁADU TERMICZNEGO PRZEKSZTAŁCANIA ODPADÓW W KRAKOWIE

Jest to projekt Pana Prezydenta Miasta Krakowa, pierwsze czytanie i referuje Pan Prezes Jaglarz, zapraszam.

Prezes Krakowskiego Holdingu Komunalnego – p. M. Jaglarz

Pani Przewodnicząca! Państwo Radni!

Panowie Prezydenci!

Ja przepraszam, że będę dalej mówił o holdingu ale już teraz w kontekście nie giełdy tylko gospodarki odpadami. Mam zaszczyt dzisiaj zaprezentować projekt uchwały zmieniającą uchwałę z roku 1996 r. zmienienie uchwały z roku 1997 dotyczącą powołania Krakowskiego Holdingu Komunalnego i dodanie zapisów dotyczących zmiany celów działania, czy rozszerzenia celów działania holdingu poprzez realizację zadań własnych Gminy Miejskiej Kraków o charakterze użyteczności publicznej. W szczególności chodzi tu o unieszkodliwianie odpadów komunalnych i zaopatrzenie w energię elektryczną i energią cieplną. Jednocześnie projekt uchwały zakłada powierzenie Krakowskiemu Holdingowi Komunalnemu realizację zadania pt. Budowa Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów Komunalnych i w związku z tym wyposażenie spółki w odpowiednie środki mianowicie powiększenie kapitału zakładowego spółki o kwoty, które były przewidziane w budżecie Miasta na rok 2008 i 2009 właśnie na ten cel czyli przygotowanie tejże inwestycji, natomiast w zamian Gmina obejmie akcje dodatkowe holdingu, które są w relacji do kwoty jaka byłaby związana z wyposażeniem

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

spółki w tenże kapitał. Proszę Państwa gospodarka odpadami to bardzo poważny i bardzo duży dział gospodarki komunalnej, regulowany jest wieloma przepisami, wieloma ustawami na bazie, których potem były zrobione plany i o tym bardzo szczegółowo Pan Minister Mikuła, natomiast ja chciałbym Państwu powiedzieć teraz o tym jaka jest sytuacja w Krakowie jeżeli chodzi o gospodarkę odpadami, pokazać co się zmieniło od tamtego roku dlatego, że w tamtym roku Państwo Radni z Komisji Infrastruktury w lipcu, z Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska w sierpniu, a także Państwo na sesji 26 września wysłuchali wtedy prezentacji proponowanych scenariuszy gospodarki odpadami w Krakowie w ramach analizy strategicznej tego systemu i wtedy zresztą po tejże sesji 26 września trzy scenariusze, które były Państwu przedstawione zostały uzupełniony o czwarty scenariusz w jakim sensie zaproponowanych przez Państwa ten scenariusz zakładał całkowite wprowadzenie tzw. technologii MBT, a więc biologicznego przekształcenia odpadów komunalnych. Proszę Państwa w tej chwili w Krakowie mamy taką sytuację, że w wyniku różnych badań, przede wszystkim badań morfologicznych, które były prowadzone w ostatnim roku, a także ze sprawozdań, wiemy, że produkujemy około 327 tysięcy ton na rok, z tego segregujemy około 11 %, w tym kompostujemy około 4 %, natomiast pozostałe odpady trafiają na wysypiska głównie na Baryczy ale również poza Krakowem. Proszę Państwa jeżeli będziemy produkować odpady, wytwarzać je w takim tempie jak robimy to w ciągu ostatnich 20 lat co potwierdziły badania morfologii odpadów, o których wspomniałem prowadzone trzykrotnie w ostatnich 15-tu latach to w roku 2020 będziemy mówić o ilości 420 tysięcy ton na rok. I ja bardzo proszę, bo ja na tę liczbę się powołam za chwilę kiedy będę mówił o wydajności spalarni odpadów. Proszę Państwa i co tu jest najistotniejsze, te 292 tysiące ton w tej chwili gromadzimy na wysypiskach i z tych wysypisk ulatnia się do atmosfery przede wszystkim metan, który jest dużo groźniejszym gazem cieplarnianym niż na przykład CO₂. Jeżeli chodzi proszę Państwa o regulacje prawne jakie w tej chwili nas obowiązują to są to dyrektywy, które są przeniesione do prawa polskiego na podstawie ustaw i szczególnie istotna jest ustawa o odpadach biodegradowalnych z roku 2001 i rozporządzenie dotyczące składowania odpadów. Na podstawie tych dokumentów są przygotowane plany, ale o tym już szeroko pan minister, ja nie będę powtarzał. Natomiast proszę Państwa lokalnie w Krakowie obowiązują nas kilka bardzo ważnych dokumentów, które były przyjęte przez Radę Miasta Krakowa. Ja tylko powiedzmy historycznie pokażę, że już w roku 1992 Rada Miasta podjęła pierwszą uchwałę o potrzebie budowy spalarni odpadów, potem w ramach strategii gospodarki było w 1998 roku, ale już ostatnie cztery dokumenty były podejmowane w latach 2003-2007 i to jest studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta gdzie zaleca się budowę spalarni, plan gospodarki odpadami gdzie w jednej sesji jest spalarnia. Strategia rozwoju miasta przyjęta dwa lata temu przewiduje budowę spalarni i wieloletni plan inwestycyjny na lata 2007-2016 również zakłada budowę ZTPO i to są wszystkie dokumenty przyjęte uchwałą Rady Miasta Krakowa. Proszę Państwa co nas czeka w wyniku tych rozporządzeń, w wyniku tych planów? Przede wszystkim proszę Państwa co jest bardzo istotne, w roku 2010 będziemy mogli złożyć tylko 87 tysięcy ton odpadów biodegradowalnych, a w tej chwili wytwarzamy 153 tysiące, czyli połowę z tego, a odpady biodegradowalne to są wszystkie odpady o charakterze takim powiedzmy biologicznym plus papier i tego produkujemy ponad 50 % w całej masie odpadów. Oczywiście potem czym dalej tym gorzej bo w roku 2013 będziemy mogli złożyć już tylko 58 tysięcy, a w 2020 40 tysięcy i zakładając, że dalej wytwarzaliśmy 153 tysiące ale nie ma żadnego powodu żeby zakładać, że tak będzie trzeba przyjąć, że będziemy wytwarzać coraz więcej, a zatem coraz trudniej będzie osiągnąć te pułapy, które są w tej pierwszej kolumnie. Również proszę Państwa rozporządzenie Rady Ministrów jednoznacznie w tej chwili zakłada, że jeżeli wartość opałowa odpadów będzie większa niż 6 megadżuli na 1 kg to musimy te odpady spalić jak również odpady, które zawierają więcej niż 5 % węgla organicznego tak samo. Natomiast

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

badania morfologiczne, o których ja już wspominałem pokazują jednoznacznie, że nasze odpady w Krakowie mają prawie 8 megadżuli na kilogram, a zatem 30 % więcej niż pozwala na to obowiązujące prawo w tym momencie. Oczywiście proszę Państwa są jeszcze inne wskaźniki, a zatem będziemy musieli odzyskiwać 60 % opakowań, 55 % ogólnego recyklingu, będziemy musieli również ograniczyć liczbę wysypisk w Polsce do dwustu. Natomiast no to są kwestie, które dotyczą całego kraju natomiast to co jest bardzo istotne jeszcze na koniec to chciałbym pokazać, że Ministerstwo Środowiska chcąc mieć jak największy wpływ na to żeby ograniczać składowanie odpadów podniosło w latach 2007-2009 cenę za składowanie odpadów z wysokości 15,71 zł do 100 zł, natomiast przewiduje się, że będzie ta opłata dalej rosła do około 200 zł za megagram czyli po prostu za tonę. Proszę Państwa jeżeli będziemy dotrzymywać parametrów, które założono w planie wojewódzkim, a zatem 17 % będziemy segregować w roku 2010, 25 % w 2015 i 28 % w roku 2018 to wytworzymy takie ilości ton, 255 w 2010, 229 – 2017 i te ilości będą musiały być składowane. I jaki to daje efekt? A no daje efekt taki, że – ja w tej chwili może to pokażę – że tak będzie wyglądało wysypisko na Baryczy, znaczy będzie się zapełniało w takim tempie jeżeli nie nic nie zrobimy i jeżeli wybudujemy spalarnię będzie to bardzo łagodny wzrost. Proszę zobaczyć pojemność wysypiska na Baryczy to jest ta linia niecałe 1.500.000 m³, a zatem po prostu bardzo szybko go zapełniły. I teraz co możemy, co powinniśmy zrobić? Na pewno powinniśmy rozwijać system gospodarki odpadami, który budujemy od kilku lat przede wszystkim poprzez rozszerzenie selektywnej zbiórki a więc zbudowanie 8-miu co najmniej, a najlepiej 9-ciu zbiorczych punktów gromadzenia odpadów i te projekty już są przygotowywane, dwa są realizowane z pieniędzy środków unijnych i wprowadzać sukcesywnie, czy konsekwentnie nawet system 2-pojemnikowy. Również powinniśmy poszerzyć stację kompostowania odpadów i sortowania, to sortowanie wynika z tej selektywnej zbiórki, bo oczywiście trzeba potem w wyniku selektywnej zbiórki również doczyścić te odpady. Ale przede wszystkim powinniśmy zbudować proszę Państwa spalarnię odpadów czyli nazwany Zakład Termicznego Przekształcania Odpadów o wydajności około 220 do 240 tysięcy. I proszę Państwa ja teraz przywołam tę liczbę, którą pokazywałem na pierwszym slajdzie to było 420 tysięcy ton, które będziemy produkować za lat 8, najdalej 10. Chcę tutaj obalić pewien mit, który funkcjonuje, że ta propozycja spalarni to jest monokultura, to jest jeden sposób unieszkodliwienia odpadów, wręcz przeciwnie my chcemy około 1800 tysięcy odzyskać, przetworzyć natomiast to czego się nie da trzeba spalić i to są te. Jeżeli dodamy do tych 240 tysięcy 180 to mamy 420 tysięcy, które pokazywałem. Proszę Państwa jeżeli chodzi teraz o nasze działania, o nasze decyzje. Kraków jest naprawdę w bardzo szczęśliwej sytuacji dlatego, że znalazł się w gronie 15-tu miast, które zostało umieszczone na tzw. indykatywnej liście projektów kluczowych. Pan Prezydent Majchrowski podpisał 30 września umowę z Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska, jako drugie miasto w Polsce mamy taką umowę podpisaną. Ta umowa pokazuje ile możemy wykorzystać pieniędzy na budowę tego zakładu i w jakim terminie powinniśmy zrealizować te przedsięwzięcia. Tutaj założony jest taki harmonogram, że jeśli by wszystko by udało się robić pomyślnie, jeśli by się udało pomyślnie przeprowadzić konsultacje społeczne, podjąć decyzje lokalizacji do końca roku 2008 wtedy cały rok 2009 byłby na przygotowanie decyzji środowiskowych, struktury finansowania, uzyskania decyzji europejskiej co jest szalenie ważne i proszę Państwa ja o tym roku mówię na tle przygotowania z własnego doświadczenia ponieważ ja oczywiście nie widzę nie spalarnię odpadów i nie w holdingu tylko gdzie indziej miałem tutaj okazję przygotować kilka takich projektów między innymi projekt finansowany z Funduszu Spójności w dziedzinie ciepłownictwa i po prostu wiem jak to długo trwa, wiem jak takie przedsięwzięcia się prowadzi. I co jeszcze? No przede wszystkim istotnie jest to bo też się pojawia czasami taka koncepcja, że poczekajmy jeszcze, zobaczymy jakie będą wyniki działania i w następnym okresie programowania możemy próbować realizować spalarnię.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Proszę Państwa nie wiadomo jaki będzie następny okres, wiadomo, że będzie na lata 2014-2020 natomiast nie wiadomo co będzie obejmował swoim zakresem. Tak jak dzisiaj nie ma okresu programowania dla Szwecji, Francji, czy Niemiec w zakresie spalarni tak może nie być już go dla Polski, być może będzie dla Rumunii, Bułgarii, dla innych krajów. My nie mamy na co liczyć i budować powiedzmy wizji spalarni, finansować z pieniędzy unijnych na podstawie następnego okresu. I teraz proszę Państwa przejdę może do sedna czyli dlaczego holding i dlaczego taki pomysł, taka koncepcja? Przede wszystkim takie założenia powiedzmy dwa, może – no chyba się trzeba cofnąć troszkę, tak jest – przede wszystkim dlatego, że holding spełnia wymogi formalne to znaczy jako spółka gminy stuprocentowa może być beneficjentem tego typu środków, z drugiej strony przedsięwzięcie to nadaje się do tego żeby być finansowane wspólnie z unijnych i oczywiście jest to realizowane w ramach programu operacyjnego infrastruktura i środowisko. Natomiast Gmina Miejska Kraków posiada bardzo szeroki program inwestycyjny na wiele lat i wydanie kwoty 300 milionów złotych jest oczywiście możliwe natomiast bez wątpienia będzie to kosztem innych ważnych inwestycji, być może drogowych, być może transportowych, być może o charakterze kulturalnych, czy sportowym, ja oczywiście nie wiem tego, natomiast na pewno jest to ogromna kwota, natomiast holding odpowiednio umocowany może wszystkie te zadania przejąć. Jaka jest kolejna korzyść? Środki pozyskane przez holding nie wpłyną na budżet i również na prognozę zadłużenia Gminy Miasta Krakowa, a więc ten wskaźnik, który każdego roku jest analizowany, który jest bardzo istotny jeżeli chodzi o funkcjonowanie miasta. Spółka proszę Państwa posiada bardzo atrakcyjny wizerunek finansowy sektora bankowego dlatego, że usługi komunalne same w sobie są w ogóle usługami, które dla banków są usługami w tym sensie atrakcyjnymi, że są pewnymi, to nie jest fabryka, która produkuje jakieś urządzenia, czy jakiś sprzęt, który musi walczyć na rynku, który może być wyeliminowany przez kogoś. Tu mówimy o sytuacji takiej, że będziemy za to budować usługi komunalne, które tak czy owak muszą być pokryte przez użytkowników tego systemu i jednocześnie Gmina ma gwarancję, że będąc stuprocentowym właścicielem KHK zachowa pełną kontrolę. Zresztą myślę, że debata w poprzednim punkcie dotycząca giełdy i holdingu jest dowodem na to, że jesteście Państwo pewni tego, że macie Państwo dzisiaj kontrolę nad holdingiem, więc to tylko potwierdza tę sytuację. Natomiast też chcę powiedzieć jeszcze o bardzo istotniej rzeczy proszę Państwa o tym, że taka spalarnia to jest naprawdę bardzo ważne źródło ciepła i energii elektrycznej. W tej chwili mamy taką sytuację, że Kraków ogrzewany jest z trzech źródeł jest to Łęg, jest to Skawina i jest to dawna Huta im. T. Sendzimira. Oczywiście jest bardzo dobrze mamy pewny element konkurencji bo to jest trzech różnych właścicieli, trzech różnych podmiotów, które produkują ciepło, natomiast wybudowanie spalarni spowodowałoby to, że pojawiłoby się czwarte źródło, które by proszę Państwa było własnością miasta, a zatem byłaby to ogromna korzyść. I jeszcze jest jedna rzecz kiedy to źródło by pracowało automatycznie nie spalilibyśmy węgla w tamtych, czyli mówienie o tym, że my w jakiś sposób poprawiamy środowisko jest w pełni uzasadnione, o ile więcej ciepła wyprodukuje spalarnia o tyle mniej ciepła wyprodukują tamte zakłady. Natomiast myślę, że mając możliwość mieć własne źródło, pod własną kontrolą jest to bardzo atrakcyjne rozwiązanie. Tu jest kilka liczb na temat sytuacji holdingu, ja chcę tylko powiedzieć, że holding w sumie ma bilans prawie 2 miliardy złotych i jest to w tej chwili jedna z większych spółek, które funkcjonują w województwie małopolskim i proszę Państwa też chcę tutaj wspomnieć o tej kwestii ewentualnych banków. To dzisiaj jest tak, że holding jest na tyle wiarygodnym partnerem dla banków, że to holding udziela gwarancji kredytowej spółkom zależnym, a więc MPEC, a więc MPWiK, a więc MPK, a nie na odwrót, to nie to, że my chcemy w jakiś sposób zabezpieczać się tymi akcjami. Proszę Państwa jeszcze tutaj powiedzmy jedna kwestia na to byłby przeznaczony ten podniesiony kapitał holdingu? Więc przede wszystkim na działalność edukacyjno-promocyjną, na informację i na konsultacje

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

społeczne to jest ta kwota 500 tysięcy, która w tej chwili była zarezerwowana dla KZK, a mogła być wykorzystana przez holding, natomiast 9 milionów to są pieniądze, które są niezbędne przede wszystkim na rozpoczęcie procesu inwestycyjnego związanego z pozyskiwaniem gruntów, przygotowaniem dokumentacji technicznej. Natomiast tym slajdem chcę powiedzieć, że przewidujemy, że wszystkie pozostałe koszty, wszystkie pozostałe nakłady inwestycyjne związane z realizacją tego projektu będą sfinansowane bez udziału pieniędzy Gminy Miejskiej Kraków. Teraz proszę Państwa jeśli Państwo pozwolą kilka słów o spalarni bo rzeczywiście jest sporo różnych takich informacji, które są nie do końca sprawdzone albo nie do końca prawdziwe. Proszę Państwa spalarnia dzisiaj to nowoczesny obiekt, ekologiczny obiekt wybudowany przy zastosowaniu wszystkich najlepszych standardów i reżimów. Cały proces spalania jest kontrolowany i komputerowo i jest wizualizacja tego w Internecie jak również w obiekcie, który to produkuje. Proszę Państwa tak jak dzisiaj nie można na przykład złożyć samochodu w garażu i mieć na to certyfikat, czy jakieś dopuszczenie tak samo dzisiaj nie da się wybudować spalarni, która byłaby zrobiona niezgodnie z zasadami, która byłaby dopuszczona przez różne instytucje, już abstrahując od Unii Europejskiej i od Funduszu Spójności ale przede wszystkim polskie typu SANEPID, typu ochrona środowiska i inne. To wszystko oczywiście będzie podległo bardzo ostrej kontroli, bieżącej kontroli natomiast spalanie będzie w jednym miejscu co oczywiście dużo łatwiej kontrolować w rozproszone miejsca. Efektem proszę Państwa spalania jest w zasadzie wyłącznie dwutlenek węgla i para wodna oczywiście po bardzo skomplikowanym i bardzo efektywnym procesie oczyszczenia odpadów. Natomiast chcę poświęcić jeden slajd dotyczący dioksyn dlatego, że to jest też powiedzmy temat, który jest bardzo często podnoszony to są te właśnie związki żelaza, wodoru, tlenu i chloru i emisja ze spalarni proszę Państwa jest dużo mniejsza niż na przykład z pieców domowych niż z silników spalinowych, niż nawet w dymie papierosowym i tutaj proszę Państwa mam takie badania zrobione z niemieckie instytucje, proszę zobaczyć pierwszy obiekt to jest spalarnia, to jest jedna setna nanograma na metr sześcienny, natomiast pozostałe obiekty nawet powiedzmy spalanie oleju, co się mówi, że jest to bardzo ekologiczne, to jest ten przedostatni słupek to cztery setne, a zatem cztery razy więcej emituje piec opalany olejem na przykład niż Zakład Termicznego Przekształcania Odpadów. I proszę Państwa jeszcze jednej obrazek, jeszcze jeden na ten temat slajd mianowicie to mamy schemat spalarni, tutaj mamy proces spalania, odzyskiwania ciepła natomiast cała ta część, a zatem 2/3, a może nawet 3/4 to jest proces oczyszczalnia spalin, oczyszczania wody, odbierania ciepła ze spalin poprzez kondycjonowanie spalin, a zatem skraplanie spalin żeby do tego ciepła odebrać jak najwięcej i wpuścić go do sieci. I co jest oczywiście ważne, proszę Państwa jesteśmy w tej dobrej sytuacji, że Kraków ma sieć ciepłowniczą, że Kraków ma budynki, które są ogrzewane przez tą sieć, że ma budynki, do których się doprowadza ciepłą wodę użytkową latem, klimatyzację, wentylację i właśnie to ciepło, które wyprodukujemy ze sprawnością ponad 80 % możemy wykorzystać do ogrzewania tego. Dlatego ja proponuję żebyśmy na śmieci i na odpady spojrzeli trochę inaczej, to co zrobili już dawno Skandynawowie zrobiono w wielu innych państwach, te odpady to jest pewien zasób energetyczny, to jest źródło ciepła i energii elektrycznej, oczywiście, że trochę mniejsze niż w tradycyjnych paliwach kopalnych bo w węglu mówi o ilości, a powiedzmy rzędu 20-25 megadżuli my mamy 8, ale to i tak jest 1/3 i gdy my tego nie spalimy, gdy my nie będziemy wykorzystywać energii to po prostu zmarnujemy to i po pierwsze zniszczymy środowisko zakopując to gdzieś, a po drugie nie wykorzystamy tego aby tym wykorzystywać węgiel, ropę, czy być może jeszcze inne nośniki energetyczne. Natomiast proszę Państwa to co jeszcze jest wynikiem produkowania, czy spalania to są żużle, które mogą być wykorzystywane do budowy dróg, do budowy różnych innych obiektów powiedzmy kubaturowych i tak naprawdę ze spalarni powstaje około 3 % odpadów, które trzeba deponować. Proszę Państwa tu są takie dwie pokazane spalarnie, ja już świadomie nie

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

pokazywałem Wiednia tylko w innych miastach bo ten Wiedeń i ta spalarnia w centrum jest przez wszystkich oglądana, widziana, więc spalarnie są obiektami, które są w różnych w różnych częściach świata. Co chcę powiedzieć tym, że budując uzyskamy takie korzyści, ja to w zasadzie z grubsza powiedziałem analizując i prezentując tamte slajdy więc może nie będę się powtarzał bo i tak sporo czasu zająłem. Natomiast jeszcze jak wygląda sytuacja w Europie. Mamy w tej chwili w Europie około 400 spalarni, kolejne budowane są, to są przykłady z takich powiedzmy państw, które są najbliższej, czy blisko Polski i proszę Państwa tam nie ma wątpliwości, no ja nawet nie pokazywałem tutaj na przykład Danii, która jest państwem trzy razy mniejszym od Polski, która jest państwem, w którym jest trzy razy mniej mieszkańców, czy cztery nawet, a funkcjonuje tam 40 spalarni odpadów i wszystkie te spalarnie są elementami systemów ciepłowniczych. Ja proszę Państwa stąd ten temat na tyle znam, że ja poznałem od 20 lat spalarnie, które były budowane, uruchamiane i funkcjonowały, nie dlatego, że zajmowałem się spalarniami bo zajmowałem się akurat ciepłem i energetyką ale wszystkie spalarnie są elementami, są częścią systemów energetycznych miast i to jest ich ogromny plus. I jeszcze może kilka słów o ekonomii. Proszę Państwa jeżeli będziemy chcieli spalać odpady, jeżeli będziemy chcieli być w takiej technologii o jakiej tutaj mówiłem z wykorzystaniem energii i elektrycznej i cieplnej, elektrycznej to jest jeszcze kwestia certyfikatów ale o tym mówił pan minister więc się też nie będę powtarzał. To proszę Państwa średnio na mieszkańca w roku 2015 specjalnie przyjęty jest taki rok, który już jest po uruchomieniu, kiedy już jest sytuacja powiedzmy ustabilizowana ta opłata na mieszkańca będzie wynosiła około 15 zł na miesiąc, natomiast gdy tego nie będziemy robić, gdy będzie przetwarzać na inne sposoby, gdy będziemy deponować, gdy będziemy jeszcze coś powiedzmy wymyślać innego być może skutecznego ale pewnie drogiego to ta opłata będzie ponad 20 zł i tutaj chcę pokazać również w przeliczeniu na 1 tonę to znaczy unieszkodliwianie 1 tony będzie kosztowało w przypadku spalarni 669 zł, a w przypadku stosowania innych technik 911 zł. Proszę Państwa dziękując za uwagę chcę powiedzieć jeszcze jedną rzecz, Kraków od wielu lat, od kilkunastu lat jest w takiej sytuacji, że jest miastem, które jest liderem a już na pewno jest w czołówce w dziedzinie gospodarki komunalnej, mamy nowe autobusy, bardzo nowoczesne, mamy nowoczesne tramwaje, mamy dwie bardzo nowoczesne oczyszczalnie ścieków, które w pełni pokrywają zapotrzebowanie na oczyszczalnię cieków, mamy w końcu MPEC, który zlikwidował w latach 90-tych wszystkie kotłownie węglowe, które posiadał, było ich kilkaset. Ja pierwsza firma w Polsce założyła wszędzie liczniki ciepła w Krakowie, jako pierwsza firma zautomatyzowała system i również w dziedzinie odpadów sporo zrobiliśmy, mamy zakład segregacji, mamy dwie kompostownie ale naprawdę wiele jeszcze jest przed nami, to jest dziedzina, w której stosunkowo trzeba dużo zrobić i jeżeli my nie wykorzystamy tych pieniędzy unijnych i tej szansy to niestety być ta dziedzina gospodarki będzie trochę z tyłu, a nie ma potrzeby żeby tak było bo możemy to naprawdę zrobić ze stuprocentową gwarancją. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Mam pytanie do Pana Przewodniczącego Łukasza Osmendy czy mamy opinię Komisji Infrastruktury do tego druku? Nie mamy. I czy opinię Komisji Mienia? Panie Przewodniczący? Też nie mamy. Nie mamy żadnej opinii komisji. Proszę Państwa otwieram dyskusję. Bardzo proszę o zgłaszanie się. Pierwsze zgłoszenie widzę Pan Przewodniczący Kośmider zapraszam. Przypominam o elektronicznym zgłaszaniu się. Nie działa? Działa. U pana może się nie wyświetla ale u pani się wyświetla.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Radny – p. B. Kośmider

Znaczy proszę Państwa ta dyskusja jest jakimś fragmentem dyskusji z poprzedniego punktu to znaczy jest fragmentem dotyczącym jakiejś funkcji holdingu to znaczy w holdingu, który mógłby być nazwijmy to ogólnie operatorem w zakresie gospodarki odpadami, a w szczególności w zakresie budowy i eksploatacji spalarni śmieci. Żeby była jasność to nie jest dyskusja o samej istocie spalarni śmieci, o technologii, czy lokalizacji. Ja rozumiem, że to są rzeczy, zresztą za tydzień prawdopodobnie na nadzwyczajnej sesji będziemy na ten temat dyskutować natomiast to jest dyskusja na temat czy robić spalarnię przez holding. To można powiedzieć tak, że wtedy holding występuje jako spółka celowa do wykonania spalarni, do eksploatacji, poprzez taką operację po stronie plusów niewątpliwie mamy to, że holding, że mamy ewentualne zewnętrzne poza budżetowe źródła finansowania, którego nie mamy w przypadku gminy bo gmina ten poziom zadłużenia ma na tyle duże, że de facto chyba by było bardzo trudno sfinansować to poprzez gminę, ale to po stronie minusów i po stronie plusów też mamy, no jakaś funkcja jest to wzmocnienie holdingu o czym chwilę temu mówiłem. Natomiast po stronie minusów mamy to, że jest to poza budżetem w związku z tym tak naprawdę my jako Rada pozbawiamy się politycznej kontroli nad tym co się z tym będzie działo. Jest to o tyle ważne, że jeżeli taką decyzję mamy podjąć to powinniśmy znać maksymalnie dużo faktów i przewidywać, które mogą się w tej materii zdarzyć, wariantów i ryzyk, które w tej materii mogą być po to żeby to nasze przekazanie jakby władztwa bo to uchwała de facto częściowo tak coś robimy odbyło się w sposób maksymalnie bezpieczny, dla nas, dla miasta dla mieszkańców. Proszę Państwa tutaj mam pewną, ja wczoraj bardzo emocjonalnie na to zareagowałem bo byłem zaskoczony, że kiedy mówimy o perspektywie holdingu, która no jest warta około 700 milionów złotych z tego co pamiętam, mówię o wartości inwestycji w zasadzie poza jednym dzisiaj nawet dokumentem w postaci bilansu, nawet to był chyba rachunek wyniku, nie, bilans, dobrze, bo tam były majątki, aktywa itd. nie ma żadnych informacji szczegółowych finansowych. Czy moim zdaniem, myślę, że jestem spokojniejszy więc mogę mówić spokojnie ale byłem zaskoczony, że tak ważną sprawę miasto w sposób tak bagatelny realizuje, moim zdaniem po pierwsze to mówimy, mówicie Państwo, jest rozdział cały poświęcony finansowaniu ale przelatujecie nad tym no zupełnie lotem koszącym, to znaczy mówicie będziemy finansować może obligacje zamienne, może kredyt, może coś. No proszę Państwa po pierwsze jeżeli finansowanie to ja nie chcę wiedzieć, czy to kredyt, czy obligacje bo to chociaż na ten temat za chwilę też warto, mógłbym chwilę porozmawiać tylko chciałbym wiedzieć jaki jest model finansowania. Znaczy, to już wiem, ale w oparciu o co sfinansuje to i co będzie źródłem spłaty tego kredytu, obligacji, czy czegoś, które zrobimy. Znaczy moim zdaniem ten model finansowy jest niezbędny do pokazania bo być może z niego będzie wynikać, że to gmina, nie wiem, zawrze umowę z holdingiem na wieloletnie finansowanie, czy dopłacanie co gdzieśdzie dzieje się ale no jeżeli mamy coś takiego robić to w sposób świadomy. Modelu finansowego Państwo nie przedstawiliście, mówicie o przedsięwzięciu za 700 milionów złotych i zbywacie go trzema zdaniami o tym jak to będzie finansowane. No, a w ogóle o pieniądzu to mówicie w kwocie 9 milionów plus 500 tysięcy, a przecież mówimy o przedsięwzięciu za 700 milionów złotych, z tego 400 ileś tam ma być środków unijnych. I ok. Bardzo dobrze. To jest jakby jedna rzecz, która uważam, że powinna się znaleźć i powinna być przedstawiona, mało, przedstawiona w sposób pisemny bo my to tej sprawy powinniśmy wracać. Druga sprawa, która według mnie też powinna być bardzo szczegółowo, może bardzo to przesada, ale w sposób dokładny, wieloletni, to jest wieloletnia projekcja finansowa takiego przedsięwzięcia. Proszę Państwa projekcja finansowa czyli określająca przewidywane, oczywiście ja wiem, że to się może różnić nawet o 50 %, ale przewidywane przychody, przewidywane koszty, a to się oczywiście przekłada też na to czy tama spółka jest dochodowa, bo jeżeli tak no to ma jakąś zdolność kredytową, ja tego nie wiem. Wiem, że od przyszłego, nie, od następnego roku, od 2010 główne źródło dochodów

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

tej spółki niknie, w związku z tym uważam, że tak wieloprojekcja, wieloletnia rachunków wyników przede wszystkim bo być może bilans jest tutaj mniej ważny rachunków wyników jest niezbędna, no bo my mamy podjąć świadomą decyzję, a nie znowu odbywać się na zasadzie nam się tak wydaje. I uważam, że taki dokument też się powinien znaleźć i dopiero on powinien być jakby przedmiotem naszej analizy w poszczególnych komisjach. Trzecia sprawa, która być może jest moim nadmiarem ryzyk, nadmiarem jakby zapobiegliwości ale uważam, że też powinniście Państwo nam przedstawić taką analizę finansową prawną ewentualnych ryzyk i skutków tych ryzyk i zabezpieczenia w stosunku do spółek, które wchodzi w skład holdingu. Znaczący ja to mówię ponieważ, właśnie po to także poprzednia uchwała powinna być żeby dokładnie te rzeczy sobie przedyskutować bo być może jest tak, że z tego rachunku wyników wyjdzie jakiś problem. I teraz czy ten problem dotknie, czy są takie problemy? Moim zdaniem na pierwszy rzut oka są i czy w jaki sposób one dotkną spółki te nazwijmy to parterowe i w jaki sposób się zabezpieczymy. Jak dzisiaj on tym będziemy wiedzieć to jutro będziemy reagować, to jest sprawa trzecia, którą uważam, że powinna być. No i proszę Państwa, znaczący ja to co wczoraj było przedstawione trochę uznałem, że jest to taka trochę randka w ciemno za 300 milionów, to znaczący bez szczegółowych wyliczeń, bez szczegółowych omówień dotyczących holdingu, nie dotyczących gospodarki odpadów, bo rozumiem, wielokrotnie żeśmy to ćwiczyli i pewnie jeszcze będziemy ćwiczyli, ale bez tej strony holdingowej no my nie możemy podjąć decyzji o powierzeniu tej sprawy, czy tej inwestycji, czy tego przedsięwzięcia w ogóle holdingowi. Osobiście uważam, że jest to kierunek, który nie należy skreślać, wręcz uważam go za jeden ze wskazanych w tej liście spraw, które holding mógłby robić w przyszłości ale właśnie w takim podejściu, no musimy wiedzieć, że jeżeli Państwo mówicie, że pozyska holding środki no to jak będzie wyglądał ten model kto zabezpieczy, czym zabezpieczy, czym to spłaci i z czego spłaci, jak będzie wyglądała wieloletnia projekcja dochodów, czy będą dziury, a na pewno będą dziury w latach jakimś tam dochodzenia, no nie wiem sprawności technicznej itd. jak te dziury będą pokrywane. Gmina, prawdopodobnie gmina, ale o tym my musimy wiedzieć choćby po to żeby za te 5, czy 6 lat powiedzie tak, w 2008 myśmy na Radzie Miasta kiedy na ten temat mówiliśmy o tym wiedzieliśmy, albo nie w stanie radny powie, a ja w ogóle o tym nie widziałem. Stąd uprzejma prośba do Państwa aby, no nie serwować nam randki w ciemno tylko jednak dać takie szczegółowe wyliczenie.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Panie Przewodniczący już ósma minuta.

Radny – p. B. Kośmider

Tak. To bardzo przepraszam. Dać takie szczegółowe wyliczenia stąd prośba do Pani Przewodniczącej o troszkę dłuższy termin składania poprawek także po to żeby w tej materii propozycje, znaczący te szczegółowe dokumenty dać co najmniej komisjom, bo moim zdaniem Komisja Mienia podejmując w tej sprawie decyzję, czy Komisja Budżetowa musi mieć taką wiedzę. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radna Kajetan d' Obyrn.

Radny – p. K. d' Obyrn

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Może zacznę od wypowiedzi mojego poprzednika z jednym się nie zgodę z kontekście poprzedniego punktu my nie robimy spółki celowej z holdingu, to nie jest tak., jak byśmy chcieli powołać to byśmy robili inaczej, to myśmy powołali dzisiaj spółkę, która ma

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

zrealizować i eksploatować spalarnię, to byśmy wtedy powoływali spółkę celową. Natomiast tak to jest jakbym to określił właśnie jak patrzę już przez 12 lat jak tu już jestem to jest przerzucanie takiego gorącego ziemniaka Panie Prezydencie, bo ten gorący ziemniak w postaci spalarni to najpierw był w Wydziale Gospodarki Komunalnej, potem go przerzucono do Zarządu Gospodarki Komunalnej, no nie ma wydziału, przy okazji się wydział rozleciał, przerzucono do Zarządu Gospodarki Komunalnej a teraz też nie rozumiem i tu bym prosił o wyjaśnienie czy przerzucamy całość gospodarki odpadami przerzucamy do holdingu czy tylko spalarnię, bo w pewnym momencie te akcje edukacyjne to rozumiałem, że tam zrozumiałem, że przerzucamy jakby całość zagadnień związanych z wszystkimi inwestycjami związanymi z gospodarką odpadami, to jest pierwsza rzecz. Szkoda żeśmy tego materiału nie dostali na piśmie bo wtedy dużo łatwiej byłoby się do tego ustosunkowywać więc prosiłbym o możliwość zapoznać się z tym zwłaszcza, że za tydzień mamy rozmawiać również o gospodarce odpadami, na przykład takie rzeczy: dane dotyczące ilości i składu odpadów, skąd one pochodzą bo jeszcze rok temu było 200 tysięcy odpadów w tym mieście, teraz się zrobiło 320, więc ja wiem, że były robione badania ale nie znam wyników tych badań ale chętnie się bym z nimi zapoznał. I też wrócę trochę do historii od 1996 chyba roku kiedy był poprzedni plan gospodarki odpadami, wtedy żeśmy mówili o recyklingu, o sortowaniu, o tym, że będziemy budowali kolejne kompostownie, sortownie, rozwijali zbiorcze punkty gromadzenia odpadów i dużo żeśmy mówili na ten temat no i przez te 12 lat żeśmy niewiele w tym temacie zrobili, bo zbiorczego punktu gromadzenia odpadów nie mamy żadnego, demontaży odpadów wielkogabarytowych nie mamy, na dzwonych żeśmy się zatrzymali w zasadzie tylko powiększyli ich ilość i ostatnio no, bo już trzeba była coś zrobić tośmy zmienili regulamin. W związku z czym ja z obserwacji dotychczasowych i pobytu swojego dotychczas czy to w komisji, a wcześniej a później w Radzie Miasta Krakowa mam wrażenie, że jednak spalarnia ma być odpowiedzią na wszystko, panaceum na wszystko, na cały problem gospodarki odpadami. Tak to dotychczas wygląda z moich doświadczeń. W związku z czym 12 lat mojej pracy tutaj wskazuje na to, że spalarnia ma rozwiązać problem gospodarki odpadami w Polsce i tyle, znaczy w Krakowie. Gdzie jest analiza, która wskazywałyby tak, z ciekawości pytam dlaczego mamy budować spalarnię a nie zakładu mechaniczno-biologicznego przetwarzania odpadów, czy też zakłady produkujące paliwo alternatywne tak zwane, sądzę, że panowie wiedzą o czym mówię. Gdzie to jest? Tak analiza chętnie się z nią zapoznam bo bym sobie popolemizował myślę, lub się z nią zgodził jeżeli są takie wyniki analizy. Tak z ciekawości nawiązując też do wypowiedzi poprzednika mojego a propos zdolności kredytowych mam pytanie jak wpłynie wzięcie kredytu przez holding na możliwości kredytowe spółek, oraz tam było pokazane, że wkład własny to jest 300 milionów, czy te 300 milionów to jest te 15 %, jak to należy rozumieć? Bo bym prosił o wyjaśnienie, to myślę, że się da od razu wyjaśnić. Kolejna rzecz, którą bym prosił o wyjaśnienie dotyczące 9 milionów na grunty. Przypomnę, że dwa tygodnie temu Rada Miasta Krakowa przeniosła środki w budżecie na 2007 rok, a w budżecie Miasta Krakowa postaci 6,5 miliona z przeznaczeniem na zakupy gruntów, więc jak się ma jedno do drugiego, czy to holding ma kupować te grunty, z których pieniędzy skoro myśmy w budżecie przenosiły 6,5 miliona dwa tygodnie temu. I bardzo słusznie tam było napisane, że spalarnia utylizuje to czego się nie da odzyskać z tym, że obawiam się, że mamy różne zdania na temat tego co się da odzyskać bo przez segregację i kompostowanie, to zakładam, że zdecydowanie więcej się da odzyskać przez kompostowanie i segregację niż to jest robione dzisiaj i przy założeniach nawet takich jak mówi ta ostanía detektywa Unii Europejskiej dotycząca poziomu recyklingu, który jest w odpadach komunalnych, a z czerwcą bodajże, jak my do tego zamierza dojść, bo tak jak mówię no mamy duże wątpliwości, sądzę, że będziemy go budowali trzeci kolejny tam, czy drugi blok spalarni następnie tak żeby się wszystkiego pozbyć i mieć święty spokój. I tam samo jak chodzi o koszty to ten ostatni slajd, który pan prezes pokazywać jak należy rozumieć te opcje, bo żeby zrozumieć czy ta opcja

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

kosztuje tyle, a ta tyle to trzeba znać opcje. Ja opcji nie znam w związku z czym trudno mi powiedzieć czy to jest tak, czy inaczej i jakich opcji w ogóle to dotyczy. Natomiast niewątpliwie zgadzam się z panem, że nowoczesna, nowoczesna podkreślam spalarnia odpadów komunalnych jest bezpieczna dla środowiska, natomiast są materiały, które są niebezpieczne na przykład filtry z gazów odlotowych, to jest materiał wysoce toksyczny i Wiedeń o ile pamiętam wchodzi to do Niemiec do składowisk odpadów promieniotwórczych na przykład, więc są też takie minusy. Ale to są już szczegóły techniczne, które przy technologii trzeba by się zastanowić jak postępować z tymi pozostałościami ze spalania. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Nim poproszę Pana Radnego Pietrusa to chciałam zapytać Pana Radnego Kajetana d' Obyrna bo pan zwrócił się o pewne materiały, pan zapisał i rzeczywiście bardzo byśmy prosili przed przyszłą środą abyśmy mogli przeczytać, ale także zwracamy się do pana o to co nam wyświetlał na slajdach i czy jest możliwe abyśmy to otrzymali. To byśmy bardzo prosili może drogą e-mailową, kto z radnych będzie chciał to bardzo prosimy do sekretariatu, to dziękuję i Pan Radny Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Pani Przewodnicząca! Panowie Prezydenci!

Ja zacznę od takiej kwestii technicznej trochę mnie dziwi ponieważ zawsze był taki zwyczaj, że jeżeli jest na Komisji Planowania na przykład, to zły przykład, na sesji jeżeli są mieszkańcy to staramy żeby punkty dotyczące mieszkańców były na początku a dzisiaj mamy taką sytuację, że w programie był 14 punkt, wylądował na 28, mija 8 godzin i tylko niedobitki zostały, natomiast mieszkańcy zostali tu mieszkańcy potraktowani właśnie jak widać, to jest jedna strona medalu. Druga strona medalu rozmawiamy o druku Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów natomiast za tydzień na wniosek radnych prawdopodobnie odbędzie się specjalna sesja dotycząca spalarni no i chcę powiedzieć, że wygląda na to, że to jest jakiś tajny plan Prezydenta, który w ostatniej chwili chce wrzucić po prostu jako nie do odrzucenia i w związku z tym ponieważ jest tak jak jest, że dzisiaj rozmawiamy o tym po roku dyskusji, rok temu wspólnie Komisja Planowania i Komisja Infrastruktury zadały pytania Panu Prezydentowi i do dzisiaj nie otrzymaliśmy na nie odpowiedzi i dopiero dzisiaj zajmuje się po roku po raz kolejny tym tematem, oczywiście wydarzenia pewnie wydarzenia są nowe, pewne się o nich dowiemy. I mam teraz pytanie dotyczące konkretnie tego druku pierwsze tego druku, pierwsze pytanie w tytule mamy, że jest to Zakład Termicznego Przekształcania Odpadów w Krakowie i pytanie mam takie, czy to w Krakowie oznacza, że to jest tylko nazwa, że w Krakowie bo lokalizacja może być poza Krakowem, czy to jest już zdecydowane, że to w Krakowie, czy to może być poza Krakowem w którejkolwiek gminie, bo to jest decyzja myślę nasza, bo jak holding będzie o tym decydował to nie wyobrażam sobie tego. I drugie pytanie czy jeżeli to ma być w Krakowie to czy było coś robione w jakimkolwiek kierunku żeby to było poza Krakowem, czy były jakiegokolwiek działania w tym kierunku idące. Ja mówię tylko o tym projekcie jeżeli chodzi o spalarnię śmieci. Drugie pytanie dotyczy czy coś się zmieniło bo rok temu usłyszałem, że spalarnia śmieci będzie tak funkcjonować, że będzie potrzebny import śmieci, spoza, to znaczy nie mówię o imporcie tych okolicznych gmin tylko mówię o imporcie śmieci dlatego żeby zbilansować pewne działania ekonomiczne, bo w przeciwnym razie Rada Miasta Krakowa będzie musiała się po prostu dokładać do tego biznesu, to jest drugie pytanie, bo myślę, może coś się zmieniło ale ja mówię, informację mam sprzed roku. Następne pytanie mam do Państwa Radnych bo słyszałem o takiej koncepcji, że oto właśnie Rada zdecyduje właśnie tym drukiem, że holding się zajmie między innymi właśnie ustaleniem lokalizacji zakładu, czy nie Prezydent, nie

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Rada tylko holding. Holding zdecyduje o tej bardzo mało, no o tej kontrowersyjnej decyzji do tej lokalizacji. Ja uważam, że to niestety my zdecydujemy, jeżeli tak postąpimy, de facto to my postępujemy. Następny temat jest tutaj w opisie możliwość produkcji energii cieplnej. Ja już zwracałem uwagę panu ministrowi, że Kraków ma potencjał jeżeli chodzi o możliwość produkcji cieplnej dwukrotną do tego co potrzebuje, na dzisiaj i dorzucamy oczywiście następne źródło czyli spalarnię teoretycznie i mówienie w tym kontekście uważam jest to nieporozumienie ponieważ producenci w tej chwili energii energetycznej i tak tą energię będą produkować, bo taka jest prawda, bo oni po prostu traktują ciepło jako odpad, który sprzedają oczywiście w zależności kto tam jakie proponuje warunki i do kogo MPEC przyjmie. Natomiast tutaj ta decyzja powoduje, że w jednych rękach będzie dystrybutor i producent, czyli wracamy to tej wersji, która kiedyś była gdzie jeden organizm był produkujący ciepło i dystrybuujący, w tej chwili proces jakby się odwraca.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Proszę kończyć, czas minął.

Radny – p. W. Pietrus

Proszę? A jeszcze dwa pytania. Następnie pytanie mam., tutaj padło ze strony Pana Kajetana d' Obyrna jak jest traktowana alternatywa, czy jakieś alternatywy jeżeli chodzi o spalarnię śmieci na przykład takie przetwarzanie, że wywozimy te śmieci do elektrowni, która już się martwi co z tym się potem dzieje bo to jest wkład do węgla jako biomasa i wtedy odpada problem składowania, bo z tego co mam informację to 30 % odpadów będziemy dalej na Baryczy umieszczać więc nic to nie zmieni. No i ostatnie pytanie proszę o zapoznanie Państwa Radnych o z treścią preumowy podpisanej 8 października 2008 r. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Paweł Sularz, zapraszam.

Radny – p. P. Sularz

Szanowna Pani Przewodnicząca! Panowie Prezydenci!

Szanowni Radni!

Ja zapewne oklasków nie otrzymam ale też się ich nie spodziewam. Dwa wątki, które pojawiają się w czasie tej dyskusji znaczy jeden wątek związany z obsługą tej inwestycji przez Krakowski Holding Komunalny horyzont, który został nakreślony w projekcie uchwały wskazuje na to, że jest to propozycja dobra. Oczywiście zgadzam się z Panem Radnym Kośmiderem, że warto ją uzupełnić o pewne dane tak ażeby nasza decyzja była osadzona w pełni wiedzy, niemniej jednak tak jak mówię sama konstrukcja jest atrakcyjna i to z kilku powodów. Proszę Państwa dzisiaj inwestycja ta jest osadzona w KZDiT, czyli jednostce, która jest osadzona została powołana do tego aby dbać, o to aby dbać o zieleni i drogi. Inwestycja ta w związku z powyższym w takim osadzeniu nie przewiduje żeby była realizowana w sposób prawidłowy, nie z winy załogi KZDiT tylko dlatego, że osoby te nie są przygotowane do prowadzenia tej inwestycji. Spójrzmy na holding, holding skupia spółki, które mają ogromne doświadczenie w konstruowaniu wniosków unijnych, pozyskiwania pieniędzy unijnych, MPEC, MPWiK i MPK w związku z tym bazując na pewnej fachowości tychże ludzi, którzy mają pewne doświadczenia w pozyskiwaniu pieniędzy unijnych ja czuję się bezpieczny, że dokumenty, wnioski i aplikacje konstruowane przez Holding Komunalny zostaną przygotowane w sposób fachowy i to jest moja nadzieja, która wiąże się z przekazywaniem tej inwestycji do Holdingu Komunalnego. Pamiętajmy też o pewnej projekcji budżetowej, co prawda inwestycja ta ma być finansowana z pieniędzy unijnych niemniej jednak pokrycie musi pierwotnie znaleźć się w budżecie miasta. Kraków jest

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

zadłużony w ostatnim stopniu aczkolwiek niższe niż w poprzednich latach, Kraków ma wiele celów inwestycyjnych przed sobą, których nie można zamrażać. Przekazanie tej inwestycji do Holdingu Komunalnego powoduje, że zwalniamy środki w budżecie miasta, które mogą być przeznaczone na inne niezwykle ważne potrzeby mieszkańców w Krakowie. Holding komunalny uzyskuje pewne instrumenty finansowe, które nie będą bezpośrednio obciążały zarówno zadłużenia miasta jak i budżetu naszej gminy. Oczywiście warto wyjaśnić i uszczegółowić te instrumenty finansowe, obligacje, akcje, no warto wyjaśnić projekcję tego kierunku, to jest jasne. Pamiętajmy też, że spalarnia śmieci ma być spalarnią termiczną. W skład Holdingu Komunalnego wchodzi MPEC czyli ta obsługa uzyskuje niezbędne zaplecze merytoryczne, a także logistyczne. I nie jest tak, że możemy stwierdzić, spalarnia śmieci nie może być termiczna, no spalarnia śmieci musi być termiczna dlatego, że Unia Europejska stawia na odzysk energii, pozyskiwanie energii w wyniku pewnego procesu, czyli gdybyśmy zrezygnowali z tego elementu pozyskiwania energii, no to wtedy rezygnujemy z prowadzenia tej inwestycji. Ale ja rozumiem, że to nie jest troska Pana Radnego Pietrusa o zasadność odzyskiwania energii tylko o zasadność powstawania spalarni śmieci w Krakowie. Cały czas mnożenie przeszkód związanych z procedowaniem tej inwestycji jest tylko rzucaniem kolejnej kłody pod niesłuchanie ważną inwestycję w Krakowie. Kraków produkuje w skali roku 330 tysięcy ton śmieci, to jest ogromna ilość, założmy bardzo optymistycznie, że 50 % można odzyskać, to jest założenie optymistyczne i maksymalne ale raczej pozostające w sferze postulatywnej niż realnej. Inne państwa spalają śmieci w rzędach od 40 do 60 %, podejrzewam, że Kraków przy zachowaniu optymizmu on będzie spalał przynajmniej 50 % procent śmieci i co zresztą, to znaczy to z tą połową z 330 tysięcy ton śmieci produkowanych w skali radnych. No pewnie Radni PiS pochowają je w domach i do kieszeni, no taka jest alternatywa dla zablokowania inwestycji budowy spalarni śmieci w Krakowie. O tym oczywiście będziemy szerzej dyskutować za tydzień. Pan Radny Pietrus również stwierdza, że Prezydent oddała od siebie odpowiedzialność za budowę spalarni śmieci przekazując tę inwestycję do Holdingu Komunalnego, a to nie jest prawda, jeśli Holding Komunalny jest spółką komunalną w związku z tym walnym jest Prezydent Miasta Krakowa. W związku z powyższym trudno ażeby Pan Prezydent uciekł od uprawnień i odpowiedzialności jaka jest nałożona na niego przez fakt bycia w Walnym Zgromadzeniu Krakowskiego Holdingu Komunalnego. Całość procesu inwestycyjnego związana z spalarnią śmieci ciąży na Prezydencie Miasta Krakowa i w żaden sposób nie ucieknie od odpowiedzialności za realizację tego projektu i mam nadzieję, że mam nadzieję, że będzie w stanie podjąć właściwą i męską decyzję w tej sprawie. Czyli mnożenie szczegółów, które tak naprawdę prowadzą do zablokowania tej inwestycji w Krakowie prowadzi do jednego, że chodzi pójdziemy śladami Neapolu.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Panie Przewodniczący znowu muszę panu przerwać.

Radny – p. P. Sularz

Jedno zdanie Pani Przewodnicząca. Ja proponuję żebyśmy się wybrali do Neapolu i zanurzyli się w tych ogromnych ilościach śmieci, które walają się po ulicach tego pięknego miasta, a nie chciałbym żeby jedyną rzeczą, która nas łączy z Neapolem była brud na ulicach. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Przewodniczący Stanisław Rachwał.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Radny – p. St. Rachwał

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo Prezydenci!

Chciałem tylko krótko odpowiedzieć Panu Pawłowi, którego bardzo zacnie cenię mianowicie w Neapolu dlatego tak powstało, że kiedyś była firma komunalna, sprecyzowali ją i dlatego są śmieci, jest prywatna w Neapolu firma prywatna dlatego, że zażądała pieniędzy, których gmina nie chciała dopłacić, to tak a propos Neapolu, dlatego były śmieci. Natomiast ja powiem proszę Państwa, przepraszam ja trochę podchodzę do tych zagadnień filozoficznie, może z natury jakby własnych zainteresowań ale dla mnie jest pewna logika i pewien sposób rozumowania jest ważniejszy niż detale bo tutaj Prezes Jaglarz jest specjalistą, którego bardzo szanuję natomiast chciałem powiedzieć tak, proszę Państwa tu Państwo oczywiście biją brawo. Ja powiem tak w Krakowie należy wybudować spalarnię ponieważ myśmy weszli do Unii Europejskiej i są takie przepisy, ten kto głosował za Unią Europejską musi się zgodzić i przepisy są obowiązujące. Ale pytanie czy spalarnia w Krakowie ma być w 2009 roku, czy w 2020, czy spalarnia ma być na terenie Gminy Miejskiej Kraków, czy ma być na obrzeżach Krakowa, czy partycypować w finansowaniu ma być Unia Europejska plus Gmina Kraków, czy Unia Europejska plus Województwo Małopolskie i Gmina Kraków? To są rozwiązania, które są stosowane na Zachodzie, pan doskonale wie, że taka współpraca również istnieje ponieważ z tego co pamiętam spalarnia ma być budowa na około, nie wiem, ponad 300 tysięcy ton, Kraków jakby ma 230 czyli brakuje 130 i będą śmieci dowożone, a jeżeli będą śmieci dowożone to niech Małopolska dopłaca lub gminy ościenne. I tak zrobili we Wiedniu i w innych miastach. I proszę Państwa powiem tak ale mnie co innego interesuje, mnie filozofia interesuje mianowicie tak, ja mam pytanie teraz, które zadaję, nie wiem, sobie, czy Rada podjęła decyzję, że holding pozostanie dalej holdingiem, pytam czy podjęła? Moim skromnym zdaniem takiej decyzji nie podjęła jeszcze Rada. Czy będzie dalej funkcjonował holding, zresztą to wynika z dyskusji? Kolejna sprawa, czy Rada podjęła decyzję, że spalarnia będzie budowana w Krakowie? Moim skromny zdaniem nie bo dowodem jest powołanie okrągłego stołu i dyskutuje się z mieszkańcami czy spalarnia ma być, w związku z tym nie podjęto, a jeżeli nie podjęto decyzji czy będzie holding funkcjonował nie podjęto decyzji czy będzie spalarnia budowana w Krakowie to dlaczego przygotowany jest projekt uchwały, który żeni te dwie rzeczy i mówi, że spalarnia będzie przekazywana do holdingu. Dla mnie jest to prostu brak logiki, bo jak można coś przekazać co nie istnieje. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Paweł Zorski.

Radny – p. P. Zorski

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Ta dyskusja znowu zbacza jak w poprzednim druku o holdingu gdzie mieliśmy rozmawiać o holdingu, rozmawialiśmy o prywatyzacji, teraz mieliśmy rozmawiać o de facto beneficjancie, który będzie realizował projekt, a rozmawiamy o tym czy spalarnia ma być i nawet gdzie ta spalarnia ma być. Natomiast sytuacja jest następująca rzeczywiście Pan Prezes powiedział, że jest to projekt, który jest na liście indykatywnej, jest to projekt, który faktycznie rzecz biorąc ma zagwarantowane dofinansowanie pod warunkiem, że Gmina, czyli beneficjant spełni kryteria. Pan prezes był łaskaw podać szereg informacji również z poziomem i sposobem finansowania natomiast mnie brakuje pewnego najistotniejszego dokumentu ta umowa jest podpisana rozumiem, że jest precyzyjny harmonogram działań, który musi Gmina wykonać. Więc pytanie moje jest takie gdzie jest, czy jest i kiedy będzie studium wykonalności, które de facto odpowie nam na wszystkie pytania, które tutaj zostały zadane, to są zadania dotyczące zarówno sposobu finansowania, on pokaże nam również to studium wykonalności

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

poziom dofinansowania jaki uzyskamy z Unii Europejskiej bo jestem przekonany, że nie będzie wyższy niż 50 % ponieważ tu w odpadowych projektach pojawia się pomoc publiczna i różne inne śmieszne rzeczy, które bardzo, że tak powiem ograniczają poziom dofinansowania. W studium wykonalności powinna być również przeprowadzona analiza opcji, która obliczy czy to rzeczywiście jest ekonomicznie uzasadnione takie rozwiązanie jakie tutaj proponuje, ale również analiza opcji jeśli chodzi o sposób organizacji i zarządzania tym przedsięwzięciem. W związku z tym pytanie moje jest takie kiedy ten dokument, który na pewno w harmonogramie jest wykazany, a może on jest, się pojawi bo te dane, które pan prezes był łaskaw przekazać one jeśli są mają być wiarygodne no to powinny wynikać właśnie z tego dokumentu, który nazywa się studium wykonalności. I dla mnie w tym momencie jest najistotniejsze to czy ten beneficjent, który będzie de facto operował pieniędzmi gminy tak, czy siak będą w jakiś sposób pieniądze gminy, czy ten operator gwarantuje nam wykonanie zadania, które przed nim jest postawione, a najbliższe zadanie to skuteczne złożenie wniosku w odpowiednim terminie i dlatego proszę o wyjaśnienie jak ta sytuacja wygląda. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chce zabrać głos? Nie widzę. To udzielam głosu Panu Jerzemu Ziaja, Prezesowi Ogólnopolskiej Izby Gospodarczej Recyklingu. Zapraszam pana.

Prezes Ogólnopolskiej Izby Gospodarczej Recyklingu – p. Ziaja

Dzień dobry Państwu. Dziękuję Pani Przewodniczącej.

Witam Pana Prezydenta! Szanownych Radnych!

Ja chciałem parę słów powiedzieć na temat historii, a przede wszystkim na tym żebyśmy się Szanowni Państwo zastanowili w dniu dzisiejszym czy propozycja budowy spalarni to jest zgodnie z zasadą równoważonego rozwoju, czy propozycja budowa spalarni to jest zgodnie z zasadą zanieczyszczający płaci i konieczna jest budowa spalarni. Budowa spalarni wynikała powiedzmy 10 lat temu przy projekcie I etapu gospodarki odpadami, mówimy – dobrze – więc ja daję w takim razie propozycję. Dobrze, daję więc taką propozycję żeby się zastanowić, bo jest tydzień do zastanowienia czy są inne możliwości zagospodarowania odpadów, takie, który w innych krajach już istnieją, nowoczesne, zgodne z XXI wiekiem, przykładowo była mowa o 400 spalarniach na terenie Niemiec, ja mówię 4 tysiącach biogazowni, które funkcjonują w dniu dzisiejszym w Niemczech. Mówią o biogazowniach wybudowanych w Londynie, w Tokio, Norwegii, Szwecji, mówię o paliwie alternatywnym, które w dniu dzisiejszym przejeżdża do cementowni polskich skąd? Z Niemiec. Mówię o recyklingu. Myśmy poprzez można powiedzieć pewne uchwały przeskoczyli pewne procedury związane z hierarchią postępowania z odpadami, nie dążymy do minimalizacji wytwarzanych odpadów, my chcemy je w odwrotnej kolejności zagospodarować, wybudowaliśmy składowisko na Baryczy, które żeśmy zapełnili, teraz jest problem ze składowanymi odpadami więc wybudujemy spalarnię, a przepraszam moje pytanie gdzie jest minimalizacja wytwarzanych odpadów, gdzie jest recykling, gdzie jest odzysk? Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję panu. I jeszcze prosiła o głos w imieniu mieszkańców Pani Maria Prucińska, zapraszam panią.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Pani Maria Prucińska

Pani Przewodnicząca! Panowie Prezydenci!

Panie i Panowie Radni!

Przede wszystkim chcielibyśmy podziękować Grupie Radnych z obydwu klubów za podjęcie trudnego wyzwania i zorganizowania szerokiej debaty publicznej na forum Rady Miasta Krakowa dotyczącej niełatwego problemu. Jesteśmy tu bo wierzymy, że jest w Radzie Miasta Krakowa wystarczająco duża grupa świątłych, powtarzam świątłych radnych pragnących wraz z nami wesprzeć projekt ratowania dotacji unijnych, tak. Choć to może wzbudzić uśmiech po części z Państwa to wkrótce z całą pewnością okaże się, że to właśnie społeczeństwo obywatelskie wzięło na swoje barki odpowiedzialność za projekt pozyskiwania środków z Unii Europejskiej, bo drodzy Państwo to już nie jest tylko nasza intuicja eksperci, prawnicy i politycy w Parlamencie Europejskim po zapoznaniu się z naszymi materiałami mówią jasno i jednogłośnie, że w Krakowie zostało złamane prawo wspólnotowe. Nie umywajcie Państwo Piłatowskim gestem rąk, doprowadźmy wspólnie do debaty, do debaty eksperckiej na najwyższym poziomie z udziałem rzeczywistym reprezentacji społecznej, lobby spalarniowego i środowiska ekologicznego. Niech zderzą się te dwa światy, wynik debaty będzie przez nas honorowany. Deklarujemy jeśli władze miasta Krakowa przeprowadzą rzetelną debatę publiczną w formie zaproponowanego przez nas okrągłego stołu, jeśli przeprowadzą rzetelną analizę wielokryteriową to nasza noga nie stanie w Trybunale Sprawiedliwości w Strasburgu, w przeciwnym razie nie zdrzdy nam ręka bo nie dopuścimy do dalszego łamania prawa. To wszystko. Dziękuję Państwu.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję pani. Pan Radny Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Pani Przewodnicząca! Panowie Prezydenci!

Szanowni Państwo! Droga Pani!

Miałem nie zabierać głosu w tej dyskusji bo to jest dyskusja nie na temat. Temat tego czy spalarnia w Krakowie powinna być, czy nie i czy powinna być segregacja i jaka miałby być wprowadzona z tego co zrozumiałem o 10,00 rano dzisiaj, a jestem w tym wieku, że jeszcze pamiętam co było o 10,00 rano dzisiaj ma być za tydzień o godzinie 10,00. Od godziny 10,00 bodajże do godziny 16,00 ma być sesja specjalna w tym temacie. W związku z tym ja miałem nadzieję, że dyskusja będzie na temat tego czy jest sens w potencjalnym lokalizowaniu inwestycji pt. spalarnia śmieci w Krakowie, czy nie ma, tym czasem pani wystąpiła z czymś zupełnie innym, tutaj obrażając na od Piłatów i innych Judaszów, pytanie jest moje takie po prostu ma charakter merytoryczny czy podniesienie pani rękę na co? Na Radę Miasta bo po podjęciu jakąś decyzję? Co, na Prezydenta wybranego w demokratycznych wolnych wyborach niezależnie od opcji jaką on reprezentuje? Ktoś go w tym mieście wybrał i jak wystartuje następny razem to się okaże czy decyzje podejmowanie przez Jacka Majchrowskiego były akceptowane przez mieszkańców, czy nie. Zostawmy sprawę spalarni, choć mam nadzieję, że to jest już ostatni głos w dyskusji, na za tydzień gdzie będzie dyskusja na ten temat. Miała być dyskusja na temat tego czy ewentualnie lokalizować tą inwestycję i obciążać nią holding, o którym w punkcie wcześniej rozmawialiśmy jak jego przyszłość ma wyglądać, a pewnie w ciągu najbliższych tygodnie będzie dyskusja na temat tego czy on dalej będzie istniał, czy nie. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa jeszcze Nie widzę. Pan jeszcze w imieniu projektodawców, zapraszam.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Prezes Krakowskiego Holdingu Komunalnego – p. M. Jaglarz

Pani Przewodnicząca! Państwo Radni!

Ja postaram się króciutko odpowiedzieć na część pytań, czy problemów, które i Państwo Radni postawili, a część oczywiście poproszę o to, żebyśmy mogli zreferować na sesji, która będzie w środę 15 października. Ale może odniosę do kilku tych problemów, które mogę w tej chwili wyjaśnić i Pan Przewodniczący Kośmider wspomniał o tym, że tutaj nie przedstawiliśmy jakie są źródła finansowania, jakie są źródła dochodów, modelu finansowego. Proszę Państwa no oczywiście te wszystkie dokumenty mamy i ja nie wiedziałem, że sesja Rady Miasta Krakowa może być poświęcona takim szczegółom, bo żeby przedstawić model finansowy, przychody, koszty, nakłady, amortyzacje to trzeba posiłkować się całymi dziesiątkami tabel i cyfr i liczb bo inaczej się tego nie da zrobić. Ale jeżeli Państwo oczywiście takie życzenie mają to proszę tylko podać czy mamy to zrobić na posiedzeniu komisji merytorycznych, czy na sesji, my to oczywiście zrobimy.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Tak, na komisji merytorycznych.

Prezes Krakowskiego Holdingu Komunalnego – p. M. Jaglarz

Natomiast co do wczorajszej Komisji Mienia, aha i proszę Państwa my na komisje nie bylibyśmy w żaden sposób zapraszani, my nie wiedzieliśmy, że mamy w niej uczestniczyć natomiast pozwolę sobie przypomnieć, że to nie jest do końca randka w ciemno z holdingiem dlatego, że holding w marcu 2007 roku na zaproszenie Przewodniczącego Komisji Mienia i obecnego dzisiaj tutaj prezentował cały swój dorobek, prezentował swoje finanse od lat 19997 do 2008 z projekcją na lata następne, więc komisja miała okazję zapoznać się czym jest holding, czym jest grupa i ja wtedy dość szczegółowo omówiłem kwestię taką, bo proszę Państwa tutaj na sali pada takie powiedzmy, padają pojęcia grupa podatkowa, grupa kapitałowa, Krakowski Holding Komunalny spółka akcyjna, to nie są pojęcia tożsame. W roku 2009 nie kończy działalności Grupa kapitałowa ani Krakowski Holding Komunalny ponieważ to jest grupa kapitałowa i to jest spółka prawa handlowego, która została zarejestrowana na czas nieokreślony. Trzeba podjąć bardzo poważne decyzje po likwidacji tego typu podmiotu mając oczywiście w perspektywie i na uwadze co zrobić z różnymi zobowiązaniami jakie ten podmiot ma, na przykład ja chcę powiedzieć, że bo tutaj odpowiadając na pytanie dotyczące spółek zależnych czy my będziemy się posiłkować spółkami zależnymi i z akcjami. Sytuacja jest odwrotna proszę Państwa to holding udzielił spółkom zależnym MPEC, MPWiK gwarancji na ponad 200 milionów kredytu i to te zobowiązania w holdingu w wyniku działalności spółek musiałby być ewentualnie przenoszone gdzie indziej. Także, że nie mówimy o likwidacji, o końcu działania holdingu mówimy wyłącznie o tym, że 31 grudnia przestaje obowiązywać umowa tzw. grupy podatkowej, a więc tego, że rozliczamy podatek dochodowy CIT cały, dla całej grupy. Proszę Państwa my przedstawimy we właściwym momencie również to jakie mogą być korzyści żeby dalej kontynuować taką podatkową grupę kapitałową dlatego, że prawo w tym zakresie się nie zmieniło i możemy to robić, a korzyści są powiedzmy spore i na pewno to chętnie przedstawimy w przyszłości. Jeśli chodzi teraz o pytania Pana Przewodniczącego d' Obyrna to na część będę prosił o umożliwienie odpowiedzi między innymi jeśli chodzi o opcje, o scenariusze na posiedzeniu Rady Miasta 15-go ewentualnie wcześniej na komisji, ale to zależy oczywiście od Państwa. Natomiast jeżeli chodzi o dwa szczegółowe pytania dotyczące zakupu gruntu to tutaj nie ma żadnej pomyłki to znaczy na zakup gruntu 2,5 miliona złotych jest przewidziane w roku 2009 zadanie, które się nazywa S-08 i to było 2,5 miliona w ramach Wydziału Skarbu, natomiast te 6,5 miliona jest przenoszone z Wydziału Inwestycji do Wydziału Skarbu właśnie na program gospodarki odpadami komunalnymi i to jest właśnie te

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

2,5 i 6,5 daje w sumie liczbę 9 milionów, które jest zapisane w propozycji, w projekcie uchwały. Natomiast jeśli chodzi o finansowanie, proszę Państwa finansowanie z Funduszu Spójności, czy konkretnie tego drugiego projektu pilotażowego to jest powiedziane do 85 % i dzisiaj nikt nie może odpowiedzieć z taką absolutną pewnością, że będzie to 80, 70, czy 60. Ja mogę powiedzieć tak, że projekty realizowane w Krakowie dotychczas w ramach pierwszego okresu programowania czyli na 2004-2006 były finansowane w proporcji 40 do 70 %. 70 ! uzyskał na przykład MPEC na swój projekt modernizacji systemu ciepłowniczego. Teraz jeśli można to do zagadnień, które poruszył Pan Przewodniczący Pietrus. Proszę Państwa lokalizacja czy powinna być w Krakowie, czy może być gdzie indziej i tutaj też padało powiedzmy kwestia zrównoważonego rozwoju, no jeżeli mówimy o zrównoważonym rozwoju to powinniśmy pamiętać o tym, że powinniśmy próbować te odpady unieszkodliwić i zagospodarować tam gdzie są wytwarzane, wtedy mówimy o takim rozwoju. Trudno sobie wyobrazić taką sytuację, że będziemy wozic odpady na przykład z Krakowa, miasta prawie milionowego, czy dzisiaj nawet padało na tej sali, że większego niż milion mieszkańców do gminy, która ma na przykład tysiąc, albo dwa tysiące mieszkańców czyli gdzieś na przykład gdzieś za Gdów. Już abstrahuję od tego, że dalej jedną drogą te wszystkie ciężarówki, o których się już niejednokrotnie mówiło będą jeździły i będą również powodowały problemy komunikacyjne. To jest jeden aspekt sprawy, drugi aspekt sprawy jest taki, ja podkreślałem w swojej prezentacji i prosiłbym żeby Państwo docenili kwestię przychodów ze sprzedaży energii, w szczególności cieplnej, to jest proszę Państwa każdego roku kwota rzędu 10 milionów złotych, jeżeli przemnożymy ją przez 20 lat to znaczy, że ta spalarnia wygeneruje przychody na poziomie 200 milionów złotych, to jest naprawdę bardzo dużo. To jest tak dużo, że to jest aż żal marnować po prostu i wysyłać to gdzieś gdzie nie ma sieci, nie ma odbiorców. Tego ciepła nie da się odbierać w mieście gdzie jest 100 tysięcy mieszkańców, czyli jego trzeba odebrać tam gdzie jest kilka tysięcy mieszkańców i to jest warunek powiedzmy nieodzowny, to jest warunek konieczny żeby można go było wykorzystać i byłoby to po prostu marnotrawstwem gdybyśmy zrobili inaczej. I ostatnia kwestia, proszę Państwa Pan Prezydent Trzmiel zaprosił w czerwcu tego roku do holdingu takie wspólne spotkanie wszystkich burmistrzów i wójtów powiatu ziemskiego krakowskiego plus powiatu myślenickiego i wielickiego. Wszyscy burmistrzowie zjawili się na tym spotkaniu i prezentując sytuację gospodarki odpadami w Krakowie i w Polsce postawiliśmy tam dwa takie pytania, pierwsze pytanie to było takie czy Państwo są zainteresowani żeby dostarczyć strumień odpadów dla ewentualnej spalarni w Krakowie, w kontekście oczywiście tego jak wielką spalarnię budować żeby nie wybudowali jej za dużej albo za małej prawda i drugie pytanie było takie czy Państwo są zainteresowani żeby na terenie ich gmin lokalizować tego typu obiekt i te pytania była postawione oficjalnie, zaprotokołowane, myśmy wysłali pismo z potwierdzeniem i z oczekiwaniem, żaden z obecnych burmistrzów ani wójtów takiej woli nie wyraził, jeden burmistrz Myślenic zaproponował, że być może po roku 2010 on jakieś swoje odpady będzie przywoził do spalarni. Natomiast nie chcą mówić o tym żeby u nich lokalizować i nie chcą mówić o tym, że będą uczestniczyć, czy partycypować w strumieniu odpadów.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Przepraszam pana, proszę kontynuować. Bardzo panią proszę o nie wykrzykiwania.

Prezes Krakowskiego Holdingu Komunalnego – p. M. Jaglarz

Pan Radny Rachwał zapytał o kwestię taką czy spalarnia może być w roku 2020. Ja proszę Państwa, ja już wspominałem budowa spalarni to jest pięć lat więc jeżeli ją zaczniemy teraz robić możemy mówić przy dobrych układach o roku 2013-14 i o tym, że mam zagwarantowane dofinansowanie z Unii i nie wiadomo dzisiaj do końca ile ale na pewno do

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

85 %. W roku 2020 po pierwsze będzie Barycz zapełniona, co pokazywałem, będzie na pewno zapełniona, a po drugie nie ma żadnej gwarancji, że jakiegokolwiek pieniądze na gospodarkę odpadami w Polsce będą. Być może będą pieniądze na nowe lotniska, być może na jakieś autostrady tego dzisiaj nie wiemy. Natomiast można się spodziewać, że jeśli Unia przeznaczyła 1 miliard, 200 milionów na te dziedziny gospodarki, że w następnym okresie przeznaczy na co innego, tego nie wiemy i trudno budować przyszłość bo też trzeba pamiętać, że kiedy mówimy o następnym okresie programowania to być może mówimy o spalarni w roku 2002, 2003, a może 2005 bo też proces inwestycyjny będzie trwał ileś lat. I co jeszcze, czy holding ma funkcjonować. No myślę, że o holdingu starałem się powiedzieć, proszę Państwa oczywiście, że holding można zlikwidować, ale nie można go rozwiązać, to jest spółka prawa handlowego trzeba podjąć odpowiednie uchwały i trzeba przeprowadzić proces likwidacji mając świadomość tego, że pewne zobowiązania trzeba będzie wziąć na siebie, czyli na przykład na budżet miasta w postaci gwarancji, które się udzieliło spółkom, to jest sporo pieniędzy, to też generuje kolejne problemy. Natomiast proszę Państwa to już ostatnia w kontekście może ostatnia odpowiedź bo dzisiaj też padło, że holding żyje ze spółek. Dzisiaj proszę Państwa holding 60 % swoich dochodów generuje spoza układu rozliczenia podatku dochodowego i podatkowej grupy kapitałowej. Tak, rzeczywiście mamy dochody ze spółek ale nie jest ich aż tyle ile padło na sali. Pan Radny Zorski wspomina o studium wykonalności i o poziomie dofinansowania, no to tej drugi problem myślę, że już przedstawiłem. Natomiast studium wykonalności proszę Państwa oczywiście jest robione i je pierwsza wersja tzw. „draft” jest zrobiony dla dwóch lokalizacji no tak jest to poprowadzone żeby można było wybrać lepsze rozwiązanie i to studium w tej chwili jest oceniane przez Krakowski Zarząd Komunalny, przez inicjatywę Jasper czyli program finansowany przez Unię Europejską do wspierania tego typu przedsięwzięć i na pewno powinien najpóźniej do końca grudnia to studium być już odebrane i przekazanie do realizacji po prostu. Czy potrafimy złożyć wniosek. Proszę Państwa ja powiem tak dzisiaj nie ma w Krakowie takiego zespołu ludzi, którzy składali wniosku do Funduszu Spójności o pieniądze na spalarnię odpadów, natomiast ja jestem przekonany, że holding mając własne doświadczenia bo sam finansuje swoje przedsięwzięcia szkoleniowe w oparciu o pieniądze unijne o tzw. Europejski Fundusz Społeczny, pracownicy holdingu uczestniczyli w różnych przedsięwzięciach finansowanych przez spółki, czy realizowanych przez spółki w zakresie czy to Banku Światowego, czy to Funduszu UGF, który likwidował w efekt plenarnym w Krakowie, czy to w ramach ISPA i potem w Funduszu Spójności więc jestem przekonany, że taki zespół potrafimy stworzyć i ten zespół będzie skutecznie starał się o środki. I Pan Ziaja z organizacji, która się zajmuje segregacją i innymi formami wykorzystania odpadów. Ja proszę Państwa powiem tak, ja starałem w tej prezentacji też pokazać, że w najbliższej perspektywie mamy 420 tysięcy ton wyprodukowanych odpadów, że spalarnia planowana jest na 220, maksymalnie 240, to znaczy, że to jest połowa, czy troszkę więcej niż połowa tego co produkujemy czyli to znaczy, że powinniśmy wysegregować między 45 a 50 % w najbliższych kilku latach żeby ta spalarnia nie była przeciążona. I ja proszę Państwa powiem tak, daj nam Boże żeby tak było, żebyśmy potrafili to zrobić. Najlepsze kraje europejskie i nie można sobie stawiać celu, które są gdzie indziej niezrealizowane i to nie chodzi o to, żeby może bezkrytycznie naśladować ale chodzi o to, żeby patrzeć realnie. Jeżeli my dzisiaj segregujemy 7 %, jeżeli Dania robi 45, Szwecja 45, inni robią po 30, 35 dlatego nie mówmy, że my zrobimy 80, czy 90 % bo to jest po prostu fizycznie niemożliwe. Proszę Państwa jakby się tutaj po tej sali rozglądnęli zaczynając od mojego ubioru to co tu można wysegregować? No co można wysegregować, trzeba po prostu spalić. A potem co? Proszę Państwa dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Kajetan d' Obryn.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Radny – p. K. d' Obyrn

Pani Przewodnicząca ja tylko w takim sensie organizacyjnym, że ponieważ w przyszłą środę mamy dyskutować na temat na temat spalarni i ma być sesja poświęcona tylko temu, a do przyszłej środy nie ma posiedzeń żadnych komisji w związku z czym jeżeli można apelować o te dokumenty, które tutaj były poruszone przeze mnie i przez Pana Radnego Kośmidera, czy Pana Radnego Zorskiego to znaczy po pierwsze dane o ilości i składzie, ta prezentacja jeżeli można prosić, czy analiza innych metod unieszkodliwiania odpadów oraz studium wykonalności, jakby to się udało dostarczyć do Biura Rady do końca tygodnia, tak żeby można się było z tym zapoznać i ustosunkować. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. I jeszcze Pan Radnym. I preumowy. I Pan Radny Włodzimierz Pietrus, zapraszam.

Radny – p. W. Pietrus

Ja tylko jedno krótkie pytanie. Pan prezes stwierdził, że są – jest dla draft dla dwóch lokalizacji i chętnie bym usłyszał o które to lokalizacje. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Proszę Państwa czy ktoś z Państwa chce jeszcze zabrać głos? Pan Radny Bator, proszę. Dyskutujemy o projekcie uchwały według druku 826.

Radny – p. J. Bator

Ja chciałem tylko doprecyzować pytanie Pana Pietrusa bo ostatnio usłyszałem, że Pan Trzmiel opowiadał po tym, że będziemy trzy lokalizacje rozumiem brać pod uwagę, ja chciałem zapytać nie no dwa tygodnie temu z kolei Pan Starowicz mówił, że dwie więc ja chciałbym ustalić jakąś wersję ostateczną jeżeli to jest oczywiście możliwe, jeżeli taka możliwość istnieje. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Panie Prezydencie sam pan naważył tego piwa ponieważ zaczęła się dyskusja czy potrzebna jest spalarnia no i stąd nasze wnioski na przyszłą środę, także to z tego wynika, bardzo proszę o realizowanie tego wniosku, o którym mówił Pan Kajetan d' Obyrn. A co do uchwały według druku 826 to stwierdzam, że odbyliśmy pierwsze czytanie i określam termin wprowadzania autopoprawek na wtorek 28 października, godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na czwartek, 30 października o godzinie 15,00. Dziękuję.

Przechodzimy do następnego punktu.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę Państwa szybka zmiana warty, dziękując Pani Przewodniczącej przystępujemy do ciągu dalszego:

UCHYLENIE UCHWAŁY NR XXXV/458/08 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 27 LUTEGO 2008 R. W SPRAWIE PRZYJĘCIA ZASAD KORZYSTANIA ZEZ STOŁÓWEK W PRZEDSZKOLACH, SZKOŁACH, MŁODZIEŻOWYCH OŚRODKACH WYCHOWAWCZYCH, SPECJALNYCH OŚRODKACH SZKOLNO – WYCHOWAWCZYCH I BURSACH PROWADZONYCH PRZEZ GMINĘ MIEJSKĄ KRAKÓW

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Projekt Prezydenta, druk nr 805, dzisiaj odbywamy pierwsze czytanie, mamy pozytywną opinię Komisji Edukacji i Kultury Fizycznej oraz Komisji Rodziny i Polityki Społecznej. Bardzo proszę Pana Dyrektora o przedstawienie sprawy.

Zastępca Dyrektora Wydziału Edukacji – p. J. Żądło

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja bardzo krótko. Projekt tej uchwały jest porządkujący, taki ma cel 25 lipca tego roku została zmieniona ustawa o systemie oświaty, która w art. 67 precyzuje zmianę dotyczącą decyzji dotyczącej finansowania, znaczy zasad korzystania ze stołówek w przedszkolach, szkołach, młodzieżowych ośrodkach wychowawczych itd. Nowa wersja ustawy o systemie oświaty w tymże artykule mówi, że decyzje o tym podejmuje dyrektor szkoły w porozumieniu z Prezydentem. W związku z tym jest bezzasadna uchwała Rady Miasta, która opierała się na poprzedniej wersji ustawy o systemie oświaty. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w tej sprawie mamy jakieś głosy Państwo Radnych? Bardzo proszę Pani Radna Patena.

Radna – p. M. Patena

Diabeł tkwi w szczegółach aczkolwiek nie aż takich ważnych bo w uzasadnieniu do tego druku mamy takie zdanie: w związku z powyższym należało uchylić Rady Miasta, należy no bo żeśmy tego jeszcze nie zrobili więc nie może być taki czas to tak porządkująco. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce jeszcze zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła pierwsze czytanie i zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu ustalę termin wprowadzenia autopoprawek 28 października, godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek 30 października, godzina 15,00.

Kolejny druk nr 807:

NADANIE IMIENIA SZKOLE PODSTAWOWEJ NR 157, WCHODZĄCEJ W SKŁAD ZESPOŁU SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH NR 15 W KRAKOWIE, UL. RYDYGIERA 20

Jest to projekt Prezydenta Miasta, druk nr 507. Bardzo proszę Pana Dyrektora o przedstawienie.

Zastępca Dyrektora Wydziału Edukacji – p. J. Żądło

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały przeszedł wszystkie proceduralne wymogi Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 15, w którego w skład wchodzi Szkoła Podstawowa nr 157 pragnie aby ta szkoła podstawowa miała imię Ignacego Jana Paderewskiego. Tak jak powiadam wszystkie proceduralne wymogi są spełnione i nic nie stoi na przeszkodzie aby cały zespół szkół czyli szkoła podstawowa i gimnazjum miała takie samo imię. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Edukacji i Kultury Fizycznej, która w dniu 23 września głosując 8 za, brak przeciwnych, brak wstrzymujących się przyjęła taką decyzję. Czy kto z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Dziękuję. Stwierdzam,

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

iż Rada odbyła pierwsze czytanie i ustalam termin składania autopoprawek na 14 października, ostateczny termin składania poprawek 16 października, godzina 15,00.

Przechodzimy do druku kolejnego:

ZMIANA UCHWAŁY NR XXVII/343/07 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 21 LISTOPADA 2007 R. W SPRAWIE PRZYJĘCIA PROGRAMU POMOCY DE MINIMIS UDZIELANEJ MIKROPRZEDSIĘBIORCOM WPROWADZAJĄCYM NOWE TECHNOLOGIE NA TERENIE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW

Jest to projekt Prezydenta, druk nr 814, bardzo proszę Pani Dyrektor Wołoch.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. C. Wołoch

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

W imieniu Pana Prezydenta przedstawiam do pierwszego czytania druk nr 814 w sprawie zmiany uchwały 343/07 z 21 listopada 2007 r. w sprawie przyjęcia Programu pomocy de minimis udzielanej mikroprzedsiębiorcom wprowadzającym nowe technologie na terenie Gminy Miejskiej Kraków. Powiem, że uchwała ta ma charakter taki czysto porządkujący w zasadzie pewne zapisy i wynikające z tego, że zmieniły się przepisy dotyczące pomocy publicznej, zmieniła się również definicja przedsiębiorcy i stąd należało również doprecyzować pewne zapisy w obowiązującej aktualnie uchwale. Ta uchwała niczego nie zmienia w sensie, że tam bym ten program przez Państwa przyjęty, ani ten program nie będzie krócej stosowany, on nadal obowiązuje tylko i wyłącznie dostosowanie przepisów, w gruncie rzeczy nawet można powiedzieć pewne ułatwienie dla przedsiębiorców mianowicie przy dotychczasowej uchwale przedsiębiorcy muszą składać zaświadczenia potwierdzające wysokość udzielanej pomocy, w tej chwili jeżeli oczywiście Państwo przyjmiecie tą uchwałą będą mogli albo zaświadczenia albo oświadczenia pewnych tutaj jeżeli chodzi wielkość uzyskanych pomocy składać. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej, która w dniu wczorajszym głosując 10 osób za, jednogłośnie przyjęła taką opinię oraz pozytywną opinię Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego, która w dniu wczorajszym głosując 8 za, 0 przeciw, 1 wstrzymująca się przyjęła taką opinię. Czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy pierwsze czytanie w związku z tym ustalam termin wprowadzenia autopoprawek na 14 października, godzina 15,00, ostateczny termin składania poprawek na 16 października, godzina 15,00.

Kolejny druk 815:

ZMIANA UCHWAŁY NR XXXV/459/08 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 27 LUTEGO 2008 R. W SPRAWIE PRZYJĘCIA PROGRAMU POMOCY DE MINIMIS UDZIELANEJ W GMINIE MIEJSKIEJ KRAKÓW W NALEŻNOŚCIACH STANOWIĄCYCH DOCHÓD BUDŻETU GMINY

Jest to projekt Prezydent, druk nr 815, bardzo proszę Panią Dyrektor Wołoch.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. C. Wołoch

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ta uchwała według druku 815 ma analogiczny wręcz charakter niż poprzednio przeze mnie omawiana uchwała również zamiast dotychczasowego obowiązku przedkładania przez przedsiębiorców zaświadczeń potwierdzających wysokość uzyskanej pomocy w okresie 3 lat

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

mogą przedkładać w tej chwili również oświadczenie o wielkości tej pomocy, również doprecyzowano dostosowano do zmienionych przepisów rozporządzenia Komisji Europejskiej definicje przedsiębiorcy. Stosownym zmianom ulegną również załączniki, które dotychczas stosowane były przy realizacji tej uchwały. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej, która w dniu wczorajszym przyjęła tą opinię głosami 11 osób jednomyślnie oraz pozytywna opinia Komisji Mienia gdzie 8 głosów, bez głosów przeciwnych, wstrzymujących się przyjęto taką opinię. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła pierwsze czytanie. Ogłaszam termin wprowadzenia autopoprawek na 14 października, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 16 października, godzina 15,00.

Kolejny druk nr 819:

ZMIANA UCHWAŁY NR XXVII/346/07 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 21 LISTOPADA 2007 R. W SPRAWIE OKREŚLENIA STAWEK PODATKU OD ŚRODÓW TRANSPORTOWYCH

Jest to pierwsze czytanie, bardzo proszę Pani Dyrektor o przedstawienie.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. C. Wołoch

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Jeżeli chodzi o projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały w sprawie określenia stawek podatku od środków transportowych powiem, że proponowane zmiany podobnie jak w poprzednio prezentowanych drukach mają charakter taki porządkujący dostosowanie do obowiązujących przepisów, przy podatku od środków transportowych powiem również to co jest tutaj bardzo istotne stawki podatku od środków transportowych pozostają na takim samym poziomie czyli w tej samej wysokości ten podatek podatnicy będą płacić co w roku ubiegłym, wynika to z programu wspierania rozwoju małej i średniej przedsiębiorczości, tam do 2011 roku te stawki zgodnie z tym programem wspierania rozwoju małej i średniej przedsiębiorczości mają być niejako zamrożone. Także te zmiany tylko charakter porządkowany dostosowujący do zmienionych przepisów z zakresu pomocy publicznej. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej, która w dniu wczorajszym głosując 12 za, jednomyślnie przyjęła taką opinię. Czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła pierwsze czytanie i ustalam termin wprowadzenia autopoprawek na 14 października, godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 16 października, godzina 15,00.

Kolejny druk nr 820:

ZMIANA UCHWAŁY NR XI/154/07 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 25 KWIETNIA 2007 R. W SPRAWIE INKASA OPŁATY SKARBOWEJ

Jest to projekt Prezydenta, druk nr 820, bardzo proszę Pani Dyrektor Wołoch.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. C. Wołoch

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

W imieniu Pana Prezydenta przedstawiam projekt uchwały według druku nr 820 w sprawie zmiany uchwały 154/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 25 kwietnia 2007 r. w sprawie inkasa

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

opłaty skarbowej. Zgodnie z ustawą o opłacie skarbowej rada gminy może wskazać inkasentów, określić wysokość wynagrodzenia za inkasa czyli niejako to działanie ma na celu zapewnienie dogodnych warunków wpłaty, tej opłaty skarbowej przez osoby załatwiające sprawy w różnych urzędach administracji publicznej tak aby można było wpłaty tej opłaty skarbowej dokonywać w miejscu dogodnym gdzie są załatwiane sprawy. Tą uchwałą z 25 kwietnia 2007 r. Wysoka Rada określiła inkasentów tam w początkowym okresie z taką rezerwą powiedziałabym podchodziły do tego urzędu skarbowe, które niejako stały na stanowisko, że urzędem skarbowym niejako nie wolno tego inkasa dokonywać, jednakże po wyjaśnieniach, interpretacjach nawet Dyrektor Izby Skarbowej tutaj wystąpił do Rady Miasta z taką propozycją żeby ułatwić podatnikom możliwość wpłaty tej opłaty skarbowej, że urzędy skarbowe chętnie podejmą współpracę w tym zakresie stąd rozszerzono katalog podmiotów, które pobierać będą w tej chwili opłatę skarbową, to są tutaj głównie opłaty skarbowe z terenu Krakowa. Tam już w tej chwili będzie również można było dokonywać wpłaty opłaty skarbowej, taki charakter ma ta uchwała. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo pani dyrektor. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej, która w dniu wczorajszym 11 osób za, jednomyślnie przyjęła taką opinię i otwieram dyskusję. Kto z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy pierwsze czytanie i zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu ustaliam termin wprowadzenia autopoprawek 14 października, godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek 16 października, godzina 15,00.

Przechodzimy do kolejnego druku nr 821:

OKREŚLENIE WYSOKOŚCI STAWEK PODATKU OD NIERUCHOMOŚCI

Jest to druk Prezydenta Miasta Krakowa, druk nr 821. Bardzo proszę Pani Dyrektor o przedstawienie tego druku.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. C. Wołoch

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

W imieniu Pana Prezydenta przedstawiam pod obrady Wysokiej Rady projekt uchwały według druku nr 821 w sprawie określenie wysokości stawek podatku od nieruchomości. Jeżeli chodzi o samą konstrukcję uchwały układ przedmiotu podlegającego opodatkowaniu jest ona analogiczna jak w roku poprzednim, w projekcie uchwały przewidziano wzrost stawek w odniesieniu do części składników opodatkowania na poziomie wynikającym z rozporządzenia Ministra Finansów czyli minister ogłosił wzrost stawek o przeciętnie 4,2 %, część stawek proponowanych w tej uchwale wzrasta jednak i Państwo Radni mają w załączeniu w takiej tabelarycznej proponowane stawki, wymiar podatku od nieruchomości na 2009 rok jako załącznik do uchwały wskazane, które stawki wzrastają o więcej niż te 4,2 %. Nawet jeżeli tam w niektórych miejscach jest wzrost na przykład 4,48, czy tam 4,21 to jest efektem takiego precyzyjnego wyliczenia i wynikających no tutaj zaokrągleń. I jeżeli chodzi o te wyższe stawki, które owszem wzrastają i tak na przykład pozycja 1c od gruntów zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie produkcji wyrobów piekarniczych, cukierniczych i mięsnych tutaj stawka uchwałodawcza wzrasta o 17,14 % przy czym chciałam zwrócić uwagę, że stawka w stosunku do stawki maksymalnej jest wykorzystywana tylko 55 procentach. W pozycji przykładowo 1e gdzie stawka wzrasta o 17,39 % ale ta stawka wykorzystana jest tylko w 36,49 %, również od budynku lub ich części pozycja 2d od budynków i ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie produkcji wyrobów piekarniczych, cukierniczych i mięsnych stawka wzrasta co prawda o

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

14,74 % w stosunku do ubiegłorocznej ta stawka również jest wykorzystana tylko w 55 % w stosunku do stawki maksymalnej. Pozostałe w większości stawki utrzymane tak jak powiedziałem są na poziomie liczone, wyliczane wskaźnikiem 4,10 % tak jak wzrost stawek zaproponował Minister Finansów. Nie ulega stawka 2 % od wartości budowli, preferencyjna stawka 0,2 % wartości budynku jest od budowli stadionów sportowych wraz z infrastrukturą stanowiącą integralną całość użytkową. Projekt tej uchwały w zakresie w jakim odnosił się będzie do przedsiębiorców, którzy korzystać będą ze stawek preferencyjnych stanowił będzie program pomocy de minimis i zostało to zgłoszone do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów to tylko podlega zgłoszeniu w terminie 14 dni i spodziewamy się ten termin, no w zasadzie tam było chyba 28 albo 29 września wpływ do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów także tutaj no powinniśmy mieć stanowisko. Dopowiem jeszcze jedno, proszę Państwa to co różni tą uchwałę od poprzedniej mianowicie w ubiegłym roku była różnicowana stawka od budynków związanych z działalnością gospodarczą tam nieco niższa była stawka dla całej działalności, nie mówię o tych branżach preferowanych tylko generalnie dla budynków związanych z działalnością gospodarczą natomiast wyższa i maksymalna była stawka dla sklepów wielkopowierzchniowych tam była ta stawka najwyższa. Po opinii Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów proponujemy w imieniu Pana Prezydenta zastosować jednolitą stawkę dla wszystkich podmiotów prowadzących działalnością gospodarczą bez tego podziału hipermarkety i inna pozostała działalność ponieważ tutaj powodowałoby to, że generalnie ta stawka traktowana była jako najwyższa, a wszystko inne było jako pomoc de minimis i pomijają już tutaj kwestię, że wszystkim podmiotom prowadzącym działalność należałoby wydawać zaświadczenia o pomocy de minimis ale również z uwagi na wielkość niejako wymiaru podatku w niektórych przypadkach znaczna część podatników mogłaby nawet no nie skorzystać przekraczając ten pułap pomocy de minimis, stąd ujednoliciliśmy tą stawkę dla wszystkich podmiotów. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo pani dyrektor. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego, która w dniu wczorajszym głosując 5 za, 3 przeciw, 1 wstrzymująca się przyjęła taką opinię oraz pozytywną, negatywną opinię Komisji Budżetowej w głosowaniu 4 za, 7 przeciw, brak wstrzymujących się. Bardzo proszę otwieram dyskusję, pierwszy był Pan Radny Kosior.

Radny – p. B. Kosior

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Moje pytanie dotyczy załącznika nr 1 do projektu uchwały chciałem zadać pytanie chodzi o stosowanie obniżenia stawki podatku od nieruchomości i chciałem wiedzieć czym kierował się Pan Prezydent ogólnie jest obszar, który jest miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego Branice czy akurat ten teren wskazał jako dostosowania w sprawie obniżenia podatku. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Stawowy bardzo proszę. Najpierw będą głosy, potem panią poproszę.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Od razu zrodzi się pytanie nawiązując do pytania Pana Przewodniczącego Kosiora dlaczego nie jest włączony teren planu miejscowego dla Czyżyn ponieważ tam jest również strefa ekonomiczna też można zwolnienia podatkowe dopisać. Natomiast ja chciałem odnieść się do tych proponowanych stawek podatkowych trochę w szerszej kontekście. Proponuję w tym

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

druku 821 zwrócić uwagę na uzasadnienie w trybologii piłkarskiej jest coś takiego jak hit kolejki czyli jakieś główne wydarzenie, które ma mieć miejsce w kolejce, tutaj jest hit dnia, ja sobie pozwolę zacytować: „przedłożony projekt w swej konstrukcji w zasadzie nie odbiega od obecnej uchwały”, czyli tej, którą zmieniamy. „Zmianie ulega wysokość stawek we wszystkich kategoriach opodatkowania”. No faktycznie w zasadzie nie odbiega z wyjątkiem tego, że odbiega w każdym istotnym elemencie i teraz przejdźmy do tych elementów istotnych. Pani Dyrektor, pani proponuje podniesienie w każdym aspekcie podatku od nieruchomości w sytuacji, no trzeba sobie powiedzieć dzisiaj to szczerze światowego krachu spowodowanego upadkiem na rynku, czy załamaniem rynku nieruchomości w Stanach, który pociągnął za sobą sektor bankowy, giełdy i cały w ogóle sektor finansowy, ów krach niechybnie zbliża się do Europy, w Krakowie mamy już od blisko pół roku drastyczne wstrzymanie obrotów na rynku nieruchomości, mocno ograniczenie i zastanie w zasadzie transakcji ziemią, mamy coraz mniej zakupu mieszkań i przed sobą wizję spadku wartości nieruchomości. Czy ona będzie wynosiła 5 %, czy 30 % to nie wiem. Różni specjaliści, różne opinie na ten temat wypowiadają nie zmienia to faktu, że niemal wszyscy twierdzą, że nieruchomości spadną. Co robi Kraków, który jest przyjazny dla mieszkańców, dla ludzi i dla przedsiębiorców, podnosi podatki od nieruchomości żeby jeszcze dołożyć, bo bank daje kredyt na nieruchomość to wycenia jej wartość, w przypadku spadku wartości jest niższy kredyt albo gorsze warunki udzielenia kredytu, a my jeszcze dokręcimy śruby przyładowaniem podatkami. Widzę, że ulubionym odbiorcom jest ten kto produkuje chleb, słodczyce, ma rzeźnię czyli produkuje podstawowe składniki spożywcze ponieważ pani mu podnosi o 17 % podatek od gruntów na prowadzenie działalności i 17 % od budynków w ich częściach na prowadzenie tej działalności. Ja rozumiem, że głosując za tą uchwałą przykładamy rękę świadomie do podniesienia cen chleba w Krakowie nie daleko, że jest inflacja, że mąka zdrożała, że są mniejsze zbiory zbóż albo, że na Ukrainie jest kryzys ze zbiorami tylko dlatego, że Rada Miasta na wniosek Prezydenta podnosi podatki i dokładnie w tym segmencie. Ja proponuję i mam takie pytanie jakie są konsekwencje tego jeśli Rada ten druk odrzuci w całości, bo ja nie zamierzam do tego składać poprawek i zamierzam namawiać Radnych żeby ten druk odrzucić w całości. Uważam, że nie powinniśmy na przyszły rok nie podnosić podatku od nieruchomości ze względu na sytuację jaka jest na rynku. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce? No ale ja nie widzę niestety. Pan Kajetan d' Obyrn, bardzo proszę.

Radny – p. K. d' Obyrn

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Rzadko polemizuję z moim kolegą klubowym ale tym razem sobie pozwolę na polemikę jeżeli chodzi o podany przykład dotyczący piekarza to nie jest on do końca trafiony dlatego, że my mamy taką uchwałę obowiązującą od paru ładnych lat dotyczącą preferencji podatkowych w podatku od nieruchomości dla niektórych branż, tą preferencją jest między innymi piekarz, w związku z czym piekarz w związku z naszą uchwałą i tak płaci niższy podatek od nieruchomości niż gdyby to wprost wynikało z obowiązujących stawek dla zakładów usługowych, więc tu ma obniżoną stawkę. Następne obniżone stawki od podatku od nieruchomości dla prowadzących działalność gospodarczą dotyczą pomocy de minimis, która dzisiaj była omawiana i tam też wprowadzamy te zmniejszenia. Kolejną uchwałą, która była procedowana bodajże na poprzedniej sesji jest uchwała mówiąca o elewacjach gdzie znowu preferencje dla odnawiających czy przeprowadzających termomodernizację w elewacjach znowu te preferencje jakby dajemy poprzez zwolnienie, czy ulgi w podatku od nieruchomości. Wreszcie mamy cały szereg i to gigantyczny szereg i tu prosiłbym Pana

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Skarbnika o przypomnienie bo Pan Skarbnik na pewno lepiej ode mnie pamięta tych obiektów, które są w ogóle zwolnione z mocy ustaw przeróżnych z podatku od nieruchomości. Ja nie pamiętam tego całego wykazu natomiast to się okazuje, że to jest duży obszar Krakowa, naprawdę duży obszar Krakowa, z którego ten dochód byłby znaczny. Natomiast te wzrosty podatku przechodząc do tej tabelki moim zdaniem nieco rozumiejąc tą wypowiedź Pana Radnego Stawowego związana z tym kryzysem i obawami co do przeszacowań nieruchomości, która wydaje mi się, że u nas nie będzie takiego miejsca miała jak to ma w Stanach Zjednoczonych miejsce i takiego kryzysu związanego z kredytami mieszkaniowymi czy w ogóle kredytowe i bankowe to mnie się wydaje, że jeżeli te stawki mają rosnać to tak aby one urosły o wskaźnik wzrostu cen, czyli tam jest te 4,5 % mniej więcej. Rzeczywiście może te wzrosły tam o 17 % nie są aż wskazane niemniej jednak spokojnie można by to zrobić, że to są wzrosty o 4 grosze na 1 m² i to jeszcze licząc w skali roku, czyli nie są to ogromne wzrosty zresztą zwracała uwagę pani dyrektor na to w jakim procencie jest to wykorzystanie stawki maksymalnej. Natomiast jeszcze jedna istotna rzecz, o której Państwo Radni powinniście pamiętać przy podatku od nieruchomości to jest praktycznie jedyny podatek wprost gminny i niezależny od rządu to znaczy jest to podatek, w którym gmina ma, ten dochód ma na pewno według stawek jakie sobie uchwali, bo każdy inny jest już dużo bardziej niezależny jakby nas, bo my nie mamy wpływu na wymiar podatku od czynności cywilnoprawnych, nie mamy wpływu na wymiar podatku od osób fizycznych, nie mamy wpływu na wymiar podatku od CIT, nie mamy wpływu na wysokość dotacji czy subwencji z różnych tytułów w związku z czym ten podatek i tak mocno okrojony przez różne ustawy tak jak powiedziałem zwalniające przeróżne obiekty z opodatkowania podatkiem od nieruchomości stanowi tak naprawdę jedyny pewny nasz wpływ do budżetu i broniąc budżetu uważam, nie powinniśmy podwyższać podatków czyli powinny one wzrosnąć o stopień inflacji. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Do głosu jeszcze ja się zapisałem, wiem, że Pan Stawowy też ale będę pierwszy. Proszę Państwa znaczy tak przy podatkach zawsze jest odwieczny dylemat co stymuluje a co daje dochody i to jest taka trochę między Scyllą a Charybdą z jednej strony dochody, które przekładają się na nasze wydatki budżetowe, które idą na drogi, na inne formy stymulowania także biznesu, z drugiej no sam podatek, czyli sobie jasno powiedzieć, że sam podatek od nieruchomości co do swojej bezwzględnej wartości jest stosunkowo niskim podatkiem, to znaczy on jest podatkiem na pewno nie kosztotwórczym, to chyba było ulubione sformułowanie Pana Skarbnika, to znaczy tam chyba 20 zł za 1 m². No proszę Państwa jeżeli ktoś ma firmę z 200 metrów to jest 4000 zł rocznie to jest 300 zł miesięcznie, to 1,5 zł od metra, no to nie wpływa natomiast my przyjęliśmy dotychczas taką politykę i być ją trzeba zmienić ale to trzeba szerzej podyskutować niż tylko zablokować projekt, a mianowicie, że mamy podatki od nieruchomości w miarę średnie natomiast stosujemy punktowe, obszarowe lub, no nie wiem jak, funkcjonalne jakieś ulgi to o czym mówił Pan Kajetan d' Obyrn przed chwilą mamy strefy ekonomiczne, mamy obszary strategiczne, do których niedługo możemy wrócić, mamy różnego rodzaju uchwałę o pomocy de minimis, które jakby ukierunkowują tą ulgę na coś konkretnego. Oczywiście z tego możemy zrezygnować tylko no mówię nie da się prowadzić równoległe wszystkiego to znaczy nie się dawać pomocy de minimis na różne rzeczy a jednocześnie mieć minimalne podatki no bo to wtedy, że tak powiem będzie potężna wyrwa w budżecie. Stąd proponuję nie zamykać dyskusji na temat tego projektu natomiast rzeczywiście podyskutować sobie na temat strategii podatkowej szczególnie, że no na pewno w najbliższym czasie nie zmieni się zasada pobierania podatku od nieruchomości ponieważ szczerze mówiąc teraz widać, że najlepszą zasadą byłby podatek katastralny, który reagowałby na sprawy wartości nieruchomości, no bo on był jakimś tam promilem od

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

wartości podatku, tego nie ma w związku z tym mamy tak jak jest. I oczywiście strategia naszą podatkową czyli zasadę, że robimy w miarę średnie podatki i stosujemy ulgi pomocą de minimis czy różnymi innymi narzędziami możemy zamienić na strategię minimalne podatki ale coś za coś, wtedy musielibyśmy się wycofać wydaje mi się z pomocy de minimis, która z tego co wiem szczególnie dla tych, którzy rozpoczynają działalność gospodarczą no jest o wiele lepszym narzędziem niż samo zmniejszenie jednostkowe podatku od nieruchomości. To jest jeśli chodzi o podatek od działalności gospodarczej natomiast jeśli chodzi o lokale miejskie z tego co pamiętam wynosi 60 groszy, no to nawet przy dużym 100-metrowym mieszkaniu to jest 60 zł rocznie, to jest 5 miesięcznie. Pewnie, że to w niektórych gospodarstwach domowych ma znaczenie no ale z tego między innymi finansujemy chodniki, czy drogi do tego mieszkania więc no jeżeli zrezygnujemy czy zmniejszy to też potem pieniędzy do podziału będziemy o wiele mniej mieli. Oczywiście tak też możemy zrobić ale to musi wynikać ze świadomej strategii inaczej no po prostu kontra zawsze się okaże za krótka. Pan Stawowy bardzo proszę.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja jestem radny, znaczę o ile jestem w stanie zrozumieć Kajetana d' Obyrna jako szefa Komisji Budżetowej, który w sposób naturalny pewnie się przedstawiać mojemu wystąpieniu o tyle jeszcze nie rozumiem jako polityka Platformy Obywatelskiej, który raczej powinien być za obniżaniem podatków, a przynajmniej za maksymalnym wstrzymywaniem ich wzrostu. Natomiast końcówka wypowiedzi jakby mnie trochę uspokoiła i rozumiem, że Radny jednak jest na tych torach takich ideologicznych bliski. Natomiast chciałbym zauważyć inną rzecz bo ja oczywiście wspomniałem tylko o niektórych sektorach, które jasne są objęte różnymi formami pomocy tylko, że pomoc de minimis nie jest wieczna. Podatek ustalony może być podatkiem stałym, on może się zmieniać co roku ale może być stały, de minimis jest okresowa i każda forma pomocy, dotacja jest okresowa, nawet dotacja z Unii Europejskiej, są rozliczane budowy plus pięć lat i ten jest ten okres kiedy trzeba mieć teren żeby dostać dotację, a później to już inna zupełnie regulacja. Natomiast tutaj również są podnoszone podatki od osób fizycznych o czym ja nie wspomniałem, ale każdy co czyta to sobie to zauważy, jest wprowadzony podatek od pola golfowego podniesiony o 17 % to zapewne od tego, które może kiedyś powstanie w koncepcji Pana prof. Chmielewskiego w nowym studium w Krakowie. Natomiast są podatki od na przykład działalności w zakresie kultury fizycznej i sportu, to jest ten sam obszar co pola golfowe gdzie mamy, Panie Przewodniczący jednak bardzo poważny problem z dotacjami dla tych organizacji i wszelkie organizacje sportowe się skarżą na branie pieniędzy, domagają się coraz większych funduszy grantowych żeby mogły pozyskiwać środki na swoją działalność ponieważ nie są w stanie spać końca z końcem, a my im podniesiemy podatki od nieruchomości. Więc to nie jest tak, że zawsze powinniśmy czerpać pieniądze. Ja rozumiem, że chodniki są między innymi z dochodu z podatku remontowane, oczywiście, że są tylko ja nie mówię o tym żeby podatki zlikwidować tylko o tym żeby rozważyć wstrzymanie wzrostu na najbliższy rok w związku z tym co się dzieje wokół nas. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Jeszcze czy ktoś z Państwa Radnych? Pan Bator bardzo proszę. Pana Skarbnika na końcu poproszę.

Radny – p. J. Bator

No ja chciałbym krótko no zachęcić Państwa z jednej strony, z drugiej strony jednak, ja jestem zaskoczony tym projektem, który mówi, czy projektem w tych miejscach, który mówi

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

o wzroście podatku więcej niż wynosi inflacja, no powiedzmy, że przyjęcie tego wskaźnika inflacyjnego oznacza de facto utrzymanie tego samego podatku, czy podatku realnie na tej samej wysokości natomiast tam gdzie ta zwyczajka jest większa, no działamy wbrew takiemu nurtowi, który wydaje się dominuje zwykle w dyskusjach na temat podatków i gospodarki i powszechnej aprobaty tego żeby podatki były niższe. Więc oczywiście ja się zgadzam z Panem Przewodniczącym, że my troszkę, no stawka jest niewielka tak powiem prawda ale w pewnej, no takim symbolicznym, ma to według mnie symboliczny wymiar i powinniśmy dążyć do tego żeby podatki były jak najmniejsze, a nie je podnosić, po pierwsze. Po drugie no powinniśmy tą politykę prowadzić przejrzystą więc też chciałbym wzmocnić ten wątek, że lepiej obniżajmy te podatki albo ich nie podnosimy, a likwidujemy te wszystkie zwolnienia z różnego tytułu, skądinąd jeżeli mówimy o skali tych podatków i tego ile one wynoszą w skali roku to też nam coś mówi o tym jakiej tej pomocy udzielamy, czy tu jest gra warta świeczki. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. A jeszcze Pan Radny d' Obyrn, przepraszam bardzo.

Radny – p. K. d' Obyrn

Panie Przewodniczący, mój drogi kolega poprosił mnie żebym się opowiedział z poglądów politycznych, z poglądów szefa Komisji Budżetowej się już opowiedziałem no więc generalnie jest tak, że jestem za obniżeniem podatków PIT i CT, natomiast jestem zwolennikiem podatku od wartości nieruchomości wtedy byśmy mieli dużo łatwiejszą, czytelniejszą sytuację i zgodziłbym się z tym żebyśmy, a może, właśnie zaproponowałbym odwrócenie sytuacji gdybyśmy mogli nie podnosić podatku od nieruchomości gdyby wykonawcy przeróżnych usług nie podnosili swoich cen, bo gdybyśmy za te same pieniądze, które wydaliśmy w 2008 roku, w 2009 mogli remontować drogi, wymieniać okna w szkole, budować boiska itd. no to ok., to w porządku. Problem polega tylko na tym, że oni podnoszą ceny i te ceny podnoszą w sposób, no powiedziałbym mało proporcjonalny do tej propozycji podniesienia podatku od nieruchomości. W związku z tym gdyby tam się zatrzymały ceny to ok. to my też tutaj zatrzymajmy ceny, natomiast tam rosną i skądś tą różnicę z roku na rok trzeba pokrywać, nie ma innego wyjścia ten bilans się musi zamknąć.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Bilans się musi zamknąć. Bardzo proszę rozumiem, że już już nikt z Państwa Radnych nie zgłosił się do głosu, Pan Skarbnik Fijał.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Wysoka Rada Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

Uzbroiłem się troszeczkę w liczby, czyli fakty w związku z czym być może tą bardzo doktrynalną dyskusję na Wysokiej Radzie uda się ubrać w liczby i być może wtedy bardziej być przekonującym w stosunku do propozycji przedłożonych przez Pana Prezydenta. Uwaga do Pana Radnego Batora. Panie Radny, pan przewodniczący d' Obyrn wskazywał na to, że pewnej części naszego będącego dochodem własnym podatku od nieruchomości, najważniejszym dochodem własnym każdej gminy niestety ale się nie ewidencjonuje z różnych względów bo nawet się go nie oblicza, a dlatego się nie oblicza bo ustawa, czy rząd wyłącza i Parlament spod opodatkowania podatkiem od nieruchomości kolejne elementy, również w okresie lat 2005-2007 były kolejne wyłączenia z podatku od nieruchomości bez rekompensaty dla którejkolwiek gminy. W związku z tym to już jest jedno, że wprawdzie Minister Finansów podnosi o stopę inflację, porozumienia się z gminami ale to jest porozumienia jeźdźca z koniem bo następnie proponują posłowie to żeby wyłączyć z tego

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

niskiego podatku od nieruchomości kolejne obiekty nieruchomościowe. Czy nasza Rada korzysta z ulg i zwolnień, czy nie innymi słowy jakie są skutki polityki fiskalnej prowadzonej przez naszą gminę. To Państwo mało uważają, bo ja co sprawozdanie z wykonania budżetu przedstawiam pewien wykres, na którym kumuluje skutki udzielone przez Wysoką Radę ulg w zakresie podatków lokalnych. Otóż drodzy Państwo przypominę tylko, że na koniec roku 2007 skumulowana wielkość tego co Państwo robicie obniżając maksymalne stawki proponowane przez ministra, wynosiła 230 milionów od roku 1999. Ktoś powie to mało 230 milionów, ja mówię o tyle mogło być mniejsze zadłużenie, stać na to a nie stać nas na zadłużanie się? To jest czysty dochód, od którego nie trzeba płaci odsetek i prowizji. O tyle więcej musieliśmy się, znaczy musieliśmy się chcąc realizować w tym stanie w jakim zrealizowaliśmy program inwestycyjne trzeba było się po prostu o tyle więcej zadłużyć. Teraz przechodzi bo tak bardzo często nawet słyszałem na Komisji Budżetowej, aha dobra to jeszcze interesujące rozbiecie, a mianowicie na to skutki finansowe obniżania maksymalnych stawek co jest domeną Rady i skutki finansowe w zakresie podatków lokalnych umorzeń Pana Prezydenta, w roku 2007 skutki finansowe obniżenia maksymalnych stawek podatki były 23,5 miliona złotych czyli skutki decyzji Rady, skutki decyzji Pana Prezydenta były 5,8 miliona na tyle umorzył na wniosek podatnika podatki lokalne, głównie podatek od nieruchomości. Czyli dysproporcja ponad 4-krotna. A zatem to nie Prezydent ale głównie Wysoka Rada. Pan Prezydent przyjął następującą strategię w roku 2003, która do tej pory była respektowana niemniej jednak wydaje się, że pewna modyfikacja tej strategii, o której Państwo mówicie, że to jest wzrost ciężaru podatkowego w tym akurat roku, w roku 2009 jest niezbędna. O co chodzi? Od roku 2003 kiedy Wysoka Rada dokonała obniżenia maksymalnych stawek podatków lokalnych Pan Prezydent podnosi tą obniżoną przez Wysoką Radę wielkość stawki podatkowej jedynie o stopę inflacji wykazywaną przez Ministra Finansów. W związku z tym do tej pory realny ciężar obciążenia podatkowego naszych podatników był na tym samym poziomie ale uwzględniając owe obniżenie w roku 2003 tegoż właśnie poziomu stawek maksymalnie. Dlatego na rok 2009 Pan Prezydent proponuje? A no zachowuje zgodnie z tym co się zaczyna obecnie mówić, a zaczyna się mówić, że dochody budżetu państwa zostały przeszacowane bo przyjęto zbyt wysoki stopień wzrostu PKB, w roku 2009 czeka nas spowolnienie wzrostu gospodarczego, a prawdopodobnie od następnych to spowolnienie może się przekształcić nawet w obniżenie dotychczasowego poziomu PKB. Nikt nie wie jak się jak się rozwinie kryzys na rynku finansowym za oceanem. Do nas czy on dojdzie? Pan Przewodniczący d' Obyrn wyraźnie powiedział gdybyśmy mieli podatek od wartości nieruchomości nie ulega wątpliwości żeby nas dotknął i to w stopniu dość wydaje się poważnym ale mamy podatek od nieruchomości, który wyznacza jest jego stawka na podstawie średniowiecznej miary łokieć, a obecnie zamienionej na współczesną metr i do tego metr kwadratowy. To przecież jest nic innego tylko jednostki naturalne płacimy stawkę od jednostek naturalnych i niezależnie gdzie nieruchomość leży stawka jest taka sama, czy to będzie pałac centrum Krakowa, czy szopa, przepraszam za wyrażenie szopa ale jakiś budynek od dawna nie remontowany na obrzeżach Krakowa stawka jest taka sama. W związku z tym rodzi się pytanie co robić czy w okresie kiedy jeszcze mamy koniunkturę obniżyć podatek, a w okresie dekonunktury wtedy dopiero zaczną się naciski na Państwa jako radnych. Teoria mówi wprost w okresie dobrej koniunktury podatki mają być wysokie, w okresie dekonunktury podatki mają maleć. Myśmy mieli w okresie koniunktury niskie podatki. Chcecie Państwo dowodu? Na Komisji Budżetowej Państwo pytaliście jesteśmy gotowi rozdać bo mamy to powielone. Otóż porównaliśmy stawki maksymalne na rok 2008 w Krakowie, znaczy stawki przyjęte w Krakowie ze stawkami przyjętymi w Warszawie, Łodzi, Wrocławiu, Poznaniu, Gdańsku. Proszę? Tak zaraz Państwo otrzymają. Otóż jeśli chodzi drodzy Państwo podatek od gruntów związany z prowadzeniem działalności gospodarczej bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków, maksymalna stawka

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

wynosiła 0,71 zł w Krakowie było 0,67 zł, w Warszawie 0,71 czyli maksymalna, w Łodzi 0,71 czyli maksymalna, w Poznaniu 0,71 czyli maksymalna, w Gdańsku 0,71 czyli maksymalna. W Łodzi przedzielono niektóre z tych obiektów 0,71 zł, niektóre 0,30 ale to z wyraźnym uprzewilejowaniem pewnych nieruchomości, w jednym z porównywanych z nami miast, tak to myśmy mieli najniższą tą stawkę, podobnie z wieloma innymi stawka. Czy Państwo myślicie, że w Niepołomicach było inaczej, albo w Myślenicach było inaczej? Często podawane są te przykłady jako konkurujące z Krakowem. Proszę bardzo jeśli chodzi o Niepołomice od gruntów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczych w Krakowie 0,67, w Niepołomicach 0,70, w Wieliczce 0,71, no drodzy Państwo. Następne? Proszę bardzo od gruntów pozostałych w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej działalności statutowej, działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego w Krakowie 0,23 zł, w Myślenicach 0,26 zł, w Niepołomicach 0,25 zł, w Wieliczce 0,28 zł. Chcecie Państwo dalej? Może nie będę tego wymieniał bo okazałoby się, że jesteśmy stosunku najniżej opodatkującym te kategorie, o których tutaj dyskutujemy. Oczywiście drodze Państwo można prowadzić politykę stymulacyjną ale jeśli się ma czym stymulować. Podatek od nieruchomości niestety nie jest takim stymulatorem jeśli chodzi o prowadzenie działalności gospodarczej, te wszystkie działalności, które chcieliście Państwo stymulować uzyskały obniżenie stawek podatkowych już już dawno. Rodzi się pytanie czy w sytuacji kiedy od 2010 r. przewidywane jest tąpnięcie jeśli chodzi o gospodarkę, w roku 2009 nie zmniejszyć nieco tej inflacyjnej różnicy między maksymalną, a przyjętą w niektórych klasach nieruchomości. Taką zaproponowaliśmy bo wydaje się, że jest to ostatnia deska rachunku kiedy jeszcze możemy. Od roku 2010 powtarzam większość opinii analityków i makroekonomistów uważa, że rok 2009 jeszcze będzie wzrost dający się zauważyć ale 2010 będzie już wysoce prawdopodobne tąpnięcie związane na szczęście nie z wieloma niemi, które wiążą naszą gospodarkę z gospodarką amerykańską. Ale tak najprawdopodobniej będzie. Stąd też Panie Radny ja bardzo szanuję i pana poglądy ale chciałbym żeby pan również od czasu do czasu spróbował sobie przyswoić podstawowe elementy stymulacyjnej i fiskalnej funkcji podatku. Podatek ma przynosić dochód i tak traktuje podatki lokalne Minister Finansów. To, że my obniżamy stawki podatków lokalnych to prowadzi do tego, że po pierwsze do subwencji wyrównawczej przyjmowana jest i tak maksymalna stawka podatkowa w związku z czym my ją obniżymy do obliczenia algorytmu subwencji wyrównawczej przyjmuje się tak jak byśmy my maksymalną stawkę zastosowali. W związku z tym jeśli zostaniemy objęci tą subwencją to dobrze, no to by nam jeszcze coś zwróciło się ale my nie jesteśmy objęci wręcz przeciwnie płacimy „Janosikowe”, a do „Janosikowe” wlicza się podstawowe dochody podatkowe również i podatku od nieruchomości i podatku od środków transportu. I teraz proszę wziąć pod uwagę płacimy od maksymalnych stawek nie tych obniżonych i tak to „Janosikowe” będziemy płacić i tak jeśli się system dochodów jednostek samorządu terytorialnego nie zmieni w części dotyczącej subwencji wyrównawczej dla powiatów. W związku z tym apelują do Wysokiej Rady o pewien rozsądek wynikający z takiego okresu, w którym obecnie się znajdujemy, ani nie chcę tworzyć tutaj atmosfery katastrofy, która nas czeka ale też nie chciałbym żebyśmy żyli w przekonaniu, że Kraków jest miastem tak bogatym, że może sobie pozwalać na różnego rodzaju ulgi, zwolnienia, wystarczy tylko chcieć. Jeszcze powtórzę to co mówiłem kiedyś, a co przyjęło zupełnie nieoczekiwany dla obrót jak zrozumiałem co to znaczy „Sacrum Profanum”. Otóż byłem w Lublinie na Zamku Królewskim i w Kaplicy św. Trójcy, którą zbudował Władysław Jagiełło były freski przepiękne, były postacie z naszego życia chrześcijańskiego ale pod spodem na 1,5 metra od ziemi była kotara namalowała na takiej balustradce i ja się pytam pani przewodniczki co ona ma oznaczać, a ona mówi proszę pana to jest właśnie granica między Sacrum, a Profanem. Uchylenie tej uchylenie tej kurtyny w wierzeniach oznaczało przejście od świata rzeczywistego do świata duchowego. Więc ja kończę to jeszcze raz już zupełnie

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

takim sprofanowanym odniesieniem się do Sacrum Profanum a mianowicie lekkość ducha nie zawsze przenosi się na zwiewność materii. Bardzo Państwa o to proszę jak oczekujemy wysokich wydatków z budżetu Miasta to Wysoka Rada nie dba również o podstawowe dochody, a te są podstawowymi bo jednymi z niewielu oddanych do dyspozycji Wysokiej Rady. Co więcej Minister Finansów nic sobie nie robi z tego, że Państwo obniżycie i tak przyjmie maksymalne stawki i maksymalne wpływy na podstawie maksymalnych stawek do kalkulacji „Janosikowego” i części wyrównawczej subwencji. Bardzo proszę Wysoką Radę o zachowanie roztropności, a roztropność to coś więcej niż rozsądek. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Panu Skarbnikowi. A jeszcze pani dyrektor rozumiem, że już nie o zwiewności materii tylko o pieniądzach podatkowych, bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Podatku i Opłat – p. C. Wołoch

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja czuję się w obowiązku odpowiedzieć na parę takich pytań, które tu padły ze strony Państwa Radnych. Pan Radny Kosior tutaj dlaczego akurat Branice. Branice powiem tak od razu były niejako założenie było takie pilotażowo spróbować czy w ogóle będzie zainteresowanie tego typu preferencją i Branice również dlatego, że Branice w ubiegłym roku jak proponowaliśmy, do już jest od ubiegłego roku to nie jest tegoroczna, Branice były wskazane w ubiegłorocznej uchwale no i wiadomo, że to się kontynuuje. Tam był opracowany w Branicach, między innymi w Branicach miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego dodatkowo konsultowaliśmy również niejako propozycje gdzie spróbować również z Wydziałem Strategii i tam w programach rewitalizacji jest nawet możliwości w przyszłości rozważamy to czy nie objąć jakby takimi preferencjami innych obszarów ponieważ w programie rewitalizacji jest tam jest zapisane tworzenie pewnych preferencji podatkowych. Branice również dlatego, że Branice leżą to jest obszar, który objęty był tzw. strefą ochronną Huty Lenina jeszcze, był to teren bardzo zdegradowany no i dlatego pilotażowo spróbować czy będzie zainteresowanie. Zainteresowanie jest niewielkie ale jest i jeżeli podjęte zostaną te programy rewitalizacji to rozważamy również inne obszary. Pytanie Pana Radnego Stawowego a dlaczego nie Czyżyny tam jest strefa ekonomiczna itd. Czyżyny nie dlatego, że tam jest strefa ekonomicznego o tyle by były niezasadne, że te podmioty, które działają w specjalnej strefie ekonomicznej korzystają z różnych innych preferencji między innymi korzystają z pomocy regionalnej gdzie te możliwości skorzystania z preferencji są dużo wyższe niż z tytułu podatku od nieruchomości i ta pomoc regionalna, z której korzystają te podmioty w strefie kumuluje się z pomocą de minimis i niejako stworzenie takiej preferencji dla Czyżyn, dla strefy spowodować by to mogło, że po prostu z uwagi na kumulację tej pomocy zwyczajnie z tej uchwały w Czyżynach nie dałoby się, w strefie przynajmniej nie dałoby się skorzystać. Proszę Państwa również tutaj kwestia, że pomoc de minimis to tam jest pułap, to niewielka możliwość skorzystania, no tak nie do końca ponieważ ta pomoc de minimis kwota wynikająca jest krocząca, to są cały czas trzy lata poprzedzający ten bieżący rok podatkowy czyli no jest możliwość zwłaszcza skorzystania przez podmioty, które są, które no płacą te podatki jakby niższe ale jednak no prowadzą działalność także można z tego korzystać. Następne kwestie, no że są rzeczywiście w tych niektórych pozycjach te podwyżki wyższe niż tylko o wskaźnik inflacji. Ja wczoraj wyjaśniał to już na Komisji Budżetowej i kontynuując niejako co Pan Skarbnik mówił to jest tak naprawdę jedyny podatek, jedyny dochód, na który gmina ma pewien wpływ oczywiście przy rygorze zachowania tych górnych stawek, które proponuje tutaj zawsze Ministerstwo Finansów. Proszę Państwa z pewnością skorzystają z dobrodziejstwa uchwały remontach elewacji podmioty tam jest całkowite zwolnienie przez okres 5 lat, tam będzie znaczący

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

ubytek dochodów, możemy się spodziewać, że będzie zainteresowanie zresztą w tym duchu ta uchwała przecież jest podejmowana, zresztą z inicjatywy Państwa Radnych również i tutaj Pan Prezydent przychylił się do tej propozycji także te jednostkowe, może nie tylko wyższe stawki bo to jest nieprawidłowe tylko wyższe podwyżki niż ten wskaźnik inflacji tam po prostu była jeszcze możliwość jakby podniesienia tych stawek i tam nadal jesteśmy, te stawki są nadal preferencyjne nie tylko już na terenie tutaj Krakowa ale również w porównaniu z innymi gminami jak widać z tych zestawień, które żeśmy zestawili. Chciałabym również zwrócić uwagę na kolejne elementy, masę zwolnień ustawowych jest. Proszę Państwa z ustawy też dotknął tego tematu Pan Skarbnik podatku w ogóle nie płacą to są ustawowe zwolnienia uczelnie, obiekty zabytkowe oczywiście poza częściami związanymi z działalnością, ja tylko przykładowo tutaj wymienię, ogrody działkowe, zakłady pracy chronionej, cała infrastruktura PKP, szkoły, jednostki badawczo-rozwojowe, no nie chcę tutaj wymieniać wszystkich, cały ten katalog jest w ustawie o podatkach i opłatach lokalnych. I myślę, że to tyle pytań było ze strony Państwa. Myślę, że udało mi się odpowiedzieć na wszystkie tutaj wątpliwości i bardzo proszę no podjęcie takiej uchwały, która no gwarantuje jednak, dopowiem jeszcze tylko, że ubytek dochodów według proponowanej przez Pana Prezydenta wersji byłby na poziomie 12 milionów ten ubytek dochodu z tytułu obniżenia górnych stawek i jeżeli tak jak tutaj padają sugestie podwyżka wszystkich stawek byłaby tylko o ten wskaźnik 4,10 % to byłyby o kolejne 3 miliony, czyli ubytek byłby o 15 milionów z tytułu obniżenia górnych stawek. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W ten sposób zakończyliśmy pierwsze czytanie i zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu ustaliam termin wprowadzenia autopoprawek na 14 października, godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 16 października, godzina 15,00.

Przechodzimy do kolejnego druku:

**USTALENIE SIECI PROWADZONYCH PRZEZ GMINĘ MIEJSKĄ KRAKÓW
PUBLICZNYCH PRZEDSZKOLI I ODDZIAŁÓW PRZEDSZKOLNYCH W
SZKOŁACH PODSTAWOWYCH**

Druk nr 818, bardzo proszę o przedstawienie druku.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Matuszek

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Druk nr 818 jest kolejnym porządkującą uchwałą mianowicie co pewien czas w tym wypadku nadszedł taki moment od 2005 roku proponujemy uporządkowanie informacji dotyczącej realizacji obowiązku szkolnego, właściwie przedszkolnego dzieci 6-letnich, który może być realizowany zarówno w przedszkolach jak i w szkołach podstawowych. Załącznik do niniejszej uchwały to spis wszystkich placówek przedszkolnych i szkół podstawowych, które prowadzą oddziały przedszkolne. Jako informacja przede wszystkim dla rodziców, na której spoczywa spełnienie obowiązku rocznego przygotowania przedszkolnego dla dzieci 6-letnich. Dziękuję serdecznie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Edukacji i Kultury Fizycznej, która w dniu wczorajszym głosując 9 za, brak przeciwnych, brak wstrzymujących się przyjęła taką opinię. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła pierwsze czytanie i zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

ustalam termin wprowadzenia autopoprawek na 14 października, godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 16 października, godzina 15,00.

Przechodzimy do kolejnego druku 823:

**DELEGOWANIE CZĘŚCI UPRAWNIEN, OBOWIĄZKÓW I
ODPOWIEDZIALNOŚCI BENEFICJENTA WYNIKAJĄCYCH Z REALIZACJI
PROJEKTU FUNDUSZU SPÓJNOŚCI NR 2000/PL/PE/005 PN. „GOSPODARKA
ODPADAMI STAŁYMI W KRAKOWIE, ETAP I”**

Druk nr 823, bardzo proszę, proszę się przedstawić.

Dyrektor Biura Funduszy Europejskich – p. J. Moskwa

Pragnę przedstawić projekt uchwały według druku nr 823, w którym Rada Miasta Krakowa upoważnia Prezydenta Miasta do zawarcia umowy z Miejskim Przedsiębiorstwem Oczyszczania delegującej część obowiązków i uprawnień Beneficjenta projektu gospodarki odpadami stałymi w Krakowie, etap I na Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania. Co ważne podkreślenia Gmina Miejska Kraków pozostaje oczywiście beneficjentem tego projektu wszystkie środki finansowe przechodzą przez budżet Gminy Miejskiej Kraków i Gmina Miejska Kraków odpowiada za realizację niniejszego projektu. Delegacja ma na celu jakby techniczną delegację uprawnień na MPO w szczególności do przeprowadzenia przetargów, zawarcia umów z wykonawcami i nadzoru nad tymi umowa. Celem tej delegacji jest to, że całość w zasadzie projektu odbywa się na infrastrukturze, którą zarządza MPO to znaczy wysypisko odpadów komunalnych Barycz lub w bazie MPO przy ul. Nowohuckiej i dlatego też uważamy za celowe zawarcie niniejszej umowy delegacji. Projekt tej uchwały jest konsultowany z jednostką zarządzającą czyli Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej i uchwała taka jest wymagana wytycznymi Funduszu Spójności, którego współfinansowany jest niniejszy projekt. Dziękuję Państwu serdecznie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie nie mamy żadnej opinii komisji. Bardzo proszę Pan Radny Sularz najpierw potem Stawowy.

Radny – p. P. Sularz

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Króciutko z mojej strony bo oczywiście od strony merytorycznej trudno mieć zastrzeżenia natomiast pojawia się pewna wątpliwość. Otóż wiemy, że na drodze do rozdzielania wysypiska śmieci od MPO stoi wiele przeszkód formalnych związanych także z pewnymi zadaniami kredytowanymi z pieniędzy unijnych. W związku z powyższym mam ogromną prośbę a żebyśmy w ciągu dwóch tygodni dowiedzieli się czy ta konstrukcja przedłożona nam. nie blokuje, nie stwarza kolejne bariery do tego ażeby rozdzielić wysypisko śmieci od MPO. Nie chciałbym bowiem a żebyśmy dotarli do takiego stanu, w którym popełniamy ten błąd, który uniemożliwia nam tą decyzję, która mieści w pewnej sferze postulatycznej nakreślonej jeszcze w projekcie uchwały przygotowanej przez Przewodniczącego Pawła Klimowicza. Kwestia rozdzielania wysypiska śmieci od MPO pojawia się często w dyskusjach, pojawia to w postulatych nie tylko Platformy ale także PiS. W związku z tym chciałbym a żebyśmy w ciągu dwóch tygodni otrzymali pisemną informację czy konstrukcja, która została zaprezentowana przed chwilą może stanowić barierę do rozdzielania wysypiska śmieci Barycz od Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania. W związku z tam także proszę Panie Przewodniczący aby drugie czytanie tego projektu odbyło się za miesiąc. Dziękuję.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dobrze oczywiście. Dziękuję bardzo. Pan Radny Stawowy i Pan Radny Pietrus.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Nie chciałbym tak daleko wybiegać w przyszłość chciałbym zapytać o to co się stało, że po trzech latach nagle taką delegację mamy zrobić i co się zmieniło w tym funduszu, a przypuszczam, że bardzo niewiele od czasu jego wdrożenia do dzisiaj, że nagle po trzech latach zmieniamy i musimy oddać delegację Prezydentowi i zmienić zakres uprawnień i obowiązków i odpowiedzialności każdej ze stron. Albo coś się zmieniło i nastąpiła modyfikacja grantu i dotacji i celowości albo mamy jakieś problemy na przykład ze spłatą, albo z uzasadnieniem realizacji, że po trzech latach jak przypuszczam na zakończeniu albo blisko zakończenia I etapu mamy zmiany, musimy je wprowadzać. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący ja też chciałem zapytać ponieważ jest w uzasadnieniu, że wszystko jest ok. i że nic nie jest zagrożone a ja mam jednak pytanie czy faktycznie nie zagraża nam ewentualnie zwrot kosztów ze środków Unii Europejskiej jeżeli nie są realizowane wszystkie dotychczasowe zobowiązania chodzi w zakresie efektu ekologicznego, w zakresie wykorzystania sortowni, kompostowni i ewentualnie jak wygląda też chciałbym znać pytanie proces zapewniania Baczy. Jeżeli są jakieś no tutaj niedociągnięcia, o których mówię to kto ewentualnie za nie odpowiada. I jeszcze mam pytanie jakie są skutki dalszego funkcjonowania MPO w kontekście decyzji monopolistycznej jaką pełni MPO w związku z decyzją 81/2007 Urzędu Kontroli. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Bardzo proszę Pana Dyrektora o odpowiedzieć.

Dyrektor Biura Funduszy Europejskich – p. J. Moskwa

Więc tak odpowiadając na pytanie Pana Przewodniczącego Grzegorza Stawowego w zasadzie nic się nie zmieniło jest to ten sam projekt i w części merytorycznej w I etapie projekt ten realizowało na podstawie umowy z miastem Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania i miasto realizowało takie komponenty jak edukacja ekologiczna i na przykład zakup pojemników do selektywnej zbiórki odpadów. Projekt został zakończony jednak w wyniku oszczędności bo około 5 milionów euro Gmina Miejska Kraków złożyła wniosek do Komisji Europejskiej o pozwolenie na modyfikację projektu i wydatkowanie tych zaoszczędzonych tych 5 milionów euro. Taka decyzja w grudniu tamtego roku dotarła, decyzja pozytywna, dotarła do miasta dokładnie ona została wydana 18 grudnia 2007 r. i była to decyzja zmieniająca warunki realizacji projektu gospodarka odpadami stałymi w Krakowie, etap I i w związku z tym realizowany jest etap II, który z formalnego punktu widzenia jest nadal tym samym projektem. Natomiast w etapie II są cztery podstawowe kontrakty czyli rozbudowa części magazynowej sortowni wraz z punktem gromadzenia odpadów, dostawa kontenerowego bloku energetycznego, kontrakt oczywiście pomoc techniczna, usługi inżyniera kontraktu no to przy takich kontraktach jest to normalne i budowa Zakładu Demontażu Odpadów Wielkogabarytowych wraz z punktem gromadzenia odpadów. W związku z tą modyfikacją Gmina wystąpiła do Narodowego Funduszu o zgodę na umowę

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

delegacji, o zaakceptowanie jakby tego schematu delegowania uprawnień realizacji tych komponentów przez MPO. Zgodnie z procedurą nastąpiła kontrola przeddelegacyjna z Narodowego Funduszu, ona wypadła pozytywnie, dokumenty, projekty uchwał Rady zostały skonsultowane z Narodowym Funduszem i kolejnym krokiem jest podjęcie przez Radę Miasta Krakowa uchwały zezwalającej Prezydentowi na zawarcie takiej umowy delegacji. Dodać trzeba, że ta decyzja komisji zmieniająca warunki dozwoliła na wydatkowanie tych środków do końca roku 2010 także te środki muszą być wydane do 2010 roku. Ten podstawowy projekt, tu już troszeczkę też odpowiadam na pytanie Pana Radnego Pietrusa został zrealizowany i rozliczony. W tej chwili ta delegacja i modyfikacji dotyczy tylko projektów dodatkowych i te projekty dodatkowe do 2010 roku powinny zostać wykonane. Natomiast jeśli chodzi o wypełnianie składowiska Barycz no to tutaj no myślę, że przedstawiciele MPO ewentualnie na następnej sesji albo udzielą pisemne odpowiedzi bo to jest jakby troszkę poza merytorycznymi właściwościami Biura Funduszy Europejskich. I to myślę, że to tyle. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję Panu Dyrektorowi. Stwierdzam, iż Rada odbyła pierwsze czytanie i zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu określłam termin wprowadzenia autopoprawek na 28 października, godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 30 października, godzina 15,00.

Proszę Państwa ustalenie programu zdrowotnego, to już było. Mamy jeszcze proszę Państwa dwie rezolucje, potem krótka przerwa na zorganizowanie się i blok głosowań. Pierwsza rzecz:

REZOLUCJA W SPRAWIE APELU DO POSŁÓW I SENATORÓW RP O PODJĘCIE PRAC USTAWODAWCZYCH MAJĄCYCH NA CELU OBJĘCIE PRZEPISAMI ANTYKORUPCYJNYMI ZAWARTYMI W ART. 24F UST. 1, 24H I 24I USTAWY O SAMORZĄDZIE GMINNYM, PRZEWODNICZĄCYCH ZARZĄDÓW JEDNOSTEK POMOCNICZYCH GMIN

Jest to projekt Grupy Radnych, druk nr 842-R, proszę Pan Radny Sułowski.

Radny – p. K. Sułowski

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Wysoka Rado!

No tak jak już powiedziałem rano od kilku tygodni trwa w naszej Radzie i w mieście Krakowie dyskusja na temat dzielnic natomiast my uważamy, że byłoby niedobrze żeby ta dyskusja sprowadzała się tylko i wyłącznie do kwestii wysokości diet, które otrzymują przewodniczący dzielnic i chcieliśmy zwrócić uwagę i zwróciliśmy uwagę na ten inny aspekt mianowicie tak się składa, że polski ustawodawca wprowadzając sześć, siedem lat temu do ustawy o samorządzie gminnym, zresztą bardzo słusznie zapisy antykorupcyjne zapomniał o przewodniczących zarządów jednostek pomocniczych czyli w naszym przypadku o przewodniczących dzielnic. Natomiast w świetle prawa osoby te są funkcjonariuszami publicznymi no i wywierają dość znaczący wpływ na podział środków publicznych, gminnych znajdujących się w dyspozycji danej jednostki pomocniczej i uważamy, że tutaj w tej sprawie z Krakowie powinien pójść taki wyraźny sygnał do ustawodawcy, no rezolucja Rady Miasta Krakowa ma swoją wagę niewątpliwie. I tutaj uważamy i wysuwamy zasadniczo trzy postulaty mianowicie proponujemy aby przewodniczących dzielnic, przewodniczących zarządów, jednostek pomocniczych bo na przykład w innych miastach są rady osiedli i osiedla dotyczył zakaz prowadzenia działalności gospodarczej z wykorzystaniem mienia

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

komunalnego gminy. Krótko mówiąc chodzi o to aby uniemożliwić wykorzystywanie pełnionej funkcji publicznej w działalności gospodarczej, komercyjnej nastawionej na osiąganie zysku. Proponujemy także aby przewodniczący dzielnic byli zobowiązani do składania oświadczeń majątkowych na takiej zasadzie jak radni gmin, czyli w naszym przypadku radni miasta i wreszcie co myślę, że jest to postulat szczególnie istotny w warunkach krakowskich uważamy, że przewodniczący dzielnic powinien obowiązywać na takiej samej zasadzie jak radnych zakaz łączenia funkcji przewodniczącego dzielnicy z pracą na etacie w urzędzie gminy, czy w urzędzie miasta. Ja z własnych doświadczeń bo już byłem w poprzedniej kadencji przewodniczącym dzielnicy, wcześniej byłem radnym dzielnicy wiem, iż przewodniczący dzielnicy działający w interesie tej społeczności lokalnej, którą reprezentuję często musi się przeciwstawić czy to prezydentowi, czy to dyrektorowi jakiegoś wydziału natomiast osoba dla, której Pan Prezydent jest pracodawcą a Dyrektor Magistratu przełożonym służbowym znajduje się w takim klasycznym konflikcie interesów w takiej sytuacji i obawiam się, że na taką odwagę ze szkodą dla tej społeczności lokalnej, które reprezentuje się nie zdobędzie zwłaszcza gdy ta pensja z urzędu stanowi jego główne źródło utrzymania. Znaczący oczywiście wprowadzenie tych zapisów no stanowi ograniczenie konstytucyjnej zasady wolności gospodarczej no ale w żadnym państwie ta zasada nie występuje w sposób nieograniczony ale też i w Konstytucji jest zapis, że jest możliwość ograniczenia tej zasady wolności gospodarczej ze względu na ważny interes publiczny. Tutaj wydaje się, że przeciwdziałanie takim patologicznym sytuacjom na styku działalności samorządowej i politycznej z działalnością gospodarczą, z biznesem no stanowi tutaj dość ważne uzasadnienie i przemawia właśnie za tym ten ważny interes publiczny. Ja myślę, że też warto w tym przypadku tą wolność gospodarczą ograniczyć tak aby chronić zasadę wolnej konkurencji i zasadę równości podmiotów gospodarczych wobec prawa. Jeśli na przykład w sytuacji jakiejś takiej małej gminy funkcjonują powiedzmy trzy firmy budowlane i wszystkie te firmy starają się realizować roboty budowlane zlecane przez urząd gminy, a właścicielem jednej z tych firm jest prominentny radny znajdujący się w jakimś układzie politycznym z wójtem, który ma przełożenia na urząd gminy, jednostki miejskie no żadnej wolnej konkurencji oczywiście nie może być mowy. Natomiast ja też chciałbym podkreślić, że te propozycje absolutnie nie stanowią jakiegoś uderzenia w rady dzielnic, krakowskie dzielnice pomocnicze. Ja oczywiście doskonale sobie zdaję sprawę, że większość radnych dzielnic to są ludzie uczciwi, natomiast w poprzedniej kadencji i jeszcze wcześniej no zdarzały się sytuacje, które można określić jako nieetyczne i patologiczne i trzeba to po prostu wyeliminować wprowadzając tutaj odpowiednie mechanizmy prawne. Także proszę Państwa o poparcie projektu tej rezolucji. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Panu Radnemu. Otwieram w tej sprawie dyskusję. Pan Radny Woźniakiewicz bardzo proszę.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Pomysł aby wprowadzić pewne ograniczenia antykorupcyjne w stosunku do przewodniczących rad dzielnic może jest słuszny, nie mówię, że nie, nawet raczej na pewno jest słuszny problem tylko w tym jakie one powinny być i na pewno takie szerokie jak dotyczące Radnych Miasta, ja akurat mnie dotyczą te najszersze ograniczenia bo jestem przewodniczącym Rady Dzielnicy ale też jestem Radnym Miasta więc tak to wszystko mnie dotyczy też składam oświadczenia majątkowe, nie mogę korzystać z mienia gminnego itd. Innych przewodniczących nie, ale już obecnie istniejące przepisy dotyczących radnych budzą

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **8 października 2008 r.**

wiele kontrowersji, ja przypomnę historię Pana Przewodniczącego Kośmidera, który był dyrektorem banku i zupełnie niezależnie od jego woli ten bank miał jeden z bankomatów w budynku gminnym i nagle kiedy został radnych okazało, że bank, którego jest dyrektorem nie może mieć tam bankomatu. No Pan Przewodniczący Kośmider zmienił akurat pracę i to jego rozwiązało jego sytuację, sytuacja absurdalna.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Ale wyszło na lepsze, także wyszło mi na lepiej.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Więc jeżeli takie ograniczenie miałyby dotyczących przewodniczących rad dzielnic to uważam, że aby nie korzystać z tego mienia komunalnego czyli przede wszystkim z lokali to chyba tylko na terenie dzielnicy, bo jako Radny Miasta Krakowa nie jestem ograniczony w korzystaniu z lokali na terenie Zielonek, gminnych lokali Zielonek. Jeżeli chodzi Szanowni Państwo o ograniczenie łączenia mandatu przewodniczącego dzielnicy z pracą w Urzędzie Miasta, znaczy ta teoria, którą mój kolega Radny Sułowski wygłosił wynika jakby z takiego pojęcia konfliktowego modelu Rady Dzielnic i władz miasta, to znaczy złych urzędników i złego Prezydenta i Rady Dzielnic jedynie sprawiedliwych przeciwstawiających się decyzjom złych urzędników. Ja ze swojego doświadczenia nie ma takiej wizji funkcjonowania dzielnicy rozumiem ją jako organ pomocniczy, który musi współdziałać, współpracować i nigdy nie miałem takiej potrzeby aby angażować się w jakiś konflikt z tymi władzami gminnymi, nigdy też nie miałem w poprzedniej kadencji problemu z tym aby pracować w Urzędzie Miasta i łączyć to z pełnieniem funkcji przewodniczącego, a muszę Państwu powiedzieć i przypomnieć, że Rady Miasta, który ma takie ograniczenia podlega z kolei zupełnie innym, czy posiada zupełnie inne przywileje związane z pracą zawodową, radnego nie można zwolnić bez zgody Rady Miasta. Radny Miasta musi być z kolei zwalniany podczas pracy na czas pełnienia obowiązków radnego, te wszystkie przywileje nie dotyczą radnego dzielnicy, czy przewodniczącego Rady Dzielnic. Czy warto to zmieniać? No jeżeli zmieniamy to może też kompleksowo, moim zdaniem chyba nie warto. Boję się abyśmy w tym wprowadzaniu przepisów antykorupcyjnych, ja wiem słyszałem tutaj ze strony tutaj kilku moich kolegów czy to oznacza, że traktują nas jak złodziei, jak myślę, że nie, na pewno nie był taki zamysł Pana Radnego Sułowskiego, że nikt niczego nie zarzuca ale lepiej dmuchać na zimne, jeżeli zdarzają się takie przypadki i tutaj w pełni popieram rozwiązania antykorupcyjne aby radny nie mógł ze swoją firmą startować, czy radny dzielnicy, czy przewodniczący startować w przetargach na jakieś prace, nie ma dwóch zdań to oczywiście można wprowadzić. Ale jeszcze raz apeluję zastanówmy się jakie rozwiązania antykorupcyjne wprowadzamy w stosunku do jakich stanowisk abyśmy nie popadli w jakąś paranoję. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych chce jeszcze zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła czytanie w tej sprawie, oczywiście Pan Sułowski jako osoba referująca jest zaproszony na trybunę.

Radny – p. K. Sułowski

Ja powiem tak, że obawiam się, że przewodniczący dzielnic reagują w sposób taki dość nadwrażliwy ja jeszcze podkreślę to co powiedziałem, ja znam wielu przewodniczących dzielnic i znam radnych dzielnicowych to w znakomitej większości są ludzie uczciwi, natomiast w poprzedniej kadencji i jeszcze kadencję temu w niektórych dzielnicach, zwłaszcza w dzielnicach peryferyjnych mieliśmy do czynienia z pewnym mechanizmem, który mniej więcej polegał tak, że były osoby, które pełniły w dzielnicach funkcje czy to

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

przewodniczącego dzielnicy, czy przewodniczącego Komisji Infrastruktury i te osoby równocześnie były właścicielami firmy budowlanej, bądź firmy wykonującej projekty budowlane i taka osoba często udawało się przekonać radnych, zresztą był prominentny radny do tego aby w uchwale dotyczących zadań priorytetowych, czy powierzonych wprowadzić jakieś zadania, remont jakiejś ulicy, remont chodnika, a później tak się to składała, że ta firma wygrywała przetarg w Zarządzie Gospodarki Komunalnej i realizowała to zadanie i pieniądze wpływa do prywatnej kieszeni tego człowieka. Z takimi mechanizmami mieliśmy do czynienia, to prawo w żadnym punkcie nie zostało złamane natomiast no było to moim zdaniem nieetyczne, a natomiast trzeba dmuchać na zimne moim zdaniem trzeba wprowadzić takie mechanizmy, które zabezpieczą przez tego rodzaju sytuacjami w przyszłości. Natomiast to jest tylko rezolucja, przecież Rada Miasta Krakowa nie jest władna wprowadzać zmian do ustawy o samorządzie gminnym, to jest tylko pewien sygnał do ustawodawcy aby ten problem zasygnalizować, aby ustawodawcy przypomnieć o jednostkach pomocniczych. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W ten sposób zakończyliśmy dyskusję na temat tej rezolucji. Stwierdzam odbycie czytania projektu. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu ustalą termin wprowadzenia autopoprawek, na dziś, na 20,40 ostateczny termin zgłaszania poprawek, dziś godzina 20,45.

Ostatnia sprawa, oczywiście po tym głosowania:

**REZOLUCJA DO MINISTERSTWA SPRAW WEWNĘTRZNYCH I
ADMINISTRACJI W SPRAWIE NOWELIZACJI PRAWA O RUCHU DROGOWYM**

Jest to projekt Komisji Praworządności, druk nr 844-R. Bardzo proszę Pan Radny Woźniakiewicz.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Dziękuję bardzo.

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Projekt rezolucji, który otrzymaliśmy jest pokłosiem dyskusji, która odbyła się na posiedzeniu Komisji Praworządności podczas, której rozmawialiśmy z przedstawicielami służb takich jak Policja i Straż Miejska na temat możliwości podejmowania interwencji w przypadku łamania przepisów prawa o ruchu drogowym na różnych drogach na terenie miasta Krakowa czyli zarówno na tych drogach publicznych ale przede wszystkim drogach wewnętrznych lub drogach tak naprawdę niewydzielonych geodezyjnie z działek. Ta rezolucja dotyczy właśnie problemów dróg wewnętrznych. Przypomnę, że takich odcinków jest w Krakowie, dróg wewnętrznych gminnych samych jest w Krakowie około 300 różnej długości, różnej wagi, czasem są to spore i całkiem ważne ulice. Trudno policzyć ogólnodostępne drogi wewnętrzne będące w administracji różnych spółdzielni mieszkaniowych i wspólnot, tak liczba kilkakrotnie by się pewnie zwiększyła. Problemem jest ustawa prawo o ruchu drogowym, która w art. 1 ust. 1 mówi, iż ta ustawa reguluje zasady ruchu na drogach publicznych i w strefach zamieszkania, a więc jeżeli dana społeczność chce aby na drogach zewnętrznych w jej okolicy były w pełni egzekwowane przepisy prawa ruchu drogowego to musi ustanowić tam strefę zamieszkania wtedy Straży Miejska może bez problemu podejmować interwencje. Jest to dość kłopotliwe bo ustanowienie strefy zamieszkania łączy się z ograniczeniem prędkości do 30 km/godz., wyznaczeniem miejsc parkingowych i zakazem parkowania poza tymi miejscami i kilkoma innymi znaczącymi ograniczeniami. Co prawda art. 2 ustawy prawo o ruchu drogowym mówi, że te przepisy stosuje się również do ruchu odbywającego się poza

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

drogami publicznymi ale tylko jeżeli jest to konieczne do uniknięcia zagrożenia bezpieczeństwa uczestników ruchu czyli w ściśle ograniczonych wypadkach. Intencją tej rezolucji jest więc wprowadzenie takiej zmiany do ustawy aby Straż Miejska, Policja mogły skutecznie podejmować interwencje, w tym przypadku kiedy uczestnicy ruchu nie zostają się do przepisów ruchu drogowego również na tych drogach wewnętrznych. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie otwieram dyskusję. Kto z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę ani ręcznych, ani elektronicznych zgłoszeń. Stwierdzam, że Rada odbyła stosowne czytanie ustalam termin zgłoszenia autopoprawek dziś na godzinę 20,40, ostateczny termin zgłaszania poprawek, dziś godzina 20,45.

Proszę Państwa ogłaszam przerwę do 20,45. O 20,45 rozpoczniemy głosowania no i potem zamknięcie sesji. Dziękuję bardzo.

PRZERWA /do godziny 20,45/

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę Państwa bardzo proszę o powrót na salę. Proszę? Przycisk, tak ja wiem. Bardzo proszę Państwa o powrót na salę i zgłaszanie gotowości. Jeżeli kluby tudzież środowiska są gotowe. Bardzo proszę Państwa Radnych o powrót na salę. Proszę Państwa skoncentrujemy się to może szybciej skończymy. Bardzo proszę Państwa Radnych o powrót na salę, sprawdzamy quorum. Bardzo proszę sprawdzenie quorum. Jeszcze nie działa, ale zaraz będzie. Proszę Państwa sprawdzenie quorum. Stwierdzam, iż na sali. Jeszcze czekamy. Czy ktoś jeszcze z Państwa jest w trakcie sprawdzania? Nie, to zamykamy, na sali jest 38 osób czyli wystarczająca liczba do głosowania. Wznawiam obrady. Bardzo proszę Pan Radny Osmenda.

Radny – p. Ł. Osmenda

Szanowni Państwo ponieważ druk, który próbowaliśmy wprowadzić rano nie miał stosownej opinii i nie głosowaliśmy go, ta stosowna opinia prawna dotarła więc zwracam się z uprzejmą prośbą o rozszerzenie porządku od druk nr 845, jest to projekt Komisji Infrastruktury dotyczący rozszerzenia strefy „B”, to są ustalenia kierunków Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie organizacji ruchu samochodowego. Państwo stosowny druk dostali, on jest omówiony na komisji w związku z tym z uprzejmą prośbą o wprowadzenie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

W sprawie ruchu drogowego, w sprawie organizacji ruchu samochodowego, przepraszam. Proszę Państwa to jest pierwsze czy są jeszcze jakieś sprawy do wprowadzenia? Nie widzę, to zaczynamy. Głos „za”, głos „przeciw” temu wnioskowi zgłoszonemu przed chwilą przez Pana Osmendę? Przypomnę o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały według druku nr 845 ustalenie kierunków Prezydenta, kierunków działania Prezydenta, to bym prosił o poprawkę tutaj w sprawie organizacji ruchu samochodowego. Nie ma głosu za, nie ma głosu przeciw, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad?

Proszę Państwa głosujemy.

Kto jest za wprowadzeniem?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Proszę zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

25 za
9 przeciw
0 wstrzymujących się
1 nie brała udziału w głosowaniu

Chcecie wydruk? Bardzo proszę. Jak chcą to proszę bardzo. To jest ciekawa teza i może ją warto do statutu wprowadzić. Ale ja rozumiem, że w tym druku nie ma odstępiania od drugiego czytania? Jest. Aha jest, no to dobrze bo nie widziałem tego.

Proszę Państwa to w takim układzie proszę ten druk najpierw żebyśmy mieli czas na poprawki.

USTALENIE KIERUNKÓW PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA W SPRAWIE ORGANIZACJI RUCHU SAMOCHODOWEGO

Radny – p. Ł. Osmenda

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Druk Komisji Infrastruktury zmierza do przeprowadzenia stosownych konsultacji przygotowania analizy ekonomicznej skutków zmiany ruchu samochodowego ze szczególnym uwzględnieniem konsekwencji dla przedsiębiorców, kupców, rzemieślników, przygotowania analizy w zakresie przemieszczenia się natężenia ruchu samochodowego, przygotowanie i całościowe realizowanie koncepcji ruchu sieci parkingów i miejsc postojowych, przygotowanie i całościowe zrealizowanie mechanizmów wspierających transport zbiorowy takie jak bilety krótkookresowe. I są to kierunki dla Prezydenta zmierzające do tego aby wcześniej przeprowadzić stosowne konsultacje poparte analizami dokumentów, poparte odpowiednią siecią dróg, parkingów, parkingów, a dopiero później ograniczać poszerzenie strefy „B”. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Tak wyglądało wprowadzenie czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos, bo najpierw odbędziemy dyskusję, a potem musimy mieć jeszcze czas na poprawki bo jest złożony wniosek. Ja do dyskusji mam prośbę o odniesienie się do opinii prawnej bo ona tutaj podnosi wątpliwość formalną, która no jakby powodują, że co prawda uwagę możemy głosować ale ona no może być niezgodna z prawem.

Radny – p. Ł. Osmenda

Ja tylko wytłumaczę jedną rzecz opinia prawna dotyczy paragrafu 2 iż do czasu realizacji kierunków określonych w paragrafie 1, o którym wspominałem należy wstrzymać zmiany dotyczące poszerzenia strefy „B”. Jeżeli taka uchwała byłaby przyjęta to Rada Miasta nadaje pewien kierunek natomiast Pan Prezydent może tej uchwały w ogóle nie realizować to nie jest prawo miejscowe, ono nie dotyczy mieszkańców jest to nadanie kierunków. No nie dotyczy, w pewnym sensie dotyczy, w pewnym sensie, to jest wyraz, wyraz pewnej woli Rady aby nie poszerzać strefy bez stosownej konsultacji z mieszkańcami. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Ja tylko podnoszę wątpliwość formalną ale rozumiem, że Rada i tak rozstrzygnie to w głosowaniu.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Radny – p. Ł. Osmenda

Ona była zgłoszona przez radcę prawnego ze względu na to iż mogła być to ingerencja, ja rozumiem, że to jest ingerencja bo chodzi o to, że Rada ma wyrazić właśnie swoją dezaprobatę do takich działań.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Włodarczyk.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja zgłaszam, znaczy nie poprawkę tylko formalną do autorów, że ustalenie kierunków dla Prezydenta to nie wiem czy to ma być kierunek w prawo, w lewo, czy do tytułu, bo tam jest napisane kierunków Prezydenta, prosiłbym o dodanie chyba dla. Chciałbym żeby dokument, który wyjdzie z Rady, nie dlatego.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Ja rozumiem, że chodzi o ewentualną autopoprawkę kierunków działania. Formalnie to są uchwały w sprawie ustalenia kierunków działania. Jeszcze sekundkę. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę.

Radny – p. Ł. Osmenda

Oczywiście stosowną autopoprawkę wnosimy „dla Prezydenta”. Dziękuję, że współautor tu również dokumenty. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

To bardzo proszę w wersji pisemnej bo musimy ją formalnie mieć. Więc może być poprawka, oczywiście i ona może być przyjęta lub nie, albo głosowana ale musi być w wersji pisemnej to przypominam Państwu żeby nie było wątpliwości. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy pierwsze czytanie. W związku ze złożeniem wniosku o odstąpienie od drugiego czytania ustalam termin wprowadzenia autopoprawek dziś na godzinę 21,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek, dziś godzina 21,05. Znaczący, nie tam powinno być „kierunków działania dla Prezydenta”, albo „kierunków działania Prezydenta” ale musi być słowo „działania”. Proszę Państwa to będziemy głosowali jakby na końcu. A teraz wracamy. Proszę Panowie i Panie. Dziękuję bardzo. Proszę zająć miejsca. Proszę Państwa chcemy teraz szybko przeprowadzić kilkadziesiąt głosowań stąd prośba do Państwa o sprawność i pomoc.

Pierwsza sprawa uchwalenie: Uchwalenie „Wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie na lata 2008 – 2017”, druk 791. Nie było żadnych poprawek ani autopoprawek. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Bardzo proszę, no jeszcze czekamy, ale chyba wolno idzie. Panie Pawle głosujemy na pana, przepraszam, nie, nie, czekamy na pana, przejeżdżycyłem się. Zagłosowane? Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

31 za

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

1 przeciw
6 wstrzymujących się
nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada podjęła stosowną uchwałę.

Kolejny druk dotyczy: Przyjęcie Miejskiego Programu Rewitalizacji Krakowa. Jest to projekt Prezydenta, druk 796. W tej sprawie mamy autopoprawkę Pana Prezydenta oraz poprawki nr 1 i 2 Pana Radnego Pietrusa. W tej sprawie jest rozumieć opinią negatywną Pana Prezydenta zarówno w pierwszej jak i w drugiej sprawie. Najpierw głosujemy pierwszą poprawkę Pana Radnego Pietrusa. Proszę o przygotowanie głosowania. Pani radna, czy mogę prosić? Zdecydowanie, w ruchu? Proszę Państwa bardzo proszę o zajęcie miejsc.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem 1 poprawki Pana Radnego Pietrusa proszę o naciśnięcie stosownego guzika, podniesienie stosownej ręki?

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Przypomnę poprawka dotyczy wprowadzenia Bieńczyc.

Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

17 za

18 przeciw

1 osoba wstrzymała się

1 nie brała udziału w głosowaniu

Oczywiście wydruk. Proszę bardzo wydruk. Pan Bartłomiej Garda nieobecny. Proszę Państwa mamy jeszcze kolejną poprawkę Pana Radnego Pietrusa poprawkę dotyczącą wpisana zamiast „Starej Nowej Huty”, „Centrum Nowej Huty”. Bardzo proszę o przygotowanie głosowania, to jest 2 poprawka Pana Radnego.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Zamykamy. Proszę wynik.

Proszę Państwa głosowaliśmy:

17 za

17 przeciw

2 osoby wstrzymały się

nie było osób nie biorących

Stwierdzam, iż poprawka nie została przyjęta i też proszę o wydruk. Dziękuję. Proszę Państwa teraz głosujemy uchwałę w całości z autopoprawką Pana Prezydenta i tyle. Bardzo proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Zamykamy. Proszę o wynik.

29 za
brak przeciwnych
6 osób wstrzymało się
1 nie brała udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada przyjęła stosowną uchwałę.

Przechodzimy do kolejnej uchwały rzecz dotyczy: Przyjęcie Lokalnego Programu Rewitalizacji Starego Miasta. Przepraszam Panie i Panowie Radni także z mojego klubu bardzo proszę troszkę spokojnej bo wtedy możemy głosować. Przyjęcie Lokalnego Programu Rewitalizacji Starego Miasta, druk nr 797, w tej sprawie mamy, nie mamy bo została wycofana poprawka Pana Radnego Pietrusa w związku z tym nie ma żadnych poprawek rozumiem? Tak, Pan Radny Pietrus wycofał poprawkę w sprawie Lokalnego Programu Rewitalizacji dla Starego Miasta, głosujemy uchwałę w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Głosowaliśmy:

37 za
brak przeciwnych
brak wstrzymujących się
nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, że Rada przyjęła uchwałę w sprawie przyjęcia Lokalnego Programu Rewitalizacji Starego Miasta.

Kolejny druk dotyczy: Przyjęcia Lokalnego Programu Rewitalizacji „starej” Nowej Huty. Mamy tutaj trzy poprawki, mamy poprawkę Pana Radnego Stelmachowskiego co do, której jest opinia Pana Prezydenta negatywna. Te poprawki rozumiem nie kolidują ze sobą można w takiej kolejności głosować, więc pierwszą będziemy poprawkę Pana Radnego Stelmachowskiego głosowali, a potem obydwie poprawki, znaczy pojedynczo poprawki Pana Radnego Pietrusa. Proszę o przygotowanie głosowania poprawki Pana Stelmachowskiego, przypomnę jest tutaj negatywna opinia Pana Prezydenta dotycząca tego wyjazdu tam na plac. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Zamykamy głosowanie. Proszę o wynik.

Panie i panowie naprawdę to będziemy dłużej siedzieli.

Proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

17 za
20 przeciw
brak wstrzymujących się

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

brak nie biorących udziału w głosowaniu

Poprawka nie została przyjęta.

I pierwsza poprawka Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa co prawda jej nie przyjęliśmy w przypadku generalnego planu ale rozumiem pan ją podtrzymuje, tak? I będzie paradoksem mały. Przypomnę tą poprawkę w sprawie zmiany nazwy dla tego obszaru, nie przyjęliśmy przy uchwale tego masterplanu rewitalizacyjnego. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Zamykamy głosowanie. Proszę wynik.

Głosowaliśmy, pierwsza poprawka Pana Pietrusa:

12 za

19 przeciw

2 osoby wstrzymały się

nie było nie biorących udziału w głosowaniu

Poprawka nie została przyjęta. Druga poprawka Pana Radnego Pietrusa. W tej sprawie chyba jest pozytywna opinia Pana Prezydenta, tak dobrze mówię. W sprawie drugiej, to znaczy druga poprawka Pana Radnego Pietrusa ma pozytywną opinię Pana Prezydenta i dotyczy wpisania do Lokalnego Programu Rewitalizacji „starej” Nowej Huty ocieplenia określonych tam budynków. Bardzo proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

23 osoby za

8 przeciw

3 osoby wstrzymały się

nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż poprawka została przyjęta.

I proszę Państwa będziemy głosowali ostateczny projekt uchwały z autopoprawką i przyjętą poprawką Pana Radnego Pietrusa. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały z autopoprawką i poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

37 za

brak przeciwnych

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

1 wstrzymała się
nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada podjęła stosowną uchwałę.

Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanej nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków położonej w Krakowie przy ul. Generała Bora Komorowskiego, projekt Prezydenta, druk nr 880. Nie było w tej sprawie żadnych poprawek. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

25 za

1 przeciw

8 wstrzymało się

nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada przyjęła stosowny projekt uchwały.

Kolejny druk 638: Postawienie w stan likwidacji Ośrodka Sportu i Rekreacji w Krakowie, projekt Grupy Radnych. W tej sprawie nie było żadnych poprawek rozumiem ani autopoprawek. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

29 za

2 przeciwne

7 wstrzymujących się

nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu

Wydruk, przepraszam? Wydruk, no jest prośba o wydruk to jest, no trudno. Stwierdzam przyjęcie uchwały. Tak, tak, proszę wydruk no jak była wola.

Proszę Państwa przechodzimy do kolejnego druku zmiany w Komisji Praworządności Rady Miasta, był to projekt Grupy Radnych, druk nr 793. Przypomnę chodzi o odwołanie ze składu komisji Pana Radnego Dariuszy Olszówki. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Głosowaliśmy:

23 za

1 przeciw

7 wstrzymujących się

2 nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada przyjęła stosowną uchwałę.

Kolejna uchwała dotyczy zmiany w składzie Komisji Zdrowia i Profilaktyki oraz Uzdrawiskowej Rady Miasta Krakowa, jest to projekt Grupy Radnych, druk nr 794. Dotyczy odwołania ze składu Komisji Pana Radnego Olszówki. Proszę o przygotowanie się.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

24 za

3 przeciw

7 wstrzymujących się

2 osoby nie biorące udziału w głosowaniu

Stwierdzam przyjęcie uchwały.

Zmiany w składzie Komisji Budżetowej Rady Miasta Krakowa jest to projekt Grupy Radnych, druk nr 727. Dotyczy powołania do składu komisji Radnego Dariusza Olszówki. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

22 za

10 przeciw

1 wstrzymująca się

2 osoby nie biorące udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada przyjęła stosowną uchwałę.

Proszę Państwa kolejny druk 829, rzecz dotyczy nazw ulic. Jest to projekt Prezydenta została dostarczona autopoprawka to tam stylistyczna można powiedzieć i w tej sprawie w stosownym terminie żadne poprawki nie nastąpiły. Proszę Państwa głosujemy w takim układzie najpierw odstąpienie od drugiego czytania, bo taki wniosek został złożony. Głos „za”, głos „przeciw” temu wnioskowi? Nie widzę.

Kto z Państwa Radnych jest za odstąpieniem od drugiego czytania projektu uchwały w sprawie nazw ulic?

Kto jest przeciw?

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?
Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:
34 osoby za odstąpieniem
1 przeciw
3 wstrzymały się
nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada odstąpiła od drugiego czytania tego projektu uchwały.

W tej sprawie nie ma żadnych poprawek, jest autopoprawka. Czy w sprawie autopoprawki są jakieś pytania? Nie widzę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały wraz z autopoprawką proszę o głosowanie? Proszę to jest to 829, a przepraszam, no tak, rozumiem. Głosowanie druk nr 829. Też mamy źle wydrukowane, ja wiem ale też prosiłbym potem żeby to było. Głosujemy druk nr 829 w sprawie nazw ulic razem z autopoprawką.

Kto jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?
Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:
39 za
brak przeciwnych
brak wstrzymujących się
brak nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada przyjęła stosowną uchwałę.

Kolejny druk nr 832, Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2008 dotyczący zadań priorytetowych dzielnic. W tej sprawie jest złożony wniosek o odstąpienie od drugiego czytania. Głos „za”, głos „przeciw” temu wnioskowi? Nie widzę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za odstąpieniem od drugiego czytania tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?
Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:
21 za
9 przeciw
6 osób wstrzymało się
nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada odstąpiła od drugiego czytania tego projektu uchwały.
W tej sprawie nie było żadnych poprawek głosujemy druk w wersji pierwotnej.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?
Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:
20 za
1 przeciw
9 wstrzymało się

Stwierdzam, iż Rada podjęła stosowną uchwałę.

Druk nr 833 rzecz dotyczy zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2008 dotyczący zwiększenia planu dochodów w poszczególnych działach oraz zadań realizowanych w trybie lokalnych inicjatyw inwestycyjnych oraz w Gminnym i Powiatowym Funduszu Ochrony Środowiska, druk nr 833. W tej sprawie złożony został wniosek o odstąpienie o drugiego czytania. Głos „za”, głos „przeciw”? Nie widzę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za odstąpieniem od drugiego czytania?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?
Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:
20 za
15 przeciw
2 osoby wstrzymały się
nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada odstąpiła od drugiego czytania tego projektu uchwały. W tej sprawie nie było żadnych poprawek. Są? A jest autopoprawka przepraszam, nie było żadnych poprawek. W związku z tym głosujemy druk z autopoprawką.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?
Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:
22 za
6 przeciw
6 wstrzymało się

Stwierdzam, iż Rada podjęła stosowną uchwałę.

Druk nr 834, straszna nazwa: Zabezpieczenie środków finansowych na realizację części zadania pn. „Małopolski System Informacji Turystycznej” przeznaczonej na uwzględnienie potrzeb osób niepełnosprawnych – w ramach projektu Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego /UMWM/ oraz udzielenia Prezydentowi Miasta Krakowa pełnomocnictwa do podejmowania i wykonywania w imieniu Gminy

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Miejskiej Kraków czynności związanych z realizacją tego zadania, w związku z ubieganiem się przez Gminę jako partnera UMWM o dofinansowanie w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007 – 2013, Działanie 3.1. Rozwój infrastruktury turystycznej Schemat C Rozwój produktów i oferty turystycznej regionu. To jest druk nr 834. W tej sprawie nie ma żadnych poprawek – tak? Nie było żadnych ani autopoprawek ani poprawek. Jest wniosek o odstąpienie od drugiego czytania. Głos „za”, głos „przeciw” wnioskowi? Nie widzę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za odstąpieniem od drugiego czytania tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Odstąpienie od drugiego czytania.

Głosowaliśmy:

32 za

brak przeciwnych

4 wstrzymały się

nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada odstąpiła od drugiego czytania tego projektu uchwały i w tej sprawie nie było żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy druk w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

37 osób za projektem uchwały

brak przeciwnych

brak wstrzymujących się

nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu

Proszę bardzo wydruk. Chciał? Ma. To, że chwilę dłużej posiedzenia.

Proszę Państwa kolejny druk dotyczy: Zabezpieczenie środków finansowych na realizację zadania pn. „Droga Królewska dla niepełnosprawnego turysty” oraz udzielenia Prezydentowi Miasta Krakowa pełnomocnictwa do podejmowania i wykonywania w imieniu Gminy Miejskiej Kraków czynności związanych z realizacją tego zadania w związku z ubieganiem się przez Gminę o współfinansowanie w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007 – 2013, Działanie 3.1. Rozwój Infrastruktury turystycznej Schemat C Rozwój produktów i oferty turystycznej regionu. Druk nr 835, w tej sprawie nie mamy żadnych poprawek ani autopoprawek, mamy wniosek o odstąpienie od drugiego czytania. Głos „za”, głos „przeciw” temu wnioskowi formalnemu? Nie widzę, głosujemy?

Kto z Państwa Radnych jest za odstąpieniem od drugiego czytania?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?
Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

35 osób za odstąpieniem
brak przeciwnych
2 osoby wstrzymały się
nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu

Nie mamy żadnych poprawek, głosujemy druk w wersji pierwotnej.
Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?
Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:
36 za
brak przeciwnych
brak wstrzymujących
nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu
Stwierdzam, iż Rada podjęła stosowną uchwałę.

Przechodzimy do druku nr 843: Udzielenie dotacji miejskiej instytucji kultury – Muzeum Armii Krajowej, druk nr 843. W tej sprawie nie było żadnych poprawek ani autopoprawek. Mieliśmy wniosek o odstąpienie od drugiego czytania. Głos „za”, głos „przeciw” temu wnioskowi? Nie widzę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za odstąpieniem od drugiego czytania?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?
Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:
34 za
brak przeciwnych
1 osoba wstrzymująca
1 nie biorąca udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada odstąpiła od drugiego czytania omawianego projektu uchwały.
W tej sprawie nie było żadnych poprawek ani autopoprawek głosujemy druk w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?
Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:
34 osoby za
brak przeciwnych

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

brak wstrzymujących się
1 osoba nie brała udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada przyjęła stosowną uchwałę.

Kolejny druk: Zabezpieczenie środków finansowych na realizację zadania pn. „SUITE”/Social and Urban Inclusion Through Housing/ oraz udzielenia Prezydentowi Miasta Krakowa pełnomocnictwa do podejmowania i wykonywania w imieniu Gminy Miejskiej Kraków czynności związanych z realizacją tego zadania, w związku z ubieganiem się przez Gminę o współfinansowanie w ramach programu operacyjnego URBACT II. To jest druk 837. W tej sprawie nie było żadnych poprawek ani autopoprawek, jest wniosek o odstąpienie od drugiego czytania. Głos „za”, głos „przeciw” temu wnioskowi? Nie widzę, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za odstąpieniem od drugiego czytania?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

33 osoby za

brak przeciwnych

2 osoby wstrzymały się

nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada odstąpiła od drugiego czytania projektu uchwały. W tej sprawie nie było żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy druk w wersji pierwotnej. Panie i panowie jeszcze mamy 6 głosowań, wytrzymajmy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

34 za

brak przeciwnych

brak wstrzymujących się

nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada podjęła tą uchwałę. Ktoś chciał wydruk?

Druk nr 848: Zapewnienie dowozu uczniów niewidomych i niedowidzących, do szkół ponadgimnazjalnych, w tej sprawie nie było żadnych poprawek, jest wniosek o odstąpienie od drugiego czytania. Głos „za”, głos „przeciw” wnioskowi formalnemu? Nie widzę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za odstąpieniem od drugiego czytania?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Głosowaliśmy:

38 za

brak przeciwnych

brak wstrzymujących się

nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada odstąpiła od drugiego czytania omawianego projektu uchwały.

Proszę Państwa teraz nie mamy żadnych poprawek głosujemy w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

39 za

brak przeciwnych

brak wstrzymujących się

brak nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada podjęła stosowną uchwałę.

Kolejny druk nr 849, dotyczy udzielenia dotacji instytucji kultury. W tej sprawie nie ma żadnych poprawek ani autopoprawek, jest wniosek o odstąpienie od drugiego czytania. Głos „za”, głos „przeciw” temu wnioskowi? Nie widzę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za odstąpieniem od drugiego czytania?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

35 za

brak przeciwnych

brak wstrzymujących

brak nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada odstąpiła od drugiego czytania tego projektu uchwały.

Nie mamy żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy druk w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

38 za

brak przeciwnych

brak wstrzymujących się

brak nie biorących udziału w głosowaniu

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Stwierdzam, iż Rada podjęła stosowną uchwałę.

Proszę Państwa kolejny druk: Ustanowienie programu zdrowotnego „Zapewnienie mieszkańcom dostępności do wysokospecjalistycznych metod diagnostycznych poprzez utworzenie w Krakowie ośrodka emisyjnej tomografii pozytonowej PET/CT”, druk nr 827. W tej sprawie został złożony wniosek o odstąpienie od drugiego czytania. Ja tylko mam prośbę czy nie zostały, nie podane jakieś terminy poprawek, że były wcześniej tak, w porządku, dobrze. Proszę Państwa został złożony wniosek o odstąpienie od drugiego czytania. Głos „za”, głos „przeciw” temu wnioskowi? Nie widzę, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za odstąpieniem drugiego czytania tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

29 za

8 przeciw

2 osoby wstrzymały się

nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu

Proszę wydruk. Stwierdzam, że odstąpiliśmy od drugiego czytania.

Panie Radny ja proponuję w takich sprawach tylko rezolucja. Dziękuję. Stwierdzam, iż odstąpiliśmy od drugiego czytania. Proszę Państwa głosujemy druk w wersji pierwotnej. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

36 osób za

brak przeciwnych

1 osoba wstrzymała się od głosu

Stwierdzam, iż Rada podjęła stosowną uchwałę,

Proszę Państwa rezolucja do MSWiA w sprawie nowelizacji prawa o ruchu drogowym, to jest druk nr 844-R. W tej sprawie nie było żadnych poprawek ani autopoprawek Panie Jurku, tak? Nie było. Proszę Państwa proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za tą rezolucją?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

36 osób za
brak przeciwnych
brak wstrzymujących się
brak nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada podjęła stosowną rezolucję

Druza rezolucja dotyczy apelu do Posłów i Senatorów RP o podjęcie prac ustawodawczych mających na celu objęcie przepisami antykorupcyjnymi zawartymi w art. 24f ust. 1, 24h i 24i ustawy o samorządzie gminnym, przewodniczących zarządów jednostek pomocniczych gmin. W tej sprawie nie było, do Pana Sułowskiego się zwracam żadnych poprawek. Głosujemy rezolucję w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa Radnych jest za tą rezolucją?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

29 za

4 przeciw

3 osoby wstrzymały się

nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu

Wydruk? Proszę bardzo oczywiście.

Proszę Państwa w tej chwili odbędziemy drugie czytanie uchwały pt.: Ustalenie kierunków. Kierunków, czy kierunków działania, mamy poprawkę, nie mamy. Najpierw odbędziemy drugie czytanie jeżeli oczywiście przegłosujemy wniosek o odstąpienie od drugiego czytania projektu uchwały w sprawie ustalenia kierunków Prezydenta, przypomnę tak brzmi uchwała i czy w tej sprawie mamy. Żadną poprawkę, nic, nic nie ma. Proszę Państwa więc niestety mamy ustalenie kierunków Prezydenta, ale ponieważ rzecz dotyczy ruchu samochodowego więc może to się, no i trzyma kupy. Rozumiem, że jako autopoprawka. Właśnie proszę Państwa ponieważ to był wniosek komisji to nie mógł być przyjęty jako autopoprawka bo musiałby mieć opinii komisji, w związku z tym nie mamy żadnych poprawek ani autopoprawek no właśnie no i jasne, ale to będziemy za chwilę mówić po odstąpieniu. Proszę Państwa jest wniosek o odstąpienie od drugiego czytania. Głos „za”, głos „przeciw” temu wnioskowi. Nie widzę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za odstąpieniem drugiego czytania tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

19 za

11 przeciw

1 wstrzymująca się

1 nie biorąca udziału w głosowaniu

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Proszę bardzo wydruk. Stwierdzam, iż Rada odstąpiła od drugiego czytania bo tu obowiązuje zwykła większość a nie 22 głosy.

Proszę Państwa żadnych poprawek ani autopoprawek w ustawowym trybie nie zostało zgłoszonych w związku z tym – drukujemy - głosujemy uchwałę. Drukujemy to może nie, każdy sobie pomyślał co sobie pomyślał głosujemy uchwałę w wersji pierwotnej. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

24 za

6 przeciw

4 wstrzymujące się

1 nie biorąca udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada przyjęła ten projekt uchwały. Ktoś chce wydruk? Nie.
Bardzo proszę Pani Radna Mirek-Mikuła w tak zwanej kwestii formalnej rozumiem.

Radna – p. B. Mirek-Mikuła

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Mam do Państwa ogromną prośbę zwłaszcza do tych, którzy dwukrotnie podpisywali mi projekt uchwały według druku 850 i niestety jeden druk zaginął o wprowadzenie właśnie druku 850 w sprawie zmian w składzie Komisji Planowania Przestrzennego. Będę bardzo wdzięczna. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Rozumiem, ten druk został rozdany. Proszę Państwa jest to wniosek formalny. Głos „za”, głos „przeciw” temu wnioskowi? Pan Radny Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Wprowadzenie zmian w komisjach o 21,30 wieczorem kiedy rozmawiam cały dzień z Radnym Włodarczykiem żeby się wstrzymał dwa tygodnie bo jest kilka informacji, że ktoś chciał odejść z komisji, ktoś inny chce przejść do tej komisji czy nie lepiej załatwić sprawy razem tylko na upartego wprowadza się druk w ostatniej chwili co nie ma kompletnie żadnego znaczenia dla prac Rady. Mam prośbę zostawmy to za dwa tygodnie, jest kilka zgłoszeń do odejścia komisji, ktoś sygnalizuje chęć przejścia, załatwmy sprawy personalne za jednym razem. Poza tym jakby z doświadczenia wynika, że komisje, które się rozrastają pracują coraz gorzej, bo prosiłbym żeby jednak to wstrzymać za dwa tygodnie i Pan Radny wyjeżdża co prawda do Petersburga ale jest już druk zgłoszony, będziemy go normalnie procedować za dwa tygodnie razem z innymi. Mam prośbę żeby to zostawić na za dwa tygodnie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. To był głos „przeciw”. Głos „za” Pan Radny Włodarczyk.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący przepraszam, że we własnej sprawie ale myślę, że tu adwokatem, powiem tylko tyle nawiążę do dzisiejszej dyskusji na temat możliwości nieograniczenia pracy Radnym Niezależnym. Nie było tej dyskusji przy żadnych innych zmianach, jest dyskusja przy tej zmianie. Jest kwestia studium, jest kwestia innych rzecz, no nie blokowaliśmy żadnych innych rzecz. Jak lubię Pana Przewodniczącego to powiem w komisji czasem go nie rozumiem ale to. Dziękuję. Przepraszam.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę Państwa był głos „za”, był głos „przeciw” teraz będziemy głosować. Przepraszam moment.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

28 za

4 przeciw

7 wstrzymujących się

Stwierdzam, że Rada wprowadziła ten punkt do porządku obrad. I teraz dyskusja, gorzej proszę Państwa, że trzeba ustalić termin składania poprawek i autopoprawek ale była tu świadomość. Bardzo proszę. Ale też w jednocytanowych obowiązuje termin składania poprawek i autopoprawek. Bardzo proszę w imieniu wnioskodawców o przedstawienie tego druku?

Radna – p. B. Mirek-Mikuła

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Nie prosiliśmy jeszcze w tej kadencji o tego typu sprawę bardzo uprzejmie proszę o umożliwienie mojemu koledze pracy w Komisji Planowania ponieważ, znaczy i tak przychodzi jest częstym gościem tej komisji, zainteresowany tą tematyką i w kontekście tego o czym tutaj już powiedział nie ograniczania pracy proszę żebyście Państwo mu to umożliwili bardzo serdecznie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Otwieram dyskusję. Czy ktoś z Państwa Radnych? Pan Radny Rachwał. Bardzo proszę Państwa troszkę ciszej.

Radny – St. Rachwał

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja będę głosował za i głosowałem za odstąpieniem natomiast wydaje mi się Panie Przewodniczący do Pana Sularza i do Pana Przewodniczącego Kosiora, że zaczyna się to wszystko wymykać to znaczy traktujemy bycie w komisji jaką pewną politykę w przewagach w głosowaniach to jest takie moje, no jest taki odbiór. W związku z tym, ale ja nie mówię teraz dotychczas i w związku z tym ja jednak bardzo proszę i to było przepraszam ustalenie, że na klubach, na komisjach głównych będzie ustalać pewne reguły jak chodzi o uczestnictwa w komisjach, to się wymyka po prostu bo każdy faktycznie o godzinie 22,00 może zgłaszać wnioski rezygnacje lub powołania. Proszę troszeczkę o co najmniej refleksję. Dziękuję.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Stawowy bardzo proszę, Pani Radna Patena potem.

Radny – p. G. Stawowy

Znaczy ja w nawiązaniu do głosu Pana Przewodniczącego Stanisława Rachwała były kiedyś zapisane dotyczące parytetu, parytet wynosi 7:6:1, jeden Radny Niezrzeszony a w chwili już tego nie będzie to pierwsze, a po drugie ja poproszę o 40 minut przerwy muszę udać się na górę żeby napisać poprawę do tego druku bo chciałem zmienić nazwę komisji.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Znaczy jeżeli się przychylię do wniosku Pana Radnego Stawowego o to, to proszę Państwa skończymy sprawę o 23,00. Pani Marta Patena.

Radna – p. M. Patena

Ja chciałabym się dowiedzieć, jeśli mogę, która to będzie komisja Pana Radnego, w której będzie członkiem to jest raz, a dwa pytam ponieważ troszczę się o Pana Radnego bo na Komisję Praworządności, w której jesteśmy razem trudno jest mu zdążyć nie raz i dlatego mam obawy.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Przepraszam bardzo Państwa. Pani Marta Patena.

Radna – p. M. Patena

Ale inni nie chcą pracować w tylu komisjach, więc zaczynamy od Pana Włodarczyka. Na razie dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Gilarski bardzo proszę.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Państwo Radni!

Ja tylko chciałem jedną rzecz zasygnalizować dwukrotnie Grupa Radnych, czy mój klub składał wniosek o to aby mógł pracować w Komisji Rewizyjnej i dwukrotnie na Radzie Miasta ten wniosek zostało odrzucony, Komisja Rewizyjna kontroluje głównie Prezydenta więc nie wiem dlaczego Państwo te dwukrotne podejścia odrzucili, nie wiem jakie były powody. Niemniej jednak po raz drugi jak zagłosowaliście przeciw Pan Wiceprzewodniczący Klubu Platformy Obywatelskiej Kajetan d' Obyrn obiecał, że do sprawy wrócimy o ile dobrze pamiętam w styczniu, do dnia dzisiejszego nie wróciliśmy więc to jest trochę dla mnie dziwna sytuacja w kontekście tego, że jak Państwo mówicie, że umożliwiacie Państwo pracę Radnych w tych komisjach, którzy naprawdę chcą pracować, także to tyle. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Wniosek formalny Pan Radny Hausner, proszę.

Radny – p. W. Hauser

No wniosek formalny o zamknięcie dyskusji.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę Państwa został złożony wniosek o zamknięcie dyskusji. Jest to wniosek formalny głosowany natychmiast. Głos „za”, głos „przeciw” temu wnioskowi? Przeciw, bardzo proszę. Nie, nie, jest pytanie za lub przeciw. To proszę.

Radna – p. M. Patena

Ja z głosem przeciw zamknięciu dyskusji bo jeszcze chciałabym się paru rzeczy dowiedzieć o tej komisji.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Głos za nie było. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za zamknięciem?

A jeszcze chwilczkę rozumiem urządzenie trzeba przygotować. Zamknięcie dyskusji. Wniosek o przerwanie dyskusji, nie o zamknięcie listy mówców tylko o przerwanie. Państwo widziecie lista mówców jak przy holdingu. Niech sprawa będzie udokumentowana, proszę chwilczkę poczekać jak Państwa chcecie tak dyskutować to pięć minut. Wniosek o przerwanie dyskusji, zamknięcie dyskusji w zasadzie.

Proszę z Państwa kto z Państwa Radnych jest za wnioskiem o przerwanie dyskusji proszę o naciśnięcie stosownego guzika i podniesienie stosownej ręki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Jeszcze czekamy. Już. Dziękuję. Bardzo proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

za przerwaniem 21

przeciw 15

Bardzo proszę ale nie teraz. Stwierdzam, że Rada przerwała dyskusję. W tej sprawie prawo głosu poza wnioskami formalnymi. Wniosek formalny tak?

Radny –

Ja chciałem zgłosić do tego głosowania votum separatum.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Od głosowania – tak? Bardzo proszę Pani Radna Marta Patena. Proszę Państwa widzę, że. Tylko w kwestii formalnej.

Radna – p. M. Patena

Proszę Państwa ja też chciałam zgłosić votum separatum nie wolno nam kneblować ust.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę Państwa głosowaliśmy za przerwaniem dyskusji. Wniosek formalny Pan Radny Franczyk.

Radny – p. J. Franczyk

Panie Przewodniczący wnioskuję o przerwanie sesji.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Nie najpierw musimy sprawdzić formalną sprawę. Proszę Państwa wniosek formalny brzmiał o co? Więc jest to zgodne ze statutem, został złożony wniosek o przerwanie posiedzenie ten wniosek będzie głosowany. Proszę o przygotowanie głosowania. Jeżeli wniosek zostanie przyjęty ja ustale termin dokończenia. Proszę bardzo. Proszę Państwa przypomnę jesteśmy w ostatnim. Tak zaraz będzie. Głos „za”, głos „przeciw” wnioskowi o przerwanie dyskusji. Głos „przeciw”. Bardzo proszę Pani Radna nie ma dyskusji to jest wniosek formalny do wniosku formalnego zawsze jest możliwość głosu „za” i głosu „przeciw”. Pani Radna Miłucha rozumiem przeciw.

Radna – p. B. Mirek-Miłucha

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Mówił tutaj przed chwileczką Pan Przewodniczący Stawowy, że jest późno i że to jest zbyt poważny punkt, że za późno żeby podejmować decyzje w takiej kwestii, to jest ostatni punkt porządku obrad, rozumiem, że Państwo wszyscy się świetnie bawią, cieszę się również bardzo Państwa proszę żebyście Państwo nie przerywali tej sesji i zadecydowali czy chcecie umożliwić pracę mojemu koledze w komisji, czy nie. Ale nie przekładajcie tego, mówię w swoim imieniu, a nie odkładajcie tego na za dwa tygodnie bardzo o to proszę.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję to był głos za. Głos przeciw rozumiem, tak bardzo proszę jeżeli przeciw to tylko wnioskowi formalnemu to znaczy tak, tak. Wniosek formalny Pana Radnego Franczyka o przerwanie sesji.

Radna – p. M. Patena

Proszę Państwa jestem za tym wnioskiem ponieważ jako wieloletnia nauczycielka uważam, że nauki nigdy dość uczymy się statutu w ten sposób.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Są jeszcze inne drogi do uczenia wystarczy przeczytać. Proszę Państwa proszę o przygotowanie głosowania. Trzy minuty przerwy.

PRZERWA /3 minuty/

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę Państwa trzy minuty minęły. Proszę o zajęcie miejsc. Wniosek formalny Pana Radnego Franaszka o przerwę w dyskusji, przerwę w posiedzeniu. Przepraszam bardzo dobrze myślę o Panu Radnym, ale Pana Franczyka, bardzo przepraszam, tak, tak, bo potem to się może jakimś samosądem skończyć. Bardzo proszę o zajęcie miejsca. Głosujemy wniosek Pana Radnego Franczyka o przerwę w posiedzeniu. Jeżeli przerwa zostanie przegłosowana zostanie ustalony termin dokończenia tej sesji. Nie można wiedzieć, bo sam nie wiem. Proszę Państwa był głos „za”, głos „przeciw”?

Kto z Państwa Radnych jest za tym wnioskiem?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział?

Przepraszam Pani Radna proszę wpływać.

Jeszcze biorą udział w głosowaniu. Proszę Państwa głosujemy wniosek o przerwę w posiedzeniu. Przypomnę wznowienie posiedzenia wiąże się z wszelkimi konsekwencjami,

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

zawiadomienia, interpelacje itd. Ja wiem, ale proszę bardzo. Nie ma interpelacji wiem, wiem, oczywiście.

Bardzo proszę kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Dzisiaj jest taki czas na żarty, że nawet mnie wolno.

Czy ktoś jeszcze głosuje. Nie widzę. Proszę o wynik.

9 osób za

przeciw 25

0 wstrzymujących

5 osób nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada nie podjęła decyzji o przerwie.

Proszę Państwa mamy jeszcze głosowanie. Wniosek formalny zawsze, proszę.

Radny – p. St. Rachwał

Zgłaszam wniosek formalny o powrót dyskusji. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę bardzo. W sprawie formalnej. Proszę Państwa mamy jeszcze do przegłosowania jedną uchwałę, gdzieś około 30 sekund a tracimy już 30 minut. Bardzo proszę.

Radny- p. St. Zięba

Nie wiem czy to jest wniosek formalny ale prosiłbym 10 minut przerwy bo trzeba wyjechać samochodami z parkingu.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę Państwa moja decyzja jest następująca ustalą termin składania autopoprawek do godziny 21,55, termin zgłaszania poprawek na godzinę 22,00 i wznawiam posiedzenie o 22,00. Ogłaszam przerwę do godziny 22,00.

PRZERWA /do godziny 22,00/

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę Państwa stwierdzam, iż na sali jest quorum. Wznawiam obrady bardzo proszę Pan Radny d' Obyrn rozumiem w kwestii formalnej.

Radny – p. K. d' Obyrn

Z wnioskiem formalnym Panie Przewodniczący, tak ja mam wniosek formalny o odesłanie tego druku do projektodawcy celem skonsultowania tego, znaczy do Komisji Głównej w zasadzie, do Komisji Głównej celem określenia roli Radnych Niezależnych ich ilości w poszczególnych komisjach i żeby z opinią Komisji Głównej to wróciło do nas pod głosowanie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę Państwa więc tak jest poprawka do druku znana części Państwa bo jest rozdawana ale zanim tą poprawkę będziemy omawiali i głosowali jest wniosek o odesłanie projektu uchwały do wnioskodawców rozumiem, przepraszam do Komisji Głównej rozumiem tak, tak,

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

oczywiście Pan Radny wskazał Komisję Główną to jest jego prawo. Głos „za”, głos „przeciw” temu wnioskowi formalnemu? Proszę bardzo głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wnioskiem o odesłanie tego projektu uchwały do wnioskodawców. Był głos „aa”, głos „przeciw”. Przepraszam do Komisji Głównej, bardzo przepraszam. Był głos „za”, głos „przeciw” nie było zgłoszeń, trudno.

Proszę Państwa kto z Państwa Radnych jest za odesłaniem tego do Komisji Głównej?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Odesłanie do Komisji Głównej:

19 za

13 przeciw

2 osoby wstrzymały się

2 nie brały udziału w głosowaniu

Stwierdzam, że Rada odesłała ten projekt uchwały do Komisji Głównej. Proszę o wydruk. Jest 19 – za, 13 przeciw, 2 – osoby wstrzymujące, 2 – nie biorące udziału w głosowaniu. Czy jest jeszcze jakiś wniosek formalny? Pani Radna Mirek-Mikuła – tak? Bardzo proszę.

Radna – p. B. Mirek-Mikuła

Zgłosiłam się proszę Państwa w trybie votum separatum od tego głosowania dlatego, że, znaczy wydaje mi się, że słuchałam uważnie tej dyskusji, która tutaj toczyła się rano i tej roli Niezależnych to głosowanie i ten wniosek przede wszystkim był tak postawiony bardzo fer w kontekście tego, że jako Radni Niezależni nie mamy swojego przedstawiciela w Komisji Głównej i to dalej jest to taka dyskusja właśnie o nas, bez nas co tak bardzo oburzało wielu Radnych dzisiaj rano. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, iż Rada ten punkt zakończyła głosowaniem odesłaniem do Komisji Głównej tego projektu uchwały. Proszę Państwa mamy przedostatni punkt:

OŚWIADCZENIA I KOMUNIKATY

I tu po pierwsze informuję Państwa, że na środę, na 15 października o godzinie 10,00 rano w Sali Obrad im. Stanisława Wyspiańskiego przy Placu Wszystkich Świętych ¾ odbędzie się Sesja Nadzwyczajna zwołana na wniosek Grupy Radnych, zawiadomienie o zwołaniu sesji wraz z porządkiem obrad otrzymali Państwo Radni na skrzynki e-mailowe. To jest zawiadomienie zgodnie z wnioskiem wnioskodawców, projekt dotyczy trzech punktów otwarcie, realizacja uchwały w sprawie konsultacji społecznych, zmiana uchwały w sprawie zasad i trybu przeprowadzenia konsultacji społecznych to jest druk 851, no i oświadczenia i komunikaty. To jest komunikat w tej sprawie i to jest wszystko co komunikaty. W związku z tym bardzo proszę Pani Radna, przepraszam była Pani Radna Patena, był Pan Radny Włodarczyk i tak będziemy lecieli.

Radna – p. M. Patena

Ja chciałam Pani Radnej Mirek-Mikule powiedzieć, że jestem za uporządkowaniem spraw związanych z obecnością w komisjach radnych i z klubów i radnych zależnych i Niezależnych a to, że nie jestem gołosłowna to pani radna bo ma na to dowody. Dziękuję.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Radny – p. W. Włodarczyk

Pan Radny Włodarczyk, potem Pan Radny Bystrowski.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Prześwietna Rado!

Ja dziękuję tym osobom, które poświęciły tyle czasu, naprawdę wydawało mi się, że sprawa nie jest godna aż poświęcenia czterdziestu kilku osobom żeby na ten temat tak dogłębnie dyskutować tym bardziej, że chwilę wcześniej bez żadnych zbędnych dyskusji wprowadzaliśmy zmiany do komisji, staram się być osobą, która nie konfliktuje mieć zarówno w jednym i w drugim klubie więcej przyjaciół niż wrogów. Myślę, że ich nie mam. Natomiast powiem tak, no żenujące jest dla mnie to, że ta poprawka, która się pojawiła, że Pana Przewodniczącego, że do Komisji Rodziny, no nie czuję godny Panie Radny, jestem kawalerem, nie założyłem jeszcze rodziny i myślę, że nie mam doświadczenia i zostawiam to no i również politykę prorodzinną w związku z tym można z każdej sprawy na prawdę zrobić szopkę, można każdej z każdej sprawy kpić, a mnie się wydaje, że szanuję kolegę na tyle żeby już więcej nie powiedzieć natomiast dziękuję i przepraszam ale w ogóle to przepraszam Państwo, że poświęciliście pół godziny tak naprawdę mojej skromnej osobie i myślę, że wycofany ten wniosek i poczekamy na lepszy nastrój w Radzie i możliwości pracy. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Bystrowski.

Radny -p. P. Bystrowski

Na sesji padły słowa, których de facto ja byłem adresatem z ust z jednej pań radnych niestety jest nieobecna, nie towarzyszy dzisiaj w tej chwili w tych późnych obradach dlatego ponieważ jej nie ma to stosowne oświadczenie złożę do skrytek w formie pisemnej. Natomiast mam komunikat zapewne jednocześnie, zapewne ucieszy między innymi i Pana Przewodniczący, który często o tym przypominał, dopominał się dziś został złożony projekt uchwały w sprawie likwidacji Izby Wytrzeźwień. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Bardzo proszę Pan Radny Zięba. Panie i Panowie, bardzo proszę.

Radny – p. St. Zięba

Komunikat, a właściwie zaproszenie 11 października w sobotę jest 14 już memoriał imieniem Bogdana Włosika ulicami Nowej Huty można biegać, można uczestniczyć, Przewodniczący Rady Miasta jest w gronie sponsorów, zresztą był prawie od samego początku no więc są chwile, które są wesołe, radosne, swawolne ale trzeba pamiętać i o tych, którzy tam na to przyzwolili poświęcili, o godzinie 12,00 jest start spod bramy głównej Huty. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Sularz z tego co widziałem. Nie to mi się wydawało. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? Obecność. Proszę o przygotowanie obecności. Proszę o sprawdzenie obecności. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych bierze udział w sprawdzeniu obecności? Zamykamy. Proszę o wydruk. Dziękuję.

LIII ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
8 października 2008 r.

Zamykam obrady LIII Zwyczajnej Sesji Rady Miasta Krakowa.
Dziękuję Państwu.

Stenogram na podstawie
taśm magnetofonowych
sporządziły:
Maria Duś
Maria Kurek